imburgs agblad

Wakker geschut

Donderdag 24 maart 1994

76e jaargang nr. 70.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,75



*Minister Ter Beek zwicht voor motie van Kamer*

# Dienstplichtzaken krijgt ander werk

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG/KERKRADE – De directie Dienstplichtzaken in Kerkrade krijgt vervangende werkgelegenheid. Deze toezegging deed minister Relus ter Beek gisteren ten langen leste in de Tweede Kamer. De bewindsman moest hier eerst toe gedwongen worden door een motie van VVD, PvdA, D66 en CDA. De woordvoerders vonden de toezeggingen die staatssecretaris Frinking een dag eerder deed in een brief veel te mager.

Frinking sloot in de brief uit dat de directie Dienstplichtzaken een centrale rol kan spelen bij de personeelswerving voor het toekomstige beroepsleger. Hij deed slechts een concrete toezegging voor het behoud van een gering aantal arbeidsplaatsen. Daarop diende de Kamer een motie in met de strekking dat de directie toch betrokken moet worden bij de personeelswerving voor het beroepsleger.

### Opkomstplicht

Minister Ter Beek kwam gisteren de Kamer wel tegemoet, met de toezegging dat een 'substantieel' deel van de werkgelegenheid van de directie Dienstplichtzaken na afschaffing van de opkomstplicht behouden blijft. De minister zei wel dat de Kamer hem er niet op moet vastpinnen dat de vervangende werkgelegenheid alleen komt uit de personeelswerving voor het beroepsleger.

Defensie wil de vrijheid hebben om de directie ook ander werk te geven. Ter Beek moest de Kamer wel beloven dat hij voor de zomer met verdere plannen komt over de werkgelegenheid bij de directie.

PvdA-woordvoerder Zijlstra liet al vast weten dat hij eist dat Defensie minstens 120 van de 180 arbeidsplaatsen bij de directie laat voortbestaan.

Het Limburgs Dagblad besteedt uitgebreid aandacht aan het nieuwe auto- en motorsportseizoen. Uiteraard is er ook plaats ingeruimd voor Jos Verstappen, die als eerste Limburger in de geschiedenis zondag van start gaat in de Grand Prix van Brazilië formule 1.

**Pagina's 21, 23, 25, 27, 28**

## Over de brug



● *Een VN-soldaat wijst de onwennige passanten bij de brug van Broederschap en Eenheid van de Servische wijk Grbavica naar het Bosnische gedeelte in Sarajevo de weg. De opening van de brug tussen de twee stadsdelen staat op de agenda van de VN-troepen in de Bosnische hoofdstad sinds de Serviërs hun artillerie rond Sarajevo hebben teruggetrokken.* Foto: REUTER

## IRT–rapport ondermijnt positie van Van Thijn en Hirsch Ballin

DEN HAAG – In politiek Den Haag is grote beroering ontstaan over de uitkomsten van het onderzoek van de commissie-Wieringa over het opheffen van het Interregionaal Recherchteam (IRT). Dat rapport wordt vandaag gepubliceerd.

Waarnemers verwachten dat het rapport-Wierenga niet zonder politieke gevolgen kan blijven voor minister van Justitie Hirsch Ballin, de eerstverantwoordelijke bewindsman. Maar ook niet voor minister Van Thijn van Binnenlandse Zaken, die immers tijdens de IRT-affaire burgemeester van Amsterdam was en zijn hoofdcommissaris Nordholt altijd de hand boven het hoofd hield. Ook de positie van de Amsterdamse procureur-generaal Van Randwijck kan in het politiek debat in het geding komen.

Voor de VVD is het duidelijk dat het Openbaar Ministerie ernstig heeft gefaald. Minister Hirsch Ballin is daarvoor politiek verantwoordelijk. Hoewel kan worden verwacht dat de coalitiefracties CDA en PvdA achter de bewindsman gaan staan is hij dan toch 'aangeschoten wild'.

De Commissie Wierenga moest de achtergronden onderzoeken van de opheffing van het IRT en het falende beleid van het openbaar ministerie.

Zie verder pagina 5
● **Een rechercheteam als politieke bom**

## Mitrailleurvuur houdt Maastricht uit de slaap

MAASTRICHT – Een legeroefening in het vlak bij de grens met Maastricht gelegen Belgische plaatsje Eben heeft gisternacht honderden mensen in hun nachtrust gestoord. Omstreeks half vier in de vroege morgen werd de meldkamer van de Maastrichtse politie overstelpt met meer dan honderd telefoontjes, die allen betrekking hadden op mysterieuze lichtflitsen en hevig mitrailleurvuur. Bij nader onderzoek ontdekte de politie dat ter hoogte van het plateau van Caestert hevig 'strijd' werd geleverd in een grootscheepse legeroefening, waarbij ook nog eens een onbekend aantal parachutisten werden gedropt. De Nederlandse autoriteiten waren vreemd genoeg niet van te voren op de hoogte gesteld van de luidruchtige oefening.

## Gescheiden Sarajevo weer één

DOOR RUNA HELLINGA

SARAJEVO - Applaus en tranen vielen de eerste man ten deel die gisteren via de Brug van Broederschap en Eenheid van de Servische wijk Grbavica naar het Bosnische gedeelte van Sarajevo overstak. Als hij al geaarzeld had hoe hij ontvangen zou worden, kon hij gerustgesteld zijn.

De vreugde over deze kleine stap in de normalisatie van het dagelijkse leven in Sarajevo was groot, en de man die op bezoek wilde bij zijn gewonde zoon, werd innig omhelsd door familieleden die hij twee jaar lang niet had gezien. Honderden mensen waren gisteren komen kijken of het deze dag wel zou lukken.

Zowel aan Servische als aan Bosnische zijde was er grote belangstelling voor een vergunning voor een bezoek aan de andere kant. Maar de bureaucratische obstakels waren enorm en sommigen moesten gisteren een traan wegslikken toen ze hoorden dat zij niet op de lijst met uitverkorenen voorkwamen die de VN had opgesteld.

Uiteindelijk mochten 43 mensen uit het moslimdeel van de stad en veertien mensen uit het Servische deel onder begeleiding van VN-soldaten de tocht naar de andere kant van de rivier maken.

## Fons Lenoir voor rechter

NUTH – De Nuther loco-burgemeester Fons Lenoir moet eind april voor de kantonrechter verschijnen in verband met het ronselen van volmachtstemmen.

Dat heeft persofficier M. Kolkert gisteren meegedeeld. Zijn fractie handhaaft hem desondanks als wethouderskandidaat.

Lenoirs partijgenoten zeggen niet wakker te liggen van de dagvaarding. „Zolang de rechter hem niet schuldig heeft bevonden, blijven we allemaal unaniem achter de lijsttrekker staan.

Komt het echter tot een veroordeling dan trekt Fons Lenoir daar zijn consequenties uit en zal hij zeker terugtreden als wethouder," aldus fractievoorzitter Sjef Senden van de Lijst Lenoir, met zeven van de zeventien zetels de grootste partij in de Nuther raad.

Gisteravond lichtte Senden de overige fractievoorzitters in over het standpunt van de partij en de algemene ledenvergadering.

Zie verder pagina 11
● **Senden: aanklacht is bijzonder zwak**

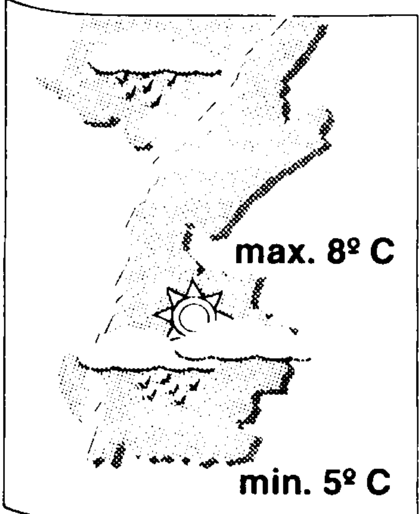
## Wrevel in top NedCar

DOOR PETER BRUIJNS

BORN - Jacques Huberts, de fabrieksdirecteur van NedCar in Born, leeft op gespannen voet met de raad van bestuur van de autofabriek. Volgens zeer welingelichte kringen bij NedCar zou de fabrieksdirecteur overwegen te vertrekken. Volgens woordvoerder Buij is er echter 'nog niets beslist'. Huberts zelf ontkende gisteravond evenwel met klem dat hij in onmin leeft met zijn bazen en dat hij van plan is op te stappen.

Volgens diverse bronnen binnen NedCar bestaat er echter wel degelijk wrevel tussen Huberts en de raad van bestuur, in de personen van C. Germundsson, N. Takehara en bestuursvoorzitter F. Sevenstern.

Zie verder pagina 12
● **Irritaties over verhuizing**




**KANS OP EEN BUI**
**Door de passage van een koufront afgelopen nacht zitten wij in de koude lucht. Het is wisselend bewolkt met kans op een bui. Het wordt vandaag niet warmer dan 8 graden. De wind is vrij krachtig uit zuidwestelijke richting. In het weekeinde bepaalt een hogedrukgebied ons weer. Het wordt dan droog met zonnige perioden en een middagtemperatuur van circa 13 graden. Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.**

**VANDAAG:**
**zon op: 06.32 onder: 18.56**
**maan op: 15.24 onder: 04.42**
**MORGEN:**
**zon op: 06.30 onder: 18.58**
**maan op: 16.45 onder: 05.08**

Huren na 1994 flink omhoog



*...Pak deze maar in!...*

# k

## uit de kunst

### Artis et Amicitiae

DOOR JOS FRUSCH

*De lokatie voor de persconferentie was kennelijk zorgvuldig uitgekozen.*

*Artis et Amicitiae, van de Kunst en de Vriendschap, op het Rokin in Amsterdam.*

*Het LSO wil meer weg uit Maastricht en heeft daarom – hoe paradoxaal dat ook mag lijken – Maastricht in zijn nieuwe naam opgenomen. Vanwege de uitstraling. En een internationaal bekend musicus, Shlomo Mintz, als vaste gastdirigent aan zich verplicht.*

*Om dit heugelijk nieuws wereldkundig te maken toog een LSO-delegatie dinsdagmorgen naar Amsterdam. Om maatjes te worden met de nationale pers en om de ambitieuze artistieke plannen toe te lichten.*

*Hoewel vele stukken vla onaangeroerd bleven, mag de LSO-missie geslaagd worden genoemd. Omdat bestuur, directie en de nieuwe artistieke leiding geloofwaardig overkwamen. En vooral ook zelfverzekerd.*

*We hebben kwaliteit, gezonde ambitie, een beroemde musicus als uithangbord en de publiciteire steun van een standplaats die bekend is in de wereld. Daar willen we iets mee gaan doen. Dat was zo ongeveer de boodschap van het LSO. En die werd overtuigend uitgedragen in Amsterdam.*

*Zelfs de mededeling van Mintz dat hij het LSO tot een van de meest gerespecteerde orkesten van Europa wil maken, kwam uit zijn mond heel vanzelfsprekend over.*

*Dat heeft er alles mee te maken dat de Israëlische musicus een vriendelijke en innemende persoonlijkheid is. Hij lijkt in vele opzichten op Jaap van Zweden. Ook hij is een begenadigd violist, neigt naar corpulentie, houdt van de goede dingen des levens, wil graag dirigeren en heeft gevoel voor stijl en presentatie, wat mede mag worden afgeleid uit zijn onberispelijk klassieke pak met trendy, rode bril.*

*Alleen, daar waar Van Zweden zijn plannen van de daken schreeuwt, spreekt Mintz met gedempte stem. Omfloerst, bedachtzaam, zorgvuldig formulerend, bescheiden. Als hij zegt dat hij Nederland een fantastisch land vindt met vriendelijke mensen, dat zijn voorganger Mas Conde een 'terrific job' bij het LSO heeft gedaan en dat hij uitziet naar de eerste samenwerking met het orkest, dan geloof je hem dat op zijn woord. Omdat hij integer en betrouwbaar overkomt.*

*Mintz is niet de man van de harde hand, die zijn voorganger wel was. Die temde de bandeloze LSO-musici en bracht hen discipline bij. Waarna hij met hen muziek ging maken.*

*Daar kan Mintz van profiteren. Hij kan met louter muzikale overtuigingskracht de musici voor zich winnen. Hij lijkt er de muzikale visie en potentie voor te hebben.*

*En dus kan er iets moois groeien in Maastricht.*

*Alleen het Limburgse publiek is nog de onzekere factor. Het schrikbeeld van het super-orkest dat voor lege zalen speelt, is voorlopig nog niet van de baan.*

*Daarom wens je een LSO op zijn mintz volle zalen toe.*

*Als teken Artis et Amicitiae.*

## verder in

LANDGRAAF – Het Amsterdam Loeki Stardust Quartet treedt zaterdag op in het Theater Landgraaf. Het blokfluitensemble, met in zijn gelederen Karel van Steenhoven, oud-Schaesbergenaar, voert composities uit van onder anderen Ciconia, Marenzio, Keuris en Bach. Aanvang 20 uur.

HOENSBROEK – De Poolse pianist Tadeusz Kerner geeft zondagmiddag vanaf 16 uur een recital in de Groene Kamer van Kasteel Hoensbroek. Op het programma werken van Mozart, Chopin, Albeniz en Gershwin.

MAASTRICHT – Het LSO brengt zijn elfde abonnementsconcert nog in Roermond (vanavond, 20 uur), Venlo (morgen, 20 uur) en Maastricht (zaterdag, 20.15 uur). Onder leiding van Jerzy Maksymiuk en met Abdel-Rahman El-Bacha aan de piano wordt het volgende programma uitgevoerd: Le baiser de la Fée van Stravinsky, het Tweede Pianoconcert van Beethoven en de Vierde Symfonie van Tsjaikovsky.

In de Zaal van het Maastrichts Conservatorium worden zondag twee concerten gegeven met als thema: Engagement tijdens W.O. II. Het Schönberg Kwartet, Michael Grandage (spreekstem) en Sepp Grotenhuis (piano) voeren 'Ode to Napoleon' van Schönberg uit (aanvang 15.30 uur) en een ensemble van het Rotterdams Conservatorium speelt vanaf 20.15 uur Triumph of Death van Rzewski.

# Chinese muziek centraal op Holland Festival '94

AMSTERDAM – Nieuwe Chinese muziek en het verschijnsel muzikale bewerkingen zijn in juni de hoofdthema's van het Holland Festival 1994. Van de twaalf concerten zijn er drie vrijwel geheel gewijd aan recent werk van Chinese componisten.

Samen met het Nieuw Ensemble, pionier bij de introductie van hedendaagse Chinese muziek in ons land, brengt het Holland Festival in één voorstelling de wereldpremière van de kameropera's 'Wolvendorp' van Gui Wenjing en 'The death of Oedipus' van Qu Xiaosong. Aan het Chinese onderdeel wordt verder meegewerkt door de Deutsche Kammerphilharmonie en het Radio Kamerorkest.

Volgens artistiek directeur Jan van Vlijmen hebben de politieke en maatschappelijke ontwikkelingen in de Chinese Volksrepubliek er inmiddels toe geleid dat we ons nu een beeld kunnen gaan vormen van een muziekcultuur die in het Westen grotendeels onbekend is. Bijzonder in dit programmaonderdeel is de medewerking van Tan Dun aan het concert van het Radio Kamerorkest. Tan Dun is componist, slagwerker, zanger en begenadigd performer en neemt zelf de zangpartij voor zijn rekening bij de uitvoering van zijn werk 'On Taoism'.

Het Schönberg Ensemble, het Nieuw Sinfonietta Amsterdam, het Klangforum Wien en opnieuw het Radio Kamerorkest nemen deel aan het thema 'De bewerking'. Hoogtepunt wordt volgens Van Vlijmen de wereldpremière van de bewerking van een preludium en fuga uit Bachs 'Das Wohltemperierte Klavier' door de Russische componist Alexander Knaifel. De uitvoering is in handen van het Schönberg Ensemble en Nederlands Kamerkoor onder leiding van Frans Brüggen. Hij kijkt verder uit naar bewerkingen van Schuberts Winterreise door Hans Zender (Klangforum Wien) en Wagners Wesendonk-lieder door Hans Werner Henze (Nieuw Sinfonietta Amsterdam).

Er treden dit jaar uitsluitend kamerensembles of kamerorkesten op. In dit verband wees Van Vlijmen op een optreden van het Nederlands Kamerkoor en het Huelgas Ensemble met 'Lagrime di San Pietro' van Orlando di Lasso. Chefdirigent Riccardo Chailly van het Koninklijk Concertgebouworkest dirigeert het Asko Ensemble en treedt daarmee voor het eerst met een ander Nederlands ensemble op.

Naast de 29 produkties en 81 voorstellingen in de genres muziek, dans en theater wordt dit keer met 85 vertoningen extra veel aandacht besteed aan film. In het Nederlands Filmmuseum vinden vrijwel dagelijks voorstellingen plaats. Naast Peter Brook- en Merce Cunningham-films worden onder de titel 'Hexagon' zes Nederlandse regisseurs gekoppeld met als doel de relatie tussen klank en beeld te onderzoeken. In het onderdeel 'Classique en Images, Stemmen van de 20ste eeuw' zijn grote stemmen van liedkunst, opera en operette te zien.

## Als een hond



● *Uitgangspunt is het boek 'Der Prozess' van Franz Kafka. Choreografe Janni van Goor van Walser gebruikt het voor haar dans- en toneelproduktie 'Als een hond'. Een absurd sprookje dat bevolkt wordt door de meest vreemde types. De hoofdpersoon – K. – wordt van zijn bed gelicht zonder te weten waarom. Hij komt terecht in een justitiële tredmolen waaruit geen ontsnappen mogelijk is. In de beeldende en humoristische voorstelling zijn de bewegingen van de personages zo uitvergroot dat ze karikaturaal worden. In contrast daarmee lijkt K. de enige die nog normaal is.*
*'Als een hond' wordt morgenavond door danseres Ellen Meyer en de acteurs Remko van Damme, Has Drijver en Pieter Verhees gebracht in het Sirkeltheater, Putstraat 22 in Sittard. Aanvang 20.30 uur.*
*Op de foto Ellen Meyer en Has Dijkstra in een scène uit 'Als een hond'.*

Foto: ERNEST POTTERS

# Nieuw programma 'Alles is Drama'

MAASTRICHT – Studentenvereniging 'Alles is Drama' is ook in 1994 weer present met een aantrekkelijk programma voor theaterfans.

Als eerste regisseert Elze van der Steen 'De ziekte die Jeugd heet' van Ferdinand Brückner. Een stuk dat in een studentenhuis in Wenen speelt, in het jaar 1923. Zeven totaal verschillende jonge mensen tussen de wereldoorlogen I en II zijn op zoek naar de zin van het leven. Wat moet je ermee, kun je tot uiterste gaan? Kan de jonge mens kiezen, of valt er niet te kiezen en geldt het recht van de sterkste? De rollen worden bezet door Marianne Belleman, Sacha Simons, Heleen Prakke, John Naborn, Gerben Meynen, Muk Tummers en Matthias Borgers. Het stuk is vandaag en morgen om 20 uur te zien in het Kumulustheater, Herbenusstraat 89.

Van 20 tot en met 23 april wordt in hetzelfde theater 'Reidans' opgevoerd, een zedencomedie van Arthur Schnitzler. De regie is in handen van Jos Jonkers. Het stuk ontstond in 1897 in Wenen, toen hypocrisie hoogtij vierde. Een tijd waarin veel gebeurt, terwijl er in feite niks mag. Het stuk bestaat uit tien dialogen tussen man en vrouw, als een echte dans in elkaar gezet.

'Majoor Barbara', van Bernard Shaw, in de regie van Saskia Valk, speelt van 27 tot en met 30 april, eveneens in het Kumulustheater. Een confrontatie is het, tussen duisternis en licht, waarbij de ene persoon zich verrijkt met het fabriceren van handgranaten en kanonnen en de andere (zijn dochter) zieltjes tracht te winnen als majoor bij het Leger des Heils.

Donderdag en vrijdag 19 en 20 mei houdt Studententoneel zich bezig met Theatersport, onder regie van Tim Gladdiness. Het betreft wedstrijden waarin diverse teams elkaar uitdagen tot het spelen van ter plaatse te improviseren scènes.

Voor het eerst brengt 'Alles is Drama' van 8 tot en met 11 juni een cabaretvoorstelling. 'Desnoods Dolly Parton' wordt geregisseerd door Jacqueline Kerkhof. Er treden op Dirk Braam, Marco Haan, Rob Leenders, Judith Westen, Laila de Graaff, Judith Kuyk, Miriam Moviat en Mijke van Wersch.

## ld-cd

**Symfonieën 1 - 4, Haydn-variaties en Tragische Ouverture – Johannes Brahms; Israel Philharmonic Orchestra onder leiding van Zubin Mehta; SONY SX4K53279.**

DOOR JOS FRUSCH

*Dit is liefde op het eerste gehoor. Een Brahms naar mijn hart. Voornaam, intens, energiek, vitaal. Vanaf de eerste maten van de Eerste Symfonie voelde ik mij behaaglijk bij de weldadige klank van het Israëlisch orkest. Mehta heeft de artistieke visie en de muzikale verbeeldingskracht om nadrukkelijk zijn stempel op de uitvoeringen te drukken. Uit zijn aanpak spreekt een enorme affiniteit met de muziek die op zijn lessenaar ligt.*

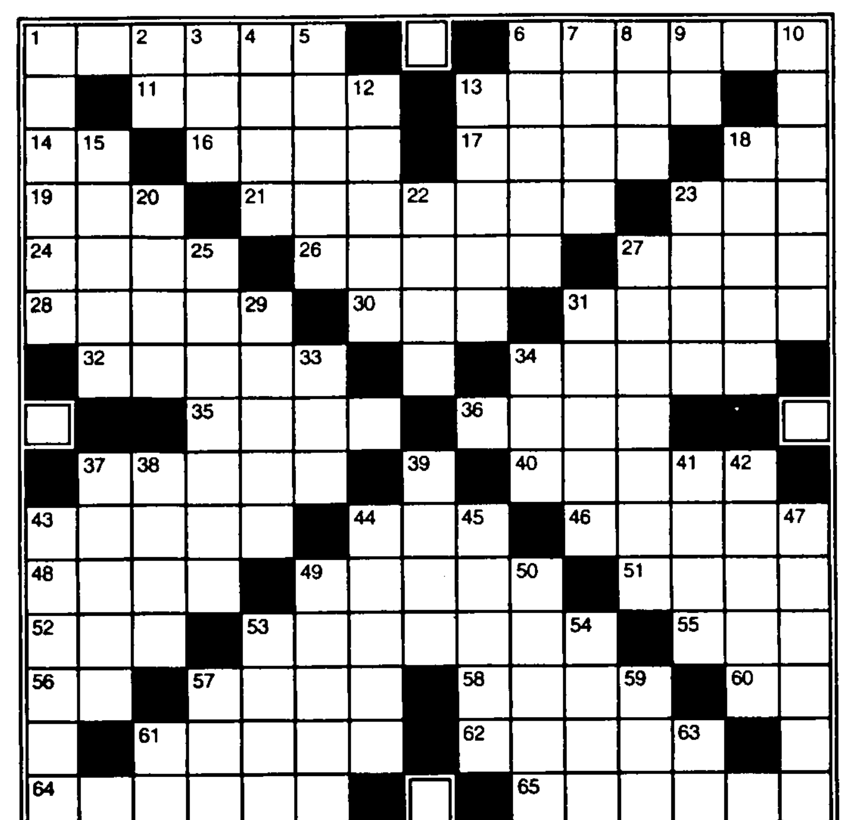
*Let bijvoorbeeld op de tempokeuze. Soms net iets stuwender dan normaal (bijvoorbeeld het derde deel van de Eerste Symfonie, dat daardoor een echt gracieus karakter krijgt), soms wat terughoudend, waardoor de melodische lijnen zich heel natuurlijk kunnen ontwikkelen (zoals bijvoorbeeld het thema van de Haydn-variaties). En dan de klankkleur, die door de geprononceerde rol die Mehta de houtblazers toebedeelt en de frisse inbreng van de eerste violen tintelend en vreugdevol overkomt. De spreekwoordelijke herfsttinten van Brahms' muziek maken bij tijd en wijle plaats voor zonovergoten kleuren, die de uitvoeringen iets onbekommerds en feestelijks geeft.*

*Wat verder opvalt aan de aanpak van Mehta is de grote spanning die hij door de verassende, soms eigenzinnige frasering weet op te bouwen. Zo is de inzet van de Vierde Symfonie een ware belevenis. Een ontlading van spanning, dwingend door de lang aangehouden voorhouding, maar ook beheerst door de genuanceerde manier waarop de klank als het ware wordt neergevlijd.*

*Er staan veel van dergelijke fijnigheden op deze vier cd's, die vaak voor onvergetelijk muzikaal genot zorgen.*




## puzzel van de dag



P&P E810

32 57 46 21 22 55 6 29 62 5 23 30 28 17 54

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** achtereind; **6** schelm; **11** rusttoestand; **13** overrijp; **14** rubidium; **16** veilig; **17** uniek; **18** boom; **19** ledemaat; **21** solide; **23** pl. in de N.O.-polder; **24** voorliefde; **26** bestaan; **27** ongevulde; **28** muziekstuk; **30** Europeaan; **31** bezemen; **32** safe; **34** gebergte; **35** vogel; **36** valwind; **37** knaagdier; **40** man; **43** rijgkoord; **44** bladzijde; **46** mist; **48** gast; **49** riv. in Z.-Holland; **51** rustteken; **52** zuster; **53** luchtklep; **55** vermogend; **56** kanon; **57** magere; **58** insekteneter; **60** kosten koper; **61** passen; **62** oppakken; **64** dienstkleding; **65** Eng. riv.

VERTIKAAL: **1** aanstonds; **2** spil; **3** indien; **4** advies; **5** meubel; **6** gif; **7** pl. in België; **8** hevig; **9** Ged. Staten; **10** verbinden; **12** ijskegel; **13** verhindering; **15** barst; **18** hemelgeest; **20** mond; **22** gelijk; **23** echtgenoot; **25** munt; **27** beroep; **29** ooievaar; **31** meegeven; **33** vr. titel; **34** evenzo; **37** bouwmateriaal; **38** voedsel; **39** berooid; **41** zwijn; **42** afzichtelijk; **43** plant; **44** peulvruchten; **45** draai; **47** vemissen; **49** gestold sap; **50** echtgenoten; **53** ruzie; **54** slimme; **57** Europeaan; **59** vr. munt; **61** meervoud; **63** neon.

## oplossing gisteren

**OPLOSSING E 703**

HORIZONTAAL: **1** karwats; **6** obsceen; **12** daar; **13** etre; **14** lp; **16** tram; **18** Esau; **19** me; **20** KRO; **22** daalder; **24** rem; **25** oude; **27** naïef; **28** mama; **29** elite; **31** nel; **32** kanon; **33** nare; **35** held; **36** leuk; **37** diva; **39** fair; **41** terp; **44** Haags; **46** eer; **48** riant; **50** oase; **51** bidet; **53** agio; **54** ere; **55** paradijs; **57** eek; **58** b.d.; **59** alle; **60** egel; **62** R.K.; **63** trui; **64** Elia; **66** snorkel; **67** krassen.

VERTIKAAL: **1** kalkoen; **2** R.D.; **3** wa[illegible] **4** aard; **5** traan; **7** besef; **8** star; **9** cr[illegible] **10** Ee; **11** niemand; **15** prul; **17** maa[illegible] **18** edel; **19** memo; **21** Odin; **23** lie[illegible] **24** rand; **26** etalage; **28** malaria; [illegible] ereis; **32** kever; **34** Eur.; **35** hit; [illegible] Phoebus; **39** fase; **40** Leda; **42** pag[illegible] **43** stokken; **45** aard; **46** Eire; **47** red[illegible] **49** nier; **51** balie; **52** tijger; **55** pluk; [illegible] sela; **59** arr.; **61** lis; **63** t.o.; **65** as.

**Winwoord: ACHTMETERKLASSE**

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
*Limburgs Dagblad* B.V.

**Directie:**
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

**Telefoon:**

| | |
|---|---|
| Abonnementen | 045-739881 |
| Advertenties | 045-739886 |
| Algemeen | 045-739911 |
| Piccolo-advertenties | 045-719966 |

**Fax:**

| | |
|---|---|
| Advertenties | 045-739204 |
| Algemeen | 045-739364 |
| Redactie | 045-739264 |

**Banken:**

| | |
|---|---|
| ABN-AMRO Heerlen | 57 75 35 935 |
| Postbank | 10 35 100 |

**Rayonkantoren:**

| | |
|---|---|
| Brunssum | 045-256363 |
| Geleen | 046-746868 |
| Kerkrade | 045-452932 |
| Maastricht | 043-254477 |
| Roermond | 04750-18484 |
| Sittard | 046-515577 |

**Abonnementsprijzen:**
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

| | |
|---|---|
| per maand | ƒ 29,00 |
| per kwartaal | ƒ 86,90 |
| Per acceptgiro: | |
| per maand | ƒ 30,50 |
| per kwartaal | ƒ 88,40 |
| Losse nummers | ƒ 1,75 |
| | Bfr. 32 |

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

## het aruba-dossier




(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

## de rechter




## recept

### Zandkoekjes uit de Vendée

Het bijzondere van deze Franse zandkoekjes is dat ze bereid worden met een deeg waarin fijngewreven hard gekookte eierdooiers. De traditionele vorm van de koekjes is een driehoek maar u kunt uiteraard even goed in vierkantjes snijden.

125 gram bloem, 90 gram boter, 60 gram fijne kristalsuiker, 2 eierdooiers van hard gekookte eieren, mespunt zout, 1-2 theelepels geraspte citroenschil.

Zeef de bloem op het werkvlak. Verdeel de (zachte) boter in blokjes en strooi deze samen met de suiker over de bloem. Wrijf de eierdooiers door een zeef. Voeg dit samen met zout en geraspte citroenschil bij de overige ingrediënten en kneed alles dooreen tot een stevig deeg. Wikkel het deeg in plasticfolie en leg het ongeveer 2 uur in koelkast.

Verwarm de oven voor op ca 170 °C. Rol het deeg uit tot een dikte van 4-5 mm. Snijd uit het deeg driehoekjes en leg deze met een platmes op een ingevette of met bakpapier bedekte bakplaat.

Maak met de punt van een mes in elk koekje een ruitpaptroon. Bak de koekjes in de warme oven gaar en lichtbruin in ongeveer 7 minuten.

# Noord-Korea dreigt opnieuw met oorlog

Van onze redactie buitenland

SEOUL – De Noordkoreaanse regering heeft gisteren gewaarschuwd dat er oorlog komt als Zuid-Korea Patriot-raketten plaatst en een gezamenlijke militaire oefening met de VS houdt.

De Noordkoreaanse ambassadeur in China, Chu Chang Jun, bracht de onheilsboodschap over aan de wereld. Hij zei dat de VS de Koreaanse Oorlog van 1950-1953 niet moet vergeten en daar lessen uit moet trekken. De ambassadeur zei dat president Bill Clinton de wereld tegen Noord-Korea heeft opgezet. Als Washington zo doorgaat, kan er niets anders dan oorlog volgen, aldus Chu. De ambassadeur herinnerde aan de Koreaanse Oorlog omdat daarin 54.000 Amerikaanse soldaten zijn gesneuveld.

De Noordkoreaanse regering heeft gezegd dat opnieuw duizenden Amerikanen hun graf zullen vinden op het schiereiland als er oorlog komt.

Zuid-Korea bracht zijn leger woensdag in de hoogste staat van paraatheid. De 650.000 Zuidkoreaanse soldaten worden terzijde gestaan door 36.000 Amerikaanse militairen. Minister van defensie Rhee Byoung-tae zei op alles voorbereid te zijn. De Zuidkoreaanse regering besliste eerder deze week Amerikaanse Patriot anti-raket-raketten te plaatsen om Noord-Korea van een aanval met raketten af te houden. Zuid-Korea zal ook deelnemen aan een militaire oefening met de VS nu Noord-Korea weigert zijn atoominstallaties volledig open te stellen voor inspectie. Noord-Korea zou aan een atoombom werken en raketten om kernkoppen af te schieten.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher, zei dinsdag in Washington dat de diplomatieke inspanningen om Noord-Korea tot bezinning te brengen een kritisch punt hebben bereikt. Geeft Noord-Korea nu niet toe, dan zal de VN niet anders kunnen doen dan economische sancties instellen, aldus Christopher. De Amerikanen hopen dat China de druk op zijn communistische bondgenoot Noord-Korea zo hoog kan opvoeren dat de crisis met een sisser afloopt.

● *President Clinton was gisteren op bezoek bij de Amerikaanse troepen in de gedemilitariseerde zône nabij de grens met Noord-Korea.* Foto: REUTER

*Bemiddeling Rensch krijgt positief resultaat*

# Venetiaan sluit geweld tegen bezetters niet uit

PARAMARIBO - De Surinaamse president Venetiaan heeft de bezetters van de stuwdam bij Afobakka duidelijk gemaakt dat hij het gebruik van geweld niet uitsluit. Hij zei dit na een nieuw ultimatum van het Surinaams Bevrijdingsfront, dat de regering gisteren moest aftreden. Als dat niet zou gebeuren, zouden er 'harde acties' volgen.

Venetiaan benadrukte in het parlement andermaal dat hij niet voor het geweld van de opstandelingen zal zwichten. Hij kiest voor de dialoog om het Bevrijdingsfront op andere gedachten te brengen, maar aan zijn geduld zal ooit een einde komen. Het leger en de politie bestuderen de situatie.

De elektriciteitssituatie in Suriname begint chaotische vormen aan te nemen. Door het stopzetten van turbines in de centrale van de stuwdam is de toevoer van elektriciteit naar Paramaribo drastisch teruggelopen. Steeds meer wijken zitten dagelijks langdurig zonder stroom. Woensdag vielen de radio-uitzendingen plotseling weg. De televisiestations stopten in de vroege avond met de uitzendingen.

De mensenrechtenactivist Stanley Rensch gaf gisteren na terugkeer in Paramaribo een toelichting op zijn bemiddelingspoging te Afobakka. Rensch zegt het niet eens te zijn met minister Pronk, die vermoedt dat ex-legerleider Desi Bouterse de stuwende kracht is achter het Surinaams Bevrijdingsfront. Rensch kan zich de ongerustheid van Pronk 'goed voorstellen, maar onze waarnemingen rechtvaardigen niet de veronderstelling dat de heer Bouterse erbij betrokken is'. Rensch baseert zich op uitspraken van de bezetters.

De gesprekken tussen Rensch en de gewapende groep op de stuwdam zijn allerminst hoopvol verlopen. Rensch heeft het Bevrijdingsfront „Voor ons was prioriteit dat alle gijzelaars zouden worden vrijgelaten. Het was een teleurstelling dat we niet iedereen hebben meegekregen," erkende hij. Waarom vier van de dertig gijzelaars wel konden vertrekken, wilde de bemiddelaar niet uitleggen. Evenmin wilde hij spreken over de kracht - aantallen manschappen en hoeveelheid wapens - van het Bevrijdingsfront. „Ik ben geen inlichtingendienst," zei Rensch.

## Kosten Europese reiskaart omlaag

DEN HAAG – De Europese reiskaart wordt tien gulden goedkoper en het paspoort wordt niet duurder. Staatssecretaris De Graaff-Nauta (Binnenlandse Zaken) komt hiermee tegemoet aan de wens van de Tweede Kamer. Zij slikt haar voornemen in om de reiskaart, die tevens als nationaal identiteitsbewijs gebruikt kan worden, 45 gulden te laten kosten en de prijs van het paspoort met ongeveer 50 gulden aan rijksleges te verhogen. Door de introductie van de goedkope Europese reiskaart vreesde de bewindsvrouw dat er veel minder paspoorten verkocht zouden worden. Daardoor zou het rijk jaarlijks ongeveer 50 miljoen gulden aan inkomsten mislopen.

## punt uit

**● Ontslag**

Werkgevers krijgen te makkelijk een vergunning om personeel te ontslaan. Arbeidsbureaus beoordelen aanvragen van bedrijven vaak niet goed. Dit stelt de Nationale Ombudsman, mr.drs. M. Oosting, in zijn jaarverslag 1993.

**● Algerije**

De Franse regering heeft gisteren opnieuw een klemmend beroep gedaan op alle nog in Algerije verblijvende Fransen om dat land zo spoedig mogelijk te verlaten. De oproep van het ministerie van buitenlandse zaken kwam kort na het nieuws over de gruwelijke moord op twee Franse burgers in een buitenwijk van Algiers.

**● Verdronken**

Twaalf Marokkanen zijn gisterochtend verdronken bij een poging om illegaal de Spaanse kust te bereiken. Twee Marokkanen konden met wrakhout de stranden bij Manilva bereiken, op twaalf kilometer van Malaga. Ze zijn met ernstige onderkoelingsverschijnselen in een ziekenhuis opgenomen.

**● Bijstandswet**

Staatssecretaris Wallage van Sociale Zaken heeft geen behoefte aan nieuw overleg met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) over aanpassingen in de Bijstandswet. De staatssecretaris vindt dat de Tweede Kamer de kritiek van de VNG nu moet wegen, en zijn wetsvoorstel voortvarend moet behandelen. De VNG zegt in een eerste reactie dat hier 'formeel' geen speld tussen te krijgen is.

**● Onroerend**

De burger of het bedrijf dat schriftelijk verklaard akkoord te gaan met een schikking van de onroerend-goedbelasting, kan daar naderhand niet meer op terugkomen met een beroep op een niet ingetrokken bezwaarschrift. De Belastingkamer van de Hoge Raad heeft met deze, op het oog logische uitspraak, het tegenovergestelde standpunt van de Amsterdamse belastingrechter ongedaan gemaakt. Deze vond dat de belastinginspecteur van de gemeente Amsterdam alsnog uitspraak diende te doen op het bezwaarschrift. Daarna zou de belastingplichtige in beroep kunnen gaan van die uitspraak.

**● Spaarloon**

Het kabinet vindt de op 1 januari ingegane spaarloonregeling 'wat aan de ruime kant'. Staatssecretaris Van Amelsvoort (Financiën) heeft dit gisteren in de Tweede Kamer gezegd. Volgens de bewindsman is dit ook de reden van het kabinetsbesluit om de Raad van State alsnog advies te vragen over de regeling. De adviesaanvrage is inmiddels verzonden.

**● Containers**

Een speciaal rechercheteam van de politie Rotterdam Rijnmond heeft een groot aantal containerdiefstallen opgelost. Er is een groep van zeventien verdachten aangehouden. Ze zouden tussen april en december 1993 in het Rotterdamse Eem- en Waalhavengebied 59 containers met evenzoveel opleggers en trekkers hebben ontvreemd. De waarde van voertuigen en de inhoud van de containers bedraagt twintig miljoen gulden.

*Ook vermogen bejaarden aangepakt*

# CDA-plan ziektekosten aow'ers maakt kans

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het CDA-plan om de ziektekosten voor aow'ers te verlagen, maakt een goede kans. De VVD staat er sympathiek tegenover, D66 wijst het niet af. De in het plan verwerkte stijging van het laagste belastingtarief met 0,85 procent kan vervallen. In plaats daarvan zal de voor 1 juli voorziene daling van dat tarief met 0,25 procent worden beperkt tot 0,1 procent.

Afgelopen nacht liet minister D'Ancona van WVC in een brief echter weten dat het CDA-plan volgens haar op 1 juli niet uitvoerbaar is. Dat zou op zijn vroegst op 1 januari 1995 mogelijk zijn. Het CDA kan daar mee leven, mits de maatregelen terugwerkende kracht krijgen tot 1 juli van dit jaar.

De steun in de Kamer voor het CDA-plan bleek gisteren tijdens het debat over het wetsvoorstel-Van Otterloo (PvdA), dat erin voorziet 162.000 aow'ers met een laag inkomen de kans te geven terug te keren naar het ziekenfonds. Deze aow'ers zitten nu in een particuliere ziektekostenverzekering. Zij betalen daarvoor honderden guldens premie per maand, terwijl aow'ers in het ziekenfonds maar enkele tientjes per maand neertellen.

CDA en VVD zien niets in het overbrengen van de 162.000 bejaarden met een laag inkomen naar het ziekenfonds. Dan zullen ook talloze anderen dat willen, menen beide partijen. In plaats daarvan wil het CDA de premie die de aow'ers nu voor hun particuliere ziektekostenverzekering betalen, inkomensafhankelijk maken. VVD, D66 en het kabinet voelen daar ook voor.

Onderdeel van het CDA-plan is verder dat bejaarden over hun hele inkomen de ziekenfondspremie van 6,35 procent gaan betalen. Nu wordt die premie alleen betaald over het aanvullende pensioen bovenop de aow. CDA-Kamerlid De Jong maakte in het debat bekend dat bij het inkomen van de aow'er ook rekening gehouden moet worden met inkomsten uit vermogen. Nu is dat niet zo.

De hogere ziekenfondspremie voor bejaarden zou goedgemaakt moeten worden door een verhoging van de aow. De hogere aow zou weer betaald moeten worden door een verhoging van de aow-premie, hetgeen leidt tot een stijging van het laagste belastingtarief met 0,85 procent.
Het kabinet, maar ook PvdA, D66 en VVD, vindt een stijging van het laagste belastingtarief onverantwoord. Een oplossing kan gevonden worden door de operatie anders te financieren. De voorziene verlaging van de premie awbz (die ook verwerkt is in het laagste belastingtarief) zou dan iets lager moeten worden. Indien mogelijk moet dat op 1 juli, anders op 1 januari 1995. CDA, PvdA en D66 kunnen daarmee leven. Als het kabinet dat ook kan, is de VVD eveneens voor.

Het kabinet stelde eerder voor de financiering te regelen via een bijdrage van het rijk in de kas van de ziekenfondsen of door verhoging van de zogenoemde mooz-premie die particulier verzekerden betalen. De premie-opbrengst gaat naar de ziekenfondsen ter bestrijding van de kosten die zij voor bejaarden moeten maken. De mooz-premie wordt betaald door mensen met een inkomen van meer dan 58.000 gulden.

## Vliegtuigongeluk in Siberië kost 76 mensenlevens

MOSKOU – Een Airbus van de Russische staatsluchtvaartmaatschappij Aeroflot is dinsdagavond neergestort bij het Siberische stadje Mezjdoeretsjensk. Volgens Tass zijn de 76 inzittenden, 67 passagiers en 9 bemanningsleden, om het leven gekomen. Het toestel was van Moskou op weg naar Hong Kong.

Aeroflot en het ministerie voor noodsituaties verstrekten vanmorgen slechts beperkte informatie over de ramp. Volgens de luchtvaartautoriteiten is het toestel geëxplodeerd nadat het de grond raakte. Tass meldde dat een medisch team uit de mijnwerkersstad Novokoeznjetsk snel ter plaatse was, maar geen overlevenden vond. De opsporingswerkzaamheden worden bemoeilijkt door de drie meter dikke sneeuwlaag in het gebied.
Volgens Tass waren 26 slachtoffers buitenlanders. Afgaande op de nationaliteiten die het persbureau vermeldde waren er geen Nederlanders aan boord.

## In gepeins verzonken

### Sterke toename van kinderen die om asiel vragen

DEN HAAG – Het aantal kinderen dat zonder begeleiding naar Nederland komt en hier asiel vraagt, neemt hand over hand toe. In de eerste twee maanden van dit jaar ging het om 739 kinderen. Dat is al bijna de helft van het aantal van 1500 dat in heel 1993 hierheen kwam. In 1992 vroegen nog 'slechts' 200 alleenstaande kinderen asiel aan. Staatssecretaris Kosto (Justitie) heeft deze cijfers gisteren bekendgemaakt. Volgens Kosto komen de meeste kinderen op het ogenblik vooral uit landen als China, Irak, Iran en Somalië. Justitie houdt er ernstig rekening mee dat veel kinderen door bemiddeling van criminele „reisorganisaties" naar Nederland worden gestuurd. Kosto noemde het opvallend dat bijvoorbeeld Duitsland nauwelijks met het probleem te maken heeft. Dit komt vermoedelijk omdat Nederland een minder streng beleid voor kinderen voert.
Zo bekijkt Justitie gedurende een half jaar of kinderen teruggestuurd kunnen worden naar hun land van herkomst. Om te voorkomen dat er met hen gesold wordt en zij te lang in onzekerheid blijven, krijgen zij na die periode een verblijfsvergunning. Zij komen dan onder voogdij van de stichting De Opbouw.

● *Tijdens de commissievergadering gisteren van justitie over minderjarige asielzoekers en Viëtnamezen ligt de vierjarige Tue Ka wat afwezig voor zich uit te staren.* Foto: ANP



# Ziekenwagens volgen Beatrix door vervuild Noord-Bohemen

DOOR CARINE NEEFJES

PRAAG – Onder begeleiding van twee ambulances rijdt de stoet van het Nederlandse koninklijk paar door het Noordboheemse gebied in Tsjechië, een streek die wordt gedomineerd door walmende bruinkoolcentrales. De klamme lucht die deze centrales uitstoten, zit vol concentraties van schadelijke stoffen en is direct bedreigend voor de volksgezondheid. Extra veiligheidsmaatregelen voor het koninklijk paar, dat per se naar dit rampgebied wilde afreizen, zijn dan ook zeker op zijn plaats.

Koningin Beatrix en prins Claus zagen gisteren hoe ernstig het gebied rond de stad Most de afgelopen veertig jaar onder het communistische regime is verwoest. In het maanachtige landschap, waar tal van water-, bodem- en luchtvervuilende industrieën zijn gevestigd, is de natuur volledig aangetast. Met enige schroom lieten de autoriteiten gisteren de laatste drie overgebleven dennebomen zien aan het koninklijk paar. Soms is de lucht hier zodanig vervuild dat de kinderen met mondkapjes naar school moeten. Het aantal doodgeboren kinderen, kankerpatiënten en zelfmoordpogingen in deze omgeving is veel hoger dan in de rest van het land.

De Tsjechische milieubeweging greep de komst van de koningin gisteren aan om te protesteren tegen het milieuonvriendelijke beleid van de regering. Want ook al is het gebied al jarenlang een zeer ongezonde woonomgeving, totnogtoe zijn er weinig concrete maatregelen van de grond gekomen om hier iets aan te doen.

Tijdens de lunch sprak koningin Beatrix over dit probleem met de minister van Handel en Industrie en de minister van Milieu. Voor de kapitalistisch gezinde Tsjechische regering staan economische ontwikkelingen voorop. Milieuvriendelijke maatregelen kosten geld en dat gaat ten koste van de economie. „We willen eerst een welvarend land worden. Dan pas hebben we de middelen om iets aan de milieuverontreiniging te doen," zo gaf de minister van Handel en Industrie glashelder aan. Bovendien werken er zo'n zestigduizend mensen bij de bruinkoolcentrales. Veel werknemers willen dat de bouw van de nieuwe kerncentrale in Temelin doorgaat, omdat anders hun baan op de tocht staat. Cynisch genoeg kreeg de koningin tijdens de lunch wel een boek aangeboden over milieuvriendelijke investeringen.

De tocht door dit treurige gebied werd enigszins opgeluisterd door een bezoek aan het renaissancekasteel Jezery. Er waren plannen om dit kasteel te verwijderen zodat er plaats zou komen voor nieuwe mijnen. Om die reden zijn hier sinds de Tweede Wereldoorlog maar liefst 112 dorpen afgebroken. President Havel heeft ervoor gezorgd dat dit kasteel niet te gronde is gegaan.

*Staatssecretaris komt oppositie in Kamer nauwelijks tegemoet*

# Grote onrust over risico's nieuw gehandicaptenbeleid

DOOR JAN KUYS

**DEN HAAG – Begripvol maar beslist heeft staatssecretaris J. Wallage van Sociale Zaken verzoeken van Kamerleden om betere voorzieningen voor gehandicapten afgewezen. Wallage ziet 'de risico's' rond de invoering van de Wet Voorzieningen Gehandicapten (WVG), maar gunt de gemeenten, die verantwoordelijk zijn voor het uitvoeren van de wet, vooralsnog het voordeel van de twijfel.**

Breed schilderden de vertegenwoordigers van de oppositie in de Tweede Kamer gisteren hun zorgen over het nieuwe voorzieningenstelsel voor gehandicapten. Vanaf 1 april zijn de gemeenten verantwoordelijk voor goede woonvoorzieningen, aangepast vervoer en te verstrekken rolstoelen. Kamerleden van VVD, D66, GroenLinks, SGP en organisaties van gehandicapten vrezen met grote vreze dat veel gemeenten nog lang niet klaar zijn voor de nieuwe taak. De klachten betreffen het ontbreken van een uitvoeringsorganisatie, onvoldoende garanties voor een goede kwaliteit van de voorzieningen, gebrekkige vervoersvoorzieningen en allerlei overgangsproblemen.

„Ik heb veel signalen van chaotische toestanden," meldde Louise Groenman van D66. Wilbert Willems (GroenLinks) signaleerde de grootst mogelijke onzekerheid onder gehandicapten, die volgens de verontruste Kamerleden niet de dupe mogen worden van de gang van zaken. VVD'er Henk van Hoof hield het op 'zorgpunten'. Deze visies stonden recht tegenover die van de regeringsfracties, want voor Jacqueline Beijlen (PvdA) 'had het overleg niet gehoeven' en voor CDA'er Ton de Kok waren de aanloopproblemen 'all in the game'.

Wallage nam de critici echter serieuzer. Hij repte van 'positieve ontwikkelingen', maar ook van 'risico's'. Vanwege de decentralisatie noemde de staatssecretaris de her en der opduikende problemen in eerste instantie de verantwoordelijkheid van de gemeenten. Desalniettemin toonde hij zich bereid de zorgpunten te bespreken met de Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) en tevens afspraken te maken over de aanpak van zaken die werkelijk fout gaan. Voor het overige hield Wallage vol, dat het opzetten van een nieuwe organisatie tijd vergt en dat pas na verloop van tijd zichtbaar wordt of zaken werkelijk fout gaan.

Over vervoersvoorzieningen was de staatssecretaris duidelijk: gemeenten moeten ook aandacht schenken aan het interregionale vervoer. Liefst als een vorm van collectief vervoer, maar als het niet anders kan, mogen ook afspraken met individuele gehandicapten worden gemaakt.

Voor de zogenoemde grote woonvormen, zoals Nieuw Unicum in Zandvoort en het Hospitium in Katwijk, was Wallage aanzienlijk minder soepel. De instellingen en de betreffende gemeenten pleiten al tijden voor een gunstiger financiële regeling dan de WVG biedt, zowel voor vervoersvoorzieningen als voor rolstoelen. Wallage gaf ook gisteren geen krimp. Gemaakte afspraken gelden en over twee jaar wordt nog eens bekeken, welke problemen die in de praktijk hebben opgeleverd.



● *Bosnische peuters op weg naar een vluchtelingenkamp. Tienduizenden 'verdwaalde' kinderen wachten, verspreid over heel Europa, op hun even wanhopige ouders.* Foto: AP

*Computers helpen bij opsporen geëvacueerde kinderen*

# Bosnische ouders op zoek naar hun kroost

Van onze redactie buitenland

**GENÈVE – Wanhopige Bosnische ouders zullen hun kinderen die ze in een vlaag van paniek hebben weggestuurd mogelijk kunnen terugvinden door een nieuw computerprogramma, dat binnen enkele weken beschikbaar komt.**

„We hebben kinderen door busraampjes geduwd, op treinen gezet en in auto's gegooid zien worden," zegt woordvoerster Sylvana Foa van het VN-Vluchtelingencommissariaat (UNHCR), dat het project coördineert.

Ruim 40.000 kinderen die de afgelopen twee jaar van het oorlogsgeweld zijn weggeleid, leven in vluchtelingenkampen en op andere plaatsen in Europa. Velen van hen zijn volgens Foa te jong om meer te weten dan hun koosnaam. Sommigen zijn helemaal in Zweden terechtgekomen. „Als ze al papieren hadden, dan zijn die op een of andere manier zoekgeraakt," aldus Foa.

Het UNHCR besloot, daartoe aangezet door „voorzichtig optimisme met betrekking tot het vredesproces," samen met een nieuwe door Kroatische vluchtelingenwerkers in het leven geroepen organisatie Operatie Hereniging te lanceren. Binnen drie tot vier weken zullen ouders achter computers kunnen plaatsnemen en op zoek kunnen gaan naar hun kinderen, zegt Foa.

De alleen op pad gestuurde kinderen, in leeftijd variërend van nog geen jaar tot 18, vormen het grootste en meest dringende probleem voor vluchtelingenwerkers, die snel moeten handelen om zoveel mogelijk gegevens van de kinderen te weten te komen. „Als je te lang wacht, beginnen kinderen te vergeten wie ze zijn," aldus Foa. Ze geeft een gebruikelijk gesprek tussen een vluchtelingenwerker en een klein kind weer. „Hoe heet je?" „Ik heet Didi." „Hoe heet je moeder?" „Mammie." Hoe heet je vader?" „Pappie." „Waar kom je vandaan?" „Dat weet ik niet."

Veel kinderen weten volgens Foa niet eens waar ze zijn geboren.

Om te beginnen zullen tien computercentra worden geopend, in plaatsen als Sarajevo, Tuzla en Zenica, waar achtergebleven ouders in de bestanden naar de gezichten en gegevens van hun kinderen zullen kunnen zoeken. Uiteindelijk hoopt het UNHCR het aantal centra te kunnen uitbreiden tot 40.

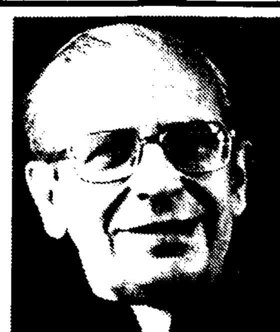
Het initiatief tot de operatie werd genomen door Kroatische vluchtelingenwerkers, die een organisatie opzetten die ze Onvergezelde Kinderen in Ballingschap noemden. De groep kreeg ruim 1,6 miljoen gulden van het Amerikaanse Bureau voor Internationale Ontwikkeling. Het Soros Fonds gaf het UNHCR bijna 1,2 miljoen gulden om het project te coördineren en een Amerikaans en een Frans bedrijf stelden computers ter beschikking en helpen met het opslaan van de beschikbare informatie. Tot op heden zijn de foto's en gegevens van 500 kinderen op disc gezet, aldus Foa.

Het is van groot belang dat de centra in de buurt van de ouders in de moeilijk bereikbare gebieden, waar de spanningen hoog zijn en soms zelfs nog wordt gevochten, gevestigd kunnen worden. De BBC-radio heeft aangeboden de ouders over het project te informeren.

„Ouders zullen mogelijk verschillende keren moeten terugkomen, als er meer discs beschikbaar komen," zegt Foa. „Als ze hun kinderen de eerste keer niet vinden, kunnen ze het steeds opnieuw proberen."



## Geestelijk leider van Opus Dei plots overleden



● *Del Portillo*

**ROME/AMSTERDAM – Bisschop Alvaro del Portillo, leider van de conservatieve rooms-katholieke organisatie Opus Dei, is gisteren op 80-jarige leeftijd overleden aan een hartstilstand. Dat heeft een woordvoerder van de organisatie meegedeeld.**

De Spanjaard Del Portillo leidde Opus Dei (Werk Gods) sinds 1975, het jaar waarin de oprichter mgr. Josemaria Escriva de Balaguer overleed. Hij trad in 1935 toe tot de beweging en was gedurende veertig jaar de rechterhand van Escriva de Balaguer.

Opus Dei-Nederland roemt Del Portillo als „een intellectueel begaafd iemand." Onder zijn leiding groeide Opus Dei van 60.000 tot 77.000 leden en opende het vestigingen in twintig nieuwe landen. De leden worden geestelijk bijgestaan door de ongeveer 1.500 priesters van de beweging.

Hoogtepunt van Del Portillo's leiderschap vormt de zaligverklaring van Del Portillo door paus Johannes Paulus II in mei 1992. Eerder had de paus Opus Dei tot „persoonlijke prelatuur" verheven, waardoor de beweging niet meer onder het gezag van de plaatselijke bisschop viel, maar rechtstreeks onder de paus. In 1990 gaf Johannes Paulus ook Del Portillo zelf een hogere status, namelijk die van bisschop.

Terwijl de paus zijn waardering voor Opus Dei niet onder stoelen of banken steekt, is de beweging voor veel progressieve katholieken omstreden. Zij hebben niet alleen moeite met de conservatieve opvattingen van Opus Dei, maar ook met het schimmige karakter van de beweging. Bovendien verwijten zij de leiding uit te zijn op „een kerk binnen de kerk."

In Nederland is de organisatie sinds de jaren zestig werkzaam, vooral onder studenten. Er zijn Opus Dei-centra in Maastricht, Amsterdam, Utrecht en Delft. De beweging telt ruim 300 leden. Onder hen bevinden zich elf priesters. Opus Dei-bisschoppen zijn er in Nederland niet.




## Legertje ratten belaagt bejaarde

Een bejaarde vrouw in Zwolle is door ratten uit haar huis verdreven. Een legertje van deze knagers houdt sinds enkele dagen het woonhuis van de vrouw in de Indische buurt van de Overijsselse hoofdstad bezet. Ongegeneerd rennen ze door de kamer, zitten ze in melkflessen en kruipen ze in de gordijnen op zoek naar iets om hun eeuwige vraatzucht te bevredigen. Hoe ze zijn binnengekomen, is nog onbekend. De bejaarde, mevrouw Prins, is ten einde raad: „Ik durf hier niet meer te wonen. Er zitten er zo veel. Ze komen uit de kasten, onder de bank en ze zitten zelfs in de gordijnen." De bestrijdingsdienst van Zwolle heeft gisteren maatregelen getroffen om de plaag te beteugelen: gif moet een eind aan de levens van de ratten maken.

## Stekels tegen ex-Joegoslavië

De Hollands Glorie, het opleidingsschip van de stichting Bijzonder Jeugdwerk Holland Zuid, zet op dinsdag 5 april vanuit Dordrecht koers naar de grens van Hongarije en Kroatië. Het schip heeft zevenduizend knuffel-egels en ruim honderdveertig ton levensmiddelen aan boord voor oorlogsslachtoffers in het voormalige Joegoslavië. De lading heeft een waarde van 250.000 gulden.

De hulpgoederen zijn bijeengebracht met de Rode Kruisactie 'Zet je stekels op' die begin maart van start ging. Het initiatief ging uit van leerlingen van het Bijzonder Jeugdwerk, die op de Hollands Glorie een opleiding tot kok of metaalbewerker volgen.

Na aankomst in de Hongaarse havenstad Waja wordt de lading overgedragen aan het Kroatische Rode Kruis, dat voor de verdere distributie in vluchtelingenkampen zorgdraagt.

## Zjirinovski is 'n fascist

De extreem-rechtse en nationalistische Russische politicus Vladimir Zjirinovski mag een fascist worden genoemd. Dat heeft de rechtbank in Vologda bepaald.

De zaak was in Vologda door een plaatselijke functionaris van Zjirinovski's Liberaal-Democratische Partij aangespannen tegen de historicus Joeri Nekrasov. Nekrasov is specialist in de Duitse geschiedenis. Hij noemde de partij van Zjirinovski fascistisch en zei dat de verkiezingscampagne van de ultra-nationalist, eind vorig jaar, veel weg had van de campagne die de Adolf Hitler in 1933 naar de Rijksdag en uiteindelijk naar de absolute macht voerde. De partijfunctionaris had een boete en openlijke excuses van Nekrasov geëist, maar de rechtbank besliste dat Zjirinovski niet is beledigd.

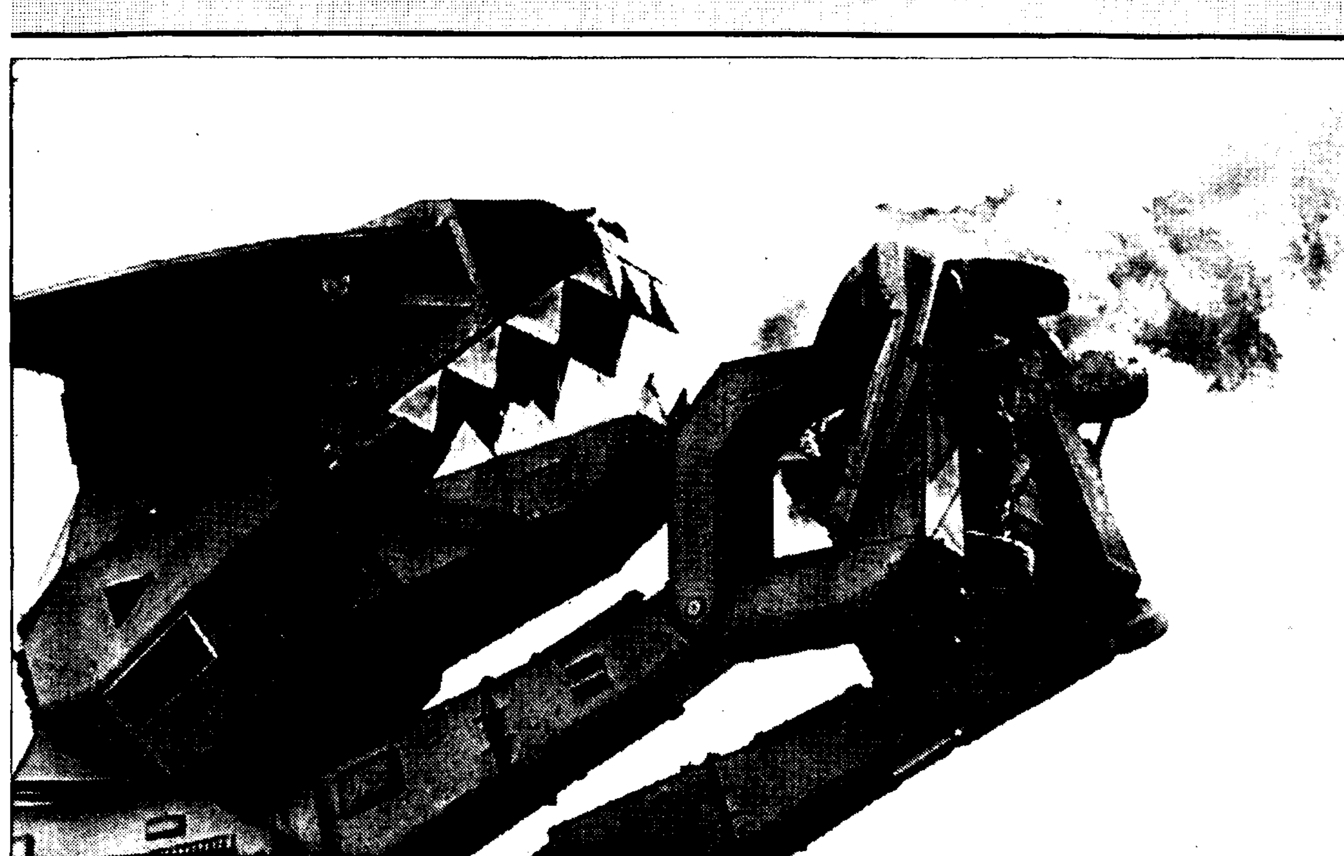
In december wist Zjirinovski nog wel een schadevergoeding los te krijgen wegens een artikel uit 1992 waarin hij voor fascist was uitgemaakt.

## Brandje door lentezonnetje

Zonlicht is de oorzaak van een brand in de slaapkamer van een woning in Hellevoetsluis, gisteren. De 60-jarige bewoonster van het pand ontdekte dat een dekbed en een kussen, dat ze uit een raam te luchten had gehangen, opeens in brand stonden. De vrouw wist het vuur zelf te blussen.

Onderzoek door de technische recherche leverde de oorzaak van de onverwachte brand op: het lentezonnetje dat gisteren scheen. Het zonlicht was op een holle spiegel gevallen die op het nachtkastje stond. En net als bij een vergrootglas was het zonlicht dusdanig gebundeld dat het de kracht had om het beddegoed in brand te steken.

## 'Car-nivoor'



● *Robosaurus, de eerste 'car-nivoor' ter wereld, peuzelt tijdens een huiveringwekkende demonstratie gretig een personenauto op. Het dertig ton wegende en twaalf meter hoge monster wordt hydraulisch voortbewogen en spuwt en passant ook vuur. Robosaurus is één van de publiekstrekkers op de jaarlijkse agrarische tentoonstelling in het Australische Sydney.* Foto: REUTER

## Cubanen zien 't niet meer zitten

De economische rampspoed en het slechte voedsel zijn de oorzaken achter de mysterieuze oogziekte waaraan meer dan 50.000 Cubanen inmiddels lijden. Zo blijkt uit een rapport van het federale Amerikaanse bureau voor gezondheidsonderzoek CDCP.

De ziekte, die het zenuwstelsel aantast, werd voor de eerste keer in 1992 opgemerkt, nadat er geen economische hulp uit de uiteengevallen Sovjetunie meer kwam. In het beginstadium tast de ziekte de ogen aan, waardoor er blinde vlekken ontstaan. In sommige gevallen bleek het zenuwstelsel van patiënten aangetast waardoor er moeilijkheden met lopen en de coördinatie ontstonden.

Een onderzoek door het CDCP en Cubaanse gezondheidsfunctionarissen leerde dat er verband bestaat tussen de ziekte en een gebrek aan vitamine-B, dat het lichaam helpt giftige stoffen af te voeren.

## Drie miljoen voor nummerbord

Een zakenman in Hongkong heeft zaterdag op een veiling een recordbedrag van drie miljoen gulden betaald voor een kentekenplaat met het cijfer '9'. Yeung Sau-shing kocht het nummerbord omdat het cijfer 9, wanneer het in het kantonees wordt uitgesproken, lijkt op het woord 'hond' en 1994 is het Jaar van de Hond. Ook andere op de in totaal 80 geveilde kentekenplaten brachten gigantische bedragen op, omdat er cijfers op stonden die, in het kantonees uitgesproken, lijken op woorden die met geluk te maken hebben.

## Computerbijbel steeds sneller

„Steeds sneller en steeds goedkoper." Met de nieuwe bijbelsoftware mikt uitgeverij Medema in Vaassen niet alleen op de predikant of pastoraal werker, maar op een veel breder publiek. Het bedrijf heeft onlangs een nieuwe versie van de computerbijbel op de markt gebracht. De computerbijbel is niet alleen een bijbel in drie verschillende vertalingen, maar tevens concordantie.

Op zoek naar een bepaalde bijbeltekst? Geen probleem. Tik een bepaald woord in en binnen enkele seconden levert de computerbijbel de gevraagde bijbelteksten.

„Bijzonder handig voor de bijbelstudie," aldus Harm Jonker van Medema. Ook kunnen de drie verschillende vertalingen tegelijk op het scherm worden geopend.

Nieuw aan de bijbelsoftware is ook dat de Engelse King James en de Nederlandse NBG-vertaling leverbaar zijn en aan het programma gekoppeld kunnen worden.

## Maleisië verbiedt Schindler's List

Schindler's List mag in Maleisië niet worden vertoond, omdat de film volgens de filmkeuring „alleen de voorrechten en deugden van een bepaald ras laat zien." Colin Rubinstein van de Australische uitgeverij Israel Publications heeft de Maleisische filmkeuring per brief gevraagd terug te komen op haar beslissing, die hij „een schandelijke poging om de geschiedenis op z'n kop te zetten" noemde. Rubinstein zei dat de film, die maandag zeven Oscars won, volgens de censors „propaganda" was omdat sympathie werd gevraagd voor een ras, terwijl en ander ras, de Duitsers, werd bezoedeld.

## Greenpeace: Nederland behoort tot 'Kwade-7'

De milieuorganisatie Greenpeace heeft deze week gesteld dat Duitsland, de Verenigde Staten en Japan leiding geven aan de zogeheten 'Kwade-Zeven', een groep van landen – waaronder Nederland – die zich verzet tegen een wereldwijd verbod op het dumpen van giftig afval in Derde-Wereldlanden. De andere drie boosdoeners zijn Australië, Groot-Brittannië en Canada.

„Enkele landen staan het bedrijfsleven toe zijn zakken te vullen ten koste van menselijke gezondheid en het milieu in de ontwikkelingslanden," verklaarde Greenpeace-woordvoerder Kevin Stairs.

Greenpeace meent dat de zeven landen naar buiten toe de schijn ophouden het goed voor te hebben met het milieu, maar ondertussen uitzonderingen bedingen die een wereldwijd verbod op de verzending van giftig afval overzee ondermijnen. „De Kwade-Zeven zouden moeten streven naar werkelijke oplossingen in de afvalcrisis en die niet moeten overlaten aan anderen, die er nog minder het hoofd aan kunnen bieden," aldus een verklaring.

Stairs zei dat ten minste 120 landen deze week voor een wereldwijd verbod op de verzending overzee van giftig afval naar ontwikkelingslanden zijn. Onder de landen die het voorstel steunen, behoren 14 van de 24 rijkste landen die in totaal 98 procent van het giftig afval van de wereld produceren.

De Greenpeace-woordvoerder omschreef Duitsland als „de grootste exporteur van giftig afval ter wereld." Bonn verbiedt weliswaar de export van gif-afval van Duitse origine buiten West-Europa, maar handhaaft tegelijkertijd een ontsnappingsclausule in de wetgeving die betrekking heeft op afval dat kan worden gerecycled.

## Hillary's voor Hillary



'Hillary Clinton' zag er wat bleek uit, maar toch met een blosje op de wangen. Nee, niet de First Lady van de Verenigde Staten zelf, maar een nieuwe naar haar genoemde Nederlandse tulp. Een fraaie witte bloem met een vleugje rose. Een paar duizend zijn er pas van, en de presidentsvrouw kwam gisteren zelfs naar de residentie van Nederlands ambassadeur in Washington, mr. Adriaan Jacobovits, om de eerste 'Tulipa Hillary Clinton' te dopen en er een bos van in ontvangst te nemen.

„Zij lijkt op de lente," zei Hillary Clinton nadat zij haar vingers in een glas champagne had gedompeld en het kostbare vocht over één op een zilveren blaadje gelegde 'Hillary' had gesprenkeld, die uiteraard door een meisje in klederdracht was aangedragen. „Ik doop u de Tulipa Hilary Clinton," klonk het.

Daarmee was de ceremonie alweer voorbij. Een journalist vroeg haar nog schalks „of u wel zeker weet dat tulpen in 'wit water' (white water) bloeien," met een verwijzing naar het Whitewater-schandaal waarin zij en Bill Clinton zijn verwikkeld. Hillary Clinton lachte erom, maar de ambassade-mensen die deze affaire nu juist buiten de ceremonie wilden houden, konden er de lol niet van inzien.

## Rol sociale partners lijkt uitgespeeld

# Sociale wetten worden per regio uitgevoerd

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet stuurt aan op 28 regionale kantoren die de ww, wao en ziektewet gaan uitvoeren. Deze uitvoeringsorganisaties vervangen de huidige negentien bedrijfsverenigingen. Mogelijk worden de werkgeversorganisaties en de vakbonden geweerd uit de besturen van de regionale kantoren.

Dat blijkt uit de adviesaanvraag die staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) gisteren aan de Sociaal-Economische Raad (SER) heeft verstuurd. De SER wordt gevraagd rond de verkiezingen aan te geven hoe de overstap naar de regionale kantoren per 1 januari 1997 rond kan zijn. De parlementaire enquêtecommissie en de Tweede Kamer wezen vorig jaar de bedrijfsverenigingen aan als hoofdschuldige voor de uit de hand gelopen wao-uitgaven.

De nieuwe regionale kantoren moeten nauw samenwerken met de arbeidsbureaus in dezelfde regio. De kantoren zijn verantwoordelijk voor het verstrekken van de uitkeringen en de keuring en begeleiding van gedeeltelijk arbeidsgeschikten. De besturen van de regionale kantoren besteden dit werk uit aan een of meerdere administratiekantoren, zoals het GAK dit nu voor dertien bedrijfsverenigingen doet. Het kabinet pleit daarnaast voor een landelijk bestuur dat de uitvoering van de wetten in de regio's coördineert. Het landelijke bestuur is tevens verantwoordelijk voor de premie-inning en het beheer van die gelden.

Waar de sociale partners nu de dienst uitmaken in de bedrijfsverenigingen, is hun positie in de regionale besturen onzeker. Het kabinet doet daar nog geen uitspraak over, maar vraagt de SER (waar de sociale partners tweederde van de zetels bezetten) een oordeel. De SER moet daarbij rekening houden met de wens van de meerderheid van de Tweede Kamer die de sociale partners iedere invloed op de wao-keuring wil ontnemen. Alleen het CDA verzet zich hiertegen.

# Rechercheteam als politieke bom

DOOR HANS LEBER EN TACO SLAGTER

DEN HAAG – De bevindingen de commissie Wierenga zoals die vandaag bekend worden gemaakt, betekenen niet het einde, doch slechts het begin van de slotacte rond het Interregionaal Rechercheteam (IRT) Noordholland-Utrecht. Rollen er koppen? Een relaas over de – vaak merkwaardige – gebeurtenissen rond de opheffing van het IRT.

CDA-fractieleider Elco Brinkman moet zich destijds hebben geërgerd aan de manier waarop zijn politiewoordvoerder Koffeman in de publiciteit figureerde als 'iemand die op de hoogte was van corruptieperikelen' bij de Amsterdamse politie. Brinkman riep Koffeman bij zich en vroeg of deze daadwerkelijke bewijzen had. Zo niet, dan wilde Brinkman er ook niets meer over horen. Koffeman is sindsdien uit de publiciteit verdwenen. Maar de interne CDA-correctie maakt duidelijk hoe groot de zorg daar is over de CDA-bewindsman op Justitie, minister Ernst Hirsch Ballin.


● Minister Van Thijn


● Minister Hirsch Ballin

Over Hirsch Ballins positie zal in het politieke debat worden beslist. Dat kan ook het geval zijn voor de andere hoofdrolspelers, onder wie de Amsterdamse procureur-generaal Van Randwijck, in het IRT-spektakel. Van Randwijck was als procureur-generaal verantwoordelijk voor de onorthodoxe methode waarmeè een kleine IRT-afvaardiging – onder leiding van een officier van justitie – een crimineel de kans gaf op grote schaal in drugs te handelen. Van de aanvankelijke opzet om zo een echte drugsbaron te pakken, kwam niets terecht.

Bij de overdracht in juli 1993 van Utrecht naar Amsterdam, was niet over de gewraakte methode met de informant gerept. Daar kwam de nieuwe Amsterdamse IRT-chef Van Kastel door eigen onderzoek beetje bij beetje achter. Zijn bevindingen gingen via Nordholt naar de Amsterdamse hoofdofficier van justitie Vrakking. Beiden aarzelden niet en wilden geen verantwoordelijkheid voor de werkwijze met de informant dragen. Toch zou uiteindelijk niet de uit de hand gelopen opsporingsmethode het IRT de kop kosten, maar vooral een OM-rel die tot dusver binnenskamers bleef.

Een week voor de opheffing van het IRT door de burgemeester, korpschef en hoofdofficier in Amsterdam, kwamen de hoofdofficieren van de vier bij het IRT betrokken ressorten (Alkmaar, Utrecht, Haarlem en Amsterdam) bijeen. Vrakking wilde de kwestie van de informant bespreken en stelde voor de operatie met de informant stop te zetten. Hij stuitte echter op onbegrip bij zijn collega's die geen bezwaren tegen de operatie zagen. Na een ferme woordenwisseling verliet Vrakking kwaad de vergadering. Later hief hij samen met Nordholt en Amsterdams burgemeester Van Thijn het team op. Het drietal wilde 'geen verantwoordelijkheid dragen' voor de gehanteerde opsporingsmethode. Procureur-generaal Van Randwijck, die niet ingreep tijdens de hete sessie van zijn hoofdofficieren, wordt in het justitiële circuit sindsdien 'Van Rampwijck' genoemd.

Na de onverwachte opheffing van het IRT, waarover geen consensus bestond tussen de oude en de nieuwe leiding (lees: Amsterdam en Utrecht) begon het te 'zingen'. Menig rechercheur die een jaar of vijf IRT in het vooruitzicht had, iets wat door extra beloning al gauw 1000 gulden per maand scheelt, zag deze fraaie toekomst de grond in geboord. Vooral in de kleinere korpsen, waar rechercheurs met veel egards afscheid van de collega's hadden genomen en waar de verlaten bureaus reeds waren herverdeeld, kwamen gefrustreerde ex-IRT'ers terug op hun oude post. Er werd binnen de betrokken politieregio's zelfs een commissie ingesteld die de begeleiding van de voormalige IRT'ers naar hun oude stek moest regelen.

De frustratie heeft menig rechercheur tot boude beweringen aangezet. Plotseling ging de geheime werkwijze van het IRT, waar rechercheurs slechts het hoognodige mochten weten, het team parten spelen. Niet zelden stuitten de 'gewone' rechercheurs van de betrokken korpsen op hun IRT-collega's van wie zij niet wisten waarmee die bezig waren. Ongemoeid gelaten drugstransporten en pure kift leidden tot geruchten over corruptie bij de Amsterdammers, die doorgaans toch al als 'arrogante kwasten' worden beschouwd in politieland.

'Zingen', heet dat bij de politie. Een gerucht over corruptie wordt een bewering over corruptie, zonder dat iemand weet waar het uiteindelijk vandaan komt en of het waar is. Er zouden achttien gevallen van corruptie bij de Amsterdamse politie zijn. Toen dit ter ore kwam van Haarlems regiochef D. Straver, stapte deze linea recta naar de Amsterdamse korpsleiding. Na onderzoek bleken de '18 zaken' deels oud, deels uit de lucht gegrepen. Toch ging het zingen door en bereikte via Utrechts korpschef Wiarda en de vakbondsvoorzitters Van Duijn en Kruizinga de krantekoppen.

De rel rond het IRT was vervolgens voor heel Nederland te volgen. En met de installatie van de commissie Wierenga die vandaag haar onderzoeksrapport bekendmaakt, begon het aftellen voor de afrekening. De VVD heeft al een publiek debat aangekondigd over de IRT-affaire. Desnoods moet de kamer er het paasreces voor onderbreken, zo meent de VVD.

In de Tweede Kamer ziet met name de oppositie in de affaire een prachtkans om de eerstverantwoordelijke minister van Justitie Hirsch Ballin nog eens flink door het slijk te halen. Dat kan nooit geen kwaad zo vlak voor de Kamerverkiezingen. Met name de VVD probeert op voorhand het vuurtje hoog op te stoken. Hirsch Ballin is immers ook nog de prominente nummer drie op de CDA-kandidatenlijst.

Zo mocht VVD-kamerlid Dijkstal gisteren in het NOS-journaal roepen dat Hirsch Ballin verantwoordelijk is voor de puinhoop, hetgeen afkeuring verdient, en 'zou kunnen uitmonden' in een motie van afkeuring. Dijkstal wekte daarbij de indruk dat hij het rapport van de commissie-Wierenga al had gelezen, maar dat was niet het geval. Hij herhaalde eenvoudig wat hij ook al eens in januari heeft gezegd. Ook VVD-fractieleider Bolkestein was louter stemming aan het kweken, toen hij gisteravond zei dat Hirsch Ballin moet aftreden 'als blijkt dat hij nalatig is geweest'. Een uitspraak van het kaliber 'als het regent word ik nat'.

Minister Van Thijn (Binenlandse Zaken) blijft in dit offensiefje van de VVD opvallend in de luwte. Tenslotte hield Van Thijn als burgemeester van Amsterdam de ruziënde korpschef Nordholt door dik en dun de hand boven het hoofd. Vooralsnog lijkt het er vooral op dat procureur-generaal Van Randwijck peentjes zal zweten, vanwege diens gebrek aan gezag tijdens de affaire en zijn 'onwetendheid' over de omstreden opsporingsmethoden.

Of Wiarda en Nordholt ongeschonden uit de politieke discussie komen hangt mede af van wat er met de andere hoofdrolspelers gebeurt. Maar als er koppen rollen dan hangt 'Barbertje' uit Utrecht het eerst. Wiarda wordt toch gezien als een belangrijke aanstichter in het tumult rond het IRT. Dat hij is blijven volhouden nooit de Amsterdamse korpsleiding van corruptie te hebben beschuldigd, heeft vanaf het begin, behalve de Utrechtse burgemeester mr. Ivo Opstelten, vrijwel niemand willen geloven.



## Lubbers: het gaat niet slecht met economie

LEIDEN – Het gaat helemaal niet zo slecht met de economie in Nederland als iedereen denkt.

Het Centraal Planbureau zal binnenkort onthullen, in het Centraal Economisch Plan, dat de groei volgend jaar zo'n 2,5 procent zal bedragen en dat is bijna net zo goed als in de Verenigde Staten. Een zichtbaar getergde premier Lubbers slaakte deze hartekreet gisteren in een gastcollege voor zo'n vijfhonderd studenten van de Rijksuniversiteit Leiden.

'Omzien in verbazing' was de titel die professor Victor Halberstadt, de organisator van de bijeenkomst, had gekozen voor het college van de minister-president. Die kans greep Lubbers met beide handen aan. Verbaasd toonde hij zich allereerst over het feit dat het kabinet de dupe is geworden van zijn eigen voorzichtigheid. „Het Planbureau maakt altijd twee scenario's. Een behoedzame en een optimistische. Als kabinet zijn wij bij het ramen van onze uitgavenmogelijkheden natuurlijk uitgegaan van het behoedzame scenario. Je mag jezelf immers niet rijk rekenen. Dus gingen wij uit van een groei van 1,75 in plaats van 3 procent."

Maar dat eerste cijfer ging vervolgens een eigen leven leiden, moest Lubbers tot zijn spijt constateren. Zijn laden puilen inmiddels uit van de kranteartikelen en -commentaren waarin op basis van dat ene cijfer werd voorgerekend dat veel inkomens volgend jaar in koopkracht zullen dalen en dat de werkloosheid nog veel verder zal toenemen.



VERKIEZINGEN

Gemee .te
Kamer
Europa

IN DE PEILING



## Brinkman worstelt met 'vuurballen'

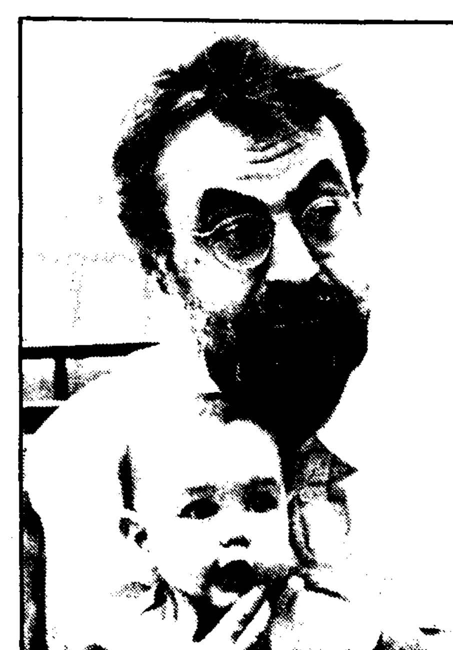
Don Quichotte bestreed windmolens, CDA-lijsttrekker Brinkman worstelt anno 1994 met 'vuurballen'. Beiden roepen een week gevoel in de onderbuik op. Maar waar de hoofdpersoon van Cervantes roman zijn naïef idealisme langzaam maar zeker aflegt, houdt de CDA-voorman stug vast aan zijn vermeende gelijk. „Ik heb daar echt geen verklaring voor," treurt Brinkman in de CDA-krant van afgelopen zaterdag. De commotie die zijn partij rond de aow wist te bewerkstelligen (vier jaar bevriezen), gaat de beoogd premier de pet te boven. Foutieve beeldvorming, daar houdt hij het maar op. Brinkman werd ten onrechte afgeschilderd als de koele schoolfrik die alleen maar oog heeft voor de rekenmodellen van het Centraal Planbureau. „Alsof het CDA, in de persoon van Brinkman, oude mensen uit de verzorgingshuizen sleepte om die aow af te pakken." Hij kan er bijna boos over worden. „Dat was een bizarre vertekening van de werkelijkheid. De vuurbal werd almaar dikker en dikker. We kwamen in een proces dat nauwelijks te sturen was." Het CDA als brandpunt van de ouderenwoede. Waarom VVD en D66 gevrijwaard bleven terwijl deze partijen toch ook weinig goeds in petto hebben voor de aow'er? Brinkman: „Wij hebben in de top een aantal veertigers. Misschien denken de ouderen wel dat veertigers niet weten wat er onder hen leeft. Als Jan de Koning, Jelle Zijlstra of Hannie van Leeuwen dezelfde boodschap verkondigen als ik, komt dat net iets anders over."

De uitleg die dit illustere drietal in dezelfde CDA-krant aan het aow-drama geeft, biedt echter zo op het oog weinig houvast aan weifelende ouderen. De Koning stelt onomwonden dat iedereen – ook de bejaarden – in slechte tijden pas op de plaats moeten maken. Van Leeuwen klaagt over de 'spraakverwarring' die rond de pensioenen is ontstaan en oud-premier Zijlstra deelt weer de verbijstering van zijn leeftijdgenoten. „Het was voor mij een klein raadsel waar die rekenkundige ontsporing heeft plaatsgevonden." (M.P.)

## Ter Beek telt zegeningen

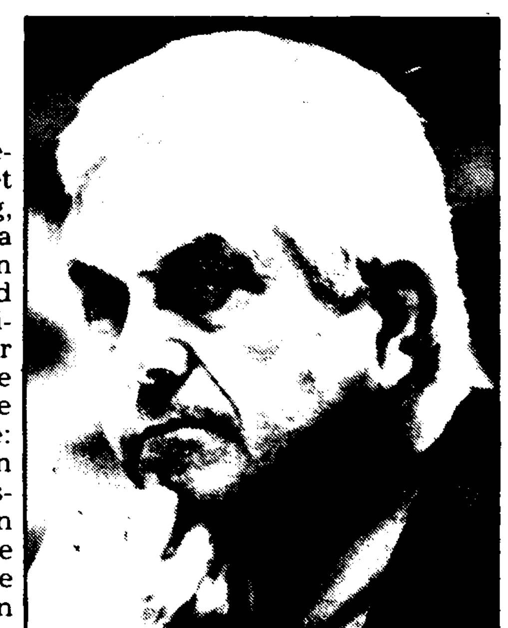
Achter PvdA-minister Relus ter Beek van Defensie blijkt een optimistisch mens schuil te gaan. De talloze wereldbranden en aanzwellende vluchtelingenstromen hebben zijn geloof in een betere, vreedzamer wereld niet aangetast. Integendeel. In een toespraak voor de Atlantische Commissie bestreed hij deze week fel het populaire beeld dat de wereld in rap tempo naar de verdoemenis gaat. Historici en commentatoren die parallellen trekken tussen Zjirinovski en Hitler, Rusland en de Republiek van Weimar, de Verenigde Naties en de Volkerenbond, scheppen een doembeeld dat de werkelijkheid geweld aandoet, aldus Ter Beek. „Wat niet vermeld wordt, is dat de militaire uitgaven in de wereld met een kwart zijn gedaald en het aantal gewapende grote conflicten sinds 1989 niet is toegenomen. Tel daarbij op de ontbinding van het Warschaupact, de vereniging van Duitsland en de bevrijding van Midden-Europa en er is voldoende reden voor optimisme." Ook zijn eigen functioneren beziet Ter Beek door een zonnige bril. Terwijl de strijdmacht in Rusland steeds meer verouderd en gedemotiveerd raakt, is het Nederlandse leger 'kleiner, mobieler, flexibeler en sneller inzetbaar geworden,' meent hij. Hij geeft zichzelf dan ook een redelijke kans op de defensiepost terug te keren, want: „Sociaal-democratische bewindslieden zijn nog niet zo slecht voor Defensie." (P.K.)

## Groenen rekenen zich naar 47 Kamerzetels



Opiniepeilingen zijn er om je rijk te rekenen. De Groenen, de partij van grondlegger Roel van Duijn, halveerde in Amsterdam, redde het niet in Wageningen en ook de gemeenteraadsverkiezingen in nagenoeg alle andere plaatsen verliepen weinig vrolijk. Desalniettemin rekent de partij bij de Kamerverkiezingen op... 47 zetels. De hoop is gebaseerd op een peiling onder jonge Gelderse agrariërs die een avondje bezochten met de nieuwe CDA-landbouwspecialist Theo Meijer, de Brusselse PvdA-prominent Eisso Woltjer en de 'Groene' Europarlementariër Herman Verbeek (ex-GroenLinks). De zestig stemgerechtigde jonge boeren waren aanvankelijk erg sceptisch over De Groenen. De stemming vòòr de discussie leverde één aanhanger voor Verbeek op, terwijl de CDA'er Meijer royaal een derde van de bezoekers tot zijn electoraat mocht rekenen. Maar voor Meijer verliep de avond desastreus, terwijl rond het hoofd van Verbeek een stralenkransje zichtbaar werd. Na een heus politiek debat keerde een groot deel van de (ex-)CDA'ers Meijer de rug toe om vervolgens massaal op Verbeek te stemmen, die het avondje afsloot met bijna 32 procent van de stemmen. Het CDA verloor in 1,5 uur tijd een kwart van zijn zetels. En aangezien dat omgerekend naar de landelijke politiek goed is voor 47 kamerzetels gingen de armen bij De Groenen de lucht in. De PvdA'er Woltjer greep die avond naast de prijzen maar hield zijn twee enige aanhangers vast. H.B.B.)

## Auto met chauffeur



Wie even dacht dat een fractievoorzitter in verkiezingstijd het te druk heeft voor ontspanning, kent het vrije-tijdsprogramma van VVD-leider Frits Bolkestein nog niet. Het liberale boegbeeld treft zijn oud-medewerkster Laila Driessen maar liefst drie keer per week om een balletje te slaan. Hij zwemt en tenslotte gaat hij uit met zijn vrouw. Nee: niet naar concerten. Bolkestein volgt zijn vrouw Femke Boersma naar film en toneel. Hoe kan ook het anders. Herinneren we haar immers niet levendig uit de zestiger jaren als de trotse boerin in het toneelstuk Kloris en Roosje van de Nederlandse Comedie? Kortom, Bolkestein heeft een behoorlijk druk programma. Maar ondanks die vrije tijd is het fractievoorzitterschap geen lolletje. Nee, minister zijn is beter. Het ministerschap is makkelijker, zo onthult Bolkestein in een recente publikatie. Waarom? „Ministers hebben immers de beschikking over ambtenaren die voor hen werken en ze hebben een auto met chauffeur." (H.B.B.)

*Redactie: Paul Koopman*
*Bijdragen: Marc Peperkorn, Hildebrand Bijleveld*

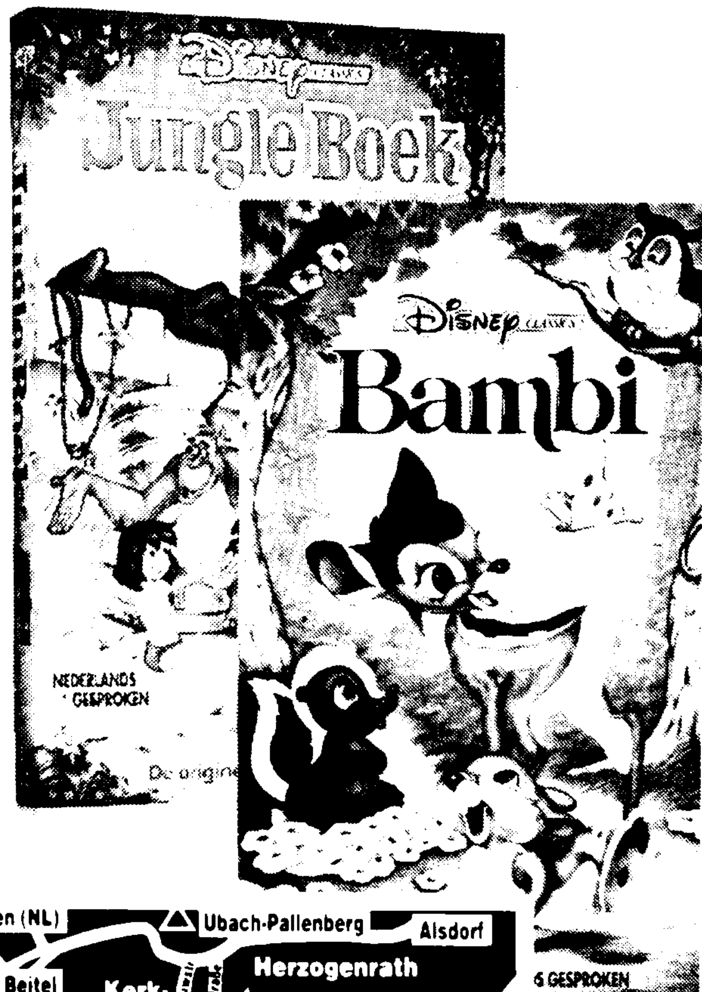






26,95




29,95
elke



*Verlies rees de pan uit door reorganisaties en fusies*

# KNP BT gaat uit van winst van 100 miljoen

Van onze redactie economie

**AMSTERDAM – NV Koninklijke KNP BT verwacht dit jaar een nettowinst van honderd miljoen gulden te kunnen boeken. Dat heeft bestuursvoorzitter drs. R. van Oordt gisteren gezegd in een toelichting op het jaarverslag van 1993, dat nog met een fors verlies werd afgesloten.**

KNP BT wil die winst bereiken door permanent te proberen de kosten te verlagen en de produktiviteit en kwaliteit te verbeteren. Van positievere economische omstandigheden is volgens de onderneming voorlopig nog niet veel te merken. Op basis van de verwachte resultaatverbetering heeft KNP BT de aandeelhouders een dividend in het vooruitzicht gesteld van 45 cent per aandeel.

KNP BT, dat zich richt op de grafische-, kantoren- en verpakkingsmarkt, kwam vorig jaar tot stand door een fusie van het van oorsprong Maastrichtse NV Koninklijke KNP, Bührmann-Tetterode NV en VRG-Groep NV.

Het nieuwe concern ging het in 1993 niet bepaald voor de wind. Het bedrijf, dat inmiddels wereldwijd 160 werkmaatschappijen en bijna 28.700 werknemers telt, leed vorig jaar 23 miljoen gulden verlies. Daar kwam nog eens 320 miljoen gulden verlies bij als gevolg van de kostbare fusies en reorganisaties en als gevolg van efficiëncy-verbeteringen die het bedrijf in 1993 'zonder de luxe van fasering' doorvoerde.

Volgens Van Oordt moeten er als gevolg van de diverse operaties nog 'een paar honderd' werknemers weg. Financieel-directeur drs. R. Bonnier vindt dat echter te optimistisch gedacht. Hij schat dat aantal op 'rond de duizend'.

Met name in de papiersector – 'onze bakermat' – ging KNP BT gebukt onder de geldende lage papierprijzen, de stijgende grondstofprijzen en een forse overcapaciteit. In een poging dat laatste probleem het hoofd te bieden, vergrootte KNP BT in 1993 zijn belang in de Oostenrijkse papierproducent Leykam Mürztaler. De papierdivisie heet sindsdien KNP Leykam en biedt werk aan 5.800 mensen. Eén van de twaalf papiermachines, die in Nijmegen, wordt van de hand gedaan. Met de sluiting in Nijmegen zijn 250 arbeidsplaatsen gemoeid.

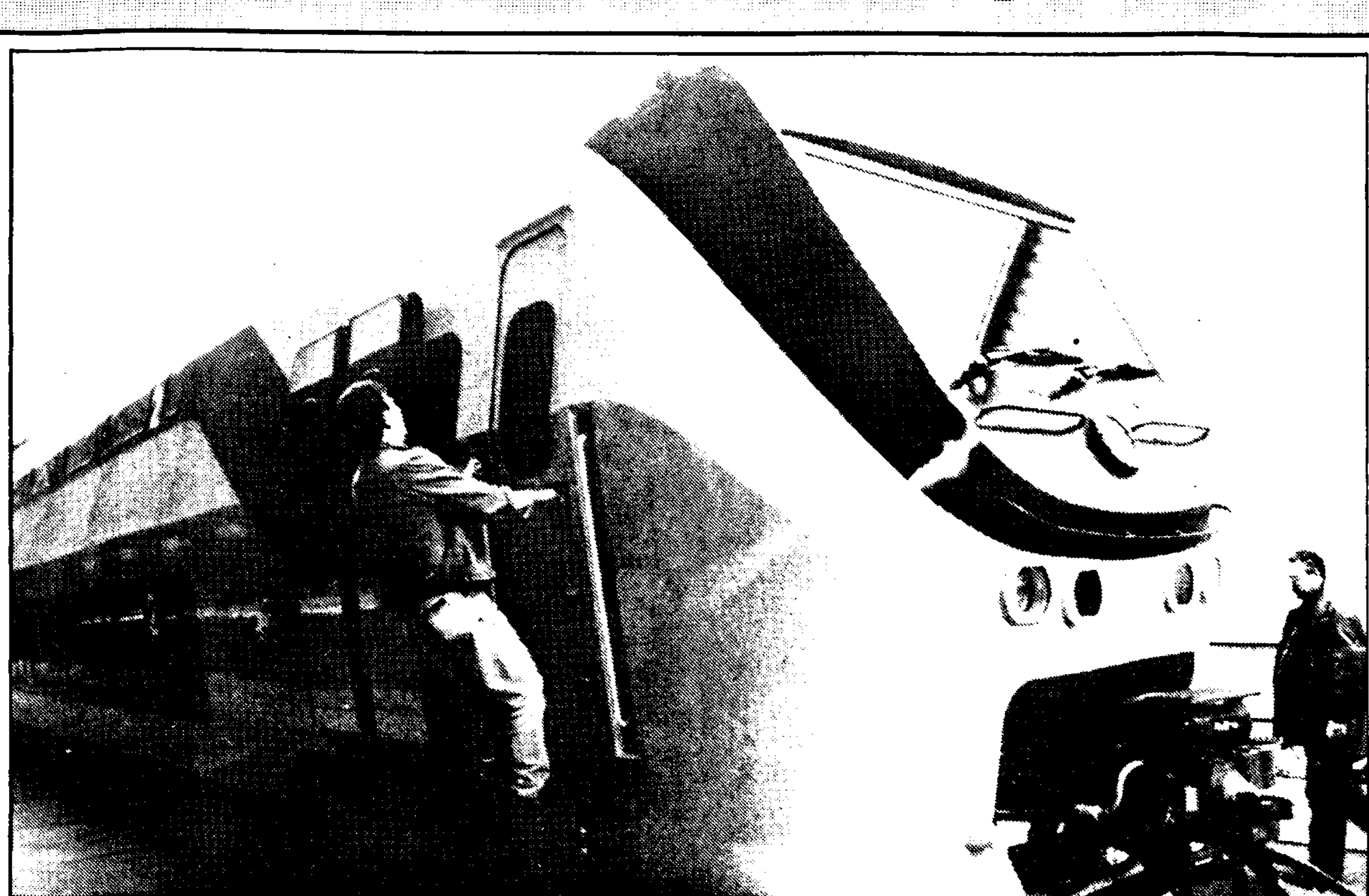
De malaise in de tuinbouw werkte ook vorig jaar duidelijk door in de kartontak (verpakkingsdivisie) van KNP BT. De vraag van tuinders naar dozen voor eenmalig gebruik nam aanzienlijk af. KNP BT zag dat aankomen en reorganiseerde ook in deze divisie door verscheidene kartonfabrieken te bundelen en een nieuwe organisatie vanuit Oude Pekela te starten.
Tenslotte maakte Van Oordt gisteren het voornemen bekend om in de divisie kantoorartikelen ('een prachtige tak') fors te groeien.

*Proces Van den Nieuwenhuyzen vertraagd*

# Rechtbank wil nader onderzoek RDM-zaak

AMSTERDAM - Het Openbaar Ministerie is deels onderuitgegaan bij de vervolging van Joep van den Nieuwenhuyzen wegens beursfraude. De Amsterdamse rechtbank heeft nader onderzoek gelast naar oneerlijke speculatie door de topman van de Begemann-groep rond de overname van RDM. Het OM wilde deze affaire direct vervolgen, ondanks verzet van de verdediging en scepsis bij de rechtbank. De RDM-zaak loopt nu minstens vier maanden vertraging op.
Begemann-baas Joep van den Nieuwenhuyzen reageerde woedend: „Het langer slepen van deze zaak berokkent mijn bedrijf grote schade. De teller loopt door," zei hij verwijzend naar de schadeclaim die hij het OM in het vooruitzicht heeft gesteld. Tegen Van den Nieuwenhuyzen loopt al ruim tweeëneenhalf jaar een onderzoek wegens beursfraude met aandelen HCS in juli 1991. Die zaak, waarbij ook de ondernemers Albada Jelgersma en Melchior en het effectenhuis Suez Kooijman terecht staan, wordt vandaag afgerond. Over twee weken volgt het vonnis.
Voor de Begemann-topman kwam er in december 1993 een dagvaarding bij wegens oneerlijke speculatie met eigen Begemann-aandelen tijdens de overneming van de Rotterdamsche Droogdok Maatschappij RDM. Van den Nieuwenhuyzen zou hebben verdiend aan handel in de Begemann-aandelen toen hij - tegenstelling tot andere beleggers - wist dat er een overneming op komst was. De naar België uitgeweken Van den Nieuwenhuyzen heeft rond deze tijd inderdaad aan aandelen Begemann verdiend (1,5 tot 3 miljoen gulden, becijfert een onafhankelijke deskundige).

## Nieuwe trein NS



● *In Aken wordt de nieuwe, futuristische dubbeldekker voor de Nederlandse Spoorwegen gebouwd. Het Nederlandse spoorbeeld gaat danig veranderen. Het nieuwste materieel heeft een ongekend futuristische aanblik. Met de nieuwe dubbeldekkers wil de NS zich meer dan ooit als 'consumentgerichte' onderneming gaan bewijzen. Het nieuwe materieel is momenteel bij huisleverancier Talbot in Aken volop in aanbouw. In juli is de eerste gloednieuwe trein al in het Utrechtse Spoorwegmuseum te zien. Vanaf september gaan de treinen proefdraaien op het traject Roosendaal-Dordrecht en vanaf januari '95 komen ze in heel Nederland op het spoor. De rijtuigen vestigen in veel opzichten een record. Het is met een waarde van 1,3 miljard gulden en 290 treindelen verreweg de grootste order die de spoorwegen tot nu toe hebben gedaan. Ook had een NS-trein nog nooit eerder airconditioning. En eveneens voor het eerst is een invalidentoilet ingebouwd.* Foto: GPD

*Voor onderzoek en ontwikkeling*

# Océ krijgt 50 mln uit Industriefonds

Van onze redactie economie

VENLO - Het kopieerconcern Océ krijgt een financiering van vijftig miljoen gulden uit het Industriefonds. Een concreet voorstel over de wijze van financiering ligt ter goedkeuring bij de raad van commissarissen van Océ.

Het is de eerste toekenning van het fonds, dat op 1 november vorig jaar van start ging op initiatief van minister Andriessen van economische zaken. Vijftig miljoen is het maximale bedrag per financiering. In totaal omvat het fonds 900 miljoen gulden.

Deze versterking van het vermogen van de onderneming moet Océ in staat stellen meer en sneller te werken aan veelbelovende technologische ontwikkelingen. Het concern verwacht op het gebied van milieuvriendelijk kopiëren in kleur een voorsprong te kunnen nemen op de concurrentie. Bij Océ werken 11.500 mensen en het concern is goed voor een omzet van 2,6 miljard gulden.
Minister Andriessen heeft door het instellen van het fonds de krachten gebundeld van verstrekkers van kapitaal met een lange adem. Vier banken, acht verzekeringsmaatschappijen en veertien pensioenfondsen hebben geld gestoken in het fonds. De Nationale Investeringsbank, die zelf 10 procent financiert, zorgt voor de uitvoering.

Doel van het fonds is kansrijke ondernemingen, die vernieuwend bezig zijn en bovendien een belangrijke rol spelen in relatie tot andere bedrijven, door een minder makkelijke periode te helpen. Het gaat echter niet om overheidssteun. De financiers verstrekken het kapitaal tegen de normale marktvoorwaarden.

Océ gaf vorig jaar zeven procent van de omzet uit aan onderzoek en ontwikkeling, terwijl de winst met bijna 30 procent terugliep tot 62 miljoen gulden en het aantal personeelsleden daalde. Ook besteedde de onderneming voor ongeveer driehonderd miljoen gulden uit aan toeleveranciers.

## Coberco stelt boeren teleur met melkprijs

ZUTPHEN – Zuivelcoöperatie Coberco komt over 1993 met een melkprijs uit de bus van 80,35 cent per kilogram. Dat is 0,99 cent minder dan over 1992, gecorrigeerd voor vet en eiwit zelfs twee cent minder. De melkprijs van Coberco ligt ook rond twee cent lager dan die van de andere grote zuivelcoöperaties, Friesland Frico Domo en Campina Melkunie.

De ledenraad van Coberco heeft gisteren 'wat teleurgesteld op dat nieuws gereageerd', aldus bestuursvoorzitter E. Meilink gistermiddag tijdens een persconferentie. Ter verontschuldiging voerde hij aan dat 'ons produktenpakket het moeilijker had in de markt'. Hoofddirectie-voorzitter Plageman vulde aan dat vooral in het tweede halfjaar zware klappen zijn gevallen in de markten voor melkpoeder en boter.

## Nederlanders tegen verlaging minimumloon

DEN HAAG - Ruim driekwart van de Nederlanders (77 procent) vindt dat er niet mag worden getornd aan het minimumloon. Een nog grotere meerderheid (84 procent) meent dat het minimumloon moet worden gehandhaafd. Dit blijkt uit een Nipo-enquête onder ruim duizend landgenoten.

Twaalf procent van de ondervraagden is van mening dat het minimumloon mag worden verlaagd danwel afgeschaft. Vooral VVD-aanhangers (27 procent) zien een verlaging wel zitten. Onder stemmers op de PvdA (2 procent) en GroenLinks (1 procent) bevinden zich nauwelijks voorstanders voor een dergelijk plan.

## Vrijwillige vierdaagse werkweek NS

UTRECHT - Het overleg over een nieuwe cao voor de 27.000 werknemers van de NS is gisteren afgerond met een onderhandelingsresultaat. Belangrijkste punt is een vrijwillige vierdaagse werkweek voor het personeel. De bonden reageren echter negatief op het laatste bod van NS. De leden hebben nu het laatste woord: instemmen of een beter resultaat afdwingen via acties.
De NS wil een regeling invoeren waarbij full-time werknemers tijdelijk vier dagen per week kunnen werken. Hierdoor komen arbeidsplaatsen vrij, die bezet kunnen worden door collega's die overcompleet zijn verklaard. Bij de NS verdwijnen tot 1998 bijna 5000 banen.



## munt uit

### ● Renault
RVI, de vrachtwagendivisie van het Franse staatsconcern Renault, heeft in 1993 een verlies geleden van 1,4 miljard frank (f 460 miljoen) na een negatief resultaat van 1,62 miljard frank in het jaar ervoor. RVI hoopt het verlies dit jaar te halveren. Een kapitaalinjectie zal niet nodig zijn. Aanvankelijk was dat wel verwacht omdat de fusie tussen Renault en Volvo niet doorging.

### ● Aspirine
Het Duitse chemie- en farmacieconcern Bayer gaat in Moskou aspirientjes maken. Het bedrijf uit Leverkusen heeft met de Zwitsers-Russische Suramed/MBA een akkoord gesloten voor de eindfabricage van het medicijn. De Russen brengen het vanuit Duitsland aangeleverde produkt in tabletvorm en zorgen tevens voor de verpakking ervan. Halverwege dit jaar moet de samenwerking van start gaan.

### ● CSA
Air France verkoopt zijn belang van 19,1 procent in de Tsjechische luchtvaartmaatschappij CSA voor 27 miljoen dollar aan de Tsjechische staatsbank Konsolidacni Banka. De Franse luchtvaartmaatschappij verwierf de deelneming twee jaar geleden voor 30 miljoen dollar, maar besloot onder druk van de regering in Praag daar weer afstand van te doen.

### ● Benzine
De prijs van benzine en dieselolie gaat vrijdag met een cent per liter omhoog. Dat hebben marktleider Shell en de Novok, de organisatie van vrije benzinehandelaren, gisteren bekendgemaakt. De prijs van een liter loodvrije benzine komt daardoor op 186 cent en superbenzine stijgt naar 203 cent, beide aan de zelftankpomp. Zelfgetankte dieselolie gaat 132,2 cent per liter kosten.

### ● Buslichting
PTT Post voert op 1 mei nieuwe buslichtingstijden in. De bestaande lichting van 23.00 uur vervalt, omdat die slechts 0,5 procent van de dagelijkse post bevat. De nieuwe tijden zijn 17.00 of 18.00 uur en op bepaalde plaatsen 19.00 uur. Op veel plaatsen werd de rode brievenbus voor streekpost en overige bestemmingen om 16.00 uur geleegd. Dat wordt nu 17.00 uur. De lichting van 18.00 uur blijft gehandhaafd. Wie het op de brievenbus aangegeven tijdstip niet haalt, kan voortaan terecht bij bussen die om 19.00 uur in de avond worden geleegd. Deze bussen, totaal 500 in Nederland, zijn te herkennen aan een blauw informatiebord en staan in een straal van vijf kilometer om de rode „tweelingbrievenbussen". PTT Post garandeert voor al deze tijden dat de post de volgende dag wordt bezorgd.

## beurs

# DSM scoort

AMSTERDAM – De chemiefondsen DSM en Akzo hebben gisteren in Amsterdam aardige koerswinsten geboekt op een verder ongeanimeerde beurs. Akzo sloot af met een winst van f 1,80 op f 224,80. DSM verdiende zelfs f 3,80 op f 126,10.

De AEX-index eindigde 1,05 punt hoger op 415,38. De aandelenomzet stelde met f 1,2 miljard niet zo veel voor. Aan obligaties ging voor f 3,2 miljard om. DSM was koploper met een omzetcijfer van f 146 miljoen.

De jongste ontwikkelingen op het rentefront in de Verenigde Staten gaven wat rust. Verwacht wordt dat in de VS het korte-rentetarief als gevolg van maatregelen van de Fed (stelsel van centrale Amerikaanse banken) met een kwart procent zal stijgen.

Verder verlaagde de Bundesbank het tarief op de speciale beleningen woensdag met acht basispunten tot 5,80 procent. Dat was iets meer dan verwacht.

Op de obligatiemarkt gaf de renteontwikkeling in de VS aanvankelijk een positieve impuls, maar in de loop van dag zakte de stemming. De obligaties sloten op hun laagste punt. De jongste tienjarige staatslening zakte 15 cent tot 95,20, de 30-jarige een dubbeltje tot 105,90.

In de uitgevershoek sleepten VNU en Wolters Kluwer een aardige winst in de wacht. Bij VNU was het een herstel, nadat het Haarlemse aandeel er dindag flink van langs had gekregen. De koers ging met f 3,10 omhoog tot f 175,30, Wolters Kluwer incasseerde een rijksdaalder op f 115,50.

**Hoofdfondsen**

| Hoofdfondsen | v.k. | sk |
|---|---|---|
| ABN Amro Hold. | 67,00 | 67,50 |
| ABN Amro A.in F. | 90,50 | 90,50 |
| ABN Amro L.Gr.F. | 180,30 | 180,30 |
| ABN Amro Obl.Grf. | 202,70 | 202,70 |
| Aegon | 96,30 | 94,80 |
| Ahold | 50,90 | 50,70 |
| Akzo Nobel | 223,00 | 224,80 |
| Alrenta | 257,70 | 257,70 |
| Amev cert. | 77,40 | 76,30 |
| Bols Wes. c. | 40,20 | 40,30 |
| CSM cert. | 68,70 | 69,10 |
| Dordtsche Petr. | 182,50 | 183,40 |
| DSM | 122,30 | 126,10 |
| Elsevier | 167,50 | 167,70 |
| Fokker cert. | 15,10 | 15,30 |
| Gist-Broc. cert. | 53,60 | 53,50 |
| Heineken | 231,50 | 233,90 |
| Heineken Hold. | 203,00 | 206,00 |
| Hoogovens nrc | 60,30 | 60,00 |
| Hunter Douglas | 77,50 | 79,00 |
| ING c. | 82,30 | 82,20 |
| KLM | 46,10 | 45,90 |
| Kon. KNP BT | 49,60 | 49,90 |
| Kon. Olie | 195,50 | 196,50 |
| Nedlloyd | 67,80 | 69,00 |
| Océ-v.d.Gr. | 86,40 | 87,00 |
| Pakhoed cert. | 53,80 | 52,80 |
| Philips | 52,60 | 52,50 |
| Polygram | 77,60 | 77,00 |
| Postb.Beleggf. | 63,10d | 63,10 |
| RG Florente F. | 130,40 | 130,40 |
| Robeco | 124,60 | 124,50 |
| Rodamco | 62,10 | 62,00 |
| Rolinco | 126,00 | 126,10 |
| Rorento | 94,90 | 94,90 |
| Stork | 47,00 | 47,50 |
| Unilever cert. | 205,10 | 204,60 |
| Van Ommeren nrc | 51,10 | 51,00 |
| Ver.Bezit VNU | 172,20 | 175,30 |
| Wolters-Kluwer | 113,00 | 115,50 |

**Avondkoersen Amsterdam**

KLM 45,70 (45,90)
Kon. Olie 195,90-196,50 (196,50)
Philips 52,40-52,60 (52,50)
Unilever 205,00-205,30 (204,60).

**Binnenl. aandelen**

| Binnenl. aandelen | | |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 74,50 | 74,50 |
| ABN AmroHld.prf.c. | 6,65 | 6,64 |
| ABN Amro pref. | 66,50 | 67,40 |
| ACF-Holding c. | 51,20 | 50,00 |
| Ahrend Groep c. | 141,50 | 140,50 |
| Asd Options Tr. | 18,50 | 18,50 |
| Asd. Rubber | 2,80e | 2,80 |
| Ant. Verff. | 410,00b | - |
| Atag Hold. cert. | 150,50 | 150,00 |
| Athlon Groep | 70,50 | 70,50 |
| Athlon Groep nrc | 70,30 | 70,30 |
| Aut.Ind.R'dam | 77,00 | 80,00e |
| BAM Groep | 120,00a | 118,00a |
| Batenburg | 140,20 | 140,20 |
| Beers | 146,20 | 147,50 |
| Begemann Groep | 50,80 | 52,50 |
| Belindo | 283,00 | 283,00 |
| Blydenst.-Will. | 30,00 | 29,80 |
| Boer De Winkelb. | 72,20 | 72,00 |
| Borsumy Wehry | 161,00 | 162,00 |
| Boskalis cert. | 48,80 | 49,00 |
| Braat Beheer | 33,50 | 33,20 |
| Breevast | 9,50e | 9,60 |
| Burgman-Heybroek | 1620,00 | 1620,00 |
| Calvé-Delft pref | 900,00 | 900,00 |
| Calvé-Delft cert. | 1375,00 | 1375,00 |
| Cap Volmac | 22,60 | 22,80 |
| Cindu Intern. | 103,00 | 100,00 |
| Claimindo | 280,00 | 280,00 |
| Content Beheer | 25,50 | 25,50 |
| Credit LBN | 44,00 | 44,20 |
| Crown v.G. cert. | 155,50 | 153,50 |
| CSM | 69,00 | 69,00 |
| Delft Instrum. | 25,30 | 25,60 |
| Dorp-Groep | 46,30 | 46,00 |
| Draka Holding | 38,30 | 38,80 |
| Econosto | 24,20 | 24,10 |
| EMBA | 180,00e | - |
| Eriks Holding | 113,50 | 115,00 |
| Flexovit Int. | 80,40 | 82,00 |
| Fokker div'94 | 15,10 | 15,30 |
| Frans Maas cert. | 54,10 | 54,30 |
| Fugro McClelland | 38,90 | 39,00 |
| Gamma Holding | 97,00 | 98,00 |
| Gamma pref. | 6,80 | 6,80 |
| Garzarelli $ | 12,00 | 12,00 |
| Getronics | 46,00 | 46,10 |
| Geveke | 36,10 | 36,30 |
| Giessen-de N. | 495,00 | 494,00 |
| Goudsmit | 27,30 | 27,30 |
| Grolsch cert. | 52,50 | 52,80 |
| GTI-Holding | 189,00 | 189,00 |
| Hagemeyer | 144,30 | 145,80 |
| HAL Trust B | 21,00f | 21,00 |
| HAL Trust Unit | 20,80 | 20,90 |
| HBG | 315,00 | 316,00 |
| Hes Beheer c. | 20,10 | 20,00 |
| Heijmans | 55,50 | 55,50 |
| Hoek's Mach. | 85,70 | 85,50 |
| Holl. Colours | 68,00b | 69,00b |
| Holl.Sea S. | 0,45 | 0,39 |
| Holl. Ind. Mij | 64,00b | 67,00 |
| Hoop Eff.bank | 11,50 | 11,40 |
| Hunter D.pref. | 2,10 | 2,05 |
| IHC Caland | 42,20 | 42,60 |
| Internat.Muell. | 83,70 | 83,50 |
| ING | 8,13 | 8,11 |
| Kas-Associatie | 64,00 | 65,00 |
| Kempen & Co | 14,30 | 14,20 |
| Klene Holding | 104,00b | 112,00 |
| Kondor Wessels | 47,70 | 47,50 |
| KBB | 117,10 | 117,50 |
| Kon. Sphinx | 57,20 | 57,20 |
| Koppelpoort | 431,50 | 431,50 |
| Krasnapolsky | 167,50 | 167,50 |
| Landré & Gl. | 44,50 | 45,20 |
| Macintosh | 66,50 | 66,50 |
| Maxwell Petr. | 168,70 | 170,00 |
| Moeara Enim | 1634,00 | 1639,00 |
| M.Enim OB-cert. | 20900,00 | 20900,00 |
| Moolen Holding | 47,50 | 47,00 |
| Mulder Boskoop | 38,00 | 38,00 |
| Multihouse | 1,90 | 1,80 |
| Naeff | 430,00b | - |
| NAGRON | 96,00 | 96,00a |
| Nat. Inv. Bank | 124,50 | 124,40 |
| NBM-Amstelland | 18,30 | 18,60 |
| NEDAP | 61,70 | 62,50 |
| Nedcon Groep | 40,70 | 40,60 |
| NKF Holding | 206,00 | 205,00 |
| Ned.Part.Mij | 53,00 | 53,00 |
| Ned.Springst. | 5800,00 | 5800,00 |
| Norit | 20,80 | 20,60 |
| Nutricia VB cert | 75,00 | 75,00 |
| Nijv.-Ten Cate | 88,50 | 88,80 |
| Océ vd Gr. div'94 | 84,90 | 85,50 |
| OPG cert. | 48,30 | 47,70 |
| Orco Bank cert. | 91,50 | 91,50 |
| OTRA | 282,00 | 284,00 |
| Philips div'94 | 51,90 | 51,70 |
| Pirelli Tyre | 17,20 | 17,40 |
| Polynorm | 163,00 | 163,00 |
| Porc. Fles | 27,40 | 27,40 |
| Randstad | 78,00 | 75,50 |
| Reesink | 115,00 | 114,50 |
| Rothmans Int. | 4,14 | 4,08 |
| Roto Smeets Boer | 44,80 | 44,80 |
| Samas Groep | 56,20 | 56,00 |
| Sarakreek | 13,90 | 13,90 |
| Schuitema | 1820,00 | 1820,00 |
| Schuttersveld | 45,80 | 46,00 |
| Smit Intern. | 37,00 | - |
| St.Bankiers c. | 17,90 | 17,90 |
| Stad Rotterdam c. | 44,20 | 43,60 |
| Telegraaf De | 163,00 | 162,00 |
| Textielgr.Twente | 68,50 | 68,50 |
| Tulip Computers | 17,20 | 17,50 |
| Tw.Kabel Holding | 217,00 | 218,00 |
| Ubbink | 118,00 | 118,00 |
| Union | 40,00 | 39,50 |
| Vereenigde Glas | 528,00 | 530,00 |
| Volker Stevin | 88,10 | 89,20 |
| Vredestein | 18,30 | 18,30 |
| Wegener | 105,00 | 105,50 |
| West Invest F. | 13,10 | 13,10 |
| West Inv.F. wb | 66,00 | - |
| Wolters Kluwer | 448,00 | 448,00 |
| Wyers | 24,20 | 24,20 |

**Beleggingsinstellingen**

| Beleggingsinstellingen | | |
|---|---|---|
| ABN Amro Aand.F. | 100,40 | 100,20 |
| ABN Amro Amer.F. | 79,00 | 79,70 |
| ABN Amro Eur. F. | 91,00 | 92,00 |
| ABN Amro Far E.F. | 80,50 | 80,60 |
| ABN Amro Neth.F. | 118,80 | 118,50 |
| ABN Amro rent.div | 159,90d | 160,00 |
| Aegon Aandelenf. | 49,40 | 49,40 |
| Aegon Spaarplus | 5,20 | 5,20 |
| Aldollar BF $ | 31,50 | 31,50 |
| Alg.Fondsenbez. | 271,00 | 272,50 |
| Alliance Fund | 10,20 | 10,20 |
| Amvabel | 111,80 | 111,80 |
| Asian Cap.F.$ | 59,20 | 61,30 |
| Asian Tigers F. | 103,50 | 108,40 |
| Asian Select. F. | 104,00 | 107,00 |
| Austro Hung. F. | 8,50 | 8,30 |
| Bemco RentSel. | 64,10 | 64,10 |
| Bever Holding | 4,80 | 4,80 |
| CL Aandelenfonds | 103,20 | 102,70 |
| CL Liq. Groeifonds | 100,00 | 100,00 |
| CLN Obl. Div. F. | 119,50 | 119,20 |
| CLN Obl.Waardef. | 132,30 | 132,90 |
| Delta Lloyd Inv. | 39,30 | 39,10 |
| DP America Gr.F. | 36,30 | 36,30 |
| EGF Investm. | 174,00 | 174,00 |
| EMF Rentefonds | 85,20 | 85,30 |
| Eng-Holl.Bel.Tr. | 20,60b | - |
| Eng-Holl.Bel.T1 | 10,60 | - |
| Envir.Growth F. | 47,00 | 47,00 |
| Esmeralda part. | 40,90 | 40,90 |
| Eur.Ass. Trust | 9,70 | 9,70 |
| EMS Growth Fund | 107,40 | 107,40 |
| EMS Income Fund | 102,50 | 102,50 |
| EMS Offsh. Fund | 107,70 | 107,70 |
| EOE Index Fnd | 448,00 | 446,00 |
| Euro Growth Fund | 68,00 | 68,80 |
| Euro Spain Fund | 8,50 | 8,50 |
| Far East Sel.F. | 88,50 | 88,50 |
| Gim Global | 68,00 | 68,00 |
| Groeigarant | 1,37 | 1,37 |
| Holland Fund | 90,50 | 90,20 |
| Holl. Eur. Fund | 65,00 | 65,00 |
| Holl. Obl.Fonds | 136,00 | 136,50 |
| Holl. Pac. Fund | 143,20 | 143,20 |
| Holl. Sel.Fonds | 99,70 | 99,30 |
| Hooge Huys Hypf. | 131,50 | 131,50 |
| ING Bnk Dutch F. | 64,30 | 64,30 |
| ING Bnk Geldm.F. | 59,81 | 59,82 |
| ING Bnk Glob.F. | 57,50 | 57,30 |
| ING Bnk Oblig.F. | 37,60 | 37,60 |
| ING Bnk Spaard.F. | 103,29 | 103,30 |
| ING Bnk Rentegr.F | 133,00 | 133,00 |
| ING Bnk Vastg.F. | 26,20 | 26,10 |
| INB Bnk Verre Oost. F. | 49,70 | 49,30 |
| Innovest | 76,50 | 75,70 |
| Interbonds | 518,00 | 519,00 |
| Intereffekt 500 | 30,90 | 30,50 |
| Intereffekt wt | 49,00 | 47,50 |
| Intereffekt Yen Value | 93,50 | 94,00 |
| Investa part. | 84,00 | 85,40 |
| IS Himal.Fund $ | 16,70 | 17,20 |
| IS Himal.Fund c. | 8,50 | 9,00 |
| Jade Fonds | 224,10 | 225,30 |
| Japan Fund | 24,20 | 24,20 |
| Jap.Ind.Alpha F. | 7050,00 | - |
| Jap.Sect.Rat.Yen | 5400,00 | - |
| Korea Pac.Tr. $ | 12,70 | - |
| Leveraged Cap | 63,70 | 63,90 |
| Liquirent | 53,65 | 53,65 |
| Mal.Capital F.$ | 14,50 | 14,00 |
| Mees Obl.Div.F. | 127,30 | 127,80 |
| Mexico Income F. | 23,00 | 23,00 |
| Mondibel | 82,70 | 82,70 |
| Nat.Res.Fund | 82,00 | 83,10 |
| New Asia Fund | 10,00 | 10,20 |
| Nomura Warr. F. | 0,35f | 0,34 |
| Obam, Belegg. | 332,60 | 332,00 |
| OAMF Rentefonds | 14,20 | 14,40 |
| Orange Fund | 28,30 | 28,10 |
| Pac.Dimensions | 126,00 | 130,00 |
| Pac.Prop.Sec.F. | 41,20 | 43,00 |
| Pierson Rente | 130,00 | 130,10 |
| Postb.Aandelenf. | 60,20d | 60,20 |
| Postb.Obl.f. | 53,60 | 53,60 |
| Postb.Verm.gr.f. | 62,70 | 62,70 |
| Rentalent Bel. | 171,50 | 171,60 |
| Rentotaal NV | 40,20 | 40,20 |
| RG America F. | 150,30 | 151,00 |
| RG Divirent F. | 54,30 | 54,30 |
| RG Europe F. | 132,00 | 132,50 |
| RG Nettorente F. | 104,10 | 104,10 |
| RG Pacific F. | 144,30 | 144,00 |
| RG SP Groen | 65,30 | 65,20 |
| RG SP Blauw | 63,90 | 64,20 |
| RG SP Geel | 63,60 | 63,40 |
| Rodin Prop.$ | 76,00 | 76,00 |
| Rolinco cum.p | 94,80 | - |
| Schrod.Int.Pr.F | 31,80 | 31,90 |
| Sci/Tech $ | 17,30 | 17,20 |
| Suez Liq.Grf. | 197,20 | 197,20 |
| Technology Fund | 17,20 | 17,20 |
| Tokyo Pac.Hold. | 254,00 | 252,00 |
| Trans Eur.Fund | 95,20 | 95,80 |
| Transpac.F. | 391,00 | 387,00 |
| Uni-Invest | 24,30 | 24,40 |
| Unico Inv.Fund | 75,50 | 75,50 |
| Unifonds DM | 33,00 | 32,20 |
| Vaste Waard.Ned | 61,20 | 61,20 |
| VastNed | 115,80 | 115,80 |
| VIB NV | 62,50 | 63,00 |
| VSB Aand.F. | 103,00 | 102,50 |
| VSB Mix Fund | 65,30 | 65,20 |
| VSB Obl.Groeif. | 112,00 | 112,50 |
| VSB Rente Fonds | 111,80 | 112,10 |
| WBO Intern. | 81,10 | 81,10 |
| Wereldhave NV | 126,50 | 126,80 |
| ZOM Florida F. $ | 33,80 | - |
| Zonnespectrum | 9,50 | 9,40 |

**Parallelmarkt**

| Parallelmarkt | | |
|---|---|---|
| Alanheri | 36,40 | 36,40 |
| ABF | 125,50 | 124,50 |
| ARTU Biolog. | 4,30 | 4,30 |
| ASN Aandelenf. | 54,10 | 54,00 |
| Austria Global | 1200,00 | 1200,00 |
| AXA E&L Belegg.1 | 94,20 | 93,80 |
| AXA E&L Belegg.2 | 92,40 | 92,30 |
| AXA E&L Belegg.3 | 115,80 | 115,80 |
| AXA E&L Belegg.4 | 90,60 | 90,50 |
| AXA E&L Kap.Rente F. | 119,70 | 119,80 |
| Besouw Hold. | 28,60 | 28,60 |
| Biogrond Belegg. | 10,90 | 10,90 |
| Comm.Argeus F. | 94,20 | 93,20 |
| Comm.Benacus F. | 95,70 | 94,80 |
| Comm.Cea F. | 95,10 | 94,50 |
| De Drie Electr. | 18,30 | 18,30 |
| Delta Ll.Dollarf. | 66,90 | 66,30 |
| Delta Lloyd ECU | 63,10 | 63,20 |
| Delta Lloyd Mix | 76,80 | 76,60 |
| Delta Lloyd Rent | 65,50 | 65,50 |
| German City Est. | 35,80 | 36,00 |
| Gouda Vuurvast | 67,00 | 67,00 |
| Groenendijk | 33,00 | 34,00 |
| Helvoet Holding | 26,00a | 25,00 |
| Inter/View Eur. | 6,10 | 6,10 |
| Management Share | 1,60 | 1,60 |
| Neways | 9,30 | 9,30 |
| Ohra Aand.F. | 66,50 | 66,50 |
| Ohra Liq.Grf. | 53,50 | 53,50 |
| Ohra Obl.Df. | 59,30 | 59,40 |
| Ohra Obl.Grf | 56,10 | 56,20 |
| Ohra Onr.G.F. | 70,50 | 70,30 |
| Ohra Totaal F. | 62,40 | 62,10 |
| Pan Pac. Winkel | 3,80a | 3,70 |
| P & C Groep | 108,50 | 108,50 |
| Pie Medical | 4,90 | 4,90 |
| Pitcher | 46,40 | 46,40 |
| Rood Testhouse c. | 3,20 | 3,40 |
| Satcom Hold. | 11,70 | 11,70 |
| Simac Techniek | 14,70 | 14,70 |
| Suez Gr.Fund | 54,40 | 54,60 |
| VHS Onr. Mij | 4,30 | 4,30 |
| Wolff | 48,20 | 47,80 |

**Parallel top-15**

| Parallel top-15 | | |
|---|---|---|
| Bergh. Pap. | 47,00 | 46,80 |
| DICO Intern | 84,20 | 84,20 |
| EHCO KLM | 36,60 | 36,60 |
| Free Record Shop | 27,30 | 27,40 |
| Gelderse Pap. | 72,80 | 73,20 |
| Grontmij | 69,00 | 69,00 |
| Kühne+Heitz | 47,90 | 49,00 |
| LCI Comput.Gr. | 2,65 | 2,65 |
| Melle, van nrc | 94,00 | 96,00b |
| Nedschroef Hold. | 72,50 | 72,50 |
| Ordina Beheer | 17,00 | 17,10 |
| Sligro Beheer | 86,70 | 86,50 |
| Vilenzo | 42,00 | 42,00 |
| Welna | 48,00 | 48,30 |
| Weweler | 35,30 | 38,00 |

**Wall Street**

| Wall Street | | |
|---|---|---|
| allied signal | 38¾ | 39⅛ |
| amer.brands | 31⅝ | 31¾ |
| amer.tel.tel | 53½ | 53¼ |
| amoco corp | 55 | 55⅛ |
| asarco inc. | 26¾ | 26¼ |
| bethl. steel | 22⅛ | 22¾ |
| boeing co | 46 | 46¼ |
| can.pacific | 17⅜ | 17¼ |
| chevron | 90⅞ | 91 |
| chiquita | 18⅝ | 18⅝ |
| chrysler | 57¼ | 58 |
| citicorp | 38⅝ | 38¼ |
| cons.edison | 30⅝ | 30¼ |
| digit.equipm. | 32¾ | 32⅞ |
| dupont nemours | 57½ | 58 |
| eastman kodak | 45¼ | 45⅛ |
| exxon corp | 65⅝ | 65⅜ |
| ford motor | 61½ | 63⅜ |
| gen. electric | 103¼ | 103⅞ |
| gen. motors | 59⅝ | 60½ |
| goodyear | 44⅛ | 43¾ |
| hewlett-pack. | 85⅞ | 86⅛ |
| int. bus.mach. | 58¼ | 57¼ |
| int. tel.tel. | 85⅛ | 86 |
| klm airlines | 24¼ | 23¾ |
| mcdonnell | 114⅞ | 116¾ |
| merck co. | 30½ | 30 |
| mobil oil | 79⅝ | 79⅝ |
| penn central | 25¾ | 26⅛ |
| philips | 28⅛ | 27¾ |
| royal dutch | 103 | 103⅛ |
| sears roebuck | 47⅜ | 46¾ |
| sfe-south.pac. | 24⅞ | 24½ |
| texaco inc. | 67¼ | 66⅜ |
| travelers | 36⅞ | 38⅜ |
| united techn. | 67¾ | 68 |
| westinghouse | 13⅛ | 13⅛ |
| whitman corp | 15⅞ | 15⅝ |
| woolworth | 19¾ | 19⅝ |

**Advieskoersen**

| Advieskoersen | | |
|---|---|---|
| amerik.dollar | 1,835 | 1,955 |
| austr.dollar | 1,28 | 1,40 |
| belg.frank (100) | 5,29 | 5,59 |
| canad.dollar | 1,320 | 1,44 |
| deense kroon (100) | 27,15 | 29,65 |
| duitse mark (100) | 109,80 | 113,80 |
| engelse pond | 2,68 | 2,93 |
| finse mark (100) | 32,70 | 35,20 |
| franse frank (100) | 31,35 | 34,10 |
| griekse dr. (100) | 0,67 | 0,85 |
| hongkong dlr.(100) | 21,50 | 25,50 |
| ierse pond | 2,60 | 2,85 |
| ital.lire (10.000) | 10,35 | 12,05 |
| jap.yen (10.000) | 174,00 | 180,00 |
| noorse kroon (100) | 24,40 | 26,90 |
| oost.schill. (100) | 15,70 | 16,20 |
| port.escudo (100) | 1,00 | 1,18 |
| spaanse pes. (100) | 1,27 | 1,46 |
| turkse lira (100) | 0,0050 | 0,0115 |
| zweedse kr. (100) | 22,70 | 25,20 |
| zwits.fr. (100) | 130,00 | 134,50 |

**Wisselmarkt**

| Wisselmarkt | |
|---|---|
| amerik.dollar | 1,90075-1,90325 |
| antill.gulden | 1,0550-1,0850 |
| austr.dollar | 1,3430-1,3530 |
| belg.frank (100) | 5,4495-5,4545 |
| canad.dollar | 1,39375-1,39625 |
| deense kroon (100) | 28,625-28,675 |
| duitse mark (100) | 112,4200-112,4700 |
| engelse pond | 2,8290-2,8340 |
| franse frank (100) | 32,905-32,955 |
| griekse dr. (100) | 0,7200-0,8200 |
| hongk.dollar (100) | 24,5250-24,7750 |
| ierse pond | 2,7200-2,7300 |
| ital.lire (10.000) | 11,355-11,405 |
| jap.yen (10.000) | 178,950-179,050 |
| nwzeel.dollar | 1,0790-1,0890 |
| noorse kroon (100) | 25,875-25,925 |
| oostenr.sch. (100) | 15,9790-15,9890 |
| port. escudos (100) | 1,0720-1,1120 |
| spaanse pes. (100) | 1,3690-1,3790 |
| zweedse kr. (100) | 24,175-24,225 |
| zwits.frank (100) | 132,785-132,835 |
| e.c.u. | 2,1655-2,1705 |

**Goud en zilver**

Goud onbewerkt 23,470-24,070, vorige 23,350-23,950, bewerkt 25,670 laten, vorige 25,550 laten.

Zilver onbewerkt 305-375, vorige 295-365, bewerkt 420 laten, vorige 410 laten.

**Indexen**

| Indexen | | |
|---|---|---|
| EOE-index | 414,33 | 415,38 |
| cbs koersindex | 277.70 | 278,40 |
| Dow Jones | 3869,46 | + 6,91 |

**Optiebeurs**

| | serie | | omzet | v.k. | s.k. |
|---|---|---|---|---|---|
| abn amro | c apr | 65,00 | 303 | 2,70 | 3,60 |
| abn amro | c apr | 67,50 | 569 | 1 40 | 1,80 |
| abn amro | c apr | 70,00 | 642 | 0,70 | 0,90 |
| abn amro | c jul | 70,00 | 350 | 2,20 | 2,60 |
| akzo | c jul | 210,00 | 308 | 17,50a | 18,50 |
| dsm | c apr | 110,00 | 340 | 12,00 | 17,00 |
| dsm | c apr | 125,00 | 337 | 2,00a | 4,00 |
| dsm | c jul | 125,00 | 949 | 6,00a | 8,00 |
| dsm | c okt | 120,00 | 310 | 10,50 | 13,00a |
| dsm | p jul | 115,00 | 1010 | 3,20b | 2,00 |
| els | c apr | 170,00 | 546 | 3,10 | 3,10 |
| els | c apr | 180,00 | 537 | 0,80 | 0,80 |
| eoe | c apr | 420,00 | 441 | 5,80 | 5,60 |
| eoe | c apr | 425,00 | 470 | 3,90a | 4,00a |
| eoe | c apr | 430,00 | 271 | 2,80 | 2,70 |
| eoe | c apr | 435,00 | 255 | 1,90a | 1,80 |
| eoe | c apr | 440,00 | 784 | 1,20a | 1,20 |
| eoe | p apr | 390,00 | 325 | 2,00 | 1,40 |
| eoe | p apr | 400,00 | 273 | 3,20 | 2,70b |
| eoe | p apr | 410,00 | 344 | 5,60 | 4,90 |
| eoe | p apr | 415,00 | 586 | 8,00a | 6,90 |
| eoe | p apr | 420,00 | 534 | 10,30 | 9,50 |
| eoe | p mei | 400,00 | 271 | 7,00 | 6,50 |
| fokker | c okt | 17,50 | 250 | 2,00 | 2,00 |
| hoog | c apr | 55,00 | 411 | 5,70 | 5,80b |
| hoog | c apr | 65,00 | 274 | 1,00 | 1,00 |
| hoog | c jul | 60,00 | 511 | 5,50 | 5,80 |
| hoog | p apr | 60,00 | 256 | 3,00 | 2,50 |
| ing | c o97 | 80,00 | 533 | 13,70 | 13,70 |
| ing | p apr | 90,00 | 284 | 8,30 | 7,80 |
| klm | c apr | 50,00 | 312 | 0,60 | 0,40 |
| klm | p apr | 40,00 | 340 | 0,30 | 0,30 |
| klm | p apr | 45,00 | 239 | 0,70b | 1,40 |
| kpbt | c okt | 55,00 | 272 | 2,90 | 2,80 |
| nla | c aug | 96,00 | 1040 | 1,40a | 1,50a |
| nll | c aug | 107,00 | 250 | 2,40 | 2,30 |
| nll | p nov | 100,00 | 838 | 0,90 | 0,90 |
| olie | p okt | 195,00 | 652 | 10,30 | 11,00 |
| phil | c apr | 50,00 | 231 | 3,50a | 3,10b |
| phil | c jul | 55,00 | 294 | 2,60 | 2,50 |
| phil | c okt | 45,00 | 369 | 9,80 | 9,50 |
| phil | c okt | 60,00 | 272 | 2,40 | 2,20 |
| phil | c o96 | 25,00 | 263 | 28,50 | 28,20 |
| phil | c o96 | 35,00 | 246 | 20,30b | 20,20 |
| phil | p apr | 50,00 | 901 | 0,80 | 0,80 |
| phil | p jul | 47,50 | 267 | 1,20 | 1,40 |
| phil | p jul | 50,00 | 275 | 2,20 | 2,40 |
| unil | c apr | 230,00 | 393 | 0,40 | 0,30 |
| unil | c jul | 220,00 | 329 | 3,00 | 3,10 |
| x016 | c nov | - | 2500 | 1,20a | 1,25 |

| | |
|---|---|
| a=laten | g=bieden+ex.div. |
| b=bieden | h=laten+ex.div. |
| c=ex-claim | k=gedaan+h |
| d=ex-dividend | l=gedaan+g |
| e=gedaan+bieden | vk=slotkoers vorige dag |
| f=gedaan+laten | sk=slotkoers gisteren |

COMPLETE WONINGINRICHTING

# DESIGN

## IN WOON- EN SLAAPCOMFORT

Wonen met allure begint bij Gér Pfennings in Sittard.

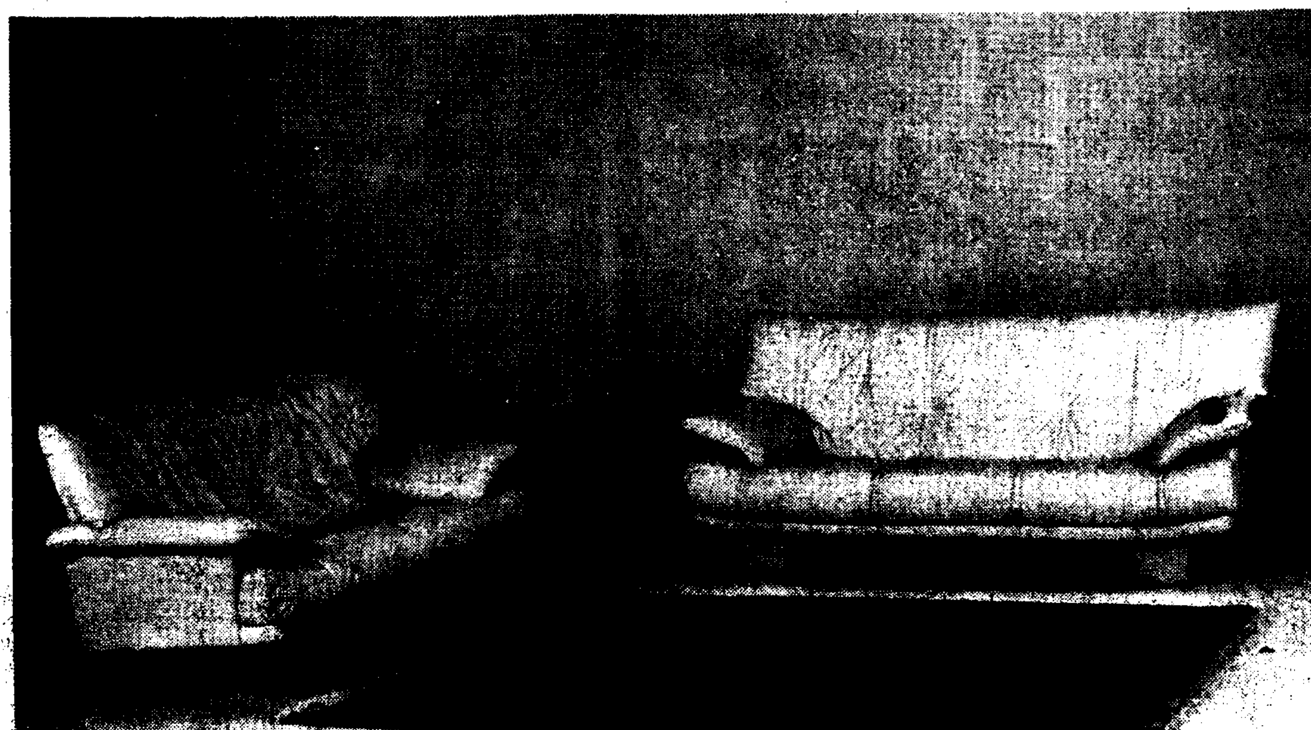
In onze showroom tonen wij u een fraaie collektie design meubelen waarin vorm en kleur de toon aan geven.

Verrassende combinaties van zorgvuldig geselecteerde materialen, kleuren, gedessineerde stoffen of luxe leder...

Daarnaast kunt u vanzelfsprekend ook uw keuze maken uit ons stijlvolle klassiek assortiment.

Op onze afdeling slaapkamers treft u een breed scala van eigentijds slaapcomfort.

Gér Pfennings... voor exclusief wonen en slapen!



**Italiaanse zitmode**
Wie luxueus wil wonen slaagt zeker voordeliger met onze prachtige lederkollektie.

3 + 2-ZITS
**4325,-**

Originele handgeknoopte Nepal kleden vrijblijvend op zicht.



**Naturel - Line**
**Jong wonen**
Fraai vormgegeven zitgroep in linnen structuur.

2½ + 2-ZITS
**2875,-**




auping

**Onze slaapkamer afdeling is uniek...**
...en onze prijzen zijn zeer interessant!

**Primeur...**
Auping introduceert een nieuw bed op maat, volledig afgestemd op uw individuele lichaamsmaten. Matras met automatische klimaatregeling.

**MEUBELEN - SLAAPKAMERS**
**TAPIJTEN - KARPETTEN**
**GORDIJNEN - ZONWERING**

**Brandstraat Sittard**
**Centrum**
**Telefoon 046-512843**

Gér. Pfennings

**MEUBELEN - SLAAPKAMERS**
**TAPIJTEN - KARPETTEN**
**GORDIJNEN - ZONWERING**

**Brandstraat Sittard**
**Centrum**
**Telefoon 046-512843**

Limburgs Dagblad Regionaal
Donderdag 24 maart 1994

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

## *Rijksrapport overvalt Maastricht, Heerlen en Geleen*

# Gemeenten verbijsterd over miljoenenkorting

Van onze verslaggevers

MAASTRICHT/HEERLEN/GELEEN – De gemeenten Maastricht, Heerlen en Geleen hebben gisteren verbijsterd gereageerd op de miljoenenkorting door het rijk die hen boven het hoofd hangt. Het advies van de Raad voor de Gemeentefinanciën aan het kabinet, onder meer deze gemeenten structureel minder geld uit het Gemeentefonds te geven, stuit op volstrekt onbegrip.

Het rijk wil de gelden van het Gemeentefonds anders verdelen. Volgens de Raad voor de Gemeentefinanciën kunnen zo'n vierhonderd 'rijke' gemeenten met minder geld van de rijksoverheid toe en is een 'meer eerlijke' verdeling mogelijk. Maastricht zou vanaf 1997 jaarlijks tien miljoen gulden minder krijgen uit het Gemeentefonds, Heerlen vier miljoen en Geleen twee miljoen. Weert, Venlo, Roermond, Sittard en Brunssum zouden er juist miljoenen op vooruit gaan.

Carla Wetzels van de gemeente Maastricht spreekt van een volstrekte verrassing. „Maastricht verwacht als centrumgemeente een andere bejegening door het rijk. Zeker nu Maastricht onlangs nog twee miljoen extra heeft gekregen voor het oplossen van sociale problemen. Niet alleen wordt deze verhoging weer ongedaan gemaakt, de aangekondigde korting maakt het nog veel erger."

Ook in Heerlen leeft onbegrip. Een woordvoerder: „We vinden het vreemd en kunnen het nergens mee rijmen."
De gemeente had juist op meer geld gerekend, gezien de functie van centrumgemeente in Oostelijk Zuid-Limburg. Onbegrip is er ook omdat de raad juist meer rekening zou houden met de sociale structuur in gemeenten. „In Heerlen zijn de problemen op dat gebied juist groot."

### Postcodes

In Geleen heeft ambtenaar financiën Paul Dortu gisteren de circulaire waarin de wijzigingen worden aangekondigd aan een eerste analyse onderworpen. Zijn voorlopige conclusie komt er in feite op neer dat Geleen gestraft wordt voor de aanwezigheid van DSM binnen haar grenzen. „Voorgesteld wordt de bijdrage uit het Gemeentefonds op een andere manier te berekenen. Daarbij wordt niet langer uitgegaan van de bebouwingsdichtheid en -hoogte van een gebied, maar van een door de PTT ontwikkelde norm die uitgaat van de postcodes. Daardoor geldt DSM nu als één huisnummer. Dat is voor ons wel de meest onvoordelige component, terwijl de aanwezigheid van DSM juist zou moeten leiden tot een extra uitkering. Vergeleken met gemeenten van gelijke omvang hebben wij drie tot vier keer meer milieu-ambtenaren en dus veel meer kosten."
Dortu denkt dat in het nieuwe rekenmodel bijvoorbeeld ook niet wordt onderkend dat een gemeente als Geleen veel doorgaande wegen heeft, wat ook een grotere kostenpost oplevert dan gemiddeld.

Zie verder pagina 11
● **'Veel geschreeuw maar weinig wol'**



● *Onder het motto 'Bomen kennen geen grenzen' hebben Duitse en Nederlandse schoolkinderen woensdagochtend een hectare bos aangeplant in het grensoverschrijdende natuurgebied De Meinweg. Met name voor de Duitse kinderen was het iets bijzonders. Bij de Oosterburen bestaat de Nationale Boomfeestdag niet. De jongens en de meisjes uit Birgelen, Oberkrüchten en Hehn vonden het een schitterend idee. Voor de scholieren uit Vlodrop, Herkenbosch en Melick leek de boomplantdag de gewoonste zaak van de wereld. Voordat de heren Kaiser van het Forstamt Mönchengladbach en Beaufort van Staatsbosbeheer een herdenkingsboom planten, werd het bomenlied in drie talen uit volle borst gezongen. Eerst in het Nederlands, vervolgens in het Duits en op het laatst, door iedereen in het dialect dat aan beide zijden van de grens gesproken wordt.*
*In goed anderhalf uur tijd werden 360 beuken en 3600 inlandse eiken geplant. Staatsbosbeheer is al sinds acht jaar bezig om het aandeel van het dennenbos in het nationaal park in oprichting terug te dringen. De ombouw naar een loofbos zal nog wel een kleine vijftig jaar duren.*
*De eerste Nederlands/Duitse boomplantdag zal het komend jaar een vervolg krijgen. Dan zal een nieuw stuk bos in het Duitse deel van de Meinweg worden aangeplant.*
Foto: JEROEN KUIT

## Man lichtte bedrijven op voor drie ton

MAASTRICHT – Een 43-jarige Meerssenaar heeft, sinds 1991, bedrijven in Zuid-Limburg opgelicht voor in totaal 300.000 gulden. De man zit inmiddels al in bewaring, nadat de politie hem op 15 maart arresteerde.

Een reeks aangiften bij de politie was de aanleiding om tegen de man een onderzoek in te stellen.

Uit dat onderzoek kwam naar voren dat de man er sinds 1991 een gewoonte van maakte om goederen wel te bestellen, maar niet te betalen na levering. In de gevallen dat de man wel betaalde, was dat met valse bankbiljetten van 5000 Belgische franc.

Onder de gedupeerden zijn bedrijven in Bunde, Heerlen, Beek, Geleen, Stein, Sittard en Maastricht.

De man wordt verdacht van de misdrijven valsheid in geschrifte, oplichting/flessentrekkerij, bedrieglijke bankbreuk en het uitgeven van vals geld.

## Landgraaf krijgt vijf wethouders

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf krijgt vijf wethouders. De fractie GBBL (acht zetels) levert drie wethouders: Jules Ruyters, Harry Erkens en Hans Erfkamper. De laatste twee worden parttimewethouder. De PvdA (drie zetels) vaardigt Thei Gybels af in het nieuwe college en namens Vrouwenappèl neemt Marga Kölgens plaats in het bestuurspluche.

De coalitiepartijen GBBL, PvdA, Vrouwenappèl, Landgraaf'81, VVD en Landgraaf 2000, bespreken vrijdag de invulling van de portefeuilles van de vijf wethouders.

Het voorstel van de Landgraafse politici om de komende vier jaren vijftig mille te bezuinigen op de wethouderskosten, is met het vormen van een college van B en W met vijf wethouders van de baan.

## Coalitie rond in Kerkrade: BBK, CDA en PvdA

KERKRADE – BBK, CDA en PvdA vormen de nieuwe coalitie in Kerkrade. De drie partijen hebben twintig van de 31 zetels en leveren samen vijf wethouders voor vier formatieplaatsen.

Ton Zeeuwen (BBK) wordt locoburgemeester en parttime-wethouder van Ruimtelijke Ordening. Partijgenoot Thei Geurts krijgt de post Openbare Werken. Ger Smeijsters (CDA) blijft wethouder van Sociale Zaken. CDA'er Toon Willems wordt parttime-wethouder van Financiën en Hub Bogman (PvdA) blijft zitten op Welzijn. De nieuwe burgemeester krijgt de post Personeelszaken.

De keuze voor vijf wethouders doet het meest recht aan de verkiezingsuitslag. BBK haalde acht zetels, CDA zeven en PvdA vijf. De grote winnaar van de verkiezingen Burgerbelangen valt buiten de boot. Formateur Zeeuwen vreesde dat een coalitie met BBK en Burgerbelangen te weinig ervaring heeft. Hoewel BBK zegt de huidige coalitie op hoofdlijnen te hebben geteund, lagen er tot gisteravond volgens Zeeuwen wederzijds zware claims op tafel. Hij wilde niet ingaan op de inhoud daarvan.

## Groeiend aantal wethouders sneuvelt

Van onze verslaggever

SITTARD – Steeds meer wethouders sneuvelen vroegtijdig in de politiek. De stijging is niet iets van de laatste twee jaar, zoals de publiciteit misschien doet geloven. De toename is al ingezet meteen na de verkiezingen in 1990. In de periode '90-'92 zijn in Nederland 82 wethouder gevallen, terwijl dat er in het begin na de verkiezingen in 1986 nog maar 48 waren.

Dat blijkt uit een overzicht in het gisteren verschenen boek 'De wethouder', dat op een congres in Sittard is gepresenteerd.
Behalve dat er sprake is van een algemene stijging, blijkt dat meer wethouders moeten aftreden omdat ze door fraude en corruptie in opspraak zijn geraakt. Het gesloten karakter van de lokale politiek heeft volgens de schrijvers van het boek een bijdrage geleverd aan het aantal fraude- en corruptiegevallen. Dat kan bovendien een aanwijzing voor een afnemende kwaliteit en integriteit van de wethouders, menen de schrijvers onder wie prof. A. Korsten van de Open Universiteit in Heerlen.

Zie verder pagina 13
● **'Bij het minste wordt de wethouder gepakt'**

## Waterschade aan scholen

HEERLEN – De watersnoodramp die zich rond de jaarwisseling in Limburg afspeelde, richtte voor 3,8 miljoen gulden schade aan bij scholen. Dat blijkt uit taxaties van het expertisebureau dat de afgelopen weken de schademeldingen van 29 scholen natrok. De scholen krijgen de schade volledig vergoed door het ministerie van Onderwijs.





## Raadslid ondertekent in blokletters

BRUNSSUM – Jo Palmen heeft de commissie, die in Brunssum de geloofsbrieven van de raadsleden onderzoekt, extra en onnodig werk bezorgd door drie opvallend vreemde handtekeningen te plaatsen.
Palmen heeft de bescheiden die horen bij zijn benoeming tot raadslid ondertekend met zijn naam, waarvan de letters drie centimeter groot zijn.
De 'normale' handtekening van Palmen is volgens commissielid Theo Hoen 'niet meer dan een kriebel'.
„Ik heb niet meer dan mijn plicht gedaan tijdens het onderzoeken van de geloofsbrieven. De handtekeningen van Palmen waren heel raar. Ik vond dat daar melding van gemaakt moest worden. Ik weet niet wat ik er van moet denken. Hij bezorgt ons wel extra, onnodig werk."
Jo Palmen zou vandaag tekst en uitleg geven aan de 'commissie geloofsbrieven' over de merkwaardige ondertekening. Dat is echter niet gebeurd.
Jo Palmen was zoveel dinsdag als woensdag niet voor commentaar bereikbaar.









## 'Spiegelproject' kost bijna zeven ton

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten leggen bijna 6,5 ton op tafel voor de uitvoering van het zogenoemde Spiegelproject van Industriebank Liof en de twee Limburgse Innovatiecentra. Het Spiegelproject is erop gericht de ontwikkelings- en vernieuwingsinitiatieven van individuele ondernemingen in Limburg te stimuleren. Achterliggende gedachte hierbij is dat de regionale economische groei en structuur sterk afhangen van concrete en doelgerichte innovatieve inspanningen van bedrijven. Vaststaand feit is bovendien dat het Nederlandse bedrijfsleven in de meeste gevallen ver achterblijft in het ontplooien van onderzoek en ontwikkeling, in vergelijking met zijn buitenlandse concurrentie.

## Kinderen aangerand

BLERICK – Een nog onbekende jongeman heeft dinsdagmiddag aan de Klingerbergsingel in Blerick twee meisjes van tien jaar aangerand. De man deed zich voor als politieman en vertelde dat hij spullen zocht die uit een woning zouden zijn gestolen. De meisjes besloten de man mee te helpen met zoeken. Toen ze in de struiken waren, zei de man dat hij de meisjes moest fouilleren om te kijken of zij de spullen zouden hebben. Vervolgens betaste hij beide tienjarigen onzedelijk. Volgens de politie is de dader circa 18 jaar, heeft hij half lang lichtblond haar, achterover gekamd en krullend in de nek. Tijdens het misdrijf droeg hij een witte jas met donkerkleurige plekken en de letter 'M' op de linkerborst. Hij had een blauw/witte damesbrommer bij zich.

## Nieuwe voorzitter VVV Limburg

VALKENBURG – C. Bronke is benoemd als nieuwe voorzitter van de Stichting VVV Limburg. Bronke volgt J. Janssen op die negen jaar lang voorzitter is geweest van de VVV. De nieuwe voorzitter is werkzaam bij DSM als directeur Veiligheid, Milieu, Gezondheid en Technologie.

## Vriendin in onderpand

BOCHOLTZ – Een 28-jarige Belg ontdekte dinsdagmiddag na het voltanken van zijn auto in Bocholtz dat hij te weinig geld op zak had. Hij zou thuis in Lommel geld halen en liet als onderpand zijn 26-jarige vriendin en zijn identiteitskaart achter bij de benzinepomp. Toen de politie de zaak kwam controleren, bleek dat de vrouw nog 28 dagen hechtenis in Nederland te goed had. Toen de Belg later naar het politiebureau kwam, bleek ook dat hij nog 28 dagen moest zitten. Het duo is ingesloten.

## Man overvallen door tweetal

BRUNSSUM – Een 37-jarige man uit Brunssum is dinsdagnacht door twee onbekende mannen overvallen en in zijn schouder gesneden. De man woont boven een café aan de Raadhuisstraat, waar rond 5 uur 's ochtends werd aangebeld. Toen hij naar beneden liep, zag hij voor de deur twee mannen staan die om een taxi vroegen. De bewoner vermoedde dat er iets ernstigs was gebeurd en opende de deur. Daarop namen de overvallers hem beet en eisten geld. Toen het slachtoffer zei geen geld te hebben, pakte een van de twee een mes en sneed hem enkele malen in zijn schouder. De twee renden weg via het Koutenveld richting zwembad de Bronspot. Het slachtoffer kon na behandeling in het ziekenhuis naar huis.

## Illegaal duo bij eettent Hoensbroek

HOENSBROEK – De 31-jarige Marokkaanse eigenaar van een eetgelegenheid aan de Akerstraat-Noord in Hoensbroek is aangehouden, omdat hij illegaal in Nederland verblijft. Een 29-jarige Tunesiër die bij de Marokkaan in dienst was is om diezelfde reden aangehouden. Verder is in de woning van de Marokkaan een gasalarmpistool gevonden. De twee worden waarschijnlijk nog deze week het land uitgezet.

## Politie vindt kilo's heroïne

HEERLEN – De Heerlense politie heeft gistermiddag 2,5 kilo heroïne en enkele duizenden guldens aangetroffen bij een inval in twee huizen. De heroïne heeft een straatwaarde van twee ton. Twee mannen, van 43 en 48 jaar, en een 33-jarige vrouw werden aangehouden. De politie vermoedde al langer dat vanuit de woningen aan de Potgieterstraat in de wijk Molenberg gehandeld werd. Na grondige voorbereidingen verrichtte de politie gistermiddag een inval.

o/z

22 maart 1994

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van ons zoontje

**Dean**

broertje van Elisah

Leon, Marion en Elisah Stassen
Hekerweg 51
6301 RJ Valkenburg a.d. Geul

---

†

Dankbaar voor alles wat zij steeds voor ons heeft gedaan, is na een dapper en geduldig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

# Netta van Wersch

echtgenote van

## Hein Vinders

Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, thuis in haar vertrouwde omgeving.

Eygelshoven: H.J. Vinders
Eygelshoven: Bebbie Smeets
Eygelshoven: Ellie Vinders
Angele
Ercan
Familie van Wersch
Familie Vinders
Familie Smeets

6471 CA Kerkrade, 23 maart 1994
Veldhofstraat 25a

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 26 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is op vrijdag 25 maart om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Wetend en aanvaardend dat zij door de Heer werd geroepen, is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 92 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

# Catharina Lubbers-Michalski

weduwe van

## Theodorus Lubbers

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Michalski
Familie Lubbers

Heerlen, 22 maart 1994
Huize Ter Eijck
Corr.adres: Huisbergerstraat 49
6413 VK Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Vrank-Heerlen, gevolgd door de crematie in crematorium Imstenrade te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondwake in de dagkapel van voornoemde kerk. Ingang Vrank.

U kunt afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheidnemen van mijn zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, onze zus, schoonzus, tante en nicht

# Maria Jozefina Nelissen

* te Kerkrade 15-04-1922 † te Heerlen 21-03-1994

weduwe van

## Johann (Hans) Spiertz

Oldenburg (D.): Marian Ising
Horst Weege
Franzis

Vullingsweg 99, 6418 HS Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 26 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Martinus te Spekholzerheide, Kerkrade (West), waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 9.40 uur.

De avondwake zal worden gehouden heden, donderdagavond, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Gelieve in plaats van bloemen uw bijdrage te geven, achter in de kerk, ten bate van een kindertehuis in Roemenië.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een intens en welbesteed leven van liefde, goedheid en zorgzaamheid is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der kerk, mijn geliefde man, onze zorgzame en toegewijde vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

# Charles Ludovicus Fijnaut

drager van het Verzetsherdenkingskruis

echtgenoot van

## Antonetta Maria Elisabeth Eggen

Hij is geboren op 3 februari 1906 te Waterlandkerkje in Zeeland.

Heerlen: A.M.E. Fijnaut-Eggen
Roosteren: Annette en Theo Walenciak-Fijnaut
Cyril, Guido en Stefanie
Wassenaar: Cécile en Karel Wolfensberger-Fijnaut
Gwendolijn, Michiel, Barbera en R[illegible]
Landgraaf: André en Ria Fijnaut-Geelen
Igor, Maurice, Yvette
Spaubeek: Tenny Fijnaut en Lon Hamackers
Eunice, Milena
Tilburg: Cyrille en Marij Fijnaut-v. Doeren
Orpheus, Tiber
Stramproy: Francis en Joep Maas-Fijnaut
Roland, Eliane
Heerlen: Léon en Henriette Fijnaut-Rikers
Maarten, Charlotte
Familie Fijnaut
Familie Eggen

23 maart 1994
Mariaplaad 5, 6411 MA Heerlen

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur in de rouwkamer, Oliemolenstraat 30 te Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de St. Pancratiuskerk op het Emmaplein te Heerlen, op zaterdag 26 maart a.s. om 11.30 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de [illegible]straat te Brunssum.

Avondwake vrijdag a.s. 18.30 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

*Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden,*
*je hebt het dapper gedaan.*
*Niemand weet hoeveel je hebt geleden,*
*niemand weet hoeveel je hebt doorstaan ...*
*Rust nu maar uit.*

Heden is van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

# Wiel Zautsen

echtgenoot van

## Carla Friesen

Hij overleed op de leeftijd van [illegible] jaar.

Nuth: Carla Zautsen-Friesen
Nuth: [illegible]
[illegible]

6361 GN Nuth, 22 maart 1994
Grijzegrubben 76

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats [illegible].

[illegible]

Avondwake vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Wiel is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Grasbroekerweg [illegible] Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen [illegible] 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van

# Wiel Zautsen

Wij verliezen in hem een goede vriend en acconstant.
Wij wensen Carla en verdere familie veel sterkte toe.

Winkelbedrijf Wiel Autsen b.v.

---

## Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor de liefde en de zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan onze moeder, schoonmoeder en oma

# Mia Aretz

weduwe van

## Wiel de Esch

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed zij op 78-jarige leeftijd.

[illegible]

---

†

Na een geduldig lijden is tot onze droefheid van ons heengegaan mijn lieve man en zorgzame vader, schoonvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

# Hub Lintzen

[illegible]

## Jeet Cuijpers

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij in de leeftijd van 54 jaar.

[illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

## Dankbetuiging

Voor uw bewijs van deelneming ontvangen na het onverwacht heengaan van mijn lieve man

# Anton Klamerek

[illegible]

Maria A. Klamerek-Cörvers

[illegible] gehouden op zaterdag 26 maart 1994 [illegible]kerk te Heerlerheide.

---

## [illegible]dienst

*Herinner mij*
*maar niet in duistere dagen.*
*Herinner mij in stralende zon,*
*hoe ik was, toen ik nog alles kon.*

# Sjeng Vossen

Op 27 maart a.s. is het een jaar geleden dat mijn man, onze vader en onze opa is overleden.
Wij gedenken hem in de h. mis op zondag 27 maart om 11.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Lourdes op de Molenberg-Heerlen.

Mia Vossen-Heinen
Kinderen en kleinkinderen

---

## Jaardienst

Op 27 maart is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze zus, schoonzus en tante

# Mia Hornstra-Triepels

De eerste plechtige jaardienst wordt gehouden op zaterdag 26 maart om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, Veldstraat.

Familie Triepels
Familie Hornstra

---

Vervolg familieberichten pag. 12 en 14

---

†

[illegible]

# Karel Theodorus van der Bolt

[illegible]

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van

# Gerard Pirklelaers

echtgenoot van

## Berthe Mostard

[illegible]

6114 KD Dieteren, 22 maart 1994

[illegible]

---

†

Vrij plotseling overleed op 85-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het ziekenhuis te Sittard, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

# Maria Janssen

weduwe van

## Nicolaas Hurxkens

Wij vragen u voor haar te bidden.

[illegible]

---

†

*Alsnog moeilijk is 't te zeggen*
*wat je diep van binnen voelt*
*als het niet is uit te leggen*
*hetgeen je werkelijk bedoelt.*
*[illegible]*
*en zeg maar even niets*
*de woorden die je had willen zeggen*
*daarvan zegt de stilte iets ...*

Na een leven van zorg en aandacht voor allen die haar dierbaar waren, is tot onze grote droefheid van ons heengegaan mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

# Johanna Maria Elisabeth Annie Strijbosch

echtgenote van

## Cornelis Guiseppe Kees Duineveld

Voorzien van de laatste sacramenten overleed zij in de leeftijd van 80 jaar.

Sittard: C.G. Duineveld
[illegible]
Limbricht: Lucy Duineveld
[illegible]
Familie Strijbosch
Familie Duineveld

[illegible]

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons en velen heeft betekend, hebben wij afscheid genomen van

# Gerardus Andreas Jean Verstegen

begiftigd met de eremedaille verbonden aan de orde van Oranje Nassau in goud
begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice

weduwnaar van

## Maria Johanna Anthonia [illegible]

weduwnaar uit het eerste huwelijk van

## Maria Anna Mullers

Hij overleed op de leeftijd van 84 jaar in de [illegible] te Heerlen.

[illegible]

Huize Tobias, 22 maart 1994
Corr.adres: Hamerstraat 38, 6411 CT Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 26 maart 1994 om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible] Molenberg-Heerlen [illegible] begraafplaats [illegible].

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur, achter in de kerk.

[illegible]

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

[illegible]

# Willy Heutz

[illegible]

Heerlen, 22 maart 1994

# Nog geen spoor van kinderlokker

Van onze verslaggever

HEERLEN/KERKRADE – De politie heeft nog altijd geen spoor van de als clown verklede kinderlokker die met carnaval in Zuid-Limburg twee jonge meisjes misbruikte. Ook de tips die medio maart binnen kwamen naar aanleiding van het tv-programma 'Opsporing Verzocht' hebben de politie tot nu toe niet verder kunnen helpen.

„Maar dat betekent beslist niet dat we het hoofd in de schoot hebben gelegd," zegt een woordvoerder van de Heerlense politie. „Na de uitzending hebben we ruim zeventig tips gekregen, waaronder een aantal zeer bruikbare. We zijn nog druk bezig die te trekken. Omdat er nogal wat tips bij zaten uit andere delen van het land kost dat alleen wat meer tijd. Maar er wordt druk doorgewerkt. We hebben de hoop nog lang niet opgegeven."

De clown sloeg op carnavalszondag toe in het feestpaviljoen op het Emmaplein in Heerlen. Daar lokte hij een 8-jarig meisje uit Amsterdam mee. Een dag later werd in de Rodahal in Kerkrade een 6-jarig meisje het slachtoffer. Tijdens 'Opsporing Verzocht' werden compositiefoto's van de kinderlokker getoond. Verschillende mensen meenden de clown te herkennen en belden de politie.

Een team van zes rechercheurs buigt zich momenteel nog steeds over een aantal 'veelbelovende' tips. Justitie heeft een beloning van 15.000 gulden uitgeloofd voor de tip die leidt tot aanhouding van de dader.

# De Vries niet naar Limburg

HEERLEN – Minister De Vries van Sociale Zaken heeft gisteren op het laatste moment zijn voorgenomen bezoek aan Limburg afgezegd. Grote problemen over de ziektekosten voor de ouderen en het rapport over de rol van de ministers Hirsch Ballin (Justitie) en Van Thijn (Binnenlandse Zaken) hielden De Vries voor spoedberaad van het kabinet in Den Haag.

De Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) was zeer teleurgesteld over het afzeggen. De bond zou met de bewindsman praten over de problematiek van de seizoensarbeid. De tuinders vrezen namelijk weer een tekort aan aspergestekers en aardbeienplukkers.

# VS willen uitlevering oplichter

ANTWERPEN/KERKRADE – De Verenigde Staten hebben België langs diplomatieke weg gevraagd om uitlevering van de Canadees Gregory Dickinson (37). De man zit al sinds eind vorig jaar in een Belgische cel op verdenking van grootschalige oplichting. Twee van zijn slachtoffers zijn directeur Chris Rahnraths van Fair Play in Kerkrade, een bedrijf dat amusementshallen exploiteert, en zakenman Leon Melchior. In totaal zijn er uit binnen- en buitenland vierhonderd klachten tegen de Canadees ingediend.

Rahnraths ging voor ongeveer twee miljoen gulden het schip in. Dickinson troggelde hem dat bedrag af om in China amusementshallen op te zetten. De documenten die hij Rahnraths overlegde bleken vals. Het geld had Dickinson overgemaakt op de bankrekening van zijn broer in Los Angeles.

Het verzoek van de Verenigde Staten kwam op het moment dat de raadkamer in Antwerpen overwoog de Canadees op vrije voeten te stellen. De FBI wil Dickinson aan de tand voelen in verband met een aantal oplichtingszaken in de Verenigde Staten waarvan hij verdacht wordt. In afwachting van een besluit over het verzoek, blijft de Canadees in de cel.

*Ted van O. nu verdacht van moordpoging*

# Goochelaar weer voor rechtbank

Van onze verslaggever

ROERMOND – De Heldense goochelaar Ted van O. (63), die werd vrijgesproken van de moord op zijn vrouw Leentje Schellevis, moet zich op 12 april voor de rechtbank in Roermond opnieuw voor een moordpoging verantwoorden. Justitie zegt nu te bewijzen te hebben dat Van O. verleden jaar heeft geprobeerd de 'geestelijk zeer eenvoudige' Victor Saulus uit Losser te wurgen. Saulus liet zich, na het tekenen van een verklaring waarin stond dat hij de moordenaar van Leentje was, met een strop om zijn hals achter de auto van Van O. binden. Toen deze, volgens de politie, wilde wegrijden brak het touw. Justitie is er overigens nog steeds van overtuigd dat Van O. zelf zijn vrouw wurgde.

Saulus was ervan overtuigd dat tovenaar Van O. hem een hobbit (kabouter) kon bezorgen en was bereid alles daarvoor te doen. Van O. is inmiddels op last van de rechtbank in Roermond psychiatrisch onderzocht en verantwoordelijk voor zijn daden verklaard. Zijn raadsman mr. Th. Hiddema gaat de zwakbegaafde Saulus en een echtpaar dat hand- en spandiensten voor Van O. verrichtte als getuigen à décharge oproepen.

Van O., tegen wie officier van justitie mr. J. Eland in de moordzaak Schellevis vijf jaar wegens doodslag had gevraagd, werd bij gebrek aan bewijs vrijgesproken. Dat was vooral te danken aan de steken die de politie in 1992 bij het onderzoek in Helden had laten vallen.

De moord op Leentje Schellevis wordt nog in hoger beroep behandeld.

*Lurvink vreest korting Gemeentefonds niet*

# 'Veel geschreeuw maar weinig wol'

Vervolg van pagina 9

HEERLEN – De financiële deskundigen van de gemeenten die een miljoenenkorting uit het gemeentefonds boven het hoofd hangt gaan nu nader bekijken wat precies de oorzaken kunnen zijn van het eerste voorstel van de Raad voor de Gemeentefinanciën. De komende weken worden de gemeenten door rijksambtenaren nader voorgelicht over het concept, dat zeker nog vele reacties zal oproepen en volgens Dortu op zijn vroegst pas over een half jaar in definitieve vorm naar het kabinet zal gaan.

Burgemeester Lurvink van Geleen verwacht niet dat zijn gemeente er uiteindelijk echt bij in zal schieten. „Ik heb goede hoop op een goede afloop. Het is niet meer dan een voorstel. Veel geschreeuw maar weinig wol. De Raad voor de Gemeentefinanciën heeft een paar jaar geleden ook dergelijke voorstellen gedaan. Daar bleef toen niet veel van over."

Burgemeester Tonnaer reageerde blij op het bericht dat voor Sittard meer geld in verschiet ligt. Tonnaer denkt dat het 'voor negentig procent zeker' is dat zijn gemeente er bijna twee miljoen gulden op vooruit gaat.

Dat het voor Sittard bij de herverdeling van de gelden gunstig uitpakt, dankt hij onder meer aan de centrumfunctie die de gemeente in de regio speelt. Een factor die eerder niet heeft meegewogen, aldus Tonnaer, toen vooral het aantal woningen bepalend was.

Volgens de Sittardse burgemeester is het bericht met opzet voor de aantreding van de nieuwe gemeenteraden (12 april) bekend geworden, zodat de nieuwe coalities er in hun programma voor de raadsperiode '94-'98 rekening mee kunnen houden. Het is wel nog mogelijk dat de gelden niet ineens worden uitbetaald of ingehouden, aldus Tonnaer, maar uitgestreken over een langere periode.

## Maastrichts exportprodukt




● *In 1990 werd de Wieckse Witte gepresenteerd door burgemeester Houben van Maastricht (links). Inmiddels is het een van de belangrijkste exportprodukten van Limburg.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

# Kopof positie voor Wieckse Witte

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Het Maastrichtse witbier Wieckse Witte is een van de beste Limburgse exportprodukten aan het worden. Het overtreft zelfs inmiddels het befaamde Belgische witbier Hoegaarden. Uit het jaarverslag van Interbrew, de distributeur van Hoegaarden, blijkt dat hun witbier geen bevoorrechte positie meer heeft in Nederland.

Het Belgische bier lijkt uit de boot te vallen door overeenkomsten van Nederlandse slijterijen en cafés met biergigant Heineken. Deze brouwerij is eigenaar van de Maastrichtse bierbrouwerij De Ridder waar Wieckse Witte wordt gemaakt. Afname van Heinekenprodukten leidt tot voordelen bij inrichting en exploitatie van cafés.

Volgens Interbrew beïnvloedt Heineken hierdoor negatief de distributie van het Belgische witbier. Een woordvoerder van Heineken ontkent dat. „De Nederlandse consument heeft kennelijk meer voorkeur voor onze speciaalbieren. Het is uitdrukkelijk niet zo dat wij de cafés waarmee wij overeenkomsten hebben onder druk zetten."

Een woordvoerder van Interbrew wil geen cijfers geven over de omzet van Hoegaarden in de horeca, wel dat het gedaald is. Daartegenover staat, volgens hem, dat de omzet van Hoegaarden in de winkels gestegen is. „Van 64 procent over juni-juli vorig jaar naar 73 procent over februari dit jaar."

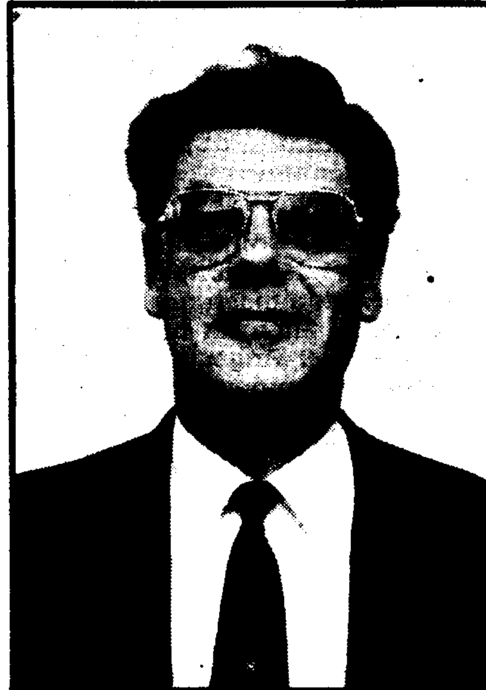
# Provinciale wedstrijden voor EHBO

ROGGEL - De EHBO Limburg houdt zaterdag en zondag in Roggel haar jaarlijkse provinciale EHBO wedstrijden. Vanuit heel Limburg doen 24 ploegen mee. In verenigingsgebouw La Rochelle vertonen zij hun vaardigheden bij diverse door Lotus-slachtoffers in scene gezette 'ongelukjes'. Zaterdag zijn de wedstrijden voor de jeugd en zondag voor volwassenen. De wedstrijden beginnen op beide dagen om 14 uur.

# Senden: aanklacht is bijzonder zwak

Vervolg van pagina 1

NUTH – Fractieleider Senden blijft er vooralsnog bij dat Lenoir niet wordt gestraft voor het ronselen van stemmen. „Ik heb zeven processen-verbaal en getuigeverklaringen van volmachtgevers ontvangen en vervolgens kritisch bekeken. Die zijn in twee woorden zeer zwak. In twee processen staat helemaal niets. In de overige verklaringen kan ik niet ontdekken dat Lenoir met een lijst of een belofte stemmen heeft geronseld. Lenoir heeft mensen die vast op hem stemmen weliswaar benaderd, maar hij heeft die mensen niet bewogen de oproepkaart mee te geven."



● *Fons Lenoir*

De geloofsbrieven worden in Nuth op dinsdag 29 maart onderzocht. „Dat daar vragen worden gesteld over het verdere functioneren van Fons Lenoir lijkt me logisch," zei Math Suppers van Leefbaar Nuth. Evenals Suppers plegen de overige partijen (CDA, PvdA, Groot-Nuth en de VVD) nog deze week overleg met de achterban hoe het verder moet. Zeker nu op 12 april twee wethouders worden gekozen en Lenoir kandidaat nummer één is.

Het openbaar ministerie heeft nog geen besluit genomen over het vervolgen van raadsleden Joke Beckers-Van de Wall in Beek en Hub Winthagen in Voerendaal. Ook naar hen lopen onderzoeken naar ronselpraktijken, maar die zijn volgens Kolkert nog niet afgerond.

*ZON in Grubbenvorst wil afzet bundelen*

# Veilingen sturen aan op samenwerking

GRUBBENVORST - Acht grote Nederlandse tuinbouwveilingen zijn momenteel in onderhandeling over een vergaande vorm van samenwerking. Doel is te komen tot een gezamenlijke afzet van groenten en fruit. De veilingen, waaronder ZON in Grubbenvorst, vertegenwoordigen samen een omzet van ruim drie miljard gulden.

Dat is dinsdag in Den Haag gebleken tijdens de jaarvergadering van het Centraal Bureau van de Tuinbouwveilingen (CBT). Nederland telt momenteel nog 22 coöperatieve groenten- en fruitveilingen met een gezamenlijke omzet van ruim 3,5 miljard in 1993.

De veilingen verkeren in een moeilijke positie door de toenemende schaalvergroting aan afnemerszijde. Grootwinkelbedrijven bundelen hun krachten bij de inkoop van groenten en fruit en worden daardoor steeds machtiger. Bovendien beschouwen supermarktketens als Albert Heijn het veilingwezen als een verouderd instituut dat niet alert kan inspelen op de wensen vanuit de markt.

De huidige crisis in de tuinbouw heeft de roep om concentratie van de Nederlandse veilingcoöperaties versterkt. Om die reden willen de grote veilingen op korte termijn tot een nauwe samenwerking zien te komen. Een fusie op de langere termijn is daarbij niet uitgesloten, aldus ingewijden.

Hoofddoel van de samenwerking is het bundelen van de afzet van groenten en fruit om krachtiger tegenpartij te kunnen bieden aan de grootwinkelbedrijven. Op die manier hopen de veilingen een betere prijs te kunnen bedingen voor de produkten van de aangesloten tuinders.

Niet alle veilingen zijn echter overtuigd van het nut van concentratie. Met name de kleine fruitveilingen blijven vooralsnog liever zelfstandig. Bij de gesprekken tot samenwerking zijn de volgende veilingen betrokken: Westland in Poeldijk (omzet 966 miljoen); ZON in Grubbenvorst (533 miljoen); De Kring in Bleiswijk (459 miljoen); RBT in Breda (328 miljoen); CHZ in Barendrecht (307 miljoen); WFO in Zwaagdijk (213 miljoen); Veldhoven (137 miljoen) en Utrecht (121 miljoen).





*Peppillenhandelaar twee jaar cel in*

# Van L. voor eerst in Nederland veroordeeld

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/EINIGHAUSEN – De internationaal gezochte peppillenhandelaar Robbie van L. (49) uit Einighausen is gisteren voor het eerst in Nederland veroordeeld. Hij kreeg in Maastricht twee jaar cel voor activiteiten op het amfetaminenfront. Zijn raadsman mr. Theo Hiddema die het vonnis van de Maastrichtse strafkamer 'een absolute openbaring' noemde, heeft per kerende post beroep aangetekend.

De rechtbank bepaalde dat Van L. de twee jaar moet gaan zitten, omdat hij lid was van een criminele organisatie die verboden pillen produceerde en verhandelde en een vuurwapen in huis had bij zijn arrestatie in juni van verleden jaar. Zijn 'compagnon' Peter van D. (37) uit Heerlen kreeg drie jaar celstraf en een boete van 450.000 gulden. Hij is volgens de rechtbank ook lid geweest van de club en heeft als zodanig meegedaan aan de export van zes kilo drugs naar Duitsland en de hand gehad in de uitvoer van honderden kilo's hasj naar Engeland.

Zijn broer Harrie van D. (29) kreeg 18 maanden, waarvan zes voorwaardelijk, een boete van 200.000 gulden. Hij verrichtte hand- en spandiensten bij de export van hasj en drugs, maar hij was geen lid van de criminele bende, aldus de rechter. De leverancier van onderdelen voor een laboratorium van de bende, Robert J. uit Amsterdam, werd vrijgesproken. Een Duitse apotheker die chemicaliën heeft verkocht, werd bij verstek tot 12 maanden, waarvan de helft voorwaardelijk veroordeeld.

Mr. Hiddema: „Het hof in Den Bosch heeft verleden jaar de zaak tegen Robbie van L. al 'dood verklaard'. Immers hij werd op mijn verzoek na dertig dagen uit de voorlopige hechtenis ontslagen om de verdenkingen te weinig concreet werden geacht. Duidelijker kon het niet, dus ik verwacht straks een nieuw 'overlijdensbericht' van het hof."

Tegen Robbie van L. was door officier van justitie mr. J. Nabben drie jaar geëist. De rechtbank achtte van de ten laste gelegde feiten echter niet bewezen dat zowel van L. als Van D. met de vondst van drie kilo pillen achter een bekende woning aan de Christian de Wetstraat in Heerlen in verband gebracht mochten worden.

Opvallend in het vonnis van rechtbankvoorzitter mr. J. Bergmans is de mededeling dat de inzet van Britse pseudokopers om de hasjexporteurs te ontmaskeren correct was en er geen aanleiding was om de officier in deze zaken niet ontvankelijk te verklaren.

*Huur van computers voorkomt greep naar potlood*

# Vervanging 'te kleine' stemmachines voorzien

Von onze verslaggever

HEERLEN – Vijf Limburgse gemeenten die kampen met 'te kleine' stemmachines verwachten bijna allemaal bij hun leverancier vervangende stemcomputers te kunnen huren voor de Kamerverkiezingen van 3 mei. De oudere generatie stemmachines die deze gemeenten gebruiken, heeft onvoldoende 'kolommen' om het grote aantal partijen en kandidaten te kunnen vermelden.

In Limburg kampen de gemeenten Geleen, Landgraaf, Simpelveld, Venlo en Voerendaal met het probleem. Landelijk gaat het om ongeveer honderd gemeenten. Fabrikant Nedap in Groenlo zegt voldoende computers in voorraad te hebben om te kunnen voldoen aan de vraag van alle gemeenten die een onderhoudscontract met het bedrijf hebben.

Geleen heeft bij Nedap een optie geplaatst op de huur van zeventien moderne machines. Venlo heeft 33 machines gevraagd.

Landgraaf laat de leverencier nog studeren op alternatieven, maar zou 25 machines nodig hebben. In Voerendaal dateren de machines nog van voor 1982 en gaat de gemeente waarschijnlijk over tot aankoop van nieuwe exemplaren. Alleen Simpelveld vreest terug te moeten keren naar het rode potlood.

Voor B. Greven, coördinator verkiezingen in Geleen, is de afweging duidelijk. „Het college van B en W moet nog een besluit nemen, maar mijn advies is te kiezen voor de huur van computers," zegt hij. „De terugkeer naar handmatig stemmen op 3 mei kost ongeveer 22.000 gulden, de huur van computers maar een klein beetje meer. Dan moeten we het de Geleense bevolking niet aandoen om net nu men gewend is aan machines, terug te keren naar het potlood." Geleen heeft overigens wel de stemhokjes bewaard die ongeveer acht jaar geleden buiten gebruik werden gesteld.



● *Problemen met de stemcomputer worden in de Limburgse gemeenten opgelost voor de Kamerverkiezingen op 3 mei.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Huur

In Venlo is de betrokken ambtenaar zo mogelijk nog stelliger. „We staan met de rug tegen de muur. De huur bedraagt 1250 gulden per computer, maar terugkeer naar stemhokjes vergt een gigantische aanpassing van de organisatie. De meerkosten bedragen dan zeker 10.000 à 15.000 gulden. Stemmachines kunnen we zelf met een busje rondbrengen, maar voor stemhokjes en -bussen heb je een verhuisbedrijf nodig. Ook zijn 150 mensen nodig om 's avonds te tellen," zegt J. Ketelings.

Venlo heeft geen hokjes meer in voorraad. „Ironisch genoeg hebben we ze vorig jaar weggedaan. We hebben nu de toezegging van de gemeenten Horst en Tegelen dat we in het uiterste geval uit hun magazijnen mogen putten."

Landgraaf heeft eveneens de hoop gesteld op fabrikant Nedap. „De leverancier doet alles wat in zijn mogelijkheden ligt. We gaan er niet vanuit dat we terugmoeten naar stemhokjes, want de onderlinge verhouding is goed," zegt J. Dautzenberg van de afdeling burgerzaken.

## Hokjes

Simpelveld is als enige gemeente minder optimistisch gestemd. „Onze leverancier beraadt zich, maar ik verwacht dat we uitkomen bij stemhokken en rode potloden. We hebben de hokjes nog liggen," zegt W. Senden van de afdeling bevolking.

Volgens Nedap is het technisch mogelijk om twee stemmachines van het oude type te koppelen tot één geheel. De Kiesraad moet echter nog beslissen of dit formeel is toegestaan. Eind van de week moet meer duidelijkheid bestaan. Diverse Limburgse ambtenaren zijn zeer sceptisch. „Je ziet dan toch of iemand naar de linker computer of naar de rechter loopt en dat hij dus in elk geval bepaalde partijen niet stemt," zegt Senden. Ook de Voerendaalse ambtenaar is die mening toegedaan.

*Stichting tot behoud dialect opgericht*

# Meer Limburgers 'kalle' Hollands

Van onze versloggeefster

VOERENDAAL – „Limburgse kinderen moeten hun eigen dialect niet verloochenen," steekt Huub Conjaerts van wal. De Kunraadse voorzitter van de stichting 'Loat os Limburg Limburgs blieven' wil de Limburgse cultuur en in het bijzonder het dialect promoten en in stand houden.

Als eerste activiteit hield de stichting vorige week een Limburgse artiesten-avond in het Kunderhoes in Kunrade-Voerendaal. Huub Conjaerts organiseerde de avond samen met de twee andere prille bestuursleden.

De stichting 'Loat os Limburg Limburgs Blieve' verschilt volgens Conjaerts van andere dialectverenigingen omdat ze niet aan een bepaalde streek is gebonden. De stichting komt op voor alle dialecten in de provincie. Dat was tijdens de dialectavond meteen al duidelijk omdat artiesten uit alle hoeken van Limburg hun dialect te horen brachten.

Conjaerts is naast voorzitter van de Kunraadse Stichting ook vice-voorzitter van dialectvereniging Veldeke in de kring Heële. Veldeke werkt sterk regionaal en richt zich op activiteiten als het organiseren van dialectmissen, wandelingen, Limburgse gerechten-avond en contactdagen voor Limburgse schrijvers.

„Wat mij al een hele tijd bezig houdt is dat veel mensen opeens 'Hollensj beginne te kalle'. Of dat nou in de dorpspolitiek, of de een of andere vereniging is, denken volgens mij door Nede[...] lands te praten meer indruk [...] maken op anderen," zegt Co[...] jaerts.

„Natuurlijk ben ik bang dat [...] Limburgse taal verdwijnt. D[...] angst is volgens mij ook terech[...] Kijk maar eens goed om je hee[...] Vorige week was ik nog bij e[...] doorsnee Limburgse familie. [...] ouders hebben hun hele lev[...] dialect gesproken totdat de kl[...] ne geboren werd. Toen gingen [...] opeens 'deftig' Nederlands sp[...] ken. Dat vind ik zo schijnheili[...] Kinderen van Limburgse oude[...] zullen nooit goed Nederlan[...] praten. Ze blijven dialectwo[...] den gebruiken. Nederlands 'm[...] knoebele' noemen ze dat," ald[...] Conjaerts.

## Apart volkje

Limburgers zijn een apart vo[...] je, meent hij. Ze hebben hun [...] gen cultuur, gewoontes en ta[...] „Er wordt gezegd dat mensen [...] het noorden nooit kunnen a[...] den in Limburg. Dat Limbu[...] een landje onder Nederland [...] Qua cultuur is dat inderdaad o[...] zo. En daarom moeten we o[...] zelf in stand houden." Conjaerts vergelijkt zijn provi[...] cie met Brabant en Friesla[...] „De echte Brabanders en Friez[...] onderscheiden zich toch ook v[...] de rest van Nederland met h[...] taal en cultuur. Er zijn zelfs te[...] visieprogramma's die in h[...] Fries worden uitgezonden. Wa[...] om krijgt Limburg die kans o[...] niet. Het zou zeker bijdragen a[...] de instandhouding van onze c[...] tuur."

*Maastrichts probleem speelde al in Almere*

# Hoe nu verder met lege CD-raadszetel?

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – Wat moet er nu gebeuren met de (zeker voorlopig) nog lege raadszetel van de Centrumdemocraten in de gemeenteraad van Maastricht? Een interessante vraag waar op dit moment volgens ambtenaar Leenders van burgerzaken nog geen pasklaar antwoord op te geven is. In het geval dat de zetel niet wordt ingevuld, zal de nieuwe raad uit 38 leden bestaan. Een even aantal is een opmerkelijk zaak, omdat de wetgever juist een oneven aantal voorschrijft met het oog op de stemmingen bij de besluitvorming. Dat kan wel eens lastig zijn, maar in de gemeente Almere waar hetzelfde probleem heeft gespeeld in de afgelopen raadsperiode blijkt dat volgens hoofd Ummels van de voorlichting te zijn meegevallen.

In Maastricht stemden 2539 kiezers op de CD-lijst. Nummer 1, lijstrekker J. Thielens, kreeg daarvan 1930 stemmen. De man trok nog vóór de raadsverkiezingen zijn kandidatuur in, waarna nummer 2 op de lijst, A. Schijns uit Landgraaf verklaarde de post te willen bezetten. In Maastricht had hij toch nog 293 voorkeurstemmen behaald. Nu zijn geloofsbrieven zijn afgekeurd door de gemeenteraad – wegens het ontbreken van een uittreksel uit het bevolkingsregister, omdat de kandidaat (nog) niet in Maastricht woont – zal nummer 3 worden opgeroepen om de plaats in de raad in te nemen.

Dat is R. Pelzer, die al eerder, evenals Thielens, zich op basis van 'misleiding' heeft gedistancieerd van de Centrumdemocraten. Pelzer was gisteren niet bereikbaar. Huisgenoten zeiden van niets te weten en konden zich moeilijk voorstellen dat hij daar alsnog toe bereid zou zijn.

Ook kandidaat nummer vier S. Donders heeft eerder al gebroken met de CD. Wanneer ook hij – en dat moet allemaal nog officieel gebeuren – zal weigeren de zetel te accepteren, is de lijst uitgeput en zal de zetel vacant blijven. Omdat die verworven is door de CD en aan deze partij toebehoort, kan de zetel niet worden toebedeeld aan een andere partij. Jurist mr. B.C. Knieriem van de VNG in Den Haag laat echter weten dat volgens de Kieswet de zetel alleen naar een andere partij mag gaan, wanneer de gemeenteraad relatief klein is en in de praktijk uit niet meer dan 9 tot 11 leden bestaat. Van die leden zijn er dan nog twee wethouder en om dan de bestuurskracht overeind te houden, mag een andere partij de beschikbare zetel dan invullen.

Inmiddels heeft Alex Schijns uit Landgraaf aangekondigd beroep aan te tekenen tegen de beslissing van de gemeenteraad hem de toegang tot de vroedschap te weigeren. Hij baseert zich daarbij op het risico voor derden tengevolge van zijn komst naar Maastricht. De persoon die hem woonruimte wil verhuren, is volgens Schijns al enkele keren bedreigd. De veiligheid is daarmee in het geding en daarom wil de Centrumdemocraat de zaak voorleggen aan de Raad van State. De beroepstermijn is overigens vrij kort, namelijk zes dagen.

## Almere

In Almere heeft in 1986 soortgelijk probleem gespeeld. Twee leden van de Centrum Partij deden daar hun intrede in de raad, maar kandidaat Vreeswijk – nu voor het 'Nederlands Blok' in de raad van Utrecht – woonde elders en had in Almere een kameradres. De vraag was of hij als ingezetene van Almere kon worden beschouwd en ook daar werd de Raad van State ingeschakeld die voor deze situatie in jurisprudentie voorzag. Naast een vast adres werd ook het aantal overnachtingen binnen de gemeente een medebepalende factor. Uiteindelijk werd Vreeswijk alsnog tot de raad toegelaten.

In 1990 was het opnieuw raak in Almere doordat lijsttrekker Beaux van de Centrum Partij tevens lijsttrekker was in Amsterdam. Hij werd in beide gemeenten gekozen, maar verkoos de hoofdstad. In Almere moest toen een volgende kandidaat worden aangesproken. Alle kandidaten van de hele lijst, in totaal 12, bedankten voor de eer met als resultaat dat de zetel vacant bleef gedurende de gehele raadsperiode.

## Patstelling

Almere, dat de 100.000 inwoners is gepasseerd, en nu 37 raadsleden mag hebben, had er in de nu afgesloten periode 33; in de praktijk dus 32. Beslissingen worden ook in Almere over het algemeen met algemene stemmen genomen. Er is volgens de voorlichter nimmer sprake geweest van een patstelling tengevolge van een 16-16 uitslag. „Maastricht, vanwaar overigens onze burgemeester afkomstig is, hoeft dus niet te wanhopen," aldus de woordvoerder van Almere.

De CD wordt in de Limburgse hoofdstad buiten de onderhandelingen over de collegeformatie en het beleidsprogramma voor de komende jaren gehouden. Alle partijen hadden zich daarvoor uitgesproken.

# Vrijwilligers op zoek naar boommarters

Van onze verslaggever

GEULHEM – Er komt een onderzoek naar het voorkomen van de boommarter in Nederland. De werkgroep Boommarter van de vereniging voor Zoogdierkunde en Zoogdierbescherming wil nu wel eens weten hoeveel boommarters er in ons land nog aanwezig zijn en wat er kan worden gedaan om het dier tegen uitroeien te beschermen. Na de otter is de boommarter waarschijnlijk het meest zeldzame dier in ons land.

Het startsein voor het onderzoek wordt komende zaterdag gegeven in de Geulhemermolen. Regionaal coördinator Leo Backbier uit Geleen vindt dat wel een passende plek omdat hij in de omgeving van de molen, met name in de hellingbossen op de zuidhelling van het Geuldal en in het Ravensbos, nog wel eens boommarters gesignaleerd heeft.

## Oproep

Voor de bijeenkomst zijn vrijwilligers uitgenodigd die het onderzoek gedurende vier jaren zullen uitvoeren. Via oproepen in allerlei natuurbladen hebben zich verrassend veel natuurvrienden als vrijwilliger aangemeld.
Zij zullen proberen om gewapend met een verrekijker werkelijk boommarters te signaleren en localiseren. Om ze te kunnen ontdekken zal eerst gelet worden op sporen, met name krabsporen op bomen, en uitwerpselen in het terrein. De onderzoeksresultaten zullen later verwerkt worden in een rapport.
Een soortgelijk onderzoek zal, mogelijk ook dit jaar nog, opgestart worden naar de hamster, in Limburg ook 'korenwouf' genoemd.

De boommarter moet niet verward worden met de meer spraakmakende steenmarter. Zoals de naam al aangeeft heeft de boommarter een beperkt leefgebied in de bossen, terwijl de steenmarter een cultuurvolger wordt genoemd. Het wil zeggen dat hij de bewoonde omgeving heeft opgezocht.

De steenmarter wordt niet alleen gesignaleerd in en rond boerderijen maar ook in woonhuizen, waar hij nogal lawaai en stankoverlast kan veroorzaken.

De boommarter heeft een zwarte snuit en gele bef, terwijl zijn 'verstedelijkte' naamgenoot meer grijsachtig is en een witte bef heeft. Backbier noemt de boommarter eleganter, fijner behaard en met een dichter pels.

# Irritaties over verhuizing

Vervolg van pagina 1

BORN – De irritaties zouden zijn ontstaan sinds het NedCar-bestuur om efficiency-redenen van Helmond naar Born is verhuisd. Tot die tijd zwaaide Huberts alleen de scepter in Born. Nu de raad van bestuur echter [illegible] en de organisatiestructuur op een aantal punten is gewijzigd, is Huberts niet meer 'de grote man' in de autofabriek. Bestuurslid Germundsson heeft bijvoorbeeld de kwaliteitscontrole onder zijn hoede genomen en N. Takehara is verantwoordelijk voor de verdubbeling van de fabriek, om er in 1996 180.000 Volvo's en Mitsubishi's te kunnen maken. Die rolverdeling heeft volgens diverse ingewijden tot wrijvingen geleid.
Binnen de fabriek lijkt het m[...] rendeel van het personeel ove[...] gens op de hand van Hubert[...] Hij heeft door zijn openheid e[...] betrokkenheid de afgelopen ja[...] ren - ondanks de zware saneri[...] gen en verliezen - zeer veel ve[...] trouwen opgebouwd bij d[...] mensen op de werkvloer.

# Overval op personeelslid GWK

MAASTRICHT – Een 21-jarig personeelslid van het Grenswisselkantoor in het station van Maastricht is gisteravond bij het verlaten van het kantoor overvallen. Twee Vlaamssprekende mannen dwongen de bediende onder bedreiging met een pistool in zijn auto te stappen.
Vervolgens heeft het gezelschap twee uur rondgereden. De overvallers wilden geld. Waar de auto precies is geweest, is nog niet bekend.
De jongeman zei de overvallers dat hij thuis geld had. In Voerendaal wist hij naar huis te bellen. De twee gijzelaars rokken ofraad en gingen er met de auto van het slachtoffer, een blauwe Mazda Cabrio, vandoor.
De politie sloeg onmiddellijk E[...] regio-alarm. Alle grensoverga[...] gen in België en Duitsland we[...] den gewaarschuwd om uit [...] zien naar de blauwe auto en tw[...] blanke mannen. Eén van d[...] overvallers droeg een spijk[...] broek en rockjack en had ba[...] ballpet op. Beide zijn gewapen[...]

**Dankbetuiging**

Daar wij niet iedereen persoonlijk kunnen bedanken voor de hartelijke blijken van belangstelling, die wij mochten ondervinden bij de begrafenis van

**Hans Erven**

doen wij dit langs deze weg.
U was voor ons een grote steun en het heeft ons heel goed gedaan dat hij zo geliefd was.
Een bijzonder woord van dank willen wij uitspreken voor: Corps Oud Mariniers, Avom en Wapenbroeders.

M. Erven-Severijns
Petra, Hans, Hans jr. en Ralph

Voerendaal, maart 1994.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal.

**Dankbetuiging**

**In plaats van kaarten**

Daar het ons onmogelijk is een ieder perso[...] lijk te bedanken voor het medeleven ons [...] toond bij het overlijden en de begrafenis [...] onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

**Maria Paula Cörvers-Hahn**

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Eygelshoven, maart 1994

De zeswekendienst zal worden gehouden op [...] terdag 26 maart a.s. om 19.00 uur in de paroch[...] kerk van de H. Joannes de Doper te Eygels[...] ven.

**Dankbetuiging**

Voor de vele blijken van medeleven op welke wijze dan ook, tijdens zijn ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

**Jeu Göertz**

willen wij op deze wijze allen hartelijk danken.
Het was voor ons een grote steun en troost om zoveel medeleven te mogen ervaren.

F. Göerts-Kersten
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 maart om 19.00 uur in de kerk van St.-Petrus Canisius te Puth.

**Dankbetuiging**

**In plaats van kaarten**

Voor al uw geweldige en warme belangstelli[...] bij het afscheid van

**Karel Gerards**

willen wij u hartelijk bedanken.
Het was een grote troost voor ons.
Een bijzonder woord van dank aan de wijk[...] pleegkundigen van het Groene Kruis voor [...] fijne hulp en steun.
De zeswekendienst zal worden gehouden op [...] terdag 26 maart om 19.00 uur in de H. Lamb[...] tuskerk te Bingelrade.

Jeanne Gerards-Akkermans
Kinderen en kleinkinderen

**Jaardienst**

Het is al weer een jaar geleden dat ik afscheid moest nemen van mijn lieve vrouw

**Lies Dohmen-Offermans**

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 27 maart a.s. om 11.00 uur in de H. Josephkerk te Stadbroek-Sittard.

Hein Dohmen

Sittard, maart 1994
Hemelsley 175

**Dankbetuiging**

†

Graag willen wij een ieder bedanken voor [...] betoonde medeleven en de belangstelling [...] het overlijden en de begrafenis van onze v[...] en opa

**Sjeng Nieuwendijk**

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal worden gehouden op [...] terdag 26 maart a.s. om 19.00 uur in de St.-M[...] nuskerk te Stein.

De positie van een wethouder lijkt wankeler dan ooit. In Limburg moesten in de voorbije raadsperiode diverse wethouders en ook burgemeesters (Maastricht, Landgraaf, Brunssum en Gulpen) hun post – al dan niet tijdelijk – verlaten nadat ze in opspraak waren geraakt. En na de verkiezingen staan weer twee wethouders, uit Thorn en Nuth, op het verdachtenlijstje, nu voor het ronselen van volmachten. Daarnaast krijgt de wethouder, samen met de raadsleden, voor de voeten gegooid dat de afstand met de burger groter is geworden. De gevolgen blijven niet uit. De belangstelling om politiek actief te worden, taant. Gisteren stond de positie van de wethouder centraal op een congres in Sittard. Slechts eenderde van de congresgangers bleek wethouder te zijn. Een teken aan de wand?

## in het nieuws

*Positie bestuurder centraal op congres in Sittard*

# 'Bij het minste wordt de wethouder gepakt'

DOOR HAN BRINKMAN

SITTARD – „Ik kan me nog herinneren dat we met zijn tweeën vroegen om samen minstens één kamer. Het gemeentebestuur was verwonderd over de vraag. Dat geeft aan hoe toen over de positie van de wethouder werd gedacht."

Burgemeester J. Tonnaer van Sittard gaat bij de opening van het congres terug naar 1958, het jaar dat hij wethouder werd in de toen nog zelfstandige gemeente Hoensbroek. Dat de wethouders toen niet eens een eigen kamer hadden, was overigens niet voorbehouden aan Hoensbroek, maar Tonnaer wil er slechts mee aanduiden dat de wethouder er in sommige opzichten toch op is vooruit gegaan. Sterker nog, hij vindt dat de wethouder met zijn tijd is meegegroeid.

Niettemin is het maar somber gesteld met de gemeentebesturen en de wethouders, zo blijkt uit de toespraken. Gouverneur Van Voorst schuwt na de aftrap niet om over corruptie te spreken. Het zijn geen Italiaanse toestanden in Nederland, stelt hij gerust, want het gaat slechts om incidenten. Toch is Van Voorst uiterst bezorgd: „Het vertrouwen van de burger is in het geding. De mentaliteit is nog niet wat we zouden mogen hopen. Kijk maar naar de ronselpraktijken."

De congresganger hoort de Limburgse gouverneur verzuchten dat de onkreukbaarheid van gezagsdragers kennelijk niet meer zo vanzelfsprekend is als vroeger. Een oplossing is misschien dat wethouders niet meer worden gekozen uit de gemeenteraad, maar worden benoemd zonder aan de verkiezingen te hoeven meedoen – net zoals ministers, die toch ook geen Kamerleden zijn. Het idee heeft zijn voors en tegens, geeft Van Voorst aan. „Het past in elk geval in een trend: ik zie steeds meer wethouders die burgemeester willen worden."

Of de wethouder van vroeger zo onkreukbaarder was, is zeer de vraag. Dat blijkt althans uit het betoog van dr. L. Huberts, docent politicologie aan de Vrije Universiteit. Ook hij gaat nadrukkelijk in op de gevallen van corruptie en vraagt zich af hoe groot de ijsberg van fraudegevallen is. Een duidelijk antwoord komt niet. Huberts: „Er is vroeger eigenlijk nooit onderzoek gedaan naar corruptie. Mijn speculatie is dat de ijsberg niet groter wordt maar dat het waterpeil is gezakt. We zijn iets meer van die berg gaan zien."

Ook Huberts onderkent het gevaar van de incidenten waar Van Voorst over sprak. Het gevaar namelijk dat het openbaar bestuur besmet raakt. Het imago van de stadsbestuurders lijdt er onder, ook al gaat het maar om incidenten en zijn de meeste bestuurders wel onkreukbaar. „Er is wel degelijk een serieus gevaar voor het openbaar bestuur, ook al is de ijsberg niet toegenomen. Vergelijk de *Titanic* maar met het schip van Staat. Het kan flinke averij oplopen als het taboe niet wordt omgebogen naar meer openheid."



● *Mr. G. Houtakkers, in Sittard meer dan twintig jaar wethouder geweest, opende het congres en nam een boek in ontvangst van Sittards burgemeester Tonnaer. De wethouders Schrijen en Paes completeren het Sittards onderonsje.* Foto: PETER ROOZEN

Huberts haalt een onderzoek aan, waaruit is gebleken dat burgemeesters en wethouders onderling wel praten over mogelijke corruptie. Maar ronduit verontrustend noemt de universitair docent het dat er in de gemeenteraden met bijna geen woordt over wordt gerept. Ook in Limburg niet.

Ook hier dus een kloof tussen de politici en de bevolking? De gemoederen op het congres zijn verdeeld. Wetenschappers zien de kloof wel, maar er zijn politici die vinden dat de 'kloof' een vinding van de media is, of dat er altijd al een kloof geweest is. Het blijft bij een welles-nietes-spelletje.

Eén van de sprekers signaleert een andere kloof, namelijk die tussen de gemeenten en de rijksoverheid. Prof. mr. H. Hennekens, hoogleraar staats- en bestuursrecht aan de universiteit in Utrecht, veegt de vloer aan met de nieuwe gemeentewet. Den Haag regelt alles en de gemeenten worden overspoeld met een onuitwarbaar oerwoud aan regeltjes. Hennekens, zelf burgemeester geweest in Cuijk, slaakt een noodkreet. „Nederland is een centralistische staat geworden. Geef vijftig procent van de Rijksambtenaren een gouden handdruk om de rest van hun leven mee te slijten. Dáár zal de belastingbetaler wel voor betalen, want dan is hij van de ellende verlost."

De nieuwe mogelijkheid, dat wethouders ook part-time kunnen werken, ziet Hennekens niet bepaald als een vooruitgang. „De gemeenteraad bepaalt de exacte tijdsbesteding. Hoe bedenk je 't? Ik zou het verdommen om nog één seconde langer te blijven."

De hoogleraar komt vastberaden tot één conclusie: de wethouder is ongelofelijk kwetsbaar. „En het dreigt over te slaan naar een wethouder die geen vin meer kan verroeren. Bij het minste of geringste wordt-ie gepakt."

Toch vreemd dat het wethouderschap bij voldoende policiti gewild is. De vraag is misschien: hoe lang nog?

## in de theaters

**● HEERLEN**

**do. 17/3:** operette: Orpheus met Gräfin Mariza
**vr. 25/3:** cabaret: Paul Haenen met Vrolijk langs de kern
**vr. 25/3:** cabaret: Reinder van der Naald met Volg de pijlen (20.30 uur)
**za. 26/3:** komedie: Theatergroep Harmonium met Dollie's of advocados bij de lunch (20.30 uur)
**ma. 28/3:** komedie: Brigitte Kaandorp e.a. met De vrouw van de zanger

**● KERKRADE**

**za. 26/3:** muziek: Tatiana Shebanova
**zo. 27/3:** dans: Jazzdance-center Spirit (14 en 18.30 uur)

**● SITTARD**

**vr. 25/3:** cabaret: Seth Gaaikema met De wereld is stapelgek, nu wij nog!
**za. 26/3:** muziek: Benny Neyman met Dichter bij jou
**zo. 27/3:** muziek: Paasconcert
**di. 29/3:** komedie: Brigitte Kaandorp e.a. met De vrouw van de zanger

**● MAASTRICHT**

**do. 24/3:** toneel: Lamda met The winter's tale
**vr. 25/3:** muziek: NBV met Matthäus Passion (19.30 uur)
**za. 26/3:** muziek: Limburgs Symphonie Orkest
**zo. 27/3:** muziek: Big band conservatorium Maastricht
**ma. 28/3:** cabaret: Youp van het Hek met Ergens in de verte
**di. 29/3:** cabaret: Youp van het Hek met Ergens in de verte
**wo. 30/3:** cabaret: Youp van het Hek met Ergens in de verte

**● VENLO**

**do. 24/3:** theater: Montezuma's Revenge met Blind man's dream
**vr. 25/3:** muziek: Limburgs Symphonie Orkest
**za. 26/3:** muziek: Flairck met De symphomanen
**ma. 28/3:** cabaret: Erik van Muiswinkel en Margot Ros met De heldenlul

**● ROERMOND**

**do. 24/3:** muziek: Limburgs Symphonie Orkest
**vr. 25/3:** theater: Velvets Schwarzes Theater met Alice in wonderland (19 uur)
**zo. 27/3:** muziek: Passieconcert door Toonkunst Oratorium Roermond (12 uur)
**wo. 30/3:** komedie: Brigitte Kaandorp e.a. met De vrouw van de zanger

**● WEERT**

**do. 24/3:** muziek: Big Band van het Conservatorium
**vr. 25/3:** cabaret: Eric van Muiswinkel en Margot Bos met De heldenlkul

**za. 26/3:** toneel: Linda van Dyck en Harry van Rijthoven met Duet for one
**di. 29/3:** theater: Theatergroep Sirkel met Droom

*Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur, behalve in Maastricht waar om 20.15 uur wordt begonnen.*

## exposities

**● HEERLEN**

**Stadsgalerij,** Raadhuisplein. Gustave Asselbergs en de Pop Art. Van 27/3 t/m 12/6. Open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur.

**ABP,** i10, sporen van de avant-garde. T/m 29/4. Open tijdens kantooruren.
**Stadsschouwburg,** Burg. van Grunsvenplein 145. Expositie Kunstenaarsinitiatief Kerkrade. T/m 30/4, open ma t/m vr 10-15 uur, za 10-12 uur.

**● BRUNSSUM**

**D'r Brikke-oave,** Lindeplein 5a. Schilderijen van Hen Vermeiren. T/m 6/4, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur.

**Bestuurscentrum,** Lindeplein 1. Werk van Hen Vermeiren. T/m 6/4, open tijdens kantooruren.

**Gregorius Ziekenhuis.** Artsen zonder grenzen, fotoserie dr. J. lawson.

**● VAESRADE**

**Galerie Tsant,** Rozenstraat 49. Werk van Jan Willms en Lo van der Linden. T/m 10/4, open do en zo 14-17 uur.

**● SITTARD**

**Kunstcentrum Sittard,** Leyenbroekerweg 113a. Werken in staal en hout van Horst Reusche. Open wo t/m zo 14-17 uur.

**Het Domein,** Kapittelstraat 6. Werk van Bert van Bunningen en Karl-Heinz Laufs. T/m 27/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

**Centrum Beeldende Kunst,** Kapittelstraat 6. Foto's van Betsy Green. T/m 27/3, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

**Galerie Michel Knops,** Steenweg 44. Recent werk van Hans Truijen, Guus van Eck en Corneille. Tot 3/5, open di t/m za 11-18 uur, zo 14-17 uur.

**● BEEK**

**Gemeentehuis,** Raadhuisstraat 9. Schilderijen en monotypes van Ger Boosten. T/m 15/4, open ma t/m vr 8.30-12.30 uur, ma en do ook 13.30-17.30 uur, 20 en 27/3 en 4 en 10/4 14-17 uur.

**● CADIER EN KEER**

**De Keerder Kunstkamer,** Kerkstraat 10. Werk van Nicole Hardy en Wout Maters. T/m 27/3, open do t/m zo 13-17.30 uur.
**Afrikacentrum,** Rijksweg 15. De Dynamiek van Zimbabwe. Van 27/3 t/m 15/5.

**● MARGRATEN**

**Henk Schram Centrum,** Klompenstraat 1. Expositie Maria Mertens. T/m 28/3, open ma t/m vr 14-16 uur.

**● GULPEN**

**De Aw Sjoklaatfebrik,** Ringweg 31. Werk van Miriam Duda en Anja Ysermans. T/m 17/4, open do t/m zo 14-17.30 uur.

**● VAALS**

**De Kopermolen,** Von Clermontplein 11. Werk van Gonda Grammet. T/m 10/4, open di t/m zo 14-17 uur.

**● STEVENSWEERT**

**Galerie Stevensweert,** Jan Steffenswertplein 8. Sjer Jacobs solo. Van 26/3 t/m 6/5, open do t/m zo 14-17 uur.

**● HERKENBOSCH**

**Art Gallery Consultancy Spreuwenberg,** Hoofdstraat 27. Werk van Antony van Lieshout. T/m 24/4, open do 18-21 uur, vr t/m zo 14-17 uur.

## streeksgewijs

# Da(a)g-je-Uit voor de bejaarden komt er aan

HEERLEN – Het comité Da(a)g-je-Uit houdt op maandag 30 mei weer een bejaardentocht voor zeventigplussers uit Heerlen.
De rit gaat via mooie plekjes en door prachtige landschappen naar het Duitse Gemünd en wordt georganiseerd met als doelstelling: de Heerlense ouderen een fijne dag bezorgen.

Zoals altijd is er tijdens de trip door Limburg, België en Duitsland volop tijd voor pauzes, het strekken van de beentjes, 'kaffee mit kuchen' en andere pleziertjes die horen bij een dagje uit. De dag wordt afgesloten met een diner in de Remigiushoeve in Schimmert.
De Heerlenaren die willen deelnemen aan de bejaardentocht kunnen zich inschrijven bij de volgende bakkerijen: de Geijsel (Bautscherweg), Handels (Willemstraat), Packbier (Kerkraderweg), Logister (v. Weerden Poelmanstraat), Broekmans (Benzenraderweg en Weltertuijnstraat), Voncken (Sittarderweg), Gösgens (Limburgiastraat) en Kengen (Akerstraat, Saroleastraat).
Het comité houdt zitting voor de inschrijvers op dinsdag 26 april van 13.30 tot 15 uur in huize Ter Eyck, van 15.30 tot 17 uur in Douvenrade en van 17.30 tot 19 uur in De Regenboog.

De vaste kern chauffeurs krijgt bericht van het comité, maar nieuwe chauffeurs kunnen zich opgeven via ☎ 741712 en 415300, of door te schrijven aan Comité Da(a)g-je-Uit, Postbus 74 6400 AB in Heerlen.

Het comité heeft de steun van weldoeners nodig. De bijdragen kunnen worden gestort op bankrekening 86.52.84.679 of op girorekening 1776677, ten name van de penningmeester Stichting Da(a)g-je-Uit.

## Internationale Jazz-night 1994

BRUNSSUM – De 'Oude Stijl' jazzclub Zuid-Limburg houdt zaterdag haar jaarlijkse Jazz-night. Vijf orkesten zullen in verschillende stijlen optreden. N'Awlins Brassband, een origineel streetparade orkest, zorgt voor een bijzondere sfeer. De overige orkesten zijn: de Circus Square Jazz Band, het huisorkest van de jazzclub, the Freetime old dixie Jazzband, The Jazz-O Matic Four en de New Orleans Dusty Duds. Het festival wordt gehouden in het 'Cassino Brunssum' en begint om 20.30 uur. De toegangsprijs bedraagt aan de kassa fl 22,50; donateurs betalen een tientje minder.
Voorverkoop tot 23 maart fl 17,50 via ☎ 045-710787 of het VVV en het Casino in Brunssum.

## Keiendorptocht voor wandelaars

BOCHOLTZ – De wandelsportvereniging Noad houdt zondag de bekende Keiendorptocht.
De te lopen afstanden variëren van vijf tot vijftig kilometer.
Deze 27ste wandeltocht start in de Harmoniezaal van café Coerver-Goebbels, Dr. Nolensstraat 7 in Bocholtz.
De lopers van de afstanden vanaf dertig kilometer starten 's morgens tussen zeven en negen uur. Wandelaars van de overige afstanden kunnen tussen zeven en één uur starten.
Het inschrijfgeld bedraagt twee gulden. Voor meer informatie: ☎045 - 444421 of 443765.

## Start renovatie Hartje Hoensbroek

HOENSBROEK – De renovatie van het winkelcentrum 'Hartje van Hoensbroek' is begonnen met het openbreken van de Kouvenderstraat. De werkzaamheden moeten afgerond zijn voor de Hoensbroekse braderie.
Voor het winkelende publiek hebben winkeliers tijdens de renovatieperiode een stempelactie gestart voor cadeaubonnen.

# Integratie in 'Lucas'



● *Integratie van gehandicapten en valide mensen. Dat stond afgelopen zaterdag centraal tijdens een sportdag op de Lucas-klinieken in Hoensbroek. Verschillende spellen als rolstoelbasketbal en zitvolley werden gedaan. De valide sporters waren voor de gelegenheid gerecruteerd uit de stichtingen 't Trepke en de Sportinstuif Brunssum. Deze stichtingen waren zo enthousiast over het sporten met valide en minder-valide mensen dat zij dergelijke spellenmiddagen vaker willen organiseren. De sportdag in Hoensbroek was een initiatief van stagiaire Francis Radstake van het Cios.* Foto: FRANS RADE

## journaal kort

HEERLEN
● In het Centrum voor Astronomie en Technologie aan de Schaapskooiweg 95 is vanaf 24 april de nieuwe Tranchot-tentoonstelling te zien. Het is een tentoonstelling over een kaart van Limburg uit de periode 1802-1807, gemaakt door Franse 'Ingenieurs-Géographes'.
● In het Palomacentrum, Putgraaf 3, wordt zondag vanaf 14 uur een themamiddag gehouden over 'Leven tussen twee culturen'.
● Het Open Huis, Putgraaf 3, houdt zaterdag van 19-22.30 uur een kwajongconcours. Inschrijven kost een gulden en kan tot zaterdag 18 uur.
● Tot en met zondag 23 mei presenteert het Thermenmuseum een tentoonstelling van architect Theo Teeken. Zijn projecten zijn vaak opvallend en spraakmakend.

● Scouting 'Kapelaan Castermans' houdt zaterdag vanaf 14 uur een open dag op Gerard Bruningstraat 2 op de Molenberg.

BRUNSSUM
● Verenigingsgebouw De Burcht houdt zondag van 11 tot 17 uur een 'Snuffelmarkt voor de kleine beurs'. Voor informatie ☎255430.

● In 't Schusstershüske is zaterdag vanaf 11 uur een rommelmarkt van de spaarvereniging en de Sky Devils. Wie nog spullen te missen heeft, kan bellen ☎252872.

● Harmonie Orkest Brunssum verzorgt zondagmorgen om 10 uur het 'Gouden Paren-concert' in d'r Brikke-oave.

HOENSBROEK
● De afdeling Welfare (Rode Kruis) en het IVN houden zondag van 10-16 uur rommelmarkt in het voormalig schoolgebouw Voltalaan.

KERKRADE
● Gerdie Simons verzorgt vrijdag om 20 uur een avond over 'parergie' in zaal 't Trefpunt in Haanrade.
● Schutterij St.-Michael van Chevremont houdt zaterdag een playbackshow in het clublokaal aan de Kaffebergsweg. Entree gratis. Aanvang 19 uur.
● Kon. harmonie St.-Caecilia Spekholzerheide geeft zondag om 20 uur het voorjaarsconcert in zaal Heidsjer Tref. Medewerking verlenen de mannenkoren David Spekholzerheide en Polyhymnia Heerlerbaan.

BOCHOLTZ
● Prehistoricus Bert Schaap verzorgt zaterdag om 20.30 uur in zaal Robben een dia-lezing over 'Rotskunst uit de Steentijd'. In juli maakt Schaap een excursie naar Noorwegen en Zweden. Wie mee wil kan zich zaterdag aanmelden.

SIMPELVELD
● In het kader van de Nationale Scoutingdag houdt Scouting St.-Lucia zaterdag een wandeltocht. Vertrek tussen 10 en 11.30 uur aan het Jeugdcentrum Irmstraat. Deelname kost fl 2,50 incl. drankje.
● De Stichting Sang Timur in Simpelveld houdt zaterdag 26 een huis-aan-huis kledingophaalaktie. De opbrengst gaat naar het Indonesische Flores en naar het kinderprojekt in Mauloo (Flores).

LANDGRAAF
● Rubens Kinderpoppentheater speelt zaterdag om 14 uur in Ora.
● In de Kakert wordt zondag vanaf 14 uur een paasspeurtocht gehouden. Inschrijven kan vanaf 13 uur in zaal 't Berpke. De baten zijn voor het zomerkamp van de misdienaars.
● Fluit en tamboerkorps St.-Paulus haalt zaterdag vanaf 9 uur oud papier op in de kern Schaesberg.

## Video-journaal Voerendaal '93

VOERENDAAL – Het jaarjournaal van 1993 over Voerendaal is af. Zaterdag wordt de film vertoond in het Laurentiushuis in Voerendaal. Ook zal deel één van het journaal over 1976 worden vertoond. De video-avond begint om acht uur en kost vijf gulden, voor kinderen een rijksdaalder. Kaarten zijn te koop bij juwelier Hugo Verhoeven aan het Kerkplein in Voerendaal.



Na een kortstondig ziekbed is in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, op bijna 66-jarige leeftijd, toch nog onverwacht van ons heengegaan mijn lieve man, vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

## Math Michels

echtgenoot van

### Ivonne van Vlierberghen

Brunssum: I. Michels-van Vlierberghen
Brunssum: Gerard Michels en Jolanda Hoenlagn
Familie Michels
Familie Van Vlierberghen

23 maart 1994
Iepenstraat 48, 6444 CS Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden in de Fatimakerk te Brunssum, hoek Lindestraat-Essenstraat, op zaterdag 26 maart a.s. om 10.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



In haar eigen vertrouwde omgeving nabij wij vandaag geheel onverwacht, bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, afscheid van mijn moeder, schoonmoeder en oma

## Annie Arntz

weduwe van

### Theo Jetten

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 92-jarige leeftijd.

Geleen: Th.H. Jetten
Geleen: P. Jetten
P. Jetten-Huisinga
Anita, Hilly, Rik
Familie Arntz
Familie Jetten

6161 GP Geleen, 22 maart 1994.
Markt 121.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 26 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid is toch nog onverwacht van ons heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

## Bozena Fujan

weduwe van

### Jozef Leonard Franken

Zij overleed in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, afd. A II.

Uit aller naam!
Kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Fujan
Familie Franken

6414 RD Heerlen, 19 maart
Tulpstraat 32

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op woensdag 23 maart jl. in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

**Enige en algemene kennisgeving**



Zoals hij geleefd heeft, zo is hij gestorven. In alle rust en eenvoud.

## Harie Voncken

op de leeftijd van 87 jaar.

Familie Voncken

Geleen, 19 maart 1994.
Sint Jansgeleen.

Overeenkomstig de wens van de overledene heeft de crematieplechtigheid in besloten familiekring plaatsgevonden.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

## Annie van der Veeke-de Vries

U kunt haar met ons gedenken in de h. eucharistieviering, welke wordt gehouden op zondag 27 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Kakert.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en grootvader

## Leonard Souren

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 27 maart a.s. om 10.30 uur in de St.-Agathakerk te Eys.

Mevrouw L. Souren-Kruyen
Kinderen en kleinkinderen

Maart 1994.

### Dankbetuiging

Diep getroffen waren we door de overvolle kerk, de bloemen, kaarten, brieven en de vele bezoeken.
Dit alles deed en doet goed en helpt ons om dit verlies van mijn lieve man, onze bezorgde vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Hub Heugen

te helpen verzachten.
Een woord van dank aan het zangkoor, voor hun vocale opluistering. Als lid van verdienste van de Fanfare, het korps waar hij ruim 40 jaar zijn hart aan had verpand, werd hij dan ook op een zeer speciale manier begeleid naar zijn laatste rustplaats, hiervoor een speciaal woord van dank.
Dat zoveel mensen hem waardeerden was voor ons een grote troost om dit verlies te dragen.
Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, willen wij u allen langs deze weg voor dit alles heel hartelijk dank zeggen.

Mevrouw A. Heugen-Kickken
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 27 maart om 11.00 uur in de H. Stephanuskerk te Wijnandsrade.

*„Niemand sterft, zolang je hem blijft gedenken"*

Een jaar geleden hebben wij in Canada afscheid genomen van onze broer, zwager en oom

## Hubert Crombach

Tot zijn nagedachtenis zal er een eucharistieviering worden gehouden in de kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg op zondag 27 maart om 9.30 uur.

Familie Crombach
Familie Cleven

### Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de zeer grote belangstelling die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

## Maria Crombach-Hundscheidt

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Johan Crombach
Kinderen en kleinkinderen

Ubachsberg, maart 1994

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 27 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader

## Leon Porebski

willen wij langs deze weg familie, vrienden en kennissen onze hartelijke dank betuigen. Het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uiting gebracht, was een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

M. Porebski-Bechelts
en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 26 maart om 19.00 uur in de kerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont.

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn dierbare vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

## Tiny Kockelkorn-Lochtman

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat zij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

L. Kockelkorn
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, maart 1994

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 26 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont.

*Al heeft zij ons verlaten*
*zij laat ons nooit alleen*
*wat wij in haar bezaten*
*is altijd om ons heen*

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en moeder

## Hilde Sanders-Driessen

is op zaterdag 26 maart om 19.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Jo Sanders
Mark en Rachel

Elsloo, maart 1994



## OVERLEDEN

† Hubertus Schreurs, 67 jaar, echtgenoot van Maria Poels, Tramstraat 29, Roggel. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op 26 maart om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel.

† Andreas Smeets, 87 jaar, weduwnaar van Maria van Dael, Wilhelminalaan 6, 6042 EN Roermond, Maasniel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op 25 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Maasniel.

† Anna Op den Buijsch-Broens, 77 jaar, echtgenote van Antonius Op den Buijsch, Vogelsbeek 116, 6001 BM Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op 25 maart om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Martinus te Weert.

† Wim Molhoek, echtgenoot van Hélène Claessen, 72 jaar, Pletsstraat 13, 6241 CM Bunde. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 26 maart a.s. om 11.00 uur in de St. Agneskerk te Bunde.

† Miep Theunissen-Gerissen, 65 jaar, echtgenote van Jeu Theunissen, Schuitenberg 5, Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op 25 maart om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† Sjaan Linssen, 67 jaar, Koningin Regentesselaan 34, 6043 CM Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op 25 maart om 10.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond.

† Leo Muijtjens, echtgenoot van Catharina Wijnands, 80 jaar, Sint Servaasbolwerk 67E, 6211 NA Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 25 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Petrus Banden te Heer, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

† Wilhelmus Hubertus Souhent, echtgenoot van wijlen Maria Catharina Sophia Purnot, 95 jaar. Corr.adres: Kapittelherenstraat 29, 6245 EB Eijsden. de plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 25 maart a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Eijsden.

Van onze correspondent

ONDERBANKEN - Onderbanken krijgt de komende raadsperiode drie wethouders. Riet Cremers-Koekkoek, Boy Goossens en Henk Evers zullen het nieuwe college vormen als de voorgenomen coalitie van Democraten Onderbanken, Groepering Boy Goossens, Platform Pro en VVD een feit is.

De vier fracties kondigden dinsdagavond aan dat zij een uiterste poging zullen doen om tot een bestuursaccoord en coalitie te komen. Volgens Riet Cremers-Koekkoek (Democraten Onderbanken) zijn de vier partijen het al op een aantal punten eens.

De drie wethouders van het nieuwe college zullen het samen met de wedde van twee wethouders moeten doen. Momenteel zoeken de vier partijen naar een constructie die dat mogelijk maakt. Wettelijk moet elke wethouder zijn volledige wedde krijgen. In Onderbanken is dat voor elk zo'n 50.000 gulden.

*Bestuurders storten deel salaris terug*

## Drie wethouders in Onderbanken

Volgens Boy Goossens willen de nieuwe wethouders het bedrag dat ze volgens deze verdeling teveel krijgen, terugstorten in de gemeentekas. Daarvoor moet echter nog goedkeuring van de belastingdienst worden verkregen.

De vier fracties vormen straks met acht zetels een ruime meerderheid in de raad. De huidige coalitie van Lijst Kleine Onderbanken en CDA verloor bij de verkiezingen twee zetels en daarmee de meerderheid.

*CDA, PvdA en Democraten Voerendaal samen*

## College in Voerendaal krijgt drie wethouders

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – Het nieuwe college van B en W in Voerendaal bestaat de komende vier jaar uit drie wethouders. Eén meer dan in de afgelopen regeerperiode. Bovendien hebben de fracties CDA, Democraten Voerendaal en PvdA een akkoord bereikt over een nieuw te vormen coalitie.

De drie fracties, goed voor negen van de vijftien zetels, zijn van mening dat een coalitie uit minimaal drie fracties moet bestaan. In hoofdlijnen hebben de drie bij het vergelijken van de verkiezingsprogramma's elkaar snel kunnen vinden.

Het basis-coalitieakkoord is inmiddels voorgelegd aan de overige fracties in Voerendaal. Volgende week woensdag zullen de VVD, D66 en de lokale partij Algemeen Gemeenschaps Belang (AGB) laten weten of zij eveneens toetreden tot de nieuwe coalitie.

De keuze om met drie wethouders aan de slag te gaan, vloeit voort uit het feit dat de gemeente Voerendaal de komende jaren enkele belangrijke en zeer omvangrijke projecten te verhapstukken krijgt.

Projecten zoals het bestemmingsplan Buitengebied met de herinrichting van het Ransdalerveld, centrumplan Voerendaal, bestuurlijke vernieuwing, realisatie gemeenschapsaccommodatie dienen volgens de coalitiepartners een zo breed mogelijk politiek draagvlak te hebben.

Over de verdeling van de portefeuilles onder de drie wethouders zijn CDA, Democraten Voerendaal en PvdA nog in gesprek.

*Besluit verzelfstandiging nog voor zomer*

# Kleine zaal schouwburg in Heerlen blijft open

Van onze verslaggever

HEERLEN – De kleine zaal van de Heerlense schouwburg blijft open. De voorgenomen sluiting ingaande september gaat niet door.

Het Heerlense college wil de financiën van de schouwburg gezond maken. Vorig jaar werd daarom besloten de tekorten terug te brengen door vanaf het seizoen '94-'95 de kleine zaal te sluiten.

Interim-directeur F. Vreuls heeft burgemeester en wethouders weten te bewegen tot het opheffen van die blokkade. „Onze bezettingsgraad is tachtig procent. We hebben minder verliesgevend geprogrammeerd, waardoor het verschil tussen de kosten en de recettes meevalt," zegt hij.

De gemeente is bereid om 350.000 gulden bij te dragen aan het programma, wat ongeveer even veel is als de bijdrage van Maastricht voor zijn theater. Binnen dat budget heeft de schouwburg dertig professionele voorstellingen voor de kleine zaal weten te programmeren. Die blijft ook gebruikt door zes amateurtoneelgezelschappen.

Medewerker F. van der Hijden wijst op de belangrijke functie van de kleine zaal als kweekvijver. „Herman Finkers en Youp van 't Hek zijn in vestzaktheaters begonnen. Bert Visscher, die een paar jaar in onze kleine zaal heeft gespeeld, maakt nu de sprong naar de grote zaal."

Voor de verdere toekomst van de Heerlense schouwburg zijn alle ogen gericht op de verzelfstandiging. Het adviesbureau Berenschot rondt een rapportage daarover af. „De gemeenteraad neemt waarschijnlijk in juni een besluit," verwacht Vreuls. Hij zou de zelfstandige schouwburg het liefst al per 1 januari 1995 aan de slag zien gaan.

## Kantonrechter J. Tacken overleden

HEERLEN – Kantonrechter J. Tacken (67) is gisteren in zijn woonplaats Heerlen plotseling overleden. Hij zou in oktober veertig jaar in overheidsdienst zijn. De begrafenis van de kantonrechter vindt maandag plaats.

## Filmvoorstelling stoomtrajecten

SIMPELVELD – In café 'Oud Simpelveld' in Simpelveld wordt morgen een filmvoorstelling van de ZSLM/Spoor-Cinema gegeven. Het is een programma rond cineast Ton Pruissen die op dit moment beheerder is van het NVBS-filmarchief. Er worden films vertoond die Pruissen in de periode 1960-1970 maakte over de stoomtrajecten in het voormalige Oostblok. De voorstelling begint om 20 uur.

Op zijn bromfiets trok Pruissen in die jaren door het Oostblok. Hij maakte daar opnames van een groot aantal stoomtrajecten. Er werd in die periode nog volledig met stoom gereden in deze landen. Herhaaldelijk werd hij opgepakt en met gevaar voor eigen leven realiseerde hij films die zich kenmerkten door een geladen sfeer mede door het vakkundig gebruik van het medium muziek.

## Vernielingen garagebedrijf

HEERLEN – Bij een garagebedrijf aan de Schelsberg in Heerlen is maandagnacht voor ruim tienduizend gulden schade aangericht. In zes auto's zijn diepe krassen gemaakt en deuken getrapt. Ook is er over de daken gelopen.

## Prijswinnaars



● De Limburgse Cineasten Groep met de trofee. Staand derde van links Wijnand Schrooten. Foto: FRANS RADE

Van onze verslaggeefster

## Limburgse cineasten goed voor filmgoud

VOERENDAAL – Amateurfilmer Wijnand Schrooten uit Voerendaal was verrast toen zijn filmclub, de Limburgse Cineasten Groep, de eerste prijs in de wacht sleepte tijdens de Interclubontmoeting voor amateurfilmers in Weert. Het winnende filmpje heet 'Zwaluwconcert' en is het produkt van een goede samenwerking tussen de tien leden van de filmclub.

Aan het filmfestival in Weert deden 26 Limburgse clubs mee. Van de filmers werd verwacht dat ze zelf hun eigen verhaal verfilmen en bovendien ook persoonlijk in het filmpje acteren.

„Ik wilde al langer een filmpje maken over een herinnering uit mijn kinderjaren," vertelt Schrooten. „En toen ik hoorde dat het thema van het filmfestival dit jaar 'muziek' was, zag ik mijn kans schoon. Speelgoed was in mijn tijd erg schaars, dus we probeerden om van doodgewone huishoudelijke artikelen speelgoed te maken. Zo speelden we ook met luciferdoosjes."

Schrooten houdt een luciferdoosje in de lucht en draait het een paar keer in het rond. Over het doosje zijn een aantal elastiekjes gespannen, die elk een verschillende klank ten gehore brengen. Hoe strakker het elastiekje gespannen is, hoe hoger de klank is.

„Ik ben in de film een verstrooide dirigent die achteloos probeert om de drie 'luciferspelers' het Zwaluwconcert te laten spelen. Omdat we spelen met lucifers van het merk Zwaluw, kwam een lid op het idee om het het Zwaluwconcert te noemen."

De moraal van het verhaal is dat je niet met vuur moet spelen. Uiteindelijk vliegt één van de drie doosjes in brand en is het de dirigent die met een emmer water een grote ramp voorkomt door het vuur te doven.

„Heel simpel en naïef allemaal, maar de kunst is om er wat van te maken met de talrijke regels die daarvoor bestaan. Zo wordt er bijvoorbeeld gelet op de volgorde en de lengte van de scenes en op de belichting. Het is dus erg belangrijk dat je een goed draaiboek hebt gemaakt," aldus Schrooten.

Het filmen is, zeker voor een amateur, een kostbare aangelegenheid. De Limburgse Cineasten Groep ontvangt geen cent subsidie, dus alles moet uit eigen zak betaald worden.

„Toen ik net als filmer begon, had ik nog helemaal niet nagedacht over de kosten die daaraan verbonden waren. Nu ben ik er ondertussen wel achter dat er flink wat geld in gaat zitten. Mijn onschuldige hobby is uitgegroeid tot een serieuze bezigheid. Dat merk je ook tijdens zo'n wedstrijd. Het ludieke gaat er dan een beetje vanaf. Iedereen wil winnen, winnen, winnen. En gelukkig hebben wij dit jaar gewonnen."

# Beste stier van Limburg

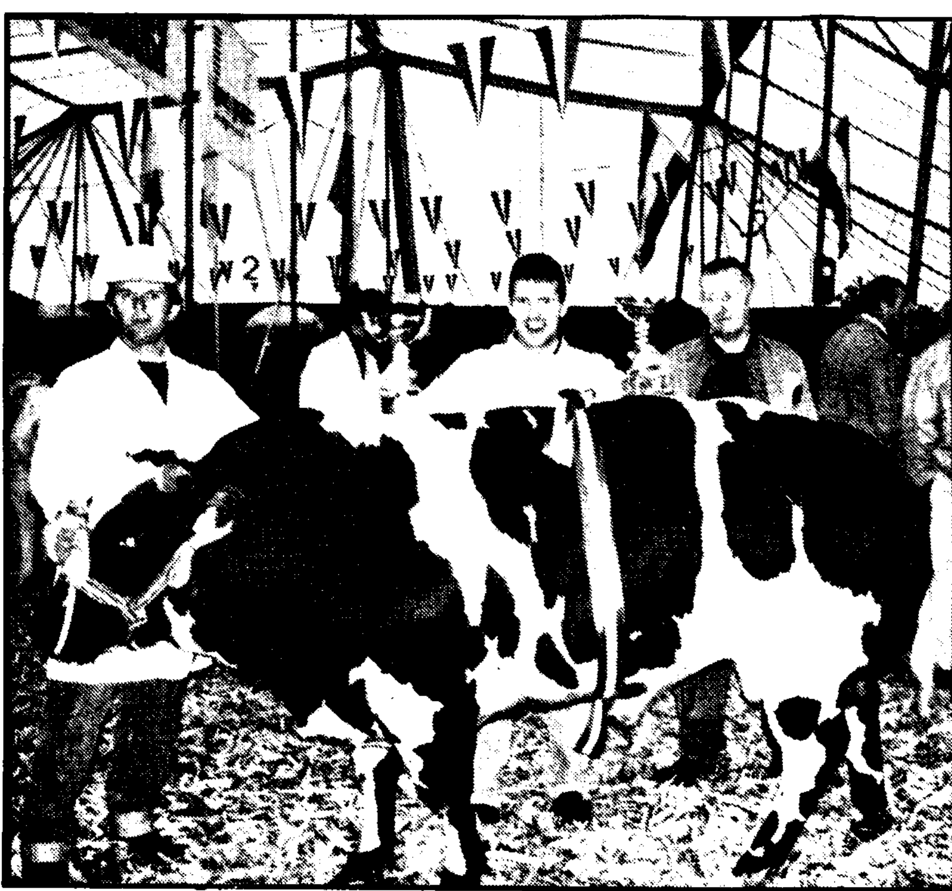
Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De bouw van de stier en de kwaliteit van het vlees zijn super. Het gewicht bedraagt 550 kilogram en het dier is op het juiste moment slachtrijp. Slager Leo Kuypers uit Voerendaal was er klaar voor om afgelopen zondag met deze stier, een Belgisch wit-blauw, tijdens de 52ste Paasveemarkt in Beek provinciaal kampioen mannelijk slachtvee te worden.

Zijn broer Bert Kuypers uit Schimmert werd eveneens provinciaal kampioen, maar dan bij het vrouwelijk slachtvee. Samen met Wiel Kusters uit Margraten en Bernard Beusmans uit Noorbeek, die respectievelijk provinciaal kampioen werden bij het vrouwelijk en mannelijk jongvee, nemen de gebroeders Kuypers zaterdag deel aan de nationale kampioenschappen in de veehallen te Den Bosch.

„Het is de kunst om zo'n stier, 22 maanden oud, rond de paasdagen in zo'n goede conditie te krijgen," legt Leo Kupers uit. „Het is een hobby. In de loop van het jaar ga ik de boer op om een geschikte stier te vinden die weleens hoog kan scoren tijdens deze kampioenschappen."

De winnende stier ontdekte de 28-jarige Voerendaalse slager bij fokker Jan Franssen in Ubachsberg. Ook mester Jack Cleven heeft bijgedragen aan het succes. Na zaterdag wordt de winnaar geslacht. „Degene die het vlees van deze stier met Pasen op het bord krijgt, weet dat de kwaliteit goed is," lacht Leo Kuypers.



● De winnende stier met, van links naar rechts, mester Jack Cleven, slager Leo Kuypers en fokker Jan Franssen.

## in gesprek

### ● Toneel 3

Een paar dagen geleden stond in de krant een recensie van Matheu Bemelmans. De Voerendaalse vereniging De Jonge Boeren speelde het toneelstuk 't Vreg Oas' van L. Dassen. Uitvoerende verenigingen sturen vaak een uitnodiging naar de krant en dan gaat er een recensent op af. Zo ook Bemelmans. Hij was mild voor de Jonge Boeren zoals het een recensent voor amateurtoneel betaamt. Mild voor het slechte en lovend waar mogelijk. Bemelmans velde wel een hard oordeel over het stuk zèlf en kijk: ingezonden stuk in de krant. Deze keer eens van de auteur en dat is nieuw! Schrijver Dassen verwijt Bemelmans alleen maar afbrekende kritiek. Die moet niet 'de dramaturg' spelen! Zelf heeft de auteur liefst acht avondvullende stukken geschreven! Honderden voorstellingen zijn aan déze kritiek voorafgegaan! Zeker, hij is geen Molière of Feydeau maar hij weet wel wat een klucht is! Jij, recensent, dat Dassen verder, schrijft alleen maar negatieve verslagen. 'Welke club is je volgende slachtoffer?' Ik neem het voor Bemelmans op. Kritiek valt lang niet altijd goed. Maar als je een recensent uitnodigt, aanvaard je consequenties. Een buitenstaander houdt je een spiegel voor en het is aan jou of je er iets mee doet. Recensies over amateurverenigingen zijn in principe altijd opbouwend.

Nu staat er een auteur op zijn achterste poten. Met acht avondvullende stukken waaronder 't Vreg Oas'.

En daarover schreef Bemelmans: 'Het is een typische boerenklucht waarin helemaal niets gebeurt. In het verhaal zit geen enkele lijn, er is gen plot en er hoeft ook niks opgelost te worden'. Ik lees zijn recensies graag. Als je wilt kun je er veel van leren. Bemelmans probeert voorzichtig iets over te brengen.

Dat moet je aanvoelen. Zijn pad gaat niet over rozen. Dat is zijn lot. Sterkte!

**HEERLEN** **W. Henssen**

### ● Coalitie

Hierbij wil ik reageren op het artikel over de Landgraafse coalitieonderhandelingen van 19 maart. Ik wil J. Winthagen van GBBL toch even corrigeren, waar hij de indruk wekt als zouden de SP'ers niet gewenst zijn bij verdere coalitiebesprekingen. Het was de SP zelf die besliste niet met u in de coalitie te gaan zitten, maar in de oppositie te gaan, zodat de SP haar eigen koers blijft varen als volwaardige partij. Het zou niet erkelijk zijn tegenover onze kiezers, als we opeens een andere koers gaan varen. U zult het vier lange jaren moeten doen met de SP in de oppositie, waar ze de belangen van de Landgravenaars behartigt.

**LANDGRAAF** **J. Berg-Lamers voorzitter SP Landgraaf**

### ● Opvangcentrum

Door de bouw van het opvangcentrum voor verslaafden bij het Heerlense station zou de overlast voor de reiziger afnemen. Het tegendeel blijkt echter waar. In de spoorwegonderdoorgang vallen sociale minderheden de reizigers lastig door middel van luid spelende radio's. Ze gieten zich daarbij vol met alcohol c.q. drugs.

Daarbij dit nog: als wij als chauffeur van het streekvervoer de bussen op onze parkeerplaatsen neerzetten om een boterham te eten in de kantine, lopen zij (de sociale minderheden) tussen de geparkeerde bussen door om te kijken of er in de bus niets is blijven liggen. Al een paar keer zijn zo dingen verdwenen. U ziet, het wordt steeds erger.

Geacht college van B en W, ga eens onopgemerkt kijken, maar laat dan niet eerst de boel schoonvegen. Kijk wat er werkelijk gaande is. Laat niet alleen steeds de straat waar u zelf woont schoonvegen, maar veeg ook de onze schoon. Wij hebben niet voor niets op u gestemd.

**HEERLEN** **G. Debets**




### Bruiloft

*● Voor wie 25, 40 of 50 jaar getrouwd zijn, wordt en werd er doorgaans een flink feest gehouden. Dat worden dan respectievelijk zilveren, robijnen of gouden bruiloften genoemd. Een diamanten of platina bruiloft kan ook nog wel maar dan moeten man en vrouw wel heel lang samen een gelukkig leven leiden. Tegenwoordig zijn er genoeg bruidsparen die zelfs het koperen jubileum (twaalf en een half jaar getrouwd) niet halen. Is dat misschien een verklaring waarom er nu ook al katoenen, leren en glazen bruiloften worden gevierd. Daar zal binnenkort plastic nog wel bijkomen.*

### Schapen

*● Schapen zijn grappige beesten. Er zijn er die door hun knieën gezakt op hun dooie akkertje proberen te grazen. En dat lukt blijkbaar best. Anders deden ze het niet op zo'n luie manier. Schapen zijn soms net mensen. Of is het andersom?*

### Wielerbeurs

*● Woensdag 30 maart is het weer zo ver. Op de basisschool Sint Martinus in Heerlen wordt weer een fietsenruilbeurs gehouden. Tussen één en twee uur kunt u uw fietsen, skelters, rolschaatsen en autostoeltjes voor verkoop naar de Mergelstraat 120 brengen. Tussen twee en drie uur kunt u een step, fietsmand, wandelwagen of iets anders op wieltjes kopen. Tel. 045-715828.*

### Ziek

*● Behoudens enkele uitzonderingen is ziek zijn niet leuk. Het Katholiek Vrouwengilde Kerkrade houdt daarom voor zieken in Kerkrade de jaarlijkse ziekendagen. Vrijwilligers van het gilde, politie en Rode Kruis staan daarvoor garant. De ziekendagen zijn in april, maar voor het zo ver is, moet er eerst nog geld in het laatje komen. Daarom wordt volgende week een collecte gehouden onder de Kerkraadse bevolking. Ook de gemeente heeft meegeholpen: die heeft een vergunning afgegeven om mogen collecteren.*

### Reiger

*● De Botanische Tuin in Kerkrade is trots op zijn uitbundige flora. Ook doen vele vogelsoorten de tuin aan. De aanwezigheid van de blauwe reiger wordt echter niet op prijs gesteld. „Als een schildwacht in grijs uniform staat hij op één poot in de vijver. Wanneer er een goudvis voorbij zwemt, schiet zijn snavel als een dolk naar voren en meestal is het raak," schrijft Jan Savelkoul.*

### Reiger 2

*● Savelkoul noemt de vogel een visser zonder hengelvergunning en een brutale rakker. „Zodra ik de poort van de Tuin openmaak, vliegt hij weg en met een protesterend 'grrengk' maakt hij nog enkele rondjes boven de Tuin en dan verdwijnt hij richting Strijthagen." Savelkoul heeft de moed nog lang niet opgegeven: „Als het even kan zal ik zorgen dat ze achter het net vissen."*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

# We hebben kaas voor alle leeftijden.



Goudse jong volvet 48+
vers van 't mes
of vacuüm verpakt,
per kilo van ~~12.50~~ voor **9.95**



Goudse jong belegen volvet 48+
vers van 't mes
of vacuüm verpakt,
per kilo van ~~13.50~~ voor **11.95**



Goudse belegen volvet 48+
vers van 't mes
of vacuüm verpakt,
per kilo van ~~14.50~~ voor **12.95**



Goudse oude kaas
vers van 't mes
of vacuüm verpakt,
per 500 gram van ~~8.75~~ voor **7.50**



Goudse belegen met komijn
vers van 't mes
per 500 gram van ~~7.50~~ voor **5.95**



Boeren jong belegen volvet 48+
vers van 't mes,
per 500 gram van ~~8.00~~ voor **6.95**



Gouwenaar kaas 33% minder zout,
vers van 't mes
of vacuüm verpakt,
per 500 gram van ~~8.15~~ voor **7.50**



Gouwenaar light 33% minder zout,
25% minder vet, vers van
't mes of vacuüm verpakt,
per 500 gram van ~~8.15~~ voor **7.50**



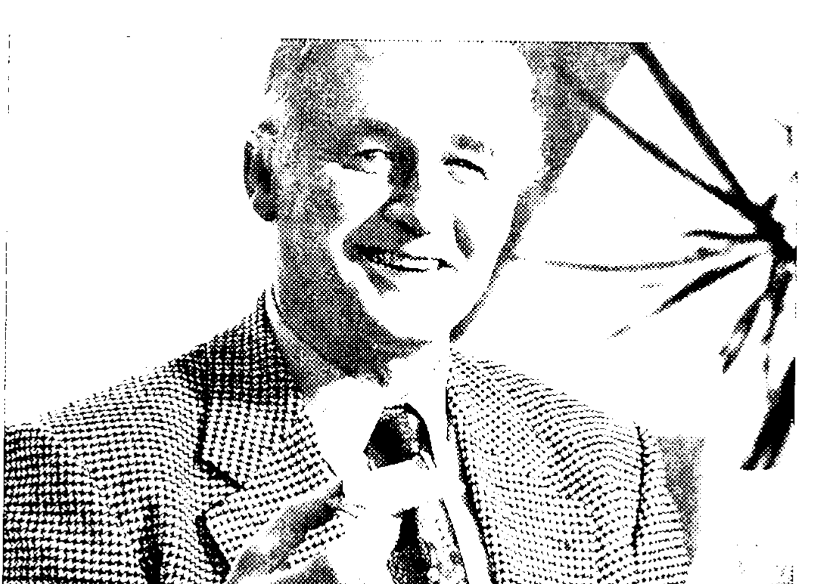
Halvetta kaas 20+ naturel
vers van 't mes
of vacuüm verpakt,
per 500 gram van ~~7.75~~ voor **7.50**



Twenny mosterdkaas
vers van 't mes,
per 500 gram nu voor **7.45**



Ananaskaas
vers van 't mes,
per 100 gram van ~~1.98~~ voor **1.50**



Trappistenkaas Père Joseph
vers van 't mes,
per 100 gram van ~~1.99~~ voor **1.50**

Goudse extra belegen volvet
vers van het mes of vacuum
verpakt per 500 gram ~~8.00~~ 6.95

Goudse jonge kaas
met komijn vers van 't mes,
per 500 gram ~~6.25~~ 4.95

Halvetta 20+ kaas
met komijn vers van 't mes,
per 500 gram ~~7.75~~ 7.50

Twenny geitenkaas
vers van 't mes
per 500 gram ~~11.95~~ 9.95

**KAAS VAN DE MAAND**

Rondeurkaas met noten-
aroma vers van 't mes
per 500 gram ~~7.90~~ 6.90

**ALLERBESTE KOOP!** Bonduelle
Franse sperzieboontjes zeer fijn
(vriesvers) pak a 450 gram Let op! ~~2.39~~ 98

**ALLERBESTE KOOP!**
Zuivel-yoghurtdrink
perzik of aardbei, fles à 1 liter ~~1.39~~ 99

**ALLERBESTE KOOP!**
Diamant frituurvet
pak à 1000 gram ~~3.49~~ 2.65

**ALLERBESTE KOOP!**
Jo Scholtens pannekoekmix
pak à 400 gram, geen ~~0.98~~ geen ~~0.65~~ nu 50

Limousin puur magere
runderbraadlapjes
1 kilo ~~26.90~~ 18.90

Limousin puur mager
bouillonvlees voor de
lekkerste soep 1 kilo ~~20.80~~ 15.90

Limousin
mager runderpoulet
1 kilo ~~21.00~~ 18.90

Hencu
malse kipdrumsticks
1 kilo (ook per stuk verkrijgbaar) ~~10.80~~ 8.90

**Extra voordelig:**
boerenmetworst
per 100 gram (OP = OP) ~~1.95~~ 1.25

**VLEESWAAR VAN DE MAAND**

Lekkere, vers
gebraden karbonade
per 100 gram ~~2.45~~ 1.98




Blauwe of witte
druiven
pond = 500 gram 2.49



Broccoli
pond = 500 gram
nu voor 1.69



IJsbergsla
grote krop
nu voor 1.49

Akties gelden tot en met zaterdag 26 maart '94.



Maak ook gebruik van
't Allerbeste Bonnenboekje.
Heeft u nog geen Bonnenboekje van onze caissières ontvangen, dan moet u er nu beslist naar vragen. Het scheelt u deze week meteen tientallen guldens op o.a. Wella, Schuttersbier, Bonzo en Iglo.

**jan linders**

't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.



*Nederlands elftal dankt winst tegen Schotten aan briljante ingeving Roy*

# Oranje te zuinig

**Schotland-Nederland 0-1 (0-1).** 23. Roy 0-1. Scheidsrechter: Nielsen (Den). Toeschouwers: 37.705. **Schotland:** Goram; McKimmie, Levien (46. Boyd), McLaren, Hendry en Robertson (64. Collins); McCall, McStay (46. McKinlay) en McAllister; Nevin (66. Jess) en Durie.
**Nederland:** De Goey; Van Gobbel, Blind en Frank de Boer; Rijkaard, Jonk, Bergkamp (46. Winter) en Rob Witschge; Taument (76. Overmars), Bosman (46. Gillhaus) en Roy.

DOOR ALBERT GEESING

GLASGOW – De grote vorm is er niet. Niet bij de Ajacieden, noch bij de Feyenoorders en het Inter-duo Bergkamp-Jonk. Voor het Nederlands elftal was dat gisteravond in Glasgow geen belemmering de ongeslagen reeks van tien interlands voort te zetten tegen Schotland (0-1).

Die overwinning dankte Oranje op de eerste plaats aan een briljante ingeving van Bryan Roy, halverwege de eerste helft. Maar ook en vooral aan Wim Jonk en Danny Blind, die zich ontpopte als een voortreffelijke vervanger van Ronald Koeman.

De winst op de povere Schotten viel alleen te klein uit. Die had hoger kunnen en moeten zijn. Desondanks had Dick Advocaat alle reden tot tevredenheid. Het experimentele Oranje maakte een gretige en bezielde indruk. Vergeleken met de ploeg die twee maanden geleden tegen Tunesië in het veld stond, verschilde het elftal op liefst vijf plaatsen. Alleen De Goey, Frank de Boer, Blind, Rijkaard en Bergkamp waren ook nu van de partij.

Het grote verschil met toen was de bezetting van de vleugels. Bryan Roy moet zich in de eerste helft in een paradijs hebben gewaand. De behendige buitenspeler van Foggia, die in de Italiaanse Serie A bijna wekelijks wordt geconfronteerd met harde en meedogenloze verdedigers, kreeg van Stewart McKimmie alle ruimte van de wereld. David Robertson verging het aan de overkant tegen Gaston Taument niet veel beter. De Feyenoorder toonde durf en zocht steeds weer z'n tegenstander op, maar was niet erg gelukkig met z'n voorzetten.

## Rijkaard

Roy en Taument waren pluspunten. Net als Frank Rijkaard, in zijn 66ste interland voor de eerste keer aanvoerder. Hij speelde een stuk beter dan ze bij Ajax de laatste maanden van hem gewend zijn. Een tegenvaller was Rob Witschge, die andermaal niet kon overtuigen. Datzelfde gold voor John Bosman, die als diepste spits geen potten kon breken en halverwege werd vervangen door Hans Gillhaus. Volgens afspraak bleef ook Dennis Bergkamp in de kleedkamer en kwam Aron Winter voor hem in de ploeg.

De Schotse bondscoach deed het nog ingrijpender en zette z'n hele verdediging om. Dat was geen overbodige luxe gelet op de averij die Roy en Taument hadden aangericht in vijfmans-verdediging. Het leverde slechts één doelpunt op. Maar dat was er dan ook een van een zeldzame schoonheid, die keurig paste bij het decor van het vernieuwde Hampden Park. Na een afgeslagen schot van Bergkamp krulde Bryan Roy de bal vanaf rechts precies in de verste kruising. Bij die treffer bleef het, omdat de Deense scheidsrechter Kim Nielsen twee minuten later een glaszuiver doelpunt van Roy annuleerde wegens vermeend buitenspel.

Voor Craig Brown was de ontmoeting tegen de Nederlanders zijn vuurdoop als bondscoach voor het Schotse publiek. Hij was tot november vorig jaar de assistent van Andy Roxburgh en werd diens opvolger omdat de Schotse bond te krap bij kas zat om Kenny Dalglish of Alan Hansen aan te kunnen trekken. Dat tweetal heeft een groot verleden als voetballer, Brown niet. Hij schopte het bij de Rangers niet verder dan de reserves en bij Dundee speelde hij maar een paar keer mee in het eerste. Daarna werd hij speler-trainer bij Clyde.

De ploeg die Brown gisteravond in het voor driekwart gerenoveerde Hampden Park het veld opstuurde, bestond uit een fiks aantal bijnadertigers. Voor Brown doet leeftijd er niet toe. „Het gaat erom hoe goed ze zijn, niet hoe oud ze zijn", is zijn filosofie. Als het aan hem had gelegen, was ook Gordon Strachan weer van de partij geweest. Maar de rossige 'legende', 37 inmiddels, voelde als enige niets voor een rentree.

Opmerkelijk was ook het geringe aantal spelers in de ploeg dat uitkomt in de Engelse competitie. Slechts drie: Hendry (Blackburn Rovers), Nevin (Trammers) en McAllister van Leeds United. Ze waren de beteren in een matig team dat het vooral moet hebben van inzet en strijd, met veel fysieke kracht. Voor de rest stelde het bitter weinig voor.

Het was gisteravond op de dag af twaalf jaar geleden dat Oranje op dezelfde plek met 2-1 won. Die overwinning kwam heel wat moeizamer tot stand dan die van nu. Dat zegt net zoveel over de kracht van Oranje als de zwakte van de Schotten, die met hun stereotiepe aanvalspel de Nederlandse verdediging slechts zelden konden verontrusten.



● *Aaron Winter bij Alan Mclaren in de armklem.*

Foto: ANP

### oefeninterlands

**Luxemburg-Marokko 1-2 (0-1).** 45. Hababi 0-1, 72. Wolf 1-1, 90. El Hadrioui 1-2. Scheidsrechter: Pauchard (Fra). Toeschouwers: 4.936. Gele kaart: Holtz (Luxemburg) en Hababi (Marokko).

**Oostenrijk-Hongarije 1-1 (0-0).** 65. Illes 0-1, 75. Pfeiffenberger 1-1. Rode kaart (2x geel): 54. Pfeffer (Oostenrijk), 66. Kereszturi (Hongarije), 74. Ivanics (Hongarije).

**Macedonië-Slovenië 2-0 (2-0).**

**Ierland-Rusland 0-0.** Scheidsrechter: Fallström (Zwe). Toeschouwers: 30.000.

**Noord-Ierland-Roemenië 2-0 (1-0).** 42. Morrow 1-0, 49. Gray 2-0. Toeschouwers: 5500.

**Griekenland-Polen 0-0.**

*Advocaat hoeft niet wakker te liggen van WK-tegenstander*

# Marokko op niveau Luxemburg

LUXEMBURG – Jan Rab zal zijn baas vandaag geen 'rapport-Marokko' overhandigen waarvan deze schrikt. Dick Advocaat krijgt, naar aanleiding van Luxemburg-Marokko (1-2) van zijn scout één hoofdstelling aangereikt over de WK-tegenstander van Orlando: Marokko kan geweldig priegelen.
Gelukkig voor Marokko besloot invaller El Hadrioui gisteravond in de laatste minuut van het oefenduel tegen Luxemburg eens iets anders te doen dan pielend over de doellijn proberen te komen; hij haalde ineens uit. Hard vloog de bal in het dak van de Luxemburgse goal, meteen een nieuwe blamage voor elftal en land voorkomend.
Een curieus elftal is het wel van Marokko, met een stuk of zeven spelmakers bijvoorbeeld. Allemaal willen ze aan de bal zijn en het leuke passje versturen. Gevaarlijk voor de goal komen om eens een goal te maken is er echter niet bij. Of toch zelden.

Voor duizenden uit de buurlanden aangereisde en feest makende Marokkanen was Daoudi natuurlijk de grote man. De aanvoerder was de spelverdeler onder de spelverdelers. De vedette bij gebrek aan vedetten.

Het Marokkaanse elftal is immers goed beschouwd niet veel beter dan pakweg Luxemburg. Dat bleek ook gisteravond. Anders dan in '86, toen Marokko in Mexico de tweede ronde van het WK bereikte, mist de ploeg van bondscoach Blinda spelers van internationale allure. Blinda ziet dat zelf overigens anders. „Geen vedetten? Voor mij zijn het allemaal vedetten!"

Behalve dan Yassine Abdellaoui. De linksbuiten van Willem II kan het WK vergeten, aldus Blinda gisteren. 'Te jong, te onervaren. „Nieuwe spelers moeten er binnen twee seconden staan, er is eenvoudig geen tijd", aldus Blinda, die het zegt te betreuren dat hij Tarik Oulida van Ajax niet kan oproepen. „Die is dus Nederlander geworden, heel jammer voor ons." Volgens Abdalloui kletst Blinda maar wat, de Brabantse Marokkaan weet wel beter. Koning Hassan II, de clubvoorzitters en de voetbalmakelaars maken bij de Marokkanse ploeg de dienst uit, niet Blinda.

Wat Hassan II ook met de nationale ploeg van doen heeft, echt koninklijk ging het er gisteren tussen Oranje's WK-tegenstander en Oranje's EK-tegenstander (7 september is Luxemburg-Nederland) niet aan toe. Af en toe werd er zelfs extreem grof geschoffeld. De Luxemburger Jeff Strasser, een van de slechts twee profs in de ploeg van Paul Phillip, schreef drie doodschoppen op zijn naam; eentje maakte een einde aan de wedstrijd voor de Marokkaanse debutant Hassan Kachlou.

De Belgische bondscoach Van Himst noemde Daoudi bij de besten bij Marokko. „Met Bouyboud. Maar ik heb niet veel geleerd. Ze spelen met veel man rond de bal en proberen dan te tikken. En dat lukte niet erg." Nog net goed genoeg om te winnen, al leek het even op een gelijkspel uit te draaien. Want ook Luxemburg scoorde nog uit een vrije trap, een kwartier voor tijd. Met die goal was niets mis. Holtz leverde de lange bal, Wolf kopte, geheel vrij, perfect in: 1-1.

Bondscoach Abdellah Blinda mocht vervolgens El Hadrioui dankbaar zijn dat de 1-2 nog op het bord kwam.

*Mannschaft probleemloos voorbij Italë*

# Klinsmann gevierde man

**Duitsland-Italië 2-1 (1-1).** 45. Dino Baggio 0-1, 45. Klinsmann 1-1, 47. Klinsmann 2-1. Scheidsrechter: McCluskey (Sch). Toeschouwers: 52.800. Gele kaart: Effenberg (Duitsland), Baresi (Italië).
**Duitsland:** Illgner; Buchwald, Matthäus, Kohler (72. Berthold) en Brehme; Strunz, Sammer, Effenberg en Möller; Klinsmann en Hässler (78. Basler). **Italië:** Pagliuca; Benarrivo, Baresi, Costacurta en Maldini; Donadoni, Dino Baggio (71. Stroppa), Albertini (46. Evani) en Signori; Mancini (46. Zola) en Casiraghi (64. Massaro).

STUTTGART – Jürgen Klinsmann was de gevierde man in de oefenwedstrijd Duitsland-Italië (2-1). Terug in Stuttgart, waar hij jaren voetbalde, maakte de spits van Monaco beide Duitse doelpunten. Eén met het hoofd, één met de rechtervoet.

De klassieker tussen de twee voetbalgrootmachten trok een uitverkocht stadion. De 52.800 bezoekers kregen een interessante wedstrijd te zien. Duitsland was de sterkere ploeg. De regerend wereldkampioen startte 1994 overtuigend. 84 dagen voor de openingswedstrijd van het WK in de Verenigde Staten, tegen Bolivia in Detroit, maakte de ploeg van coach Vogts een gretige indruk. De overwinning op Italië was de eerste sinds 8 februari 1986, toen in Avellino een oefenwedstrijd ook in 2-1 eindigde.

Vogts koos voor ervaring, acht van de elf spelers werden in 1990 in Rome wereldkampioen. Van hen heeft Matthäus inmiddels een nieuwe rol, die van libero. Het middenveld was woensdag het sterkste deel van de ploeg, met het drietal Strunz, Sammer en Effenberg in de hoofdrol. De Duitsers kregen in de eerste helft vele kansen, maar strandden telkens op Pagliuca. De doelman van Sampdoria was de uitblinker aan Italiaanse zijde.

Op slag van de rust namen de Italianen, dank zij bondscoach Sacchi met aanvallende intenties voetballend, een verrassende voorsprong. Dino Baggio scoorde met het hoofd uit een voorzet van Donadoni. Doelman Illgner ging niet vrijuit. Nog in dezelfde minuut was het gelijk. Klinsmann kopte op aangeven van Sammer de 1-1 in. Twee minuten na de pauze zorgde hij uit een rebound ook voor de beslissing. Klinsmann (ex-Inter) reageerde alert nadat Möller tegen de paal had geschoten. Het was zijn negentiende treffer in 57 wedstrijden voor de Mannschaft.



● *Benarrivo zit verslagen op de grond. Jürgen Klinsmann heeft gescoord en snelt juichend door het Gottlieb Daimler-stadion*

Foto: EPA

## Redding nabij voor Torino

TURIJN – Gian Marco Calleri, de voormalige voorzitter van Lazio Roma, heeft zich bereid verklaard Torino te redden van een bankroet. Calleri heeft een officieel bod gedaan van ruim vijf miljoen gulden op aandelen van de Turijnse voetbalclub. Met dat bedrag kan een gedeelte van de belangrijkste schulden worden gedelgd. De resterende schuld van ruim veertig miljoen gulden wil Calleri in twee jaar saneren.

## Geen WK voor Abdellaoui

LUXEMBURG – Yassine Abdellaoui, linksbuiten van Willem II, wordt niet opgenomen in de Marokkaanse selectie voor de wereldtitelstrijd voetbal in de Verenigde Staten. Dat heeft bondscoach Blinda gezegd vóór het duel van het Noordafrikaanse land tegen Luxemburg. Marokko is op 29 juni de derde tegenstander van het Nederlands elftal tijdens het WK. Volgens Blinda, die de achttienjarige inwoner van Rosmalen liet opdraven in partijtjes tegen Nancy en Nantes, is Abdellaoui een groot talent, maar mist hij onder meer ervaring.

## Huistra verlaat Glasgow Rangers

GLASGOW – Pieter Huistra verlaat na vier seizoenen Glasgow Rangers. Dit deelde de 27-jarige Fries voor de vriendschappelijke interland Schotland-Nederland mee. Huistra hoopt dat een club in Engeland of Duitsland een linksbuiten kan gebruiken. Heerenveen heeft eveneens interesse in hem. „Een terugkeer naar de eredivisie sluit ik niet uit, maar mijn voorkeur gaat uit naar een Engelse of Duitse club."

## Bernhard Tapie mag blijven

DOUAI – Bernard Tapie mag voorzitter van Olympique Marseille blijven. Hij won een kort geding voor de rechtbank in de Noordfranse stad Douai. Tapie had een aanklacht ingediend tegen de onderzoeksrechter, die hem op 20 april wegens frauduleuze praktijken schorste. Tapie was beschuldigd van de omkoopaffaire tussen Olympique Marseille en Valenciennes. De competitiewedstrijd van mei vorig jaar werd gekocht.

## Cantona vijf duels geschorst

LONDEN – Eric Cantona wacht een schorsing voor vijf wedstrijden. De Franse international, speler van Manchester United, werd binnen vier dagen twee keer uit het veld gestuurd. Cantona staat bekend als een opgewonden standje. De Fransman kreeg zaterdag in de competitiewedstrijd tegen Swindon Town de rode kaart toen hij John Moncur als voetveeg gebruikte. Dinsdag zag Cantona binnen drie minuten tweemaal de gele kaart in het duel met Arsenal.

## Spanje en Roemenië verrast

VALENCIA/BELFAST – Spanje en Roemenië zijn in hun voorbereiding op het WK onaangenaam verrast. De Spanjaarden werden in Valencia voor 40.000 toeschouwers zelfs op hun nummer gezet door Kroatië dat met 2-0 won.

De doelpunten kwamen van bekenden. Prosinecki (Real Madrid) en Suker (Sevilla) scoorden in respectievelijk de zevende en 51e minuut. Juanele verzuimde iets terug te doen. Hij miste een strafschop.

Roemenië onderging hetzelfde lot, zij het op vreemd terrein. Noord-Ierland was in Belfast ruim drie kwartier beter. Steve Morrow, net vóór, en Philip Gray, net na rust, brachten dat op het scorebord tot uitdrukking. De 81-voudig Roemeens international Gheorghe Hagi werd in de 66e minuut uit het veld gestuurd. Hij nam wraak op Gray, die voor zijn eraan voorafgaande onbetamelijke actie geel kreeg. Roemenië probeerde in de tweede helft van alles. De excellerende Noordierse doelman Tommy Wright voorkwam echter een beter resultaat.



*'Vijf wedstrijden voor het competitie-einde ben ik alsnog gesneuveld'*

# Jacobs bulderend de laan uit

PATROS/ROTTERDAM – Rob Jacobs is op staande voet ontslagen bij het Griekse Panahaiki Patros. Met nog vijf wedstrijden te spelen is de president van de club tot dit besluit gekomen in een laatste poging degradatie te voorkomen. Jacobs eerste reactie is een bulderende lach. „Vijf wedstrijden voor het einde van de competitie ben ik alsnog gesneuveld. Maar dat weet je in deze landen, ik ben de achtste trainer die hier in Griekenland de wacht is aangezegd."



● *Rob Jacobs wist wat hem in Patros boven het hoofd hing.* Archieffoto: LD

„Het is een hele emotionele beslissing geweest, die past in de lijn van de club en de president. Ik heb dit voelen aankomen, maar ik word er niet warm of koud van," zo doet de vijftigjarige trainer zijn ontslag achteloos af. „Ik had het hier toch al niet naar mijn zin. Er zijn zo veel dingen gebeurd, waarop ik nu liever niet wil ingaan."

Directe aanleiding voor zijn voortijdige vertrek was het gelijkspel van 5-5 tegen Kalamaria, afgelopen zondag. Na een voorsprong van 3-1 bij rust en zelfs 4-1 na tien minuten in de tweede helft, keek Panahaiki even voor tijd tegen een achterstand aan van 4-5. In de laatste minuut kwam de formatie uit Patros nog net op gelijke hoogte.

„Bij de stand van vier-vier schijnt de president te zijn weggelopen," hoorde Rob Jacobs later. „De volgende dag moest ik bij hem op kantoor in Athene komen. Toen wist ik al wat me te wachten stond. Samen met mijn manager Harris Dimitriou hebben we drie uur gesproken over de ontbinding van het contract. Financieel is het trouwens nog niet afgewikkeld, maar dat laat ik verder aan mijn manager over."

Rob Jacobs, die een contract had voor nog een jaar, zegt al drie weken lang rekening te hebben gehouden met een dreigend ontslag en er daarom geen enkele moeite mee te hebben. „De president liet al doorschemeren dat ik naar een andere club moest uitkijken als het zo zou doorgaan. Hijzelf zou bij degradatie ook niet langer als president mogen aanblijven."

Het gelijke spel was de bekende druppel. „Ik heb het hele jaar tegen degradatie lopen knokken. Steeds geprobeerd om van die onderste plaatsen weg te komen, maar als je spits, die vorig seizoen achttien doelpunten maakte, in de gevangenis terecht komt, wordt het toch lastig. Sinds enkele maanden speelde hij weer mee en schopte er al acht in. Daardoor draaiden we de tweede helft van de competitie een stuk beter, maar de concurrentie pakte ook steeds punten."

„De omstandigheden waarin ik heb moeten werken waren bedroevend," gaat Rob Jacobs dieper in op de oorzaken. „Ik dacht, toen ik werd aangenomen, op een fraaie accommodatie te kunnen trainen, maar dat mocht niet. Vlak voor Kerstmis, nadat ik steeds had lopen klagen over de entourage, mochten we ineens wel in het nationale stadion trainen. Als ik dat vooraf had geweten, was ik niet eens gegaan, dan had ik gewoon mijn nog twee jaar doorlopende contract bij Sparta afgemaakt. Achteraf zeg ik, dat ik het nog lang heb volgehouden."

Morgen keert Rob Jacobs terug naar Rotterdam. „Ik wil zo snel mogelijk weer onder de mensen zijn, want hier alleen zitten is ook niet alles. Je moet alles in je eentje verwerken en je mist toch je sociale leven. Daarom ga ik maar proberen in Nederland weer een goede club te vinden. Dat mag toch geen probleem zijn? Ik kom best wel weer aan de slag. En als het niet lukt, ga ik gewoon weer avonturieren."

## Peter Blangé met Parma uitgeschakeld

MILAAN – Peter Blangé is met zijn club Maxicono Parma uitgeschakeld in de kwartfinale van de play-offs om de Italiaanse volleybaltitel. Parma verloor woensdagavond met 2-3 van Edilcuoghi Ravenna dat het eerste duel met 3-1 had gewonnen. Titelverdediger Parma, dat de afgelopen zeven jaar steeds de finale haalde waarvan drie met succes, begon met verlies in de eerst twee sets (14-16 15-17), maar herstelde zich onder aanvoering van de lange Nederlandse spelverdeler knap: 15-9 15-9. De hoop op een derde duel was voor Blangé en de zijnen vals: 19-21.

Met de vroegtijdige uitschakeling van Parma, dat in financiële nood verkeert, is de vraag wat er met de club gaat gebeuren, aan een antwoord toe. De spelers hebben al vijf maanden geen geld meer ontvangen. Voor de toekomst wordt gevreesd, tenzij een nieuwe geldschieter zich meldt. Ronald Zoodsma en Jan Posthuma haalden met Gabeca Montechiari de halve finale ook niet. Ze verloren woensdag voor de tweede achtereenvolgende maal en opnieuw met 3-0 van favoriet Sisley Treviso met de Nederlandse steraanvaller Ron Zwerver in de gelederen.

Zwerver liet zich vorige week in Rotterdam onderzoeken wegens een hinderlijke voetblessure. Er werd een ontsteking aan een peesplaat vastgesteld. Hij kon, met enig risico voor de toekomst in de Nederlandse selectie en de World League, spelen met een verdoving, net als tijdens de Olympische Spelen toen de zelfde kwaal aan de andere voet optrad.

## Luxemburg let op Oranje

LUXEMBURG – Geen enkele Luxemburgse politieman mag vrij nemen als de aanhangers van het Nederlands elftal het Groothertogdom aandoen. Dat gebeurt op 7 september, als de landen hun eerste duel spelen in de aanloop naar de Europese titelstrijd van 1996 in Engeland. Volgens commissaris Mersch krijgt geen enkele agent vrij op 6, 7 en 8 september. Het gaat om ongeveer 800 man.
Overigens is Mersch op de hoogte van de vrij goede reputatie die de fans van Oranje hebben. „Wij nemen deze maatregel bij elke wedstrijd met verhoogd risico. Dat is Luxemburg-Nederland, net als de duels tegen Duitsland of Engeland dat zijn."

## Nieuwenhagen start tegen Halve Maantje

HEERLEN – De tennisbond heeft gisteren de gehele indeling voor de landelijke competitie vrijgegeven. In de herencompetitie is Nieuwenhagen nog steeds de enige Limburgse vertegenwoordiger in de hoogste klasse. Het team mag de competitie beginnen met een thuiswedstrijd tegen het Halve Maantje uit Goes. Verder zijn in deze afdeling van de eerste klasse ingedeeld: Dash 35 (Dordrecht), Frisselstein (Veghel), Park Hoeven (Uden), Phoenix (Rotterdam) en Halfweg (Spijkenisse).

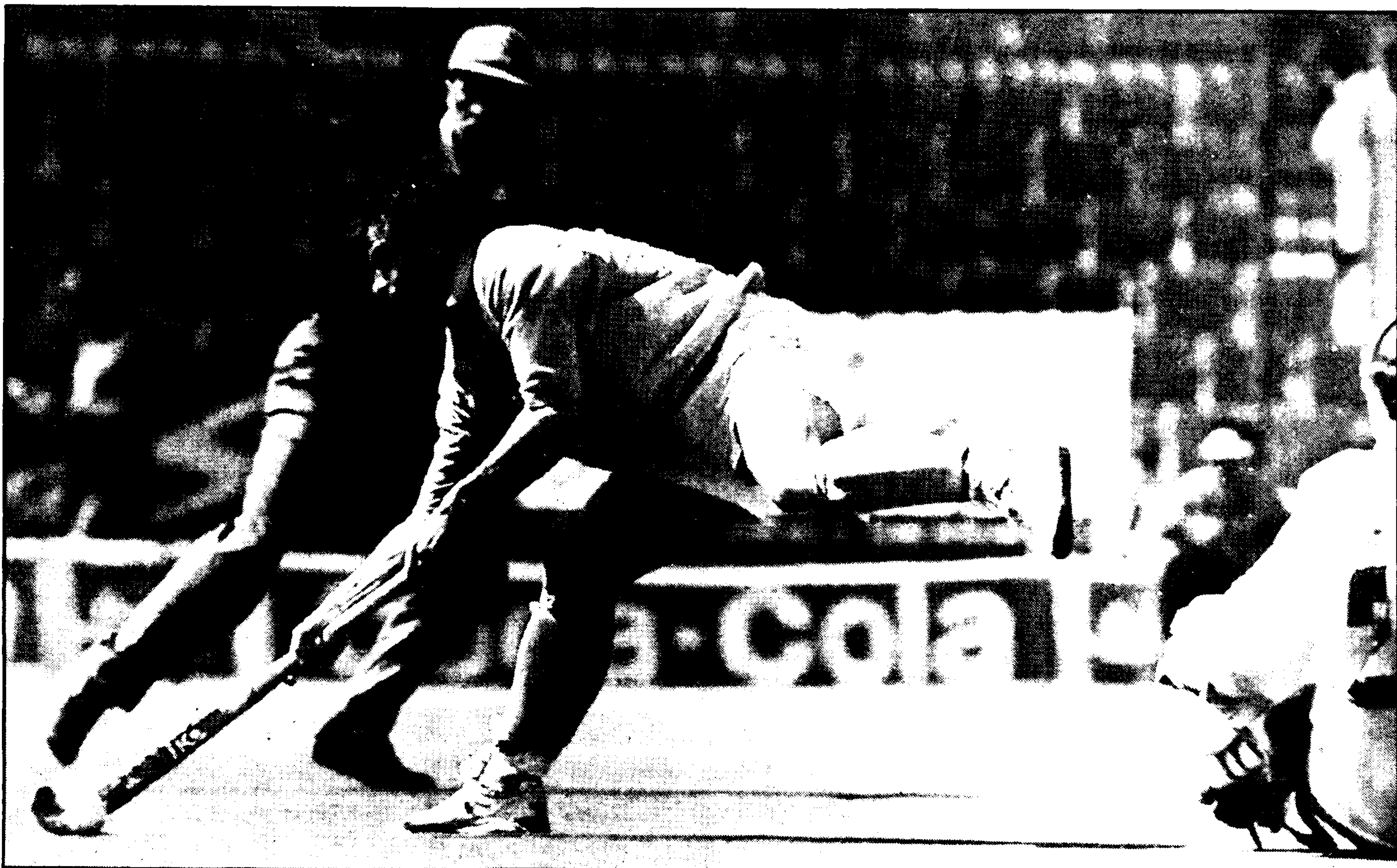
## Bovelander 200 keer in Oranje

LAHORE – Floris Jan Bovelander speelde in Lahore tegen Groot-Brittannië zijn 200e interland. Daarmee werd de 28-jarige student biologie de vierde hockeyer die de grens van 200 wedstrijden voor Oranje passeerde. Record-international is Cees Jan Diepeveen met 286 interlands, gevolgd door Tom van 't Hek met 221 en Ties Kruize met 202. Bovelander maakte in zijn 200 interlands 178 doelpunten. Daarmee staat hij tweede achter Paul Litjens die in 177 interlands 267 keer raak schoot. Ties Kruize scoorde 167 maal in zijn loopbaan als international.

## Nebiolo opnieuw in opspraak

LONDEN – Het is tot een botsing gekomen tussen de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) en haar snelwandelcommissie. Daarbij is de Italiaanse voorzitter van de wereldfederatie, Primo Nebiolo, weer in opspraak geraakt.

Tijdens de wereldkampioenschappen, die vorig jaar augustus in Stuttgart werden gehouden, diskwalificeerde de Italiaanse wandelscheidsrechter Nicola Maggio op de 20 kilometer ten onrechte een atleet, waardoor zijn landgenoot De Benedictis het zilver veroverde. De wandelcommissie, die al eerder aanmerkingen op het interpreteren van de regels door Maggio had, schorste de Italiaan daarop voorlopig. Die schorsing is onder druk van Nebiolo door het bestuur van de IAAF echter opgeheven.




● *Taco van den Honert op weg naar het vierde Oranje-doelpunt.* Foto: ANP

*Eerste zege Oranje ● Puntverlies thuisploeg*

## Pakistan Day voor Taco van den Honert

LAHORE – Het was Pakistan Day, gisteren in Lahore. De dag van de republiek. Het werd een halve feestdag voor de zeven miljoen inwoners door de 1-1 tegen olympisch kampioen Duitsland. Het was het eerste puntverlies voor de Pakistani in de het zestiende toernooi om de Champions Trophy. Morgen staan beide ploegen wederom tegenover elkaar, in de finale.

Het was ook Van den Honert Day. De 28-jarige spits van Amsterdam had met drie doelpunten een groot aandeel in de eerste zege van het nationale hockey-elftal. Groot-Brittannië werd met 5-2 (2-1) verslagen. Door de overwinning strijdt Oranje vrijdag in de troostfinale tegen Australië om de derde plaats.

Van den Honert was vier wedstrijden onzichtbaar in de Champions Trophy. Gisteren stond hij er opeens weer. De 'pieldoos' ging voorop in de strijd tegen Groot-Brittannië. Tussen de 40e en 48e minuut sloeg hij weergaloos toe en voerde hij Oranje van 2-1 naar 5-1. Vooral zijn derde treffer, 4-1, was van grote schoonheid. Hij omspeelde vier man en doelman Mason en tikte de bal tegen het plankier.
In de 5-1 van Van Wijk, die de overige twee doelpunten voor zijn rekening nam, had de Amsterdammer een fors aandeel. Het een fraai subtiel backhandtikje verlengde hij een pass van Delissen waardoor Van Wijk vrij voor Mason kwam. In de eerste helft had Van den Honert Oranje op 1-0 gezet in de derde strafcorner. Van Wijk tikte 2-0 in op aangeven van Veen. Nicklin halveerde achterstand uit een omstreden strafbal (2-1).

### Bovelander

De eerste overwinning gaf het feestje van Bovelander, die zijn 200ste interland speelde, extra glans. 'Flop' kreeg na de wedstrijd van het elftal een tapijt. In zijn dankwoord benadrukte hij dat dit Nederlands elftal in staat is tot waanzinnig goed hockey, zoals begin maart in het Wagener-stadion tegen Duitsland. Maar in Lahore waren ook veel zwakheden aan het licht gekomen, waaraan hard gesleuteld moet worden voor het WK, eind november in Sydney, aldus de jubilaris.

Bovelander is de vierde Nederlandse hockeyer die de grens van 200 interlands overschreed. Record-international Diepeveen (286 caps) haalt hij niet meer in, Van 't Hek (221) en Ties Kruize (202) waarschijnlijk wel. De libero stopt na het WK. Hij kan in 1995 als bioloog aan de slag bij de Northwestern University in Chicago. Voor een terugkeer voor het olympisch toernooi van Atlanta 1996 weigert hij zich vast te leggen.

Maar de dag behoorde aan Bovelanders beste vriend en ex-voorbeeld Van den Honert, de Romario van het Nederlands hockey, de man van de momenten. Dagen had hij lopen piekeren waarom het in Lahore niet lekker liep. „Ik stak niet lekker in mijn vel", keek hij terug. „Ik verstopte me tijdens de wedstrijden. Dat was heel frustrerend. Voor mij, voor het hele elftal. Bovendien bleek in dit toernooi dat ons elftal nog niet zo lang ver is als we hadden verwacht."
Het natuurtalent uit Laren wil versterking van het middenveld. „Bovelander opschuiven naar links in het midden en Drenth terughalen als libero", zag hij als mogelijke oplossing. Drenth was zes maanden niet beschikbaar door werkzaamheden in HongKong, maar keerde inmiddels terug in het elftal van Amsterdam.

## Rally langs boorden van de Maas

DINANT – Coureur Patrick Snijers vertrekt komend weekeinde met startnummer 1 met zijn Ford Escort Cosworth in de tweede ronde van het Belgisch rallykampioenschap. In de wedstrijd aan de voet van de Citadel in Dinant komt de grootste oppositie van Paul Litaer en Renaud Verreydt, beide met Ford Escort Cosworth. Dominique Bruyneel is met zijn Lancia outsider.
Bij de tweewielaangedreven auto's wordt strijd verwacht tussen de Opel Astra's van Grégoire de Mévius en Freddy Loix. Ook Bernard Munster kan met de Renault Clio voor scherpe uitslagen zorgen als de auto heel blijft. In de groep N vechten Jean-Marie Milissen in de Ford Sierra en Nicolas Min in de Mitsubishi Lancer om de zege. Morgenavond start de rally om 19.00 uur aan de boorden van de Maas. Na acht klassementsproeven begint om 01.32 uur de nachtrust. De herstart is om 10.30 zaterdagmorgen. Het deelnemersveld bereikt na nog eens 21 klassementsproeven de finish om 23.00 uur.

## Belgen wachten op 'hun' Krajicek

DOOR ERIC DE BIE



● *Xavier Daufresne: 'Verliezen tegen Nederland.'*

EINDHOVEN – Xavier Daufresne wil er best een weddenschap op afsluiten. „Dit weekeinde verliezen we waarschijnlijk van Nederland, maar tijdens het WK voetbal verslaan we jullie zeker", zegt de beste tennisser van België.

Als coach Eduardo Masso de weg van de logica volgt, begint de 25-jarige Waal morgen in Eindhoven aan zijn tweede Daviscup-duel. Maar zonder veel illusies. „Ik schat onze kansen op twintig, hooguit dertig procent".
Nederland-België, de derby der lage landen. In het voetbal komt bij deze wedstrijd een karrevracht sentimenten om de hoek kijken. Bij tennis is daarvan geen sprake. Dat komt natuurlijk mede door het feit dat de ontmoeting voor de Daviscup geen historie kent. De laatste onderlinge confrontatie in het landentoernooi dateert al weer van 1975, toen Oranje met 1-4 klop kreeg.

Bovendien lopen de Belgen niet echt warm voor de verrichtingen van hun 'tennishelden'. De aandacht van de media is uiterst gering. Zo zendt de Vlaamse en Waalse tv dit weekeinde geen minuut rechtstreeks uit van de wedstrijden in het spiksplinternieuwe Indoor-Sportcentrum Eindhoven. „Mochten we onverhoopt winnen, dan worden we heus niet als nationale helden ingehaald", lacht Daufresne. „Zelfs als we de Daviscup winnen, zal dat niet gebeuren."
De inwoner van Waterloo, nummer 109 op de wereldranglijst, is jaloers op zijn Nederlandse collega's. Door de successen van Richard Krajicek, Paul Haarhuis en Jacco Eltingh is de populariteit van het tennis enorm gegroeid. „Wat wij nodig hebben is een speler van het kaliber Krajicek," zegt Daufresne, die dit seizoen het meeste opzien baarde door bij de Australian Open door te dringen tot de vierde ronde.

In de jaren vijftig hadden de Belgen met Jackie Brichant een wereldtopper in huis. Na hem viel er echter een enorm gat, zoals dat in Nederland ook na de periode van Tom Okker en Betty Stöve gebeurde. Met name door het pionierswerk van Michiel Schapers en de door bondscoach Stanley Franker gekweekte tenniscultuur kregen Okker en Stöve opvolgers. De 'nieuwe' Brichant laat voorlopig nog even op zich wachten. Al ziet de spaarzame Belgische tennisfan in Daufresne een belangrijke kandidaat. Al blijft hij zelf bescheiden: „Nee, ik zie mezelf niet als de Krajicek van België".

Volgens de Waal Daufresne loopt er genoeg talent rond in België, maar blijft het een probleem dat de tennisbond is verdeeld in twee liga's: de Waalse en de Vlaamse, met respectievelijk 72.000 en 109.000 leden. Aantallen die schril afsteken bij Nederland, dat 740.000 leden telt. Daufresne: „Er is sowieso weinig geld beschikbaar, en dat moet dan ook nog worden verdeeld. Van samenwerking is geen sprake. Helaas. Ik speel nu samen met de Vlaamse spelers Bart Wuyts en Filip Dewulf voor de Daviscup, maar ik zou graag het hele seizoen met hen een team willen vormen. We zouden dan samen een goede coach kunnen betalen".

Toch ziet Daufresne voor de toekomst enige lichtpuntjes. Sinds de aanstelling van Masso als technisch directeur van de Waalse Liga is er volgens hem al veel verbeterd. De geboren Argentijn, die in 1990 op het Melkhuisje opzien baarde door als qualifier de finale te halen en twee jaar later vanwege een nekhernia als speler moest stoppen, leidt in Mons een tennisinternaat voor talentvolle jeugd. De besten krijgen een contract en kunnen in buitenlandse toernooien op begeleiding rekenen.

„Ik werk nu met drie jongens en vijf meisjes", vertelt Masso, de schoonzoon van oud-wielrenner Eddy Merckx. „Ze zijn vijf uur per dag met hun sport bezig. We trainen niet alleen op techniek, maar doen ook veel op het mentale vlak. Wat dat betreft komt de Belgische tennisser nog heel wat te kort. Hij mist vaak de juiste mentaliteit. Als je iets wilt bereiken, is talent alleen niet genoeg. Je moet bereid zijn keihard te werken".
Een optimale inzet eist Masso ook van zijn pupillen in het Daviscupduel tegen de Hollanders. „Ze zullen moeten knokken tot ze erbij neervallen. Alleen dan hebben we een kans. Natuurlijk is Nederland zwaar favoriet, maar in zo'n wedstrijd gebeuren soms rare dingen. Vorig jaar won Nederland verrassend van Spanje en werd Frankrijk uitgeschakeld door India. Daar houden we ons maar aan vast."

## Kassa voor Ron Dekker

SHEFFIELD – Ron Dekker heeft op de tweede dag van de wereldbekerwedstrijden in Sheffield (25-meterbad) de 100 meter in zijn specialiteit de schoolslag gewonnen. Dekker scherpte dinsdag zijn nationale record op de 50 meter schoolslag aan tot 27,40.

Zijn tijd van 1.00,60 was niet opzienbarend - bijna een seconde boven zijn Nederlands record (59,70) - maar met afstand de beste, ook door gebrek aan echte concurrentie van bij voorbeeld de Oekraïner Djaboeria en de Rus Volkov. Nick Gillingham (GBr) werd tweede in 1.02,02, de Duitser Jens Kruppa eindigde als derde.

Door dat resultaat is Dekker bijna zeker van de eindoverwinning in het wereldbekerklassement op de schoolslag. Komend weekeinde kan de 27-jarige zweminstructeur uit Schalkhaar daarvoor in Parijs de lieve som van 12.000 dollar (ongeveer 23.000 gulden) ophalen.

## Golfers bescheiden

MADRID - Golfer Constant Smits van Waesberghe is na de eerste ronde van het El Corte Ingles Open in Madrid de beste Nederlander. De Brabander bezet met een score van 74 slagen de 42ste plaats, 5 slagen achter de Engelse leider Matthew Hazelden. Stephane Lovey en Rolf Muntz hadden voor de 18 holes 75 slagen nodig, Ruud Bos 77, Joost Steenkamer 85.

## BSW rekent op Haarlem

WEERT - De apotheose van de basketbalcompetitie vindt voor BSW zaterdag in Weert plaats. Voor Lanéche/BSW, zoals de Weertse basketbaltrots voluit heet, is in de slotfase van de reguliere competitie een hoofdrol weggelegd. BSW heeft nog kans de play-offs te bereiken, maar is sterk afhankelijk van de dadendrang van Haarlem. Wanneer de Haarlemmers in de thuiswedstrijd tegen het zwakke De Schiestreek verzuimen hun sportieve plicht te doen, valt het Weertse scenario in duigen.

Trainer Oliver van Kempen: „We zullen eerst Donar moeten kloppen, pas dan heeft het zin om naar de verrichtingen van Haarlem te kijken. We moeten nu daarom zes punten verschil winnen van een ploeg in topvorm. Donar won afgelopen weekeinde met grote cijfers van Den Helder en dat geeft genoeg over de kracht van de Groningers." Zaterdagavond valt de beslissing vanaf 19.30 uur in sporthal Boshoven.



## sport in cijfers

WIELRENNEN

**Waregem.** Dwars door België: 1. Bomans 207 km in 5.29.00 (36,470 km/uur), 2. Sergeant op 20 sec, 3. Willems 0.28, 4. Van Slijcke 2.04, 5. Ludwig 2.06, 6. De Clercq 2.21, 7. Hoffman, 8. Den Bakker, 9. Mulders 2.22, 10. Peers op 9.01, 11. Museeuw 9.02, 12. Talen, 13. Tchmile, 14. Nulens, 15. Knaven, 21. Schurer, 22. Van Steen, 35. Harmeling, 38. Maassen, 39. Van Orsouw, 47. Adrie van der Poel, allen z.t. als Museeuw.

**Andorra.** Catalaanse Week, derde etappe Cavas Segura Viudas - Andorra: 1. Della Santa 191 km in 5.19.23, 2. Camargo 1.20, 3. Dufaux 1.22, 4. Hampsten 1.23, 5. Bolts 1.54, 6. Aparicio 2.02, 7. Petito 2.33, 8. Podenzana, 9. Guazzini, 10. Delgado, 11. Oegroemov, 14. Mejia 2.40, 15. Alcala, 26. Theunisse 3.14, 35. Mauri 4.14, 40. Dekker 4.48, 45. Breukink 4.48, 51. Rooks 5.47, 82. De Koning 10.37, 120. Nijdam 12.57, 121. Voskamp, 140. Van Poppel 16.18.

Algemeen klassement: 1. Della Santa 15.13.43, 2. Camargo 1.20, 3. Dufaux 1.22, 4. Hampsten 1.23, 5. Bolts 1.54, 6. Aparicio 2.02, 7. Oegroemov 2.33, 8. Guazzini, 9. Petito, 10. Delgado, 24. Theunisse 3.14, 37. Dekker 4.48, 41. Breukink, 50. Rooks 5.47, 81. De Koning 10.37, 117. Voskamp 24.14, 126. Nijdam 30.44, 142. Van Poppel 45.51.

TENNIS

**Hilversum,** indeling landelijke tenniscompetitie: gemengd: 3e klasse: afd 24: ELTV 4; Blerick; Pellikaan Tennis 3; BTC Ivy 3; Mierlo; t Root; TosB; Geldropbanen; afd 25: SLTC 2; Brunssum 2; Nijmegen Quick; Venlo; Rapiditas 2; Kimbria 2; BSO de Burght; Ready 2; 4e klasse: afd 48: Blerick 3; Ace; Neer; Brunssum 3; GTR 3; Kerkrade; Kimbria 2; SLTC 4; afd 49: Ready 3; GTR 2; Blerick 2; ATIVU; Ubach oW; Nieuwenhagen; t Root 2; SLTC 3; 5e klasse: afd 96: ATIVU 2; Kaldeborn; Oirsbeek 2; Ready 5; Rapid; BSO de Burght 2; Kerkrade 2; Volharding; afd 97; Brunssum 4; Oirsbeek; BSO de Burght 3; Ready 4; Kimbria 3; Voerendaal; Nieuwenhagen 2; Rapid 2; afd 98: Venlo 2; Grubbenvorst; Horn; Wimbledonck; SLTC 5; Maasbree; BRZ; GTR 4; afd 99: t Root 3; NIP 2; Helden; Budel; Urmond; Packador; Lichtenberg; Blerick 4; 6e klasse: afd 178: Kerkrade 3; Bocholtz; Eijsden; Ubach oW 3; Volharding 2; Dousberg; Simpelveld 2; Kimbria 4; afd 179: Elsloo; Rapid 3; Stennis; Ubach o W 4; Schinveld; Kimbria 5; Hulsberg; GTR 6; afd 180: Ready 6; Eijsden 2; Rapid 4; NIP 3; GTR 5; Simpelveld; Voerendaal 2; Stein; afd 181: Elsloo 2; Stennis 2; Nieuwenhagen 3; Merkel- beek; Munstergeleen; GTR 7; Ubach oW 2; afd 182: Velden; Tonido; Echt; van Horne 2; Grensmeppers; Kessel; Stevensweert; Dennenmarken 2; afd 183; Arcen; Venlo 3; Grubbenvorst 2; Velden 2; Dennenmarken; Rulec; Maarheeze 2; Beaxem; afd 184: Budel 2; Linne; Horn 2; Dennenmarken 3; Orient; Helden 3; Swalmen; Tegelen 2; afd 185: Venlo 4; Helden 2; Maasniel; Blerick 5; Tegelen; Berg; Maasbree 2; Apollo.

Herencompetitie: 1e klasse: afd 1: Dash 35; Frisselstein; Park Hoeven; Phoenix; Warande; Halfweg; Nieuwenhagen; Halve Maantje; 2e klasse: afd 4: Leeuwenbergh; Unicum; Dash 35 2; Zuiderpark; BTC Ivy; Pettelaer; ATIVU; Alkemade; afd 5: Stein; Simpelveld; Presikhaaf; Phoenix 2; Roomburg; Polanen; Goirle; Reijerbos; 3e klasse: afd 11: Maarheeze; BRZ; Horst; Schin- veld; Brunssum; Helden; Tegelen; Born.

HOCKEY

**Lahore**. Champions Trophy. Nederland - Groot-Brittannië 5-2 (2-1). 27. Van den Honert 1-0 (sc), 30. Van Wijk 2-0, 32. Nicklin 2-1 (sb), 40. Van den Honert 3-1 (sc), 46. Van den Honert 4-1, 49. Van Wijk 5-1, 63. Williams 5-2.

Australië - Spanje 5-1 (2-0). 26. Corbitt 1-0, 30. Bodimeade 2-0, 57. Arnau 2-1 (sb), 59. Lewis 3-1, 63. Lewis 4-1, 66. Stacy 5-1.

Pakistan - Duitsland 1-1 (0-1). 21. Kurz 0-1, 45. Zaman 1-1 (sb).

**Stand**: Pakistan 5-9, Duitsland 5-8, Australië 5-6, Nederland 5-4, Spanje 5-2, Groot-Brittannië 5-1.

Finale: Pakistan-Duitsland, om derde plaats: Australië-Nederland.

KUNSTRIJDEN

**Chiba**. WK. **Paarrijden: Eindstand**: 1. Tsjiskova/Naoemov 1,5 punt, 2. Brasseur/Eisler 3,0, 3. Elstjova/Boesjkov 4,5, 4. Woetzel/Steuer 6,5, 5. Novarikova/Novotny 7,0, 6. Merno/Sand 11,0, 7. Beresnaja/Sjaliakov 12,0, 8. Petrova/Sikharoelidze 12,0, 9. Scwarz/König 12,5, 10. Carr/Carr 15,0. **Mannen**. Stand na technische programma: 1. Stojko, 2. Candeloro, Zagorodnioek, 4. Oermanov, 5. Millot, 6. Nielsen, 7. Cousins, 8. Davis, 9. Kagiyama, 10. Pasjkevitsj.

BOKSEN

**Mestre**. Italia Cup. Tweede ronde. Lichtgewicht: Santana wint door interventie in de derde ronde van Tudoriu. Weltergewicht: Janssen wint door knock out in de tweede ronde van Brancalion.

## sport op tv

VANDAAG

11.04-12.40 Dld 2: Sport: voetbal, interland Duitsland-Italië.
13.07-14.39 Ned 1: Studio Sport.
15.30-17.00 Dld 1: Sport Extra: WK Kunstrijden op de schaats.
16.30-17.30 Ned 3: WK Kunstrijden op de schaats: hoogtepunten.
18.39-18.47 Ned 2: Sportjournaal.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
19.30-20.30 BBC 2: WK Kunstrijden op de schaats.
20.35-21.30 RTL 5: Barend & Van Dorp.
21.30-22.20 Ned 1: Vesuvius: het voetbalgevoel (themaprogramma).
22.00-22.15 RTL 5: Sportnieuws.
22.00-23.30 EURO: Voetbal: interland. Brazilië-Argentinië.
22.45-23.00 Ned 3: Sportjournaal.

## Sjiskova/Naoemov ijsdanspaar apart

CHIBA – Jevgenia Sjiskova en Vadim Naoemov werden op waardige wijze wereldkampioen paarrijden. Door een goede kür rekende het Russische duo af met de voorgeschiedenis.

Het WK in Chiba was vooral bij het paarrijden matig bezet. De twee beste Russische paren ontbraken. Gordeeva/Grinkov en Mishkutienok/Dmitriev vonden hun goud en zilver van de Olympische Winterspelen mooi genoeg. Sjiskova (21) en Naoemov (24) behaalden hun eerste grote titel. Bij de Winterspelen eindigde het paar uit Sint Petersburg als vierde. De tweede plaats bij het EK in Kopenhagen was hun top. Bij de mannen staat Elvis Stojko na het technisch programma op de eerste plaats. De Canadees, die dinsdag zijn 22e verjaardag vierde, gaat de Fransman Candeloro en de Oekraïner Zagarodnioek voor. Olympisch kampioen Oermanov uit Rusland is vierde.

*'Wat je vandaag pakken kunt, moet niet tot morgen blijven liggen'*

# Huub stevent op Europese koers

DOOR FRED SOCHACKI

KERKRADE – Praten met Huub Stevens over Roda JC-PSV (morgenavond 20 uur) op de dag dat Dirk Jan Derksen in Voetbal International o.a. roept dat 'de spelers van Roda gek worden van Huub Stevens' geeft een extra dimensie aan zo'n gesprek. Uiteraard is het verhaal maar vluchtig gelezen en wil hij er niet voor de vuist weg op reageren. Even later dan toch maar. „Als ik zo zou zijn, zo als Dirk Jan Derksen me in dat verhaal afschildert, was ik een schande voor het voetbal." Stevens heeft het er moeilijk mee. Het ruwe-bolster-blanke-pit-type uit Stadbroek kan niet tegen leugens en hij vindt dat Derksen leugens verspreidt.

Stevens weet zich daarbij gesteund door zijn spelers. Peter Hofstede: „Derksen praat niet alleen voor zichzelf, maar ook voor andere spelers in dat artikel. Daar moet hij mee oppassen. Mijn mening kent hij in elk geval niet. Ik ken mensen die zich voor hem hebben uitgesloofd. Bij Roda JC deugde het volgens hem niet; in Maastricht staat hij er ook naast. Misschien ligt het allemaal wel een beetje aan hemzelf."

En niet alleen Hofstede keert zich tegen de Derksen-uitspraken. Ook de rest van de Roda-selectie distancieert zich van het artikel. „Ze weten dat ze alles kenbaar mogen maken wat er leeft binnen de groep. Bij mij, bij het bestuur of bij Servé Kuyer. Ze kloppen nergens tevergeefs aan en verder wil ik me beperken tot de eerstvolgende wedstrijd. Ik laat me niet uit mijn concentratie halen. En ook de groep niet. PSV staat voor de deur en dat is niet niks," vindt Stevens.

Als je echter op Europese koers zit moet de schrik je niet in de benen slaan voor het huidige PSV. „Ik ken de club door en door, maar weet echt niet wat we op Kaalheide tegenover ons krijgen. De spelers zijn gekrenkt door de actie van voorzitter Mayer. De vorm mag er dan wel niet zijn; aan instelling en motivatie zal het niet schorten. Wij moeten gewoon onze eigen vorm zien te pakken in die wedstrijd. Uitgaan van de eigen mogelijkheden."

Na de winst bij Vitesse nam Huub Stevens voor 't eerst in het openbaar de woorden Europees voetbal in zijn mond. „Er gloort iets moois aan de horizon," volgens de bijna lyrische voetbalzoon uit Stadbroek. Voor 't eerst geloofde de Roda-coach openlijk in de Europese mogelijkheden. „Het eind van de competitie is in zicht. Gelet op de huidige stand op de ranglijst en de tendens van ons voetbal kan er op het eind van de rit best wel eens iets in het verschiet liggen. Er zijn echter nog acht zware wedstrijden te gaan. Acht finales. Te beginnen tegen PSV. Dat ze maar laten zien dat ze klaar voor zijn. Als we de vorm van afgelopen zondag vast kunnen houden, heb ik er in elk geval alle vertrouwen in."

Eerder dus dan voor mogelijk was gehouden. Want op Kaalheide ging men ervan uit dat de eerste echte vruchten, gezien het te kort aan routine binnen de selectie en het feit dat het voor diverse spelers het eerste eredivisiejaar is, pas volgend seizoen geplukt konden worden. „Wat ze vandaag kunnen pakken, moeten ze vooral niet tot morgen laten liggen," vindt Stevens. „Europees voetbal zou voor deze groep een goede zaak zijn. Het zou een extra dimensie in het groeiproces betekenen. En dan heb ik nog niet eens over het belang van zoiets voor de hele vereniging."

Voor Huub Stevens zelf zou die eervolle vermelding op zijn conduitestaat eveneens niet misstaan. Als 'eerstejaars' viel hij in Kerkrade dan met de neus midden in de boter. „Ik zie dat wat anders. Ik ben niet met de neus in de boter gevallen, maar Roda JC was een bewuste keuze voor mij. Ik koos voor een ploeg met perspectief. Met mijn ambitie en mijn werkwijze dacht ik prima te passen in de manier waarop men in Kerkrade voetbal wil zien. Het succes van nu - en ik zeg nog eens met nadruk dat we er nog lang niet zijn - is niet mijn succes. De totaliteit heeeft dit bereikt. En ik maak daar een onder deel van uit."

Roda JC was een bewuste keuze. Dus Arnold Hendriks ook. Onlangs nog botsten beide heren frontaal. „Nol Hendriks en ik zijn in wezen dezelfde types. We zijn winnaars die absoluut niet tegen verlies kunnen. Dat spreekt me aan. Als je kiest voor een samenwerking met iemand van dat kaliber, kies je niet voor de makkelijkste weg. Natuurlijk zijn er dan momenten dat er wat wrijving is. Daar kun je moeilijk over doen of er op een bepaalde manier mee omgaan. Als Hendriks zich niet met Roda JC had bemoeid, bestond de club waarschijnlijk al lang niet meer. Dan was er een trainer meer werkloos geweest."



● *Huub Stevens dolt met Tijjani Babangida en Michel Haan, tijdens de training gistermiddag.* Foto: ERMINDO ARMINO

# Straf voor Mercer

NEW YORK – Profbokser Ray Mercer loopt het risico van een gevangenisstraf van zeven jaar wegens bedrog in de ring. De Amerikaan, die in 1988 in Seoel olympisch kampioen in het zwaargewicht werd nadat hij Arnold Vanderlijde in halve eindstrijd had uitgeschakeld, deed vorig jaar februari een poging tot omkoping.

De openbare aanklager van een hof in Manhattan heeft de bewijzen daarvoor in handen. Op een televisieband van het gevecht is te horen dat Mercer zijn tegenstander Jesse Ferguson vraagt „Wil je niet gaan liggen?" Op een ander gedeelte van de band heeft een liplezer kunnen vaststellen dat Mercer tegen zijn tegenstander zegt: „Je krijgt het morgen. Man. Vertrouw me. Ik lieg je niets voor." Het zou om een bedrag van zes cijfers gaan. Volgens Dominick Amorosa, de advocaat van Mercer, zijn de woorden inderdaad gebezigd echter alleen om Ferguson psychisch te ontmoedigen. Ferguson ging niet op het verzoek te gaan liggen in. Hij won de partij op punten en kreeg de kans tegen de toenmalige wereldkampioen Riddick Bowe te boksen. Hij verdiende met die partij drie miljoen gulden.

MTS-bokser Jean Verhaegen heeft tijdens het omlijstingsprogramma van een profgala in Charleroi een puntenoverwinning behaald op de Belgische weltergewichtkampioen Alain Cobbaut. In een knappe partij was Jean Verhaegen via zijn snel benenwerk, voortdurend de meerdere van zijn opponent. De juryuitslag was 5-0 in het voordeel van de Maastrichtenaar. Jean Verhaegen zal op 26 april met een Nederlands team uitkomen tijdens wedstrijden in Keulen.

## lotto

Duitse midweeklotto: trekking A 1 - 16 - 22 - 25 - 35 - 46. Reservegetal: 49.
Trekking B: 10 - 14 - 19 - 23 - 37 - 38. Reservegetal: 11.
Spel 77: 5 3 9 2 4 4 5. Super 6: 3 0 9 7 1 6.
Lucky Ten van 23 maart: 1 - 6 - 11 - 12 - 13 17 - 20 - 21 - 24 - 35 40 - 54 - 56 - 59 - 61 62 - 66 - 67 - 70 - 72 (onder voorbehoud).

*Carlo Bomans terug van weggeweest in Waregem*

# Storm over Vlaanderen

DOOR WIEL VERHEESEN

WAREGEM - De kasseistroken op de Edelaere, Oude Kwaremont, Patersberg en alle andere hellingen, die het peloton gisteren in Dwars door België voor de wielen kreeg waren spekglad. Ze waren daardoor ook gevaarlijk, maar veel méér dan deze moeilijkheidsfactor speelde de wind een grote rol. Het stormde in Vlaanderen. Voor Carlo Bomans scheen daarentegen, figuurlijk gesproken, de zon. Hij kwam zegevierend uit de 207 kilometer lange opgave tevoorschijn. Tristan Hoffman (zevende), Maarten den Bakker (achtste) en Rob Mulders (negende) waren de bestgeklasseerde Nederlanders.

Zij hadden op de winnaar en diens twee medevluchters Marc Sergeant en Ludwig Willems, waarvan Carlo Bomans vlak voor de finish wegsprong, ruim twee minuten moeten prijsgeven. Het tot enkele tientallen renners geslonken peloton met van Nederlandse zijde John Talen, Frans Maassen, Rob Harmeling, Adrie van der Poel, etcetera, telde zelfs negen minuten achterstand. Voor de hoofdmacht was de slotfase alleen nog maar een welkome training met het oog op de klassiekers in april.

Hoe dan ook, voor Carlo Bomans, de 30-jarige wielerprof uit het Belgisch Limburgse Opglabbeek, had het succes in Waregem extra betekenis. Het was immers bijna vijf jaar geleden, dat hij practisch op dezelfde plek nationaal kampioen werd.

„Sedertdien werd ik zó vaak door tegenslag getroffen (met een bekkenbreuk als ergste ongeval, red.), dat ik vaak vele maanden van het seizoen aan de kant moest blijven. Daardoor kon ik in de voorbije jaren amper twee kleine koersen winnen."

Allicht, dat de afloop van Dwars door België - die dit keer wel heel nadrukkelijk op een „kleine" Ronde van Vlaanderen leek - emoties opriep bij Carlo Bomans. „Het verandert overigens niets aan mijn rol in de ploeg. Ik blijf helper. In zo'n situatie voel ik mij ook het beste op het gemak. Ik kan de druk van het kopmanschap niet aan."

### IJzersterk

Carlo Bomans is aan zijn derde seizoen bezig in dienst van GB/MG, een ijzersterke formatie met een Italiaanse licentie, maar tevens sterk Belgisch getint.

Johan Museeuw, Wilfried Peeters en Ludwig Willems behoren immers ook tot de ploeg, die voorts renners als Rolf Jaermann, Rolf Sörensen, Pascal Richard, Maximilian Sciandri, Fabio Baldato en Davide Cassani in de gelederen telt. Ze waren gisteren weliswaar niet allemaal van de partij, maar het achttal van chef d'equipe Patrick Lefèvere drukte wél een stempel op het koersverloop.

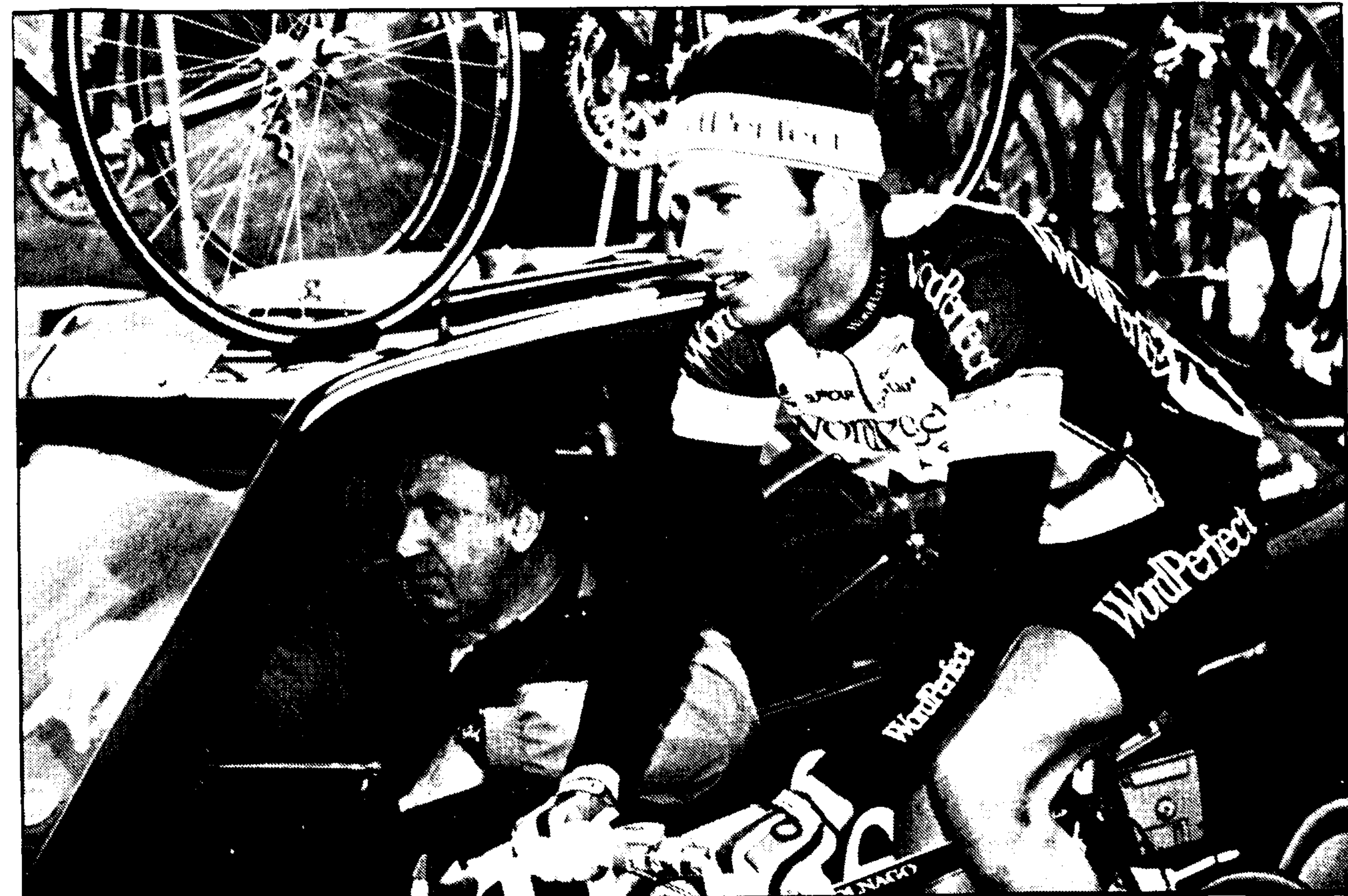
Toen na bijna drie uur het peloton van om en nabij honderdvijftig man verbrokkelde, was de ploeg van latere winnaar Bomans voorin sterk vertegenwoordigd. In het slijk op de Patersberg, die na 148 kilometer voor de wielen lag, werd de kopgroep opnieuw uiteengescheurd. Bomans en teamgenoot Willems namen met hun landgenoot Sergeant uit de Historformatie het heft in handen.

### Mulders

Van de paar Nederlanders in de voorste gelederen probeerde Rob Mulders nog aan te haken. Tevergeefs. „De sprong reikte net niet ver genoeg," aldus de WordPerfectrenner uit Well. „Het drietal reed zienderogen harder dan wij."

Hoewel Sergeant in het koptrio als eenling tegenover het GB/MG-duo stond, leverde hij een groot aandeel in het ontsnappingswerk. „Waarom niet?", zei hij voorbij de eindstreep.

„Als de vlucht niet doorgegaan was, zou het achtervolgend groepje met Olaf Ludwig aangesloten hebben. Ik had dan echt geen betere kansen. Bovendien, ik dacht aan de Ronde van Vlaanderen. Kaihard werken kan met het oog op die klassieker geen kwaad."




● *Rob Mulders kon de sprong naar de vluchters in Dwars door België niet maken. Links ploegleider Hilaire Vanderschueren, de vervanger van Jan Raas.* Foto: COR VOS

## Frans Maassen op verkenning

WAREGEM – Na afloop van Dwars door België, de koers die hij in het peloton beëindigde, keerde Frans Maassen niet meteen huiswaarts. Hij overnachtte in Waregem. „Ik wil donderdag (vandaag, red.) de laatste honderd kilometer van het parcours in de Ronde van Vlaanderen nog eens extra verkennen," aldus de 29-jarige renner uit Ittervoort.

Vorig jaar werd hij in de Ronde van Vlaanderen tweede achter Johan Museeuw. De wedstrijd wordt dit jaar op eerste paasdag, 3 april, verreden. Daaraan voorafgaande neemt Maassen deel aan de Brabantse Pijl (27 maart) en Driedaagse van De Panne (29-31 maart).

## Italië fietst voorop

ANDORRA – De Italiaanse wielrenners blijven de zweep over het peloton leggen. In de derde etappe van de Catalaanse Week deed Stefano della Santa de gesel der Azzurri voelen. Hij klom, hij won en hij trok de leiderstrui aan. En die zit hem, met de tijdrit in Barcelona tegen de Montjuich op nog in het vooruitzicht, heel strak om de schouders.

De winnaar van de Ruta del Sol zette tijdens de koninginnerit naar Andorra de Spaanse wielerelite, Miguel Indurain uitgezonderd, voor eigen publiek voor schut.

Della Santa was bij de beklimming van La Rabassa (eerste categorie) verreweg de sterkste. Hij reed de concurrentie op minuten.

De Colombiaan Angel Yesid Camargo bleef met 1.20 achterstand nog enigszins in de buurt.

## Sport Petit uitgeschakeld

EINDHOVEN - In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie heeft kampioenskandidaat Sport Petit in een vooruitgespeeld duel tegen Multicopy zijn titelaspiraties nagenoeg verspeeld door in eigen hal te verliezen, 1-2. De achterstand op koploper H. Meyers is met twee duels te spelen nu nog vier punten.

## Voetbalprof veroordeeld

ARNHEM – De rechtbank in Arnhem heeft de bij FC-Utrecht onder contract staande voetbalprof Bert A. (24) uit Voorthuizen veroordeeld tot een gevangenisstraf van twaalf maanden, waarvan vier voorwaardelijk. Bovendien mag hij gedurende twee jaar geen auto meer besturen. De rechtbank acht de aan Haarlem uitgeleende voetballer schuldig aan zware mishandeling met ernstig letsel als gevolg, doorrijden na het veroorzaken van een aanrijding met dodelijke afloop en mishandeling.

## Boksers snel klaar in Mestre

MESTRE – De Nederlandse amateurboksers Arthur Santana en Hans Janssen zijn doorgedrongen tot de halve finales van het toernooi om de Italia Cup in Mestre. De Rotterdamse lichtgewicht Santana versloeg in zijn tweede wedstrijd de Roemeen Marcelica Tudoriu. De Eindhovenaar Janssen had in het weltergewicht slechts twee ronden nodig om de plaatselijke favoriet Carlo Brancalion uit te schakelen.

## Gras voor WK aangelegd

NEW YORK – De aanleg van een grasveld in het Giants-stadion van New York is begonnen. In het honkbalstadion, waar tijdens het Wereldkampioenschap voetbal in totaal zeven wedstrijden plaats vinden, wordt het veld over het kunststof honkbalterrein gelegd. In eerste instantie worden op het astroturf houten borden gelegd. Daarna volgt de installatie van een afwateringssysteem en het aanbrengen van een mengsel van aarde en zand. De verwachting is dat men op 11 april kan beginnen met het leggen van graszoden.

## Magic Johnson trainer Lakers

LOS ANGELES – Oud-basketballer Earvin 'Magic' Johnson keert terug in het Amerikaanse prof-basketbal. Echter niet als speler doch als trainer van de Los Angeles Lakers. Dat is bekendgemaakt door de Amerikaanse televisiezender CNN. Johnson trok zich in 1991 uit de actieve sport terug toen bekend werd dat hij sero-positief was. De Amerikaan speelde twaalf seizoenen bij de Los Angeles Lakers en behaalde met de club vijf nationale kampioenschappen. Johnson volgt bij de Lakers trainer Randy Pfund op wiens contract onlangs met een jaar werd verlengd. Pfund krijgt een andere functie bij de Lakers.

## Franse zeilers in hechtenis

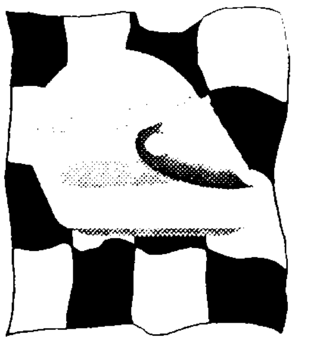
PUNTA DEL ESTE – Vier Franse zeilers, die met het schip 'La Poste' deelnemen aan de zeilrace om de wereld, zitten sinds afgelopen dinsdag in Punta del Este (Uruguay) in preventieve hechtenis. Het viertal wordt beschuldigd van vrijheidsberoving en het toebrengen van zwaar lichamelijk letsel. De zeilers hadden in een luxe wijk van Punta del Este, waar de vierde etappe van de wedstrijd onlangs eindigde, inbrekers betrapt. Twee van hen konden vluchten, maar de 23-jarige Roberto de Leon werd gepakt. Volgens een Braziliaanse journaliste die op onderzoek was uitgegaan had zij De Leon gezien, vastgebonden op een stoel en tot bloedens geslagen door de zeilers. Toen zij de zeilers zei de zaak openbaar te zullen maken werd de Braziliaanse bedreigd. Daarop heeft de politie ingegrepen.

## Sponsorruzie om logo WK

NEW YORK – Twee sponsors van het wereldkampioenschap voetbal in de Verenigde Staten komen binnenkort voor de rechter. De creditcard-organisatie MasterCard bestrijdt het Amerikaanse telecommunicatie-bedrijf Sprint het recht van het gebruik van het logo van het WK en de marketingrechten.

## sport kort

● VOETBAL – De jeugdselectie van de KNVB Limburg (onder 13 jaar) heeft zich geplaatst voor de landelijke finale, die op 11 juni in Naaldwijk wordt gehouden. Limburg, onder leiding van Paul Stijnen, is groepswinnaar geworden en liet de afdelingen Brabant, Gelderland, Arnhem en Nijmegen achter zich.





Jos Verstappen



*Op het moment dat u deze regels onder ogen krijgt, breken voor mij de spannendste dagen van mijn sportieve loopbaan tot nu toe aan. Eerder dan verwacht zal ik in Brazilië mijn debuut in de formule 1 maken. Wie had dat twee jaar geleden gedacht, toen ik na jarenlang karting rijden voor het eerst in een echte race-wagen stapte? Zelfs ik had niet durven dromen dat ik zo snel zou kunnen doorstoten tot de absolute top. En van een gebrek aan zelfvertrouwen kan mij toch niemand betichten.*

*Wat er gedurende die twee jaar allemaal gebeurd is, hebt u uitvoerig in het Limburgs Dagblad kunnen lezen. Van mijn eerste race in de formule Opel Lotus tot en met de testritten in de Benetton-Ford. Ik geef gerust toe dat een jongensdroom in vervulling gaat en dat ik met volle teugen geniet van mijn job. Aan de start in de Grand Prix van Brazilië, een evenement dat door honderden miljoenen mensen over de hele wereld live wordt gevolgd op tv. Dat geeft een kick.*

*Ik hoop stiekem dat u ook tot die kijkers behoort. Het is immers voor het eerst in de geschiedenis van de autosport dat een Limburger aan de start verschijnt van een formule 1-race. En net als u, ben ik ook best een beetje trots op onze provincie. Ook al ben ik door mijn werk niet meer vaak in Limburg, mijn afkomst zal ik nooit verloochenen.*

*Zondag moet een voorlopig hoogtepunt van mijn loopbaan worden, met de nadruk op voorlopig. Ik heb immers niet voor niets een langjarig contract getekend bij Benetton, een van de topteams in de formule 1. Ik denk dat ik een prima keuze heb gemaakt, ook al kwam die keuze voor veel mensen als een grote verrassing. Wat ik tot nu toe heb meegemaakt bij Benetton, sterkt mij echter in mijn mening dat ik de beste oplossing heb gekozen.*

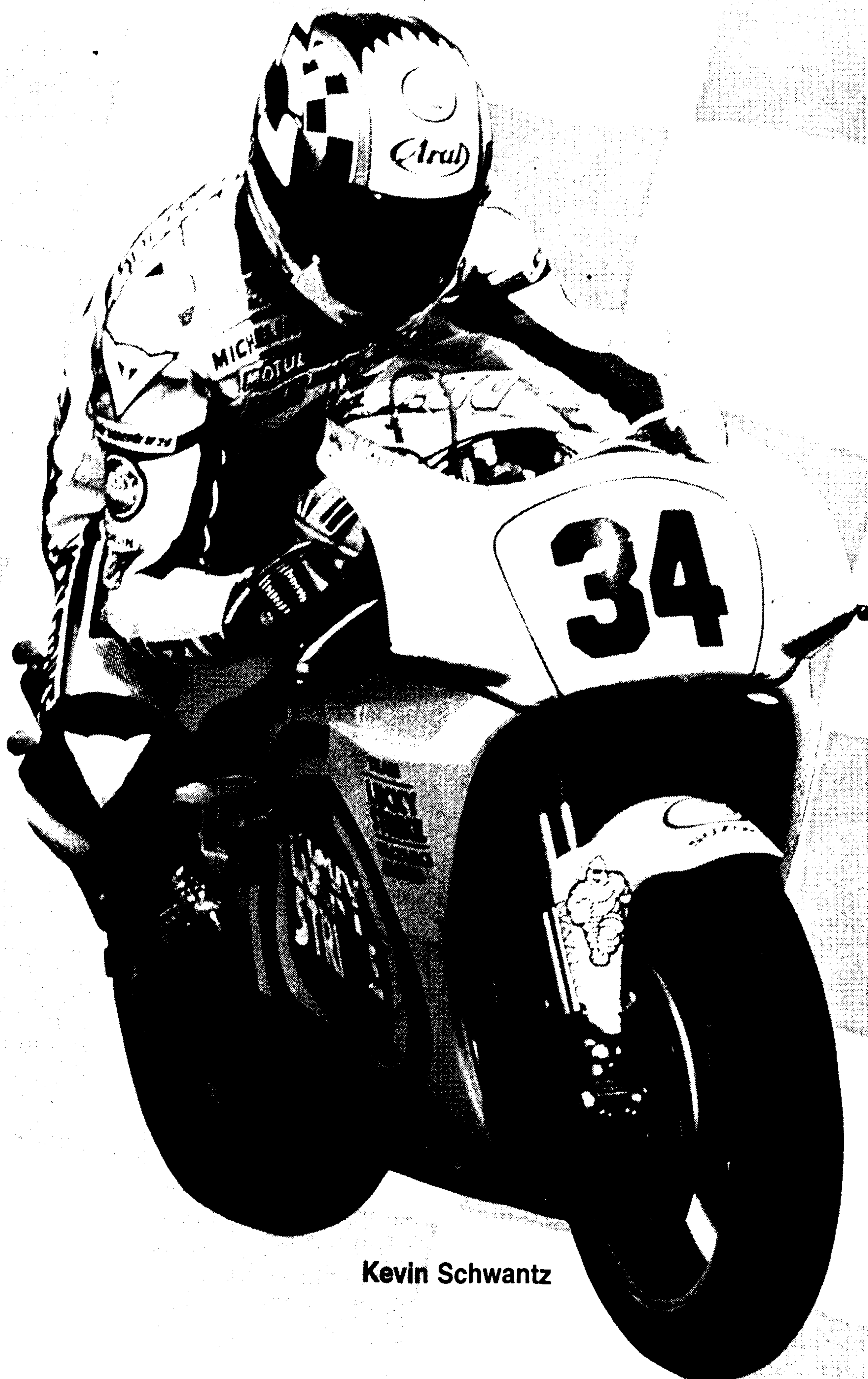
*Mijn teambaas Flavio Briatore heeft in het Limburgs Dagblad al eens gezegd dat hij mij op termijn als de opvolger van Michael Schumacher ziet. Dat beschouw ik als een groot compliment. Aan mij de taak die verwachtingen waar te maken. Al moet ook ik beseffen dat je natuurlijk niet van de ene op de andere dag kunt concurreren met mensen als Senna, Schumacher en Berger. Ik moet nog heel veel leren, maar ik heb er werkelijk alles voor over om de absolute top te bereiken.*

*Zoals u wel zult weten ben ik dit jaar eigenlijk in dienst als testrijder bij Benetton. Door het ernstige ongeluk van JJ Lehto moet ik nu eerder dan verwacht aan het grote werk beginnen. Ik vind het hartstikke sneu voor mijn Finse teamcollega, dat hij vanuit de pits moet toekijken, maar de kans die ik nu plotseling krijg mag ik natuurlijk niet laten schieten. Dat begrijpt JJ ook wel.*

*Ik denk dat het een bijzonder spannend formule 1-seizoen wordt. Nu veel van de computergestuurde snufjes verboden zijn, zullen de onderlinge verschillen veel kleiner worden. Natuurlijk is Ayrton Senna in de Williams favoriet nummer één voor de wereldtitiel, maar de testritten hebben aangetoond dat ook de nieuwe Benetton een topauto is.*

*Zoals contractueel met Benetton afgesproken zal ik bij alle Grand Prix dit jaar present zijn, ook als ik niet meer zelf hoef te rijden. Daarbij komt natuurlijk heel veel testwerk op het circuit van Silverstone, reden waarom ik onlangs in Londen een appartement heb betrokken. Ik was in de winter graag een weekje gaan skiën, maar dat zat er niet in. Niet erg, want ik ben ontzettend leergierig en wil zo snel mogelijk vertrouwd raken met alle geheimen van de formule 1. Het Benetton-team heeft er de laatste weken werkelijk alles aan gedaan mijn Grand Prix-debuut in goede banen te leiden. Aan mij de taak om hier in Brazilië het in mij geschonken vertrouwen te bevestigen. En op die manier alle mensen te bedanken die mij in de loop der jaren hebben geholpen.*

**Jos Verstappen**



Kevin Schwantz

**Auto- en motorsport '94 is een bijlage van het Limburgs Dagblad.**

**Eindredactie:** Ivo Op den Camp.

**Cover-ontwerp:** Sjef Smeets.

**Vormgeving:** Sjef Smeets, Peter Conemans en Gerrit Mulder.

**Bijdragen:** Jos Verstappen, Harry Muré, Ivo Op den Camp, Theo Keydener en Flor Schiltе.

**Foto's cover:** Steven Tee en Lucky Strike.

Limburgs Dagblad
# piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

**Piccolo's**
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

**Reuzepiccolo's**
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

**Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

**Telefonisch opgeven**
**045-719966**
**Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.** Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

***Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.***
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

## Personeel aangeboden

**Schildersbedrijf VAN EYCK**
kan nog binnen en buiten schilderwerk aannemen voor particulieren en bedrijven. Vraag vrijblijvend prijsopgave. ☎ 045-322222 / 043-213775 / 04750-11196. Dagelijks van 9.00-21.00 uur, zat. van 9.00-17.00 uur.

Dakdekkersbedrijf kan nog DAKWERK aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-226377, b.g.g. 226688.

HULP in de huishouding biedt zich aan. Liefst omg. Landgraaf. ☎ 045-323968.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Vermist/Gevonden

Verloren zondag 20-3 plm. 20.00 u. in Kakert of in Kerkrade: zwarte leren HEREN-POLSTAS met Duits geld en papieren W.L. Teg. beloning terug te bez. Moltbos 10, Landgraaf. (na 18.30 uur).

## Personeel gevraagd

**Het Limburgs Dagblad in Brunssum vraagt BEZORG(ST)ERS voor**
# Nuth
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. Tel. 045-256363.

**Bouwbedrijf Inter Plan**
Peschstraat 35B, 6166 CS Geleen
vraagt
**metselaars met ervaring.**
* hoog loon - werk in de streek
* goede sociale voorzieningen
* verzekerd met het sfb.
Telefonisch contact nemen op het nummer: 046-755416 of persoonlijk aanbieden tijdens kantooruren.

**Gevraagd**
**Telefoniste/receptioniste**
Bekend met W.P. 5.1.
Werktijden van 13.00-17.00 uur, maandag t/m vrijdag.
Inlichtingen:
**Irik Dak/Bouw B.V. Heerlen**
Telef.nr. 045-221222 Mevr. T. Irik (vóór 12.00 uur)

Gevraagd part-time CHAUFFEURS voor taxi. Aanmelden: Hatax, Keekstr. 46, Heerlen, na 18.00 uur.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Hoge verdiensten. Gratis opleiding. Bel Yacana 040-547511.

New Line Modelagency zoekt: FOTOMODELLEN. Tel. 046-524433/526574.

New Line Modelagency. Hèt adres voor 'n praktijkgerichte opleiding tot MANNEQUIN/dressman. Telefoon: 046-524433/526574.

New Line Modelagency. Hèt adres voor 'n praktijkgerichte opleiding tot MANNEQUIN/dressman. Telefoon: 046-524433/526574.

Gevr. DAME voor de huishouding, ca. 3x per wk. halfdaags. Gedacht wordt aan een pers. met goed voorkomen, Ifst. onafhank. en niet rokend. 045-412035.

Gevr. BUFFETJUFFROUW v.d. middaguren, zelfst. werkend. Madson MC, Nieuwstr. 110, Kerkrade. Telef.: 045-412035.

Gevraagd zelfstandige VERKOOPSTER omgev. Brunssum, part-time, met ervaring klassieke damesmode. Geheimhouding verzekerd. Br.o.nr. B-05286, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

SERVEERSTER gevr. v.d. avonduren, Ifst. omg. K'rade, info 045-455021, 12-16 u.

New Line Modelagency zkt.: erv. MANNEQUINS/dressmen. 046-524433/526574.

Met spoed OPPAS aan huis gevraagd voor dochtertje van 16 maanden, voor dinsdag en vrijdag van 8.00-19.00 uur. 045-227045.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

## OG te huur

Gemeub. APPARTEMENT te huur, omg. Heerlerbaan, ƒ 800,- incl. ☎ 045-413568.

ZUTENDAAL: 3 luxe nieuwb. app., inger. keuken + badk., 2 slpk., + garage, beschikb. v.a. 01-04-'94 + 01-10-'94. Inl. 00-32.89.722001.

## Te huur gevraagd

Te huur gevraagd GARAGEBOX in Heerlen of omgeving. Telef. 045-743262

VOORJOORLOGS woonhuis te koop gevraagd. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Telef. 045-727173.

Te koop gevraagd BOUWGROND, front 15 mtr., diep 30 mtr. in Landgraaf. Telef. 045-324896.

LANDGRAAF, Rontgenstr. 2: goed onderhouden 2/1 kap met inpandige garage op perceel van 290 m2. ƒ 180.000,-. Wijman & Partners. ☎ 045-728671.

HEERLEN, Tuinstraat 23: geschakeld woonhuis met garage, 3 slaapk. en badk. met 2e toilet. ƒ 165.000,-. Wijman & Partners, telef. 045-728671.

## Woningruil

Te ruil eengez. woning te Heerlen met 3 slaapk., zolder (is 4e slaapk.), tegen woning of flat te LANDGRAAF. ☎ 045-729798.



## Winkel & Kantoor

**Kantoormeubelen**
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

**KASSA'S, COPIERS & FAXEN IN DE AANBIEDING,**
tevens Weegschalen en Kantoormeubelen.
Nieuw - Occasion - Koop - Lease - Huur. Roltex, ALLES voor Winkel & Kantoor, Daelderweg 25, Bedr. terrein Horsel-Nuth. Telef. 045-242880, Fax 045-241690.

## Onr. goed te koop aangeb./gevr.

**Direkt en zeker uw huis verkocht!!!**
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% Zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. ☎ 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de
**echte makelaar**
Bel de onroerend goed lijn
**046 - 750 000 !**
Peters & Partners Geleen

**Geen verkoop - Geen kosten**

Te koop gevraagd beleggingspanden of bouwgrond, ook boerderij, liefst omg. SITTARD. Tel. 046-528006.

VERENDAAL, Heerlerweg 26: hoekhuis met garage, pand is luxe afgewerkt en heeft vaste trap naar zolder, div. extra's. ƒ 205.000,-. Wijman & Partners, telef. 045-728671.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

BRUNSSUM, Stadhouderstr. 60, halfvrijstaand woonhuis. Ind.: entree, toilet met fontein, ruime kamer met openhaard, half open keuken, bijkeuken/berging, tuin. Verd. 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer (met badmeubel, 2 wastafels, bad en toilet), bergkast, zolder. Goed geïsoleerd, geheel voorzien van hardhouten kozijnen met thermopane. Prijs ƒ 185.000,- k.k. Tel. na 17.30 uur 045-250571.

Vooroorlogs woonhuis met spoed te koop GEVRAAGD, opknappen geen bezwaar. Telefoon 040-520558.

## Feesten/Partijen

**Paasontbijt**
Lunch of Brunch
Reserveer tijdig voor 1e of 2e Paasdag bij: Petit Paris, Landgraaf. Tel. 045-310447.

## Kamers

Te huur kamer in HEERLEN, alleen voor dames. Bellen na 12 uur: 045-726564.

Te huur kamer te LANDGRAAF. Telef. 045-327538.

Ruime gemeub. KAMER voor net werkend persoon. Eigen ingang. ☎ 045-458329.

Kamer te huur in NET studentenhuis te Heerlen. Telef. 045-411754.

## Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

VAKKUNDIGE reparaties van alle merken was-droog-automaten. 04405-2148.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-464471.

DIEPVRIES en koelkast reparaties, zonder voorrijkosten. 046-745230. Service binnen 24 uur met garantie.

TV / VIDEO defekt: snelle en betrouwbare reparaties, geen voorrijkosten. Videosonic, Maastricht, telef. 043-436667.

## Auto's

TWEE JAAR GRATIS ONDERHOUD tot 50.000 km. bij aankoop van elk type nieuwe Subaru!
of
U koopt nu een nieuwe Legacy en ontvangt
**ƒ 25.000,- TERUG**
als Nederland het W.K. wint!
Meer informatie? Kom naar uw dealer:

**SUBARU**

**EUSSEN**
Ransdalerstraat 43, Ransdaal. ☎ 04459-1677.
**MEIJERS**
Koolweg 75, Elsloo. ☎ 046-371088.
Geldig van 24 maart t/m 9 april 1994.

# Meeneemprijzen

| | | |
|---|---|---|
| Citroën BX 1.6 RS wit | 1984 | ƒ 3.500,- |
| Citroën BX 1.4E grijs | 1986 | ƒ 3.750,- |
| Citroën BX 1.4 RE blauw | 1985 | ƒ 3.950,- |
| Peugeot 305 1.4SR grijs | 1983 | ƒ 3.300,- |
| Peugeot 309 1.4 wit | 1987 | ƒ 6.500,- |
| Citroën BX 1.6 TRS rood | 1984 | ƒ 4.350,- |
| Nissan Micra 1.0 bruin | 1983 | ƒ 3.850,- |
| Citroën BX 1.4 RE grijs | 1986 | ƒ 6.250,- |
| Peugeot 309 1.4 wit | 1986 | ƒ 5.750,- |
| Citroën Visa 1.1 RE grijs | 1986 | ƒ 5.950,- |
| Citroën BX 1.4 RE grijs | 1986 | ƒ 7.250,- |
| Ford Escort 1.4 Bravo grijs | 1988 | ƒ 8.950,- |
| Citroën CX 2.2 TRS grijs | 1985 | ƒ 8.950,- |
| Citroën BX 1.4E blauw | 1988 | ƒ 8.950,- |
| Fiat Panda 1000 CLi rood | 1989 | ƒ 9.750,- |

**Autobedrijf Sondagh BV**
De Koumen 34-36. Citroën Dealer Heerlen.

Autobedrijf
**SONDAGH BV**
De Koumen 34-36
Heerlen ( Hoensbroek)

**Garage Wolters B.V.**
Heerlenerweg 39, Sittard, telefoon 046-520303.

| | |
|---|---|
| Mercedes 190D 2.5 aut. airco LM-velgen enz. | 1986 |
| Mercedes 190D zeer veel extra's nw, type wit | 1989 |
| Mercedes 450 SE alle extra's | 1978 |
| Mercedes 300 Diesel, oud model, apart mooi | 1985 |
| Mercedes 300CE diamantzwart A.M.G | 1988 |
| Cadillac Eldorado cabriolet uniek | 1976 |
| Citroën BX 1.6i Montreux antr.met. apart mooi | 1989 |
| VW Golf Diesel | 1985 |
| VW Golf 1.6 Madison 5-bak zwart ww-gl. apart | 1990 |
| Ford Siërra 2.0i LPG Hb. 5-drs. | 1990 |
| Opel Vectra HB 1800 S 5-drs antrac. met. | 1989 |
| Ford Escort 1.6 CL RS-pakket excl. mooi | 1988 |
| Nissan Primera 2.0i LPG stuurbekr. Hatchback | 1991 |
| Nissan 280 ZX Turbo Targa zeer exclusief | 1985 |
| Porsche 928 S exclusief mooi | 1985 |
| Opel Senator 3.0i aut. apart mooi | 1985 |
| Opel Kadett 1300 GL aut. apart mooi | 1987 |
| Opel Omega 2.0i LPG stuurbekr. | 1991 |
| Opel manta GSi 2.0 Berlinetta apart mooi | 1983 |
| Renault 19 TR apart mooi | 1990 |
| Renault 21 GTS | 1991 |
| VW Golf GTI BBS uitv. exclusief | 1986 |
| VW Passat sedan LPG | 1989 |
| VW Passat stat. 1.8 GLi d.bl.met. alle opties | 1990 |
| Mitsubishi Lancer | 1983 |

**Grijze kentekens:**

| | |
|---|---|
| Nissan Patrol GR 3.3 Turbo diesel interc. long | 1989 |
| Mitsubishi L300 long 2.5 diesel 28.000 km | 1991 |
| Mazda 323 Van LPG apart mooi | 1991 |
| Nissan Vanette busje 2.0 diesel mooi mod.'90 | 1990 |
| Peugeot 305 combi diesel gesl. bestel | 1983 |
| Volvo 245 Van LPG-onderbouw als nieuw | 1987 |

Inkoop, verkoop, inruil en financiering mogelijk.

**Hoge beloning**
Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 22 maart en tot terugverkrijging van MAZDA E 2200 BESTELBUS, grijs, kenteken VX - 13 - NG, alles ontvreemd v.a. de Zelzerbeeklaan te Vaals
Inlichtingen welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van
A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
**Schadeauto's**
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-272019.

**Dealer**
Autobedrijf Kompier heerlen, een begrip in SAAB.
Vraag naar onze databank.
Telefoon 045-428840.

Te koop Toyota STARLETT, bwj. '88, rood, vr.pr. ƒ 8.500,-. Tel.: 046-338001 na 18.00 uur.

Te koop Fiat PANDA bwj. '90, uitv. Italia, vr.pr. ƒ 8.000,-. 045-728953.

Te k. voor liefhebber ALFA Romeo Giulietta 1300. Tel. 046-751810.

AUDI 90, 85 KW, roodmet., '88, div. extra's, vr.pr. ƒ 19.000,-. Tel. 045-213208.

Te k. Citroën VISA Super E, bwj. '83, APK 17-3-'95, vr.pr. ƒ 1.200,-. Telef.045-425636.

Autohandel de ANJELIER heeft voor u: Honda Civic 1.3 GTi ƒ 8.750,-; Honda 1300 GL ƒ 5.900,-; BMW 520i bwj. '89; Escort XR3i ƒ 3.650,-; Siërra 2.0 ƒ 4.900,-; Escort 1300 GL ƒ 3.900,-; Siërra 1600 ƒ 1.500,-; Honda Prelude ƒ 1.250,-; Honda Civic Lancer '85 ƒ 4.250,-; Fiësta ƒ 850,-; bestel '82 ƒ 650,-; Simca Oude Rodorweg 4, De Beitel richting crematorium. Telef. 06-52870500 of 045-231448.

Te koop FIAT 127 sport, type '83, APK, i.z.g.st., ƒ 1.800,-. Tel. 045-317675.

Te koop Ford ESCORT 1.3, bwj. '82, APK-gek., zeer mooie auto, vraagprijs ƒ 2.650,-. Tel. 045-324915.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 L, bwj. '86, APK tot 3-'95, telef. 045-708326.

Te koop FORD Escort, 1e eigenaar, bwj. '90, electr. ramen, c.v., schuif-, kanteldak, cd-speler, vraagprijs ƒ 14.000,-. Tel. 045-423530.

Te k. Ford ESCORT cabriolet 1.6 Ghia, i.z.g.st., kleur zwart, bouwj. '85, prijs ƒ 14.950,-. ☎ 04498-56908.

Te koop zeer mooie Nissan PATROL 3.2 D hardtop, vr. pr. ƒ 14.500,-. Voor serieuze koper. Tel. 045-230097.

Te koop gevraagd voor export PERSONENAUTO'S, vracht en bestel, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Honda, type Civic 1.3 GL, AUTOMAAT, '85, 12 valve, enz., ƒ 5.950,-. 045-424128.

Te koop MERCEDES Jeep 230 benz., bwj. '80, APK '95, ƒ 9.250,-. Tel. 04493-4929.

Te k. MAZDA 626 LX Sedan, bwj. '88, antr.met., LPG, vr. pr. ƒ 6.000,-. ☎ 045-724903.

Te k. MAZDA 323, bwj. '79, automaat, APK 5-'94, i.pr.st., prijs ƒ 650,-. ☎ 045-415528.

Nissan MICRA 1.0 DX, km. 61.000, 1987, APK 3-'94,i.z.g.st., 045-242730 na 17 uur

Te koop DAF 44, bwj. '74, groen, APK 11-'94 incl. werkpl.handb. 04406-12384.

Te k. OPEL Omega, 1.8S, bwj. '87, kl. wit, originele LPG-install., lichte schade. ☎ 04404-2726/045-212222.

WELLING Opel biedt aan: Nissan Primera 5-drs. 2.0i LX '92; Volvo 440 1.8 DL '93; Nissan Primera 1.6 LX '90; Ford Escort 1.8 D Van '92; Opel Astra 5-drs. 1.8i GT '91; Astra 1.4i GL '91/'92; BMW 316i '86; Vectra 4-5-drs. '90/'92; Vectra 4-drs. 1.8i automaat '91; Hyundai Pony 1.5 L 3-drs. '91; Calibra 2.0i '91; Kadett 3-4-5-drs. '85-'91; Frontera Sport 2.0i '93 en nog veel meer. Inruil en financiering mogelijk. Welling Opel, Haefland 2, Brunssum. ☎ 045-257700.

KADETT type 12 SC Hatchback, '86, zr. mooi, ƒ 5.950,-. Telefoon: 045-424128.

PEUGEOT 405 Turbo diesel, bwj. '89, koopje! Tel. 045-729355.

Te k. RENAULT 11 TL, bwj. '85, km.st. 74.000, i.z.g.st. rood, vr.pr. ƒ 3.250,-. Na 18 uur 045-229277.

RENAULT 11, 5-drs., bwj. '85, APK, i.z.g.st., ƒ 2.250,-. Tel. 045-724993.

## Proficiat!

Van harte gefeliciteerd met je 50ste verjaardag!

Je vrienden.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Opel Kadett 1.6 5-bak 1e eig. 11-'88; Peugeot 309 SR 1.6 '86; VW 360 LPG '85; Porsche 944 z.g.st. '83; Ford Siërra 1.6 15 GL combi '85; Nissan Cherry 1.7 D '85; Peugeot 305 GL Break '83; Alfa Giulietta 1.6 '85; Citroën BX RS '84; Fiat Ritmo 60 L eig. '85; Opel Ascona S '82; Mazda 626 GLX Coupé '83; Opel Corsa 12 S TR '83; VW Golf 1.6 CL '81; Opel Kadett 16 D 5-bak '82; Fiat 127 Spec. '82; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Ford Escort 16L 5-bak '83; Mitsubishi Lancer F 1.2GL '83; BMW 315 '82; Ford Fiësta 11L '83; Lancia Beta 2.0 i.z.g.st. '80; Opel Kadett 13S '80; Opel Ascona 1.9 aut. '79 ƒ 950. Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. ☎ 224425. Geopend v. 10.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411577.

Met bovaggarantie, ANWB gekeurde auto's: Vectra GLS automaat '89 ƒ stuurbekr. ƒ 20.950,-; Omega 2.4i stationcar '90 ƒ 21.750,-; Opel Omega 2.0i als nieuw, ƒ 23.750,-; Opel Astra '92 ƒ 22.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 ƒ 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 ƒ 9.750,-; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 11.950; Mercedes 190 E automaat '86 ƒ 22.750,-; Opel Kadett 1300 '85 ƒ 6.250,-; Opel Kadett GSi 2.0 16 V ƒ 24.950,-; Opel Vectra stuurbekr. '91 ƒ 23.750; ƒ 9.750,-; Opel Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Opel Kadett 1600i '90 ƒ 16.950,-; Peugeot 305 stationcar ƒ 5.950,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Voor Piccolo's zie verder pagina 24



# Bel 045-719966 Piccolo's voor snel méér resultaat Bel 045-719966

## Pers.Kont./Klubs

**Club Paradise**
Wegens drukte enkele Nederlandse meisjes gezocht. 045-354910.

Charmante BARDAMES gevr. v.d. middag en/of avonduren. Madsonclub, Nieuwstr. 110, Kerkrade. Telefoon: 045-412035.

Regals Men's Club vraagt v.d. avonduren een charmante GASTVROUW (serveerwerk achter de bar). Zij moet zelfst. en team-verserkend kunnen werken! Rijksweg 2, Cadier en Keer. Telefoon: 04407-3114 na 20.00 uur.

MEISJES gevraagd voor club Mirabelle. Tel. 045-272766, na 22.00 uur 045-427120. Tevens escort.

## 06-lijnen

**Kleed me uit,**
smeekt ze die knul.
Haar man knikt, toe maar.
06-320.330.09 1 gpm.

**Gratis sex**
v. vrouwen: 06-4300, heren bel 06-320.330.91 (75cpm).

**Vrouwen 40**
zoeken stoute jongens
Bel 06-9844 (75 cpm).

**SM-Kontakt**
bij jou in de regio!
06-320.325.80 (100 cpm).

Ze vlucht op zolder.
2 Man vinden Marion.
**Grieks LIVE!!**
06-320.340.55 1gpm.

*** Griekse Sex ***
Lisa draait z. om 100 cpm
**06-320.325.55**

100% Wilde Live Sex
**06-9714**
Geen wachttijd 1 gpm

**Gratis telefoon sex voor vrouwen: 06-4311**
spannend, sensatie, kost niks!

**Mannen bellen: 06-9596**
ƒ 1,- p.m. (uitsl. mannen).

**Sex via je Postcode!**
Toets de cijfers van je Postcode in en ontdek de Sex/Adressen in jouw directe leef/woon omgeving!
**06-95.46**
1 gpm (alle Ned. Postcodes)

**Nieuw!!! Direkt**
apart. Nu gezellig kletsen.
06-9824 1gpm.

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
***06-9502***

**06-320.327.57**
Sex"O"foon, kies:1 Hete Stories 2 Sexafspraakjes 3 Striptease 4 Hoogtepunten Heet en Rijp - 1 gpm.

**Blonde vrouw**
met naakte knul in het badhokje. Haar gulzige mond zoekt en vindt...
06-320.340.22 1 gpm.

**Hete meiden bellen gratis 06-4611.**
**Mannen bellen: 06-9785**
ƒ 1,- p.m. (alleen mannen)

**06-95.91**
Het meisje bukt en schuift haar rokje omhoog! Op z'n Grieks! 1 gpm

Volslank tot dik! Vrouwen van chic tot volks, 1 gpm. Ze zijn 30 tot 55 jr. RIJP!
**06.96.94**

**Tippelijn**
eenzame vrouwtjes zoeken 'n vluggertje 06-9530 75cpm

Privé telefoonnrs. van hete vrouwen thuis! (75 cpm)
***06-9605***

VERBODEN SEXGEDRAG!!
! 1 gpm
**06-320.327.26**

SCHOKKEND: Adults only !!
1 gpm
**06-320.329.20**

**Gulzige, rijpe**
vrouwen: Trio? (1 gpm).
06-9778... 06-9778

***SM voor 2***
snelle SM-kontakten!!
06-320.329.99, 75 cpm.

**Thuiskontakt**
hete vrouwen in jouw regio
Bel nu 06-9811 (75 cpm)

**Homokontakten**
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 (75 cpm.)

**Anonieme**
sexadresjes van vrouwen.
Bel nu 06-9737 (75 cpm.)

**Direkt apart**
met vrouwen bel 06-4300, mannen 06-9757 (75 cpm)

**Gratis Telef.sex**
voor vrouwen. dames bellen gratis: 06-4300. Mannen bellen via 06-9512 (75 cpm)

**LIVE**
Ik ben Kelly
Ik ben in voor een opwindend gesprek.
06-9850 keuzenr.125 (1gpm)

S-E-X-D-I-R-E-C-T
Waanzinnig hete vrijpartijen!!
**Bel snel**
06-320.330.71 Live!1gpm

**SM*direct*live**
Jouw meesteres straft keihard!
Bel 06-320.330.54, 1 gpm

S-E-X-M-E-I-D-E-N
die thuis live op jou wachten, day/night!
**06-9807, 1 gpm**

**gratis sexkontakt**
voor vrouwen: 06-4909.
mannen: 06-9604 75 cpm.

**Homo**
Direkt-Apart regio Limburg voor snel sexkontakt bel je 06-9887 NU 50 cpm.

**Sex voor 2**
Meiden bellen gratis
06-4654
Mannen bellen!!
Hete meisjes...06-9823
Echt Live......06-9824
Sex Direkt.....06-9825
Aleen mannen (1gpm)

**Sex voor 2**
Meiden bellen gratis
06-4654
Mannen bellen!!
Hete meisjes...06-9823
Echt Live......06-9824
Sex Direkt.....06-9825
Aleen mannen (1gpm)

**HOMO LIVE**
06-320.330.12 (ƒ 1,- pm)
Twee homo jongens gaan tot het uiterste.

Eenzame hete vrouwen zoeken anoniem
**sexkontakt**
Bel nu 06-9511, 75 cpm.

**N-I-E-U-W !!**
Stout meisje 19 jr wil met jou live ondeugende dingen doen! 06-320.330.78, 1 gpm

Ervaren vrouwen. 40 Jaar zoeken sexkontakt. 75 cpm.
**06-350.290.37**

OPWINDEND sexgesprek met 'n hete vrouw (75 cpm)
**06-320.330.81**

**Direkt-privé**
Regio L'burg. Meisjes vertellen alles. 06-9826/1pm

**Homo-jongens**
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320*330*88 (75 cpm).

## Kontakten/Klubs

**Porky's Pretpark I en II**
**Hoensbroek 045-228481**
**Roosteren 04499-5500**
ALTIJD 8 DAMES AANWEZIG!!
NIEUW HELEN 19 JR. MARINA 22 JR. NATASJA 22 JR.
CHANTAL 19 JR. ANNETTE 18 JR
Die moet je hoorgezien eens tussenuit!!!!
*****RIVERSIDECLUB*****
Met Anita, Petra, Gerda, Manuela en Saskia.
A2 afslag Echt, Ohé en Laak, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp. Open maand. t/m vrijd. van 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854. Creditcards accepted.

**Club Paradise ☎ 045-354910**
nieuwe leiding, nieuwe meisjes.
Open: zondag t/m donderdag 14.00-02.00 uur. Vrijdag en zaterdag tot 05.00 uur. Leuke assistente altijd welkom.

**Homo-Kontakt**
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (nu 50cpm)

**Heerlijk Discr.**
Direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75cpm)

Hete vrouwen uit de regio
**Limburg**
06-350.23.047 (100 cpm)

Mirabelle Escort
discreet bij u thuis of in hotel
**☎ 045-427120**

**Escort Service**
discreet en snel, voor een leuk meisje a. 18 jr. bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 02.00 uur. Tel. 045-422685.

**Lady-Escort**
Charmant en Discreet.
☎ 045-275262.

Privé & Escort
**Flamingo**
ook Grieks SM, 12.00-24.00 uur, zondags gesloten, ☎ 045-217633, meisje gevraagd.

**Nieuw Sadé privé**
maakt al uw dromen waar. Woensd., donderd., vrijd., 10-22.00 u. ☎ 06-52.984614.

**SM huis Rachel**
vrijdag 25 maart SM party avond. ☎ 045-414338.

De leukste meisjes
**Club Paris**
Oirsbeek, ☎ 04492-1873.

**Claudia**
Vanaf 10 uur 045-721759.

Paradiso-Landgraaf
Europaweg Nrd 158
**Zat. + zond.**
v.a. 20.00 uur,
**Nieuw Vanessa met DD-cup**
ma t/m vrijd.
v.a. 14.00 uur 045-317032

**Escort all in**
045-326191 v.a. 14 uur.

**Peggy Privé**
Escort ma.-vr. 11-22.30 u.
Wo. tot 19 u. 046-374393.
Grieks mog. Tev. m. gevr.
Nieuw: Eva en Laura.

**ƒ 50,- all in**
Eens geweest en je komt terug!! 045-423608.

**Angelique**
onze massage is uniek.
Met nieuw meisje!
Ook privé met 2 meisjes.
**☎ 045-311135.**

**Buro Sittard**
met leuke nieuwe adressen.
☎ 046-523203

**Privé Candy**
Massage en trio. Meisjes gevraagd. 045-212616.

Jonge vrouw 27 jr.
**Hot Item**
Voor een sensuele reis naar het Erotisch Paradijs. ☎ 045-330391 vragen naar Leon.

2 Nieuwe jonge meisjes
**ontsp. massage**
045-353489.

**Privé Ilona**
**Kom je??**
ik ook. 045-708903. Nympho Tessa terug, meisje gevr.

**Escort Paradise**
☎ 045-354910
dagelijks tot 02.00 uur.
Weekend tot 05.00 uur.

Privé
**☎ 045-723583**

**Ilona**
Grieks DD cup. 045-463352

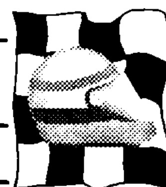
**! Julia !**
privé, SM en escort.
Telef. 045-225333.

**ROMANTICA**
**☎ 045-419742**
5 sexy Girls vanaf 18 jr. verwachten U in sexy lingerie.
Nieuw: Samantha 22 jr.

**Jonge dame**
ontvangt heren. 043-473309

**!Angel & Boys!**
Bem./escort: 045-275564.
Kvk 49.356

**Anonieme**
Sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.79 (75 cpm)



Hoe Benetton voor Jos Verstappen een snelle bolide fabriceert

# Formule 1-wagen in operatiekamer

door

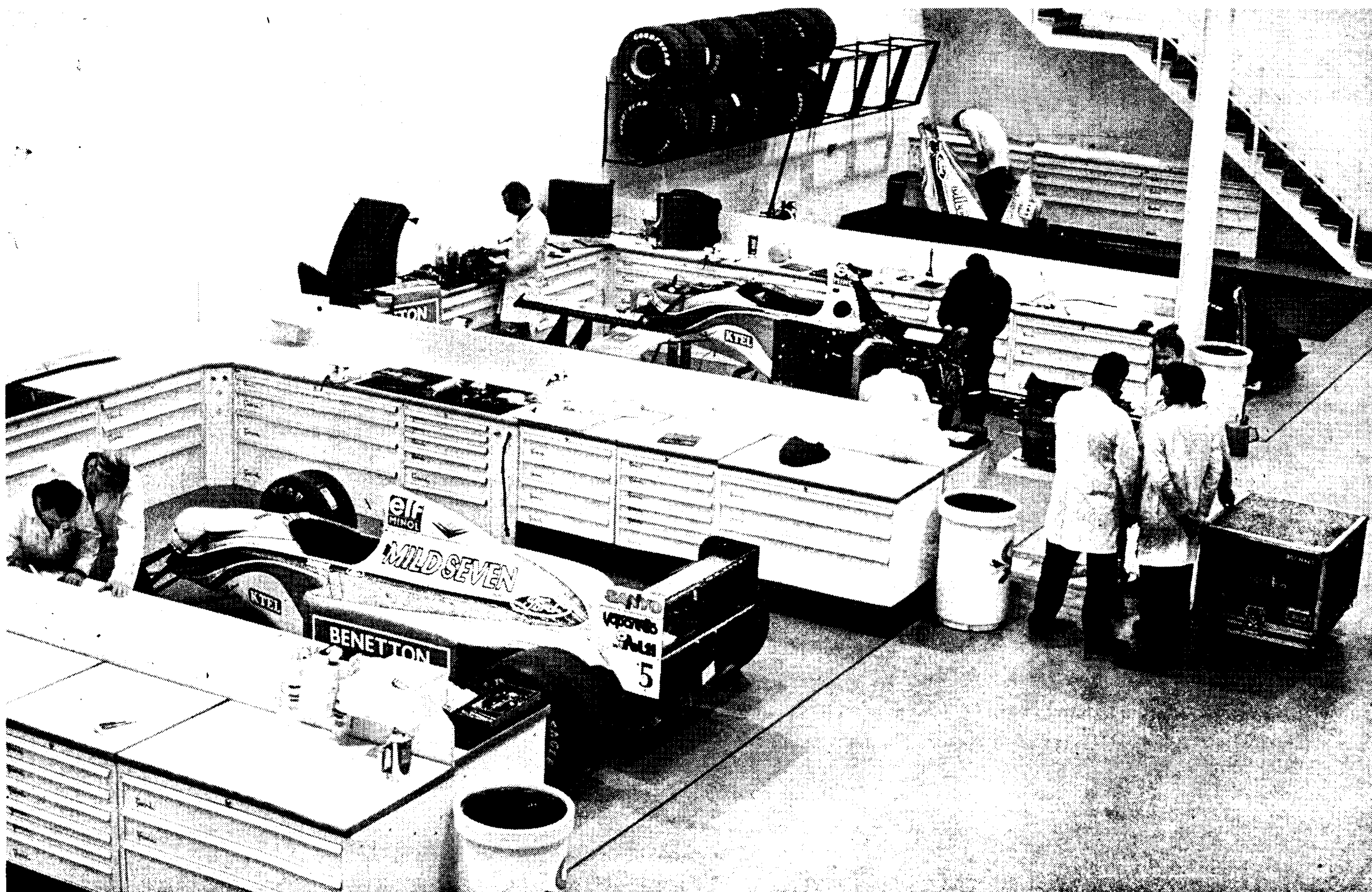


IVO OP DEN CAMP

ENSTONE – De tijd dat formule 1-wagens werden gefabriceerd in een opgeknapte opslagloods is definitief voorbij. Geen garages, maar op modernste leest geschoeide fabrieken. Wie bij de huidige topteams in het walhalla van de autosport een voetje over de drempel mag zetten, weet niet wat hij ziet. De bezoeker waant zich in een steriele operatiekamer. Niks smerige olie of vuile overals. Benetton heeft wellicht het fraaist geoutilleerde complex van de formule 1. Op bezoek bij het team dat voor Jos Verstappen een speersnelle bolide in elkaar zet.

Jarenlang had Benetton het imago een samenraapsel van chaoten te zijn. Bontgekleurde auto's, keiharde rockmuziek en - ongeacht het resultaat bij de wedstrijden - feeststemming. Dat was Benetton pakweg 1985. Inmiddels doet het team niet onder voor Williams en McLaren, wat efficiency betreft al jaren de trendsetters in de formule 1. Met dank aan Flavio Briatore, de Italiaanse teambaas, die het in 1989 voor het zeggen kreeg bij Benetton Formula, zoals het team officieel heet.

Briatore gruwelde van het potsierlijke imago dat Benetton met zich meedroeg en zette het mes in de organisatie. Eindelijk werden adequate mensen aangetrokken voor het construeren van de auto's. „Dat vergde gigantische financiële investeringen, maar dat is het meer dan waard. Dat blijkt nu wel. Benetton is misschien wel het meest populaire team in de formule 1. Door de goede resultaten, maar ook door de manier van werken," zegt Briatore, die jaarlijks zo'n slordige honderd miljoen gulden kan spenderen om de zaak draaiende te houden.



● *Eindmontage van de Benetton BT 194, resultaat van vele maanden voorbereidende werkzaamheden.* Foto: STEVEN TEE

## Verborgen

Bijna tweehonderd mensen heeft Benetton in vaste dienst. Allemaal in de weer om de coureurs Michael Schumacher, JJ Lehto en Jos Verstappen in competitieve auto's te laten racen. Op het circuit, bij de Grand Prix', zie je niet meer dan een kwart van dat aantal. De rest blijft, verborgen voor de buitenwereld, werkzaam achter de muren van het hoofdkwartier in Enstone, op een steenworp afstand van Oxford. Daar worden vrijwel alle onderdelen in eigen beheer gefabriceerd. „Om de top te bereiken moet je zoveel mogelijk zaken in eigen hand hebben," legt Briatore uit. „Afhankelijkheid van anderen maakt je zwak."

Slechts één essentieel onderdeel van de auto wordt voor honderd procent aan derden overgelaten. Ford bouwt de motoren. En omdat Benetton jarenlang trouw heeft beloofd aan dit merk, krijgt het Brits/Italiaanse team een voorkeursbehandeling. De nieuwste ontwikkelingen zijn exclusief voor Benetton, dat daardoor een voorsprong heeft op de andere formule 1-merken die rijden met Ford-motoren. Niet voor niets zijn er bij elke testdag of race een tiental motorenexperts van de partij om vanachter de computer nauwgezet de verrichtingen te analyseren.

In oktober 1992 betrok Benetton het nieuwe onderkomen in Enstone. Voor het lieve prijsje van veertig miljoen gulden werd een gebouw met een totale vloeroppervlakte van zevenduizend vierkante meter uit de grond gestampt, over twee verdiepingen verdeeld. Boven de ontvangsthal, het management, de marketingafdeling en het constructiebureau. Op de benedenverdieping wordt dat wat boven gepland is in daden omgezet.

Een rondje langs de verschillende afdelingen. Het constructiebureau is een aaneenschakeling van computers en tekentafels. Op het beeldscherm zoeken ingenieurs naar steeds weer nieuwe details. Wat is de invloed van de rijwind; hoe reageert de vering op bepaalde belastingen? Dat soort vragen komt aan de orde. Om de computergegevens in de praktijk te toetsen, heeft Benetton een speciale afdeling die zich bezighoudt met modelbouw. Schaal 1:2,5 worden de racewagens hier gefabriceerd. Prijs per model: driehonderdduizend gulden. In de windtunnel, die drie van de vier weken vol in gebruik is, volgt de eindanalyse.

## Koolstofvezel

Dat formule 1-coureurs tegenwoordig de meest gruwelijke crashes overleven, komt door de zeer speciale constructie van het monocoque, zeg maar het 'kistje' dat om de coureur heen is gebouwd. Bij Benetton zijn vijfentwintig werknemers bezig met het vervaardigen van de uit koolstofvezel opgebouwde onderdelen, waarvan het monocoque bij crash-tests een frontale botsing van driehonderd kilometer per uur zonder schrammetje moet kunnen doorstaan.

Vijf maanden duurt het alvorens de verschillende onderdelen klaar voor gebruik zijn. Alles is millimeterwerk en vindt plaats in door sluizen afgezonderde ruimtes. De monteurs die hier hun werk moeten doen zijn van top tot teen ingepakt. Nog erger dan chirurgen bij een open-hartoperatie. Niet alleen voor hun eigen gezondheid - koolstofvezels kunnen de longen aantasten - maar ook omdat het produkt dat deze ruimte verlaat volkomen stofvrij moet zijn. Anders kunnen er zwakke plekken ontstaan, met alle mogelijke rampzalige gevolgen vandien.

## Eindcontrole

In het laboratorium vindt de eindcontrole van alle onderdelen plaats. Elk schroefje en moertje worden minutieus onderzocht. Microscopen komen er aan te pas om mogelijke breukvlakjes te ontdekken. Trek- en drukproeven moeten uitwijzen of de onderdelen geschikt zijn voor de eindmontage. Zelfs het meest onbeduidende foutje wordt hier opgespoord. Pas als het Benetton-keurmerk van toepassing is, worden de verschillende onderdelen van koolstofvezel vrijgegeven voor de eindmontage.

Even nauwgezet gaat het er aan toe in de afdelingen die de niet uit koolstofvezel opgebouwde onderdelen vervaardigen zoals uitlaten, ophangingen en pedalen. Computergestuurde robots construeren tot op de honderdste millimeter nauwkeurig alles wat ontsproten is aan het brein van de ingenieurs. Alleen al het machinepark dat hier zijn werk doet kostte bijna veertig miljoen gulden.

Daarna wordt er eindelijk iets zichtbaar van wat op een racewagen lijkt. Als volleerde legpuzzelaars zetten dezelfde monteurs die ook op het circuit van de partij zijn de Benetton-Ford B 194 in elkaar. In zeven verschillende etappes, beginnend met het monteren van onderdelen aan het monocoque tot uiteindelijk het bevestigen van de voor- en achtervleugel, wordt een kant en klaar produkt afgeleverd, goed voor gebruik op de racebaan.

Pas dan stapt Jos Verstappen in.

---

Van onze correspondent
FLOR SCHILTE

Limburgs toerwagentalent kiest voor nieuwe aanpak

# Phil Bastiaans op roverspad

MAASTRICHT – Minder Limburgers dan voorheen wagen zich dit jaar op het asfalt of op de rally-klassementsproeven. Phil Bastiaans uit Maastricht is een waar toerwagentalent. Ondanks de prille leeftijd van twintig lentes reed Bastiaans in 1993 al onder de hoede van de BMW-importeur. Deze instap leverde een vijfde plaats op in het produktiewagenkampioenschap tot 2000 cc. De MDS-student loopt momenteel stage in de autobranche en verdeelt zijn tijd in 1994 tussen de schoolbanken en een raceseizoen met Rover.

BMW stapt met Cor Euser en Patrick Huisman met de BMW M3 over naar de koningsklasse, de produktiewagens boven 2000 cc. De oude auto's zijn ondergebracht in een privé-team. „Na een vierde plaats bij de junioren in de Renault Clio Cup in 1991 en een tweede plaats in de Citroën AX Cup in 1992 had ik vorig jaar een fantastisch seizoen bij BMW. Dit jaar was het voor mij niet haalbaar om een budget voor een BMW M3 bijelkaar te krijgen. Vandaar een alternatief.
Nu heb ik een fantastisch internationaal programma bij het team van Cor Euser in het van Lent Groep/Rover-team. In 1993 werd Rover kampioen bij de kleine toerwagens. Mijn teamgenoten zijn Toon van de Haterd (kampioen 1993, red.), Sandra van der Sloot, Frank Caron en Bert Ploeg."




● *Phil Bastiaans rijdt dit jaar onder de hoede van Cor Euser met Rover.* Foto: ROVER

## Gastrijder

„In totaal rijd ik met de Rover 114 GTI 16V twaalf races, elf wedstrijden op Zandvoort en een race op Zolder. Dat wordt trappen met slechts 110 pk onder de rechtervoet. Tijdens de Marlboro Masters op Zandvoort in augustus ben ik waarschijnlijk gastrijder met een Rover 220 Turbo in de Britse Rover Cup. Daarnaast doe ik de 24 Uren van Francorchamps en een wedstrijd op het circuit van Hockenheim. Als het budget rondkomt mag ik tijdens drie races voor de Britse Rover Cup in actie komen. Voor dit internationale programma sloeg ik een aanbod van Renault af om aan de Nederlandse Renault Clio Cup deel te nemen. De auto is weliswaar kleiner, maar deze stap is geen trede achteruit," vertelt Bastiaans in de ouderlijke woning.

Het rijden in de schaduw van Jos Verstappen is geen doorn in het oog van Phil Bastiaans. „Hij trekt veel publiciteit, maar heeft het ook goed voorelkaar. Hij heeft snel carrière gemaakt maar wordt omringd door de juiste mensen. Ik zoek mijn toekomst in de toerwagens, een formule-wagen is niets voor mij. Het is moeilijk om bij de toerwagens hogerop te komen. De leeftijd van de rijders is hoger. Op Zandvoort rijden in de grote klasse heel wat veertigers en vijftigers. Kijk ook maar naar rijders als Michel Oprey en Frans Lubin. Ik wil ervaring opbouwen op het internationale vlak. Daarom rijd ik niet voor de Rover-importeur maar voor het team van Cor Euser. Daar leer ik veel en heb ik meer mogelijkheden", aldus de bescheiden coureur.

Racing Services Europe is gevestigd in Herpen. De 36-jarige Cor Euser verzorgt de preparatie en coördineert het team. De Brabander is een van Nederlands meest all-round coureurs. Hij verscheen aan de start bij groep C lange afstands-races, 24 Uren van Le Mans, Duits Toerwagenkampioenschap DTM, Formule 3000 en werd ooit Europees kampioen Formule Ford 2000. Onlangs eindigde Euser hoog in het klassement met een Porsche in het Amerikaanse Daytona. Phil Bastiaans kan veel leren van de ervaring van Euser. Het leren afstellen van een auto en de internationale contacten zijn heel belangrijk.

„Het hele race-seizoen wil ik inruilen voor mijn deelname aan de 24 Uren van Francorchamps. Dat vind ik super. Daar racen is angstaanjagend. Het gaat vreselijk hard, het kan ook snel over zijn.

Dit is een gevecht van mens en machine op een heel moeilijk circuit. Mijn team-baas rijdt ook op Zolder, maar dan met een BMW M3. Dit is een echt avontuur. Al sinds mijn tiende jaar ga ik elk jaar naar races in de Ardennen. Mijn toekomst hangt af van dit race-seizoen, het jaar van de waarheid. Ik wil verder in de toerwagens. Cor Euser biedt mij deze mogelijkheid. Als het lukt wil ik er mijn beroep van maken. Ik kijk tot hoever ik kan komen, anders combineer ik werk en autoracen".

## Spoeling dun

Naast Verstappen en Bastiaans is de spoeling dun op de race-circuits. Robert Valkenburg heeft geen sponsoring. Silvio Lambrichts is gestopt met de Opel Lotus. John van Hinsberg uit Geleen schiet op twee doelen. Als hij zijn sponsoring rondkrijgt wordt gestart op Zandvoort in dezelfde klasse als Bastiaans, anders is een deelname in rally's en rallysprints van de Trofeo Cinquecento van Fiat niet uitgesloten. Michel Oprey heeft zijn Alfa 155 verkocht aan Peter Wolters uit Echt, die daarmee op Zandvoort in aktie komt. Oprey zal wel met de Ferrari 348 in de Ferrari-Porsche Challenge starten. Naast historische races en rally's rijdt de inwoner van Ohé en Laak af en toe ook met de Mitsubishi Galant een rally. Frans Lubin uit Maastricht heeft de leeftijd van een heer van stand, maar stapt bij lange-afstandsraces in bij elk team wat een derde rijder zoekt. Een vast programma is er niet.

## Rally

Op de rallypaden is de animo ook minder; de recessie heeft ook hier toegeslagen. Henk Vossen start in het rallykampioenschap met de Mitsubishi Galant VR4, maar Alex Luteyn heeft als vaste navigator afgehaakt. De rijder uit Tegelen zoekt per wedstrijd een navigator. Johan Findhammer uit Helden-Panningen stapt in bij het team van Ford Nederland. Gereden wordt met een Ford Escort Cosworth. Maurice Bergsteyn rijdt incidenteel wedstrijden met de Opel Corsa. Daarnaast maakt hij deel uit van het service-team van Opel Dealer Team Belgium.

Winnie Lardenoye uit Ulestraten stapt in bij Carlo Simbula uit Beverwijk. De équipe start met een Fiat Cinquecento. Henk Dautzenberg uit Eygelshoven rijdt geen vast programma. Piet Pöttgens en Mark Habets uit Landgraaf rijden rallysprints met de Toytota Corolla. Het echtpaar Creugers uit Valkenburg rijdt ook rallysprints met de Mini, evenals Paul Pennock uit Ubachsberg. Frank Driessen uit Kerkrade en Hugo Bemelmans uit Ubachsberg maken de wegen tijdens de rallysprints onveilig met een Toyota Starlet. Paul Allaerts uit Roosteren vergezelt de Belgische rijder Henri Schmelcher in een Ford Sierra in het Belgisch nationaal rallykampioenschap. Jo Arndts uit Geleen en Leo Gommans uit Smeermaas rijden met de Opel Manta geen vastomlijnd programma. Evenals Roger Ubaghs en Rob In de Braekt, die een Opel Corsa aan de start brengen.

## Auto's

ATTENTIE! Leuke auto's voor 'n leuke prijs: Mercedes 200 D. wit '83; Mercedes 200 automaat; Mercedes 280 GE 4x4 zeer mooi '82; Mercedes 280 S goudkl. '82; Escort 1.6 wit '84; Escort 1.1 rood '82; Nissan Micra '84; Kadett 3 x '83; Ascona D 4-drs. '83; Lada Jeep '83; Citroën Axel rood '86; BMW 316 '81 '83; Golf D. model '82. Diverse kleine en grote goedkope inruilers. Inruil, verk., financ. mogelijk. Swalmcars. Heerlerbaan 74-76. ☎ 045-413568.

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Bet. hoogste prijs!! ☎ 045-416239 tot 21. u. open.

Autohandel O.K. CARS: Golf GTi 1.8, bwj. '85; Jeeps: Daihatsu Taft.'83; Kadett Sedan '86; Corsa HB '84; 2 x Ford Siërra '82 en '86; BMW 320 '81; Nissan Sunny 1.5 '85; Golf GTD '87; Audi 100 autom. '81; Ford Orion 1.6 diesel '85. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Telefoon: 04492-5782.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Wegens omstandigheden te k. Opel VECTRA 17 D, bwj. laat '92, bordeauxrood, 82.000 km, pr. ƒ 22.000,-. Telefoon 09-32.11334088 of 043-637548 na 18.00 uur.

**Piccolo of Reuze-Piccolo opgeven?**

**Telefoon:**
045-719966

**Fax:**
045-739204
t.a.v. afd. Tele-RAS

**Post:**
Limburgs Dagblad
t.a.v. afd. Tele-RAS
Antwoordnr. 46
6400 VB Heerlen
(geen postzegel nodig)

Te koop RENAULT 5, bwj. nov. '86, rood, in perf. st., vr. pr. ƒ 3.850,-. ☎ 04405-2708.

Te koop ROVER 216 SE, bwj. '85, 1600 CC, 5-bak, el. ramen-vergrendeling, trekhaak, donkerblauw, pr. ƒ 3.250,-. 04493-4929.

Van 1e eigenaar Suzuki SWIFT 1.3 GLX, roodmet., 5-bak, m. '87, ƒ 7.250,-, in nw. st. Telef. 045-217268.

Te koop Toyota TERCEL, bwj. '80, APK 3-'95, pr. n.o.t.k. Telefoon 045-229676.

Te koop Toyota CELICA 1.6 ST bwj. '87, sportvelgen, centr. portiervergr., Pioneer radio/cass., vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 04406-15970.

VW JETTA 1.8 GT, antracietgrijs, bwj. '85, i.z.g.st., ƒ 7.500,-. Tel. 045-323125.

VW POLO, type '80, APK, ƒ 950,-. Tel. 045-724993.

VW GOLF 1300, bwj. '78, APK 12-'94, kl. rood, kanteldak, uitgeb., zeer mooi, ƒ 1.050,-. ☎ 045-256891.

Te k. VW PASSAT Variant Diesel, type '80, APK 1-3-'95, in pr. st., ƒ 1.250,-. Dorpstraat 97, Brunssum.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. Telef. 045-423199

Wij kopen alle LADA'S en ook andere auto's. Telefoon: 045-423973.

Te koop VW KEVER, opknapper, bwj. '73, in redelijke staat. Tel. 04406-15076.

Te k. SKODA 136 L Favorit, bwj. 11-'89, met katalisator, kleur wit, 56.000 km., boekjes aanwezig, nieuwstaat, pr. ƒ 5.250,-. Inruil mogelijk. Telef. 04754-87933.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

## Sloopauto's

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

## Bouwmat./machines

CEMENT ƒ 11,50, 50 kg. Stenen v.a. ƒ 0,25. Dakpannen v.a. ƒ 1,25. Bouwhout laagste prijzen. Telefoon 045-219428 Hoensbroek. Grubbenlaan naast Mega.

## Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop OOIEN met lammeren. Telefoon 04492-2592.

Te koop VOERAARDAPPELEN. Telef. 04405-1303.

Te koop BOKLAMMEREN, plm.8 weken oud. Telefoon 045-317698.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Auto onderdelen en accessoires

### Gebruikte Auto Hi-fi

Zeer grote sortering plm. 100 stuks, alle merken, inruil mogelijk. Wolters Auto Hifi BV, Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235

### Auto Hifi inbouw center

Ruimt op tegen bodemprijzen: Kenwood, Pioneer, Sony, Philips, Grundig, Blaupunkt, DLS, Osio, Clarion en vele andere merken. Inruil oude apparatuur mogelijk.
Wolters Hifi BV, Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235.

### Opruiming auto Hi-fi

grote partij aktie en demo modellen. De laagste prijzen en de hoogste kortingen op al onze audio apparatuur van de merken Pioneer, Sony, Kenwood, Philips en Blaupunkt.
Tevens ruilen wij uw oude radio in.
Wolters Auto Hifi BV, Industriestr. 8, Sittard, ☎ 046-511235.

### Farmont Schuif/kanteldak

* w.w. glas * zonnerollo's * traploos draaimechanisme * zonnefilter * 10 jaar garantie * incl. montage ƒ 875,-.
Interautoglas, Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235.

### Brillant zonnedak

* 3 standen * w.w. glas * zonnefilter * uitneembare glasplaat * 3 jaar garantie * incl. montage ƒ 399,-.
Interautoglas, Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235.

### Auto Alarm

*Gemini 1160 Kit * TBBS + TNO gekeurd * ultrasoon * 135 DB sirene * aansluiting c.p.v. * afstandsbediening * nu incl. montage ƒ 1.199,-.
Interautoglas BV, Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235.

## Geldzaken

### Zo gemakkelijk is geld lenen.

Gewoon via de telefoon
bij uw eigen gevolmachtigd intermediair.
En met de garantie dat u zeker voordeliger leent bij NIVO.

LAGE LASTEN DOORLOPEND KREDIET.

| Kredietlimiet | theor. loopt. mnd. | per maand | rente per maand | effectieve rente per jaar |
|---|---|---|---|---|
| ƒ 20.000,- | 98 | ƒ 300,- | 0,820 | 10,3 % |
| ƒ 30.000,- | 98 | ƒ 450,- | 0,820 | 10,3 % |
| ƒ 50.000,- | 94 | ƒ 750,- | 0,785 | 9,8 % |
| ƒ 80.000,- | 94 | ƒ1200,- | 0,785 | 9,8 % |

PERSOONLIJKE LENING.

| kredietsom | looptijd | per maand | effectieve rente/jaar |
|---|---|---|---|
| ƒ 10.000,- | 60 mnd | ƒ 209,- | 9,8 % |
| ƒ 25.000,- | 96 mnd | ƒ 371,- | 9,8 % |
| ƒ 45.000,- | 120 mnd | ƒ 579,- | 9,8 % |
| ƒ 75.000,- | 120 mnd | ƒ 965,- | 9,8 % |

* Andere bedragen en looptijden mogelijk.
* Geen informatie bij uw werkgever.
* Speciaal hoge leningen voor tweeverdieners.
* Meestal kwijtschelding bij overlijden.
* Toetsing en registratie BKR in Tiel.

**Bel vrijblijvend Nivo 038-226935.**
(van 09.00 - 21.00 uur).

## Motoren

Te k. div. motoren: H.D., racers, custom. DEZA motoren B.V., Rotterdamstraat 98, Heerlen. 045-708781.

Te koop YAMAHA RD 50 MX kl. rood/wit, sterwielen 1e eig. vr.pr. ƒ 700,-. Telef. 045-425636.

Te koop HONDA CR 125, bwj. '91, in perf.st., vr.pr. ƒ 2.500,-. ☎ 04405-2708.

Te k. KAWASAKI GPZ 550, bwj. '89, vr.pr. ƒ 7.200,-. Telef. MPG 045-751204

Te k. HONDA CB1, 7 maanden oud, ƒ 8.500,-. Telefoon 045-410830 na 18.00 uur.

Te k. YAMAHA RD350, bwj. '86, km.stand 26.000, vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-217330.

## Campers

Te k. camperbus MERCEDES 206 diesel, APK, plm. 2 pers., modern interieur, verhoogd dak, incl. compl. reserve-onderdelen, pr. ƒ 7.500,-. ☎ 045-213879.

Te k. MERCEDES Camper 608 diesel, gerevis. motor, diverse extra's, verhoogd, ƒ 7.250,-. Autobedr. Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, ☎ 04405-2896.

## (Brom)fietsen

Te koop RACEFIETS Koga-Miyata, bwj. '91, pr. n.o.t.k. Telefoon 045-741506.

Te koop HONDA MTX bwj. 1991, pr. ƒ 1.500,-, i.g.st. Telef. 045-725995.

Te k. YAMAHA DTR, bwj. '92, met verz., i.st.v.nw., ƒ 1.450,-. Tel. 045-459786.

Te k. dames SPARTAMET, tevens renfiets. Anjerstr. 8, Schinveld. 045-256719.

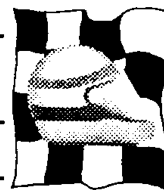
Te koop VESPA Svera bromscooter, bwj. '93, in nieuwstaat, prijs ƒ 2.000,-. Tel. 045-461670 na 18.00 u.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

## Vakantie

****** EURO-FERIEN ******. Wij hebben bungalows, appartementen en pensions, in o.a.: Duitsland-Oostenrijk-Polen-Bulgarije. Bij boeking van minstens 10 dagen 2 overn. gratis. Bel nu voor uitgebr. info: 045-232218.

Voor Piccolo's zie verder pagina 26



# Cees Doorakkers ploegt voort

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

AMSTERDAM – Hij zal nooit de held van onze motorracende natie worden, de 31-jarige Cees Doorakkers uit het Brabantse Gilze-Rijen. Grand Prix-overwinningen zijn niet voor hem weggelegd, in tegenstelling tot een aantal illustere voorgangers, zoals wijlen Jack Middelburg, 'Witte Reus' Wil Hartog en Boet van Dulmen. Zij waren de Nederlandse helden van weleer in de koningsklasse van de motorsport.

'Assen' gaat tijdens de Dutch TT heus niet uit zijn bol voor de blonde Brabander. Niet omdat Doorakkers 'het' niet kan. Hij werd maar liefst driemaal nationaal kampioen bij de halve liters. Maar het ontbreekt hem aan snel materiaal, grote successen en het joviale van zijn voorgangers. Zoals het patent van zijn streekgenoot Boet van Dulmen: de gewone boerenjongen. Doorakkers komt net iets te arrogant over en is soms te afstandelijk tegenover zijn supporters. Iemand met opvattingen als 'eerst de kat uit de boom kijken' spreekt de doorsnee motorsportliefhebber niet aan.

Van Dulmen was een coureur voor 'Jan met de pet'. Hij zette één Grand Prix op zijn naam op het Finse circuit Imatra en was al een legende toen hij nog actief was. Doorakkers daarentegen zal in de schaduw van het illustere trio Hartog, Van Dulmen en Middelburg moeten blijven. Het winnen van een Grand Prix als privécoureur kan hij vergeten. Hij kan er alleen maar over dromen, maar die zijn meestal bedrog. „Het zal altijd een utopie blijven. Daar leef ik mee. Maar wie verbiedt mij om te dagdromen van successen. Dit jaar wil ik mij absoluut in de kijker rijden. Misschien valt er dan iets uit de vette fabriekssponsorruif te pikken. Vooral omdat ik mij tot doel heb gesteld dit jaar als beste privérijder te eindigen. Als dat lukt is mijn seizoen geslaagd."

## Beroep

Doorakkers is beroepscoureur. Een job die geplaatst wordt tussen aanhalingstekens. Het bedelen om geld begint zodra het raceseizoen is afgelopen. De broodnodige sponsors moeten er komen wil zijn 'eenmansbedrijf' overlevingskansen hebben. Het geld komt hoofdzakelijk van bedrijven. Dit jaar speelde Doorakkers echter ook in op de gewone man. Via een door velen bekritiseerde actie onder de noemer: Vol gas voor Doorakkers.

## Ondanks geldgebrek toch weer aan de start in koningsklasse van motorsport

„Ik voel mij geen bedelaar. Je moet mij zien als een kleine zelfstandige. Ik ben werkgever en werknemer tegelijk en moet er voor zorgen dat geld binnenkomt zodat ik kan blijven racen. De actie is nu al geslaagd. Iedereen die voor vijfentwintig piek een certificaat koopt en een goede slagzin maakt op Doorakkers, heeft kans om een van de prachtige prijzen te winnen. Ruim driehonderdduizend gulden moest ik bij elkaar krijgen. Sommigen nemen mij deze wijze van geld sprokkelen niet in dank af. Ze spreken over bedelen. Maar zo zie ik het niet. Op korte termijn moest ik me iets laten invallen om ze snel mogelijk aan geld te komen."

De opvolger van 'Den Boet' zal het hoofdzakelijk moeten hebben van een paar uitschieters. Normaliter 'boenderd' Doorakkers in de Grand Prix' in de grote groep van kanslozen over de circuits. Het succes, de winst en het grote geld, is alleen weggelegd voor de toppers. De jongens uit de dure racestallen waar met miljoenen wordt gegoocheld. Voor Cees Doorakkers blijft maar één mogelijkheid over. De jacht naar de titel van beste privécoureur in de halve-literklasse. De troostprijs voor de mee-rijders. Een onderscheiding die hij in 1991 met een vijftiende plaats in het eindklassement al eens kreeg.

De blonde Brabander begint aan zijn vijfde Grand Prix-seizoen nu hij de broodnodige honderdduizendjes eenmaal op zak heeft. De racende globetrotter is er klaar voor en heeft er zin in, zo maakte hij tijdens de presentatie bekend. Zijn duim ging omhoog en hij lachte breeduit richting vriendin Liseth tijdens de voorstelling in zaal 4 van motel Schiphol. Zij zal hem bij de openingsrace in Eastern Creek (Australië) niet vergezellen.

## Thuisfront

Voor de snelheidsduivel uit Gilze zit het wel snor. Zijn Liseth baalt er soms van. Zij vormt het financiële thuisfront. De basis die zorgt dat er brood op de plank komt. Af en toe, als hij in de 'buurt' rijdt, zal ze er bij zijn. Zij loopt in de pits liever niemand voor de voeten, maar zit thuis gekluisterd aan tv of voor de radio als haar Cees over de circuits in Australië, Maleisië en Japan scheurt. Af en toe is het wel eens frustrerend, maar de charmante secretaresse van Interpolis weet dat goed te verbergen achter een glimlach.

„Ik moet wel blijven werken," zegt Liseth. „Zodat er geld binnenkomt. Cees is van beroep motorcoureur en dat kost handenvol geld en levert in feite niets op. Ja, naamsbekendheid voor enkele sponsors, maar daar koop je weinig voor aan het einde van de rit. Leuke artikeltjes in de kranten die eveneens niets opleveren. Een spaarcentje blijft er niet over. Er moet geld bij omdat alles in de racerij wordt gestopt. Als hij over enige tijd ermee ophoudt, is er niets meer. Dan valt het doek en staan we weer nuchter in het dagelijkse leven."

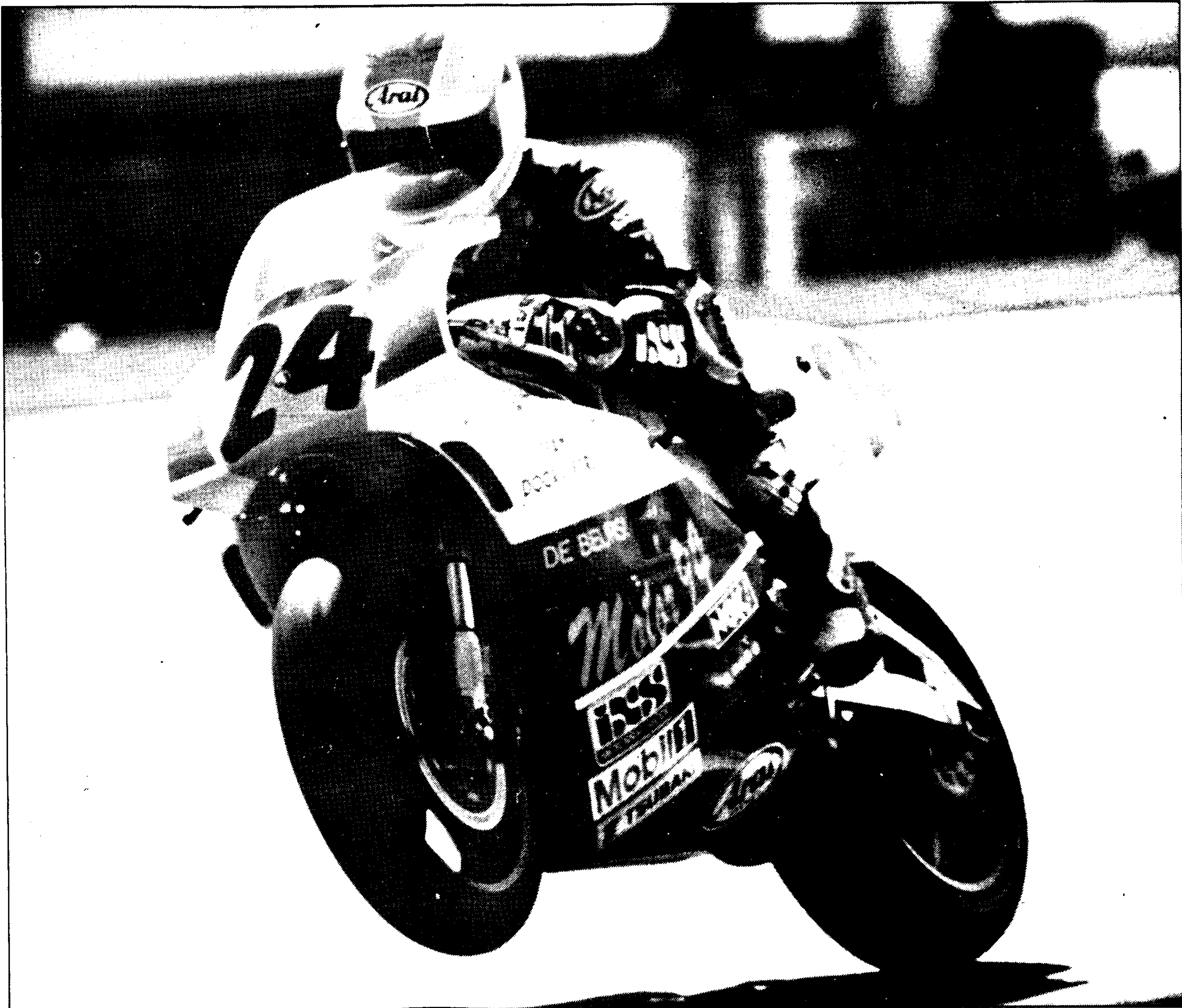
Ze baalt er soms van. Met tegenzin wil ze daar wel iets over kwijt. Maar zegt ze vooraf: „Ik sta voor honderd procent achter zijn racecarrière. Wij missen door het racen veel sociale contacten.

Dat vind ik jammer. Echte vrienden, zoals de meeste jongelui van onze leeftijd, hebben we niet. Alleen van die gemaakte vrienden omdat Cees een coureur is. Ik wil niet klagen en vind motorracen fantastisch. Maar het is wel de realiteit. Soms wordt het mij wel eens te veel en hangt het mij de keel uit. Vele weekeinden zit ik alleen thuis, omdat het geld om hem te vergezellen ontbreekt. In Assen, Hockenheim, Engeland en Frankrijk ben ik er wel bij."

## Monteur

Als aan de andere kant van onze aardbol de bladeren beginnen te vallen, springt Cees Doorakkers in Eastern Creek als een dartel veulen in het voorjaar op zijn rood-wit-blauwe Harris/Yamaha. Zijn technisch team is aangevuld met monteur Edward Hartel en aan het stuur van de elf meter lange DAF-touringcar zit Eduard Evertz. Diens vrouw Nel beheert de keuken.

De blonde wegcoureur uit Gilze-Rijen zal strijden in het veld van de naamlozen. Smaakmakers van het middenveld noemt hij dat. Zij houden de racesport in het achterveld levendig en nemen zelfs veel risico's voor een vijftiende plaats of daaromtrent. Cees Doorakkers, de enige Nederlander in de 500-cc-klasse, maakt al jaren deel uit van dat peloton. Af en toe komt hij op de tv in beeld, als hij gelapt wordt door snellere jongens. Een realiteit, die hem geen pijn doet. „Omdat ik voor de sport leef."




● *Cees Doorakkers, vol gas in de achtervolging.*

# Autosport en milieu samen door de bocht

Van onze correspondent
FLOR SCHILTE

VALKENSWAARD – De 44-jarige Pim Kisjes is in 1993 door de KNAF (KNAC Nationale Autosport Federatie) aangesteld als milieu-functionaris. Om tot in lengte van jaren goede autosport te kunnen organiseren is actie noodzakelijk. De milieu-functionaris moet objectief functioneren en zakelijke informatie verstrekken. „Mijn belangrtijkste taak is ervoor te zorgen dat autosport op verantwoorde wijze kan worden bedreven. Er wordt naar gestreefd dat autosport als recreatieve en ontspannende bezigheid mogelijk blijft. Daarnaast heeft de KNAF als moderne sportbond een maatschappelijke verantwoordelijkheid", aldus de Haarlemmer.

Pim Kisjes, in het dagelijks leven freelance communicatie-adviseur, is vanuit de praktijk in een bestuurlijke functie terechtgekomen. Naast hockey en paardendressuur is autosport de grootste hobby. Jarenlang werd Zandvoort bezocht, met als hoogtepunt de Grand Prix. In 1988 nam Kisjes aan de racecursus deel en ging racen met een Alfa 2000 Bertone. Het volgende seizoen werd met een Sportscar geraced waarna tot de Pinksterraces 1993 met een Porsche 911 aan de gecombineerde Ferrari-Porsche Challenge werd deelgenomen. In 1989 aanvaardde Kisjes een bestuursfunctioe in het bestuur van de Nederlandse Autorensport Vereniging (NAV) en is nog altijd voorzitter van het KNAF-sectiebestuur Autorensport. Vanwege de coördinatie van de Fiat Cinquecento Trofeo, het werk als milieu-functionaris en de werkzaamheden van Prorace voor de publiciteit en promotie van de toerwagenraces zijn de race-activiteiten stopgezet.

## Fiat Cinquecento Trofeo voorbeeld van moderne aanpak

„Gemiddeld wordt er een halve à hele dag per week gewerkt aan milieu-activiteiten binnen de KNAF. Door Hans Kok, de voorzitter van de KNAF, ben ik gevraagd als milieu-functionaris vanwege mijn beschikbaarheid op free-lance basis. Een te technisch onderlegd persoon werkt beklemmend naar de overheid. Het gaat hoofdzakelijk om een goede organisatie en communicatie om tot in lengte van jaren goede autosport te organiseren. Allereerst werd er een Algemeen Milieu Reglement opgesteld."

In de milieucommissie van de KNAF zitten vertegenwoordigers van de secties rally, autorensport en rallycross. Er wordt overleg gepleegd met organisatoren van evenementen, beheerders en directies van terreinen waar autosport wordt bedreven, gemeentes, provincies, en de ministeries van VROM en Landbouw, Natuurbehoud en Visserij. Ook het NOC en de Nederlandse Sportfederatie zijn gesprekspartner. De VAROR, de voorlopige adviesraad voor de openluchtrecreatie speelt ook een belangrijke rol aangezien de KNAF lid is van de commissie geluidssporten. In augustus 1993 wilde het kamerlid Eisma door middel van een motie alle geluidssporten in natuurgebieden verbieden. Na een tegenmotie van Van de Berg wil men na inventarisatie overgaan tot regulering, waarbij de ecologische hoofdstructuur wordt vastgelegd.

Het algemeen milieureglement vloeit voort uit de wens van de KNAF om, ten aanzien van het milieu, voor de beoefenaars van autosport minimum regels en aanbevelingen op te stellen. Hierin worden in hoofdlijnen geluidsreductie, uitlaatemissieverbetering, bodembescherming, het afval (deponie en opslag) en publiekseducatie geregeld. Daarnaast bestaan reglementsaanvullingen voor races en rally's waarbij op specifieke zaken wordt gelet als het gebruik van een katalysator, het hanteren van plastic opvangzeiltjes onder de auto tijdens service-werkzaamheden, de opvang van gebruikte olie, het schoonspuiten van auto's, het gebruik van geluidsinstallaties en het tanken van benzine.

Elke wedstrijd worden door de KNAF milieu-functionarissen aangewezen voor het uitoefenen van controle.

## Voorbeeld

Nederland (KNAF) en Duitsland (ADAC) hebben in Europa een voorbeeldfunctie. De Britse RAC is voorbereidingen aan het treffen voor een milieubeleid. Het Nederlandse milieureglement is aan de FISA (wereldoverkoepelende autosportbond) aangeboden, alsmede aan Europarlementariërs in Straatsburg. Max Mosley, de voorzitter van de FISA, noemde het Nederlandse concept representatief. „Internationaal leeft de gedachte over milieubeleid. Het is de redding van de sport. Het milieureglement doet een beroep op het gezond verstand van beoefenaars van autosport. Iedereen die midden in de maatschappij staat wordt met het milieu geconfronteerd. De wijziging van de maatschappelijke houding ten aanzien van het milieu is ook aanwijsbaar in de autosport. De sancties voor autosportlicentiehouders indien de milieureglementen worden overtreden variëren van berispingen en geldboetes tot levenslange intrekking van de licentie, wat betekent dat de coureur of rallyrijder niet meer aan autosportwedstrijden kan deelnemen," aldus Pim Kisjes.

## Rallysport

Jammer is dat met name de rallysport wordt teruggedrongen in haar bestaan. Het is zowel bij de actieve als passieve recreant populair. Daarom probeert men jonge rijders te stuwen naar een internationale carrière. In dat kader is de Cinquecento Trofeo van Fiat een lovend initiatief om in de rallysport de trend naar compacte auto's door te voeren. De nieuwe Fiat Cinquecento is een goedkope instap in de rallysport voor beginnende rijders. De Fiat wordt met tien procent korting gekocht. Na deelname aan vier rally's en vier rallysprints krijgt de rijder nog eens vijftien procent korting. Er wordt gezorgd voor een gedegen rallycursus en begeleding door Fiat. Tevens is per rally een prijzenpot van 11.000 gulden te verdelen. De drie beste deelnemers worden uitgenodigd voor deelname aan een rally in Italië. Een nader te bepalen aantal deelnemers van deze rally in Italië mag op kosten van de fabriek deelnemen aan de Rally Monte Carlo in 1995.

De 899 cc metende Fiat Cinquecento wordt met alle veiligheidsaspecten als rolkooi, kuipstoelen met harnasgordels en automatische brandblusinstallatie uitgerust. Met de Abarth-kit komt het autootje op een motorvermogen van 65 pk, wat door de korte versnellingsbakoverbrenging goed is voor een topsnelheid van 125 km/uur. Het verbruik is maar 1 liter op 15 kilometer. Op 20 februari debuteerden achttien teams in Eindhoven in een rallysprint. Veel dames nemen deel. De winnaar was circuitcoureur Sandra van der Sloot, die met Suzanne van Ieperen een team vormt. „Autosport en milieu gaan op die manier samen verder", aldus Pim Kisjes.




● *Milieu-functionaris Pim Kisjes naast de milieu-vriendelijke Fiat-rallywagen.*

Foto: JEROEN KUIT

TUINDECORATIES: sierbestrating, boomschors, zand, grind, cement, keien, natuursteen, tuinschermen, tuinhout, plantenbakken, bielzen, palissaden, etc. Veel keus! Scherpe prijs! Cremers BV, Valkweg 32-industrieterr. Abd.-bosch Landgraaf. Tel. 045-312127.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, coniferen, heesters enz. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

ACTIE! Blokhut 260x200 ƒ 1.310,-; planken toogscherm 180x180 ƒ 99,-; vijverbruggen va. ƒ 230,-; pergola's etc. Ook in hardhout! Impreg Tuinhout B.V. In de Cramer 18 Hrl. Tel. 717733.

16 en 17 APRIL open dagen. Sena, Maastrichtersteenweg 198, Maaseik. Tel. 00-32.89562616. Hekwerken, sierpoorten, honderennen, hondenhokken, paardeboxen en afspandraad. Open van 10.00-18.00 uur.

Te koop TAXUS-BACCATA. Telefoon 04780-73656.

GRIND-TROTTOIRTEGELS? Wij komen ze gratis ophalen. Tel. 04499-5400.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te koop gevraagd alle soorten PAPEGAAIEN. Kwekerij Leo Hendriks Beek, telef. 046-375359.

Te koop jonge Duitse HERDERS met stamboom. Na telefonische afspraak 045-321986 of 425634.

Te koop BULLTERRIËR-PUPS met stamboom, ingeënt, ontwormd, goede afstamm. Telef. 045-223643

Te k. VERSTERKERS, tuners, cassette-decks, bandrecorders, boxen v.a. ƒ 50,-. KTV/video defect, wij komen direct. Groenewoud 48, Heerlen. Tel. 045-213679.

Autoruit stuk!!!!
Normaal ƒ 300,- eigen risico?
Bij ons betaalt u ƒ 150,- de rest regelen wij met uw verzekeringsmaatschappij.
Interautoglas B.V., Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235.

Autoruit beschadigd!!!
Laat deze direct repareren door ons Amerikaans LAG systeem vanaf ƒ 80,-.
Interautoglas B.V., Industriestraat 8, Sittard, ☎ 046-511235.

Riet- en BIEZENSTOELEN, kamlanen ƒ 59,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 648919.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg. Voor SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-325178.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Te koop BABYKLEERTJES, maxi-cosy, buggy, e.d. Telef. 045-229798.

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnebank-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Sittaco t.o. ziekenhuis).

10-lamps zonnehemel compleet ƒ 795,-; stunt 13-lamps zwenkstatief nu ƒ 1.248,-; zonnehemelverhuur excl. bezorging 3 weken ƒ 175,-. Groothandelscentrum AU SOLEIL BV, Markt 38, Kerkrade. ☎ 045-461417.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.



Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.







In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

MEUBELREPARATIE-DIENST voor het herstellen en repareren van al uw meubelen. (Ook het biezen en matten van stoelen). Tev. schadetaxaties. Tel. 045-708526 b.g.g. 045-242081.

Te koop EETHOEK, Lodewijk stijl, 4 stoelen met ovalen tafel. Tel. 045-457961.

Voor al uw MEUBELS en meubels op maat. Wessels, Handelsstraat 9, Sittard. ☎ 046-512981.

Te k. Poolse EETKAMER met buffetkast, essenhout, handwerk, prijs ƒ 1.950,-. Telef. 045-322460.



Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

LAMPENKAPPEN. Vernieuw nu uw kappen. Alles gaat weg met grote korting. Supergrote collectie aanwezig. Eigen atelier. Extra wensen vervullen wij ook evt. Atelier Anita, Rotscherweg 52, Landgraaf. U.o.W. Tel. 045-312873. Iedere dag open tot 18.00 u.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Wij SPUITEN al uw eiken en moderne meubels in de gewenste kleur. Fa. Wessels, Handelsstraat 9, Sittard, ☎ 046-512981.

L. de Poortere PROJEKT-TAPIJT (2400 m2) van ƒ 54,75 nu ƒ 16,50 p. m2, excl. (w. annulering hotel te Bruxelles) min. afname 1 rol plm. 120 m2. Inl. elalen 02240-13444 fax 15392.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

GEBIT gebroken?
Tandtechn. praktijk Hoonhout voor nwe. gebit prothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. ☎ 045-228211.

## Computers

4 Modules stunt van Hollandsoft
KFB All In DOS Programma van ƒ 998,- THANS voor ƒ 98,- excl. compl. met Boekhoudmodule, factureer- en contantmodule (met Tegoedbonnen en Deelbetalingen), voorraadmodule & barcodes-etikettenmodule.
Hollandsoft PB 1550 Zwolle. Tel. 038-217984. Fax 213510.

Te k. COMMODORE 128 incl. diskdrive, videomonitor, Matrix-printer, 2 joysticks en 500 programma's, pr.n.o.t.k. Telef. 045-411027.

GASKACHELS/houtkachels. Grote korting! Kachelsmid, Walem 21. Tel. 04459-1638.

Gas-, HOUTKACHELS - c.v. ketels. Keuze uit 200 stuks. Jac. Köhlen. Rijksweg Noord 104, Sittard. Tel. 046-513228 / 514862.

Te koop eiken BRANDHOUT. Telefoon 04455-1729.

## Muziek

SAXOFOONS grote voorraad, gebruikt en nieuw, v.a. ƒ 700,-. Ook huur mogelijkh. Adams Thorn. ☎ 04756-1324.

SOUSAFOONS. Grote partij gebr. instrumenten uit USA. Adams Thorn ☎ 04756-1324.

Gevraagd zanger/GITARIST voor dansorkest. Telefoon: 045-313303.

Te koop KEYBOARD type PSR-8 met statief en adaptor, pr.n.o.t.k. Telef. 045-457368

Te koop in goede bruikbare staat verkerende BANDRECORDER. Bel naar Schrijvers 045-716233

Te k. compl. DRUMSTEL met bekkens, 4 mnd. oud, vr. pr. ƒ 750,-. ☎ 045-422564.

Snuffelmarkt MECC Maastricht
Zaterdag 26 maart 9-17 uur
Zondag 27 maart 10-17 uur
Huur een kraam op de grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland. Kraamverhuur ƒ 45,- per dag. Bel 01640-57521 (kantooruren).

Snuffelmarkt Gronsveld
16 - 17 april.
Uitsluitend particulieren, 230 staanplaatsen.
Info: 04408-1908 Supp.ver. Harmonie Gronsveld.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Zachtaardige MAN 51 jaar, gesch., met kruisnor, zoekt fijne levensgezellin. Ik heb geen auto, wel rijbewijs. Br.o. nr. B-05291, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Goede KLEUREN TV'S m. gar., grote sort., v.a. ƒ 95,-. 25 Jr. TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Te koop BRUIDSJURK, Pe-renboom coll., mt. 38-40, wit. Telefoon: 045-457961.

Te k. gevr. ROMNEY SEN, Nissenhutten ... Tel. 01891-15603 of 18...

Wij betalen de hoogste ... voor al uw oude ... Gebr. Swinkels, Be... Heerlen. 045-422025.

Te koop gevraagd ... KOOL 1955. Prijs ... aan 045-311215.

ANWB & Bovag ... Verkeersschool MANN & ZN voor al ... bewijzen en chauf... ploma's. Start kursus ... teurdiploma goederen... personenvervoer 09... Europaweg Zuid 340, ... graaf, telefoon 045-... Rij-opleiding kan in 8 ... of in 9 weken.

Te k. ADRIA Optima, bwj. '88, met voortent, ringverw. en luifel, ƒ 9.500,-. ☎ 046-51945...

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

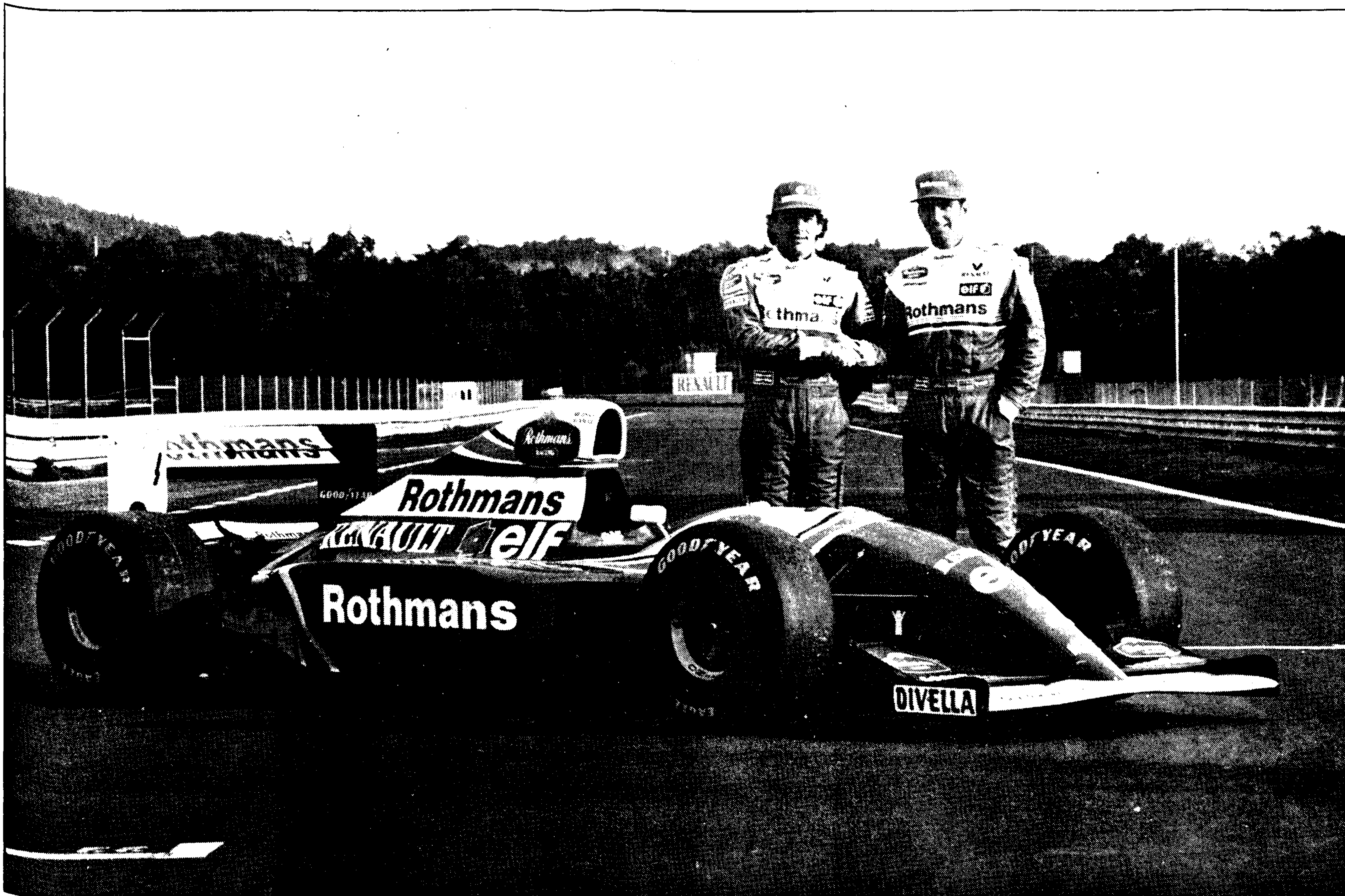
## STARTVELD GP BRAZILIË

0 **Damon HILL** Engeland Williams-Renault
2 **Ayrton SENNA** Brazilië Williams-Renault
3 **Ukyo KATAYAMA** Japan Tyrrell-Yamaha
4 **Mark BLUNDELL** Engeland Tyrrell-Yamaha
5 **Michael SCHUMACHER** Duitsland Benetton-Ford
6 **Jos VERSTAPPEN** Nederland Benetton-Ford
7 **Mika HAKKINEN** Finland McLaren-Peugeot
8 **Martin BRUNDLE** Engeland McLaren-Peugeot
9 **Christian FITTIPALDI** Brazilië Arrows-Ford
10 **Gianni MORBIDELLI** Italië Arrows-Ford
11 **Johnny HERBERT** Engeland Lotus-Mugen/Honda
12 **Pedro LAMY** Portugal Lotus-Mugen/Honda
14 **Rubens BARRICHELLO** Brazilië Jordan-Hart
15 **Eddie IRVINE** Ierland Jordan-Hart
19 **Olivier BERETTA** Monaco Larrousse-Ford
20 **Eric COMAS** Frankrijk Larrousse-Ford
23 **Pierluigi MARTINI** Italië Minardi-Ford
24 **Michele ALBORETO** Italië Minardi-Ford
25 **Eric BERNARD** Frankrijk Ligier-Renault
26 **Olivier PANIS** Frankrijk Ligier-Renault
27 **Jean ALESI** Frankrijk Ferrari
28 **Gerhard BERGER** Oostenrijk Ferrari
29 **Karl WENDLINGER** Oostenrijk Sauber-Mercedes
30 **Heinz H. FRENTZEN** Duitsland Sauber-Mercedes
31 **David BRABHAM** Australië Simtek-Ford
32 **Roland RATZENBERGER** Oostenrijk Simtek-Ford
33 **Paul BELMONDO** Frankrijk Pacific-Ilmor
34 **Bertrand GACHOT** België Pacific-Ilmor



● *Mika Hakkinen, Finse troef bij McLaren.* Foto: AP

## AUTOSPORTKALENDER 1994




● *De Williams-coureurs Ayrton Senna (links) en Damon Hill gaan het formule 1-seizoen in als grote favorieten.* Foto: ROTHMANS

### WK FORMULE 1

27-03 GP Brazilië-Interlagos
17-04 GP Pacific-Okayama
01-05 GP San Marino-Imola
15-05 GP Monaco-Monte Carlo
29-05 GP Spanje-Barcelona
12-06 GP Canada-Montreal
03-07 GP Frankrijk-Magny Cours
10-07 GP Engeland-Silverstone
31-07 GP Duitsland-Hockenheim
14-08 GP Hongarije-Hungaroring
28-08 GP Belgë-Francorchamps
11-09 GP Italië-Monza
25-09 GP Portugal-Estoril
16-10 GP Argentinië-Buenos Aires
06-11 GP Japan-Suzuka
13-11 GP Australië-Adelaide

### CART INDYCARS

20-03 Surfers Paradise (Australië)
10-04 Phoenix
17-04 Long Beach
29-05 Indianapolis
05-06 Milwaukee
12-06 Detroit
26-06 Portland
10-07 Cleveland
17-07 Toronto (Canada)
31-07 Brooklyn
14-08 Lexington
21-08 Loudon
04-09 Vancouver (Canada)
11-09 Elkhart Lake
18-09 Nazareth
02-10 Laguna Seca

### EK FORMULE 3000

01-05 Silverstone (Engeland)
22-05 Pau (Frankrijk)
05-06 Vallelunga (Italië)
24-07 Pergusa (Italië)
31-07 Hockenheim (Duitsland)
28-08 Francorchamps (België)
25-09 Magny Cours (Frankrijk)
09-10 Nogaro (Frankrijk)

### DUITS TOERWAGEN-KAMPIOENSCHAP

10-04 Zolder (België)
24-04 Hockenheim
08-05 Nürburgring
22-05 Mugello (Italië)
02-06 Nürburgring
12-06 Wunstorf
26-06 Norisring
17-07 Donington (Engeland)
24-07 Diepholz
21-08 Nürburgring
04-09 Avus Berlin
18-09 Singen
09-10 Hockenheim

### RACEDATA ZANDVOORT

19/20-03 Openingsraces
02/04-04 Paasraces
23/24-04 Internationale races
14/15-05 Hist. Zandvoort Tropy
21/23-05 Pinksterraces
11/12-06 Engelse races
25/26-06 Italia à Zandvoort
02/03-07 Internationale races
16/17-07 ADAC GT-cup
06/07-08 Masters of Formula 3
13/14-08 ADAC Noordzee Cup
20/21-08 Historische Grand Prix F1
03/04-09 Internationale races
16/17-09 British Racefestival
15/16-10 Finaleraces
28/29-10 Endurance Race

### NK RALLYCROSS

17-04 Valkenswaard
15-05 Valkenswaard
12-06 Valkenswaard
17-07 Valkenswaard
14-08 EK Maasmechelen (België)
20-08 Valkenswaard
21-08 EK Valkenswaard

### WK RALLY

31-03/04-04 Safari Rally (Kenia)
04/08-05 Ronde van Corsica
28-05/01-06 Acropolisrally
29-06/03-07 Rally van Argentinië
30-07/02-08 Rally Nieuw-Zeeland
25/28-08 1000 Meren Rally (Finland)
09/13-10 Sanremo Rally (Italië)
19/23-11 RAC Rally (Engeland)

### EK RALLY

**Coëfficiënt 20**
22/24-04 Rally Piancevallo
14/15-05 Rally Zlatni
26/29-05 Rally d'Antibes
10/12-06 Rally van Polen
23/26-06 24 Uur van Ieper
07/10-07 Rally Deutschland
04/07-08 Rally Madeira
26/28-08 Elpa Rally
13/16-09 Manx Rally
22/25-09 Rally van Cyprus

**Coëfficient 10**
24/27-03 Rally Corte Ingles
07/10-04 Rally Costa Smeralda
22/25-04 Volta a Portugal
03/05-06 Scottish Rally
25/26-06 Hebros Rally
04/07-08 Hunsrück Rally
19/21-08 Barum Rally
27/30-10 Rally San Marino
03/05-11 Semperit Rally

**Coëfficiënt 5**
24/27-03 Rallye Grasse Alpin
25/27-03 Circuit des Ardennes
22/24-04 Rally Olympia
12/15-05 Targa Florio
12/15-05 Saturnus Rally
20/22-05 Rota do Sol
02/05-06 Hessenrally
10/12-06 Elzas-Vogezenrally
16/19-06 Abruzzo Rally
17/19-06 Rally van Roemenië
24/26-06 Ina Delta Rally
01/03/07 Rally van de Azoren
14/17-07 Rally van Bohemen
21/24-07 Rally della Lana
01/04-09 Rally Mont Blanc
01/04-09 Principe de Asturias
16/18-09 Rally van Joegoslavië
07/08-10 Rally Niedersachsen
14/16-10 Hermes Rally
27/30-10 Rally du Valais
29/31-10 Rally Algarve
11/13-11 Rally du Condroz
29/20-11 Golden Tulip Rally
25/27-11 Rally du Var

**Coëfficiënt 2**
25/27-03 Welsh Rally
08/09-04 Rally Hautes Fagnes
29/30-04 Meren Rally
04/06-11 Critérium de Cévennes
10/13-11 Rally van Turkije

### INTERNATIONAAL BELGISCH RALLYKAMPIOENSCHAP

26/27-03 Circuit des Ardennes
09/10-04 Rally Hautes Fagnes
06/08-05 Rally van Looi
04/05-06 Rally Wallonie
25/26-06 24 Uren van Ieper
10/11-09 Omloop van Vlaanderen
12/13-11 Rally van Condroz

### NATIONAAL BELGISCH RALLYKAMPIOENSCHAP

23/24-04 Boucles d'El Panneterie
28/29-05 Seizoensrally Bocholt
18/19-06 Rally Brain le Compte
03/04-09 Rally Bianchi
15/16-10 Rally Sombreffe

### NEDERLANDSE RALLY'S EN RALLYSPRINTS

20-03 Rallysprint Zestienhoven
15/17-04 Intern. Zuiderzeerally
07-05 Vierhouten Rallysprint
03/05-06 Internationale ELE Rally
26-05 Euromast Rallysprint
07/10-07 Deutschland Rally
05/07-08 Hunsrückrally
14-08 Waalhaven Rallysprint
26/27-08 Welfenrally
04-09 Rallysprint Amsterdam
17/18-09 Euregiorally/sprint
07/09-10 Rally van Achtmaal
30-10 Rallysprint Tilburg
18/19-11 Golden Tulip Rally

### OVERIGE RACEDATA

23/24-04 New Race Festival, Zolder
06/08-05 Ferrari Days, Spa
21/22-05 Bellof Memorial, Zolder
03/05-06 24 Uur Nürburgring
11/12-06 De NAV op Zolder
16/19-06 Spa Euro Race
18/19-06 24 Uur Le Mans
21/24-07 24 Uur Francorchamps
06/07-08 Historic Grand Prix, Zolder
03/04-09 24 Uur Zolder
10/11-09 ADAC-GT-Cup, Spa

### AUTOSPEEDWAY

10-04 Posterholt
17-04 Gruitrode
01-05 Posterholt
22-05 Gruitrode
29-05 Peterborough
30-05 Peterborough
05-06 Posterholt
19-06 Gruitrode
10-07 Posterholt
16-07 Gruitrode
17-07 Gruitrode
06-08 Posterholt
07-08 Posterholt
04-09 Posterholt
19-09 Gruitrode
02-10 Posterholt
16-10 Gruitrode

## MOTORSPORTKALENDER 1994

### WK WEGRACES

27-03 Australië-Eastern Creek
10-04 Maleisië-Shah Alam
24-04 Japan-Suzuka
08-05 Spanje-Jerez
22-05 Oostenrijk-Salzburgring
12-06 Duitsland-Hockenheim
25-06 Nederland-Assen
03-07 Italië-Mugello
17-07 Frankrijk-Le Mans
24-07 Engeland-Donington
21-08 Tsjechië-Brno
11-09 Amerika-Westerville
25-09 Brazilië-Rio de Janeiro
02-10 Argentinë-Buenos Aires
16-10 Spanje-Catalunya

### GP MOTORCROSS 125cc

27-03 Italië-Bra
10-04 Frankrijk-Sur de Val
24-04 Brazilië-Guaruja
01-05 Argentinië-Cosquin
15-05 Spanje-Bellpuig
05-06 Zweden-Vrigstad
19-06 Hongarije-Kaposvar
03-07 Nederland-Halle
17-07 San Marino-Baldasserona
31-07 Duitsland-Goldbach
07-08 Engeland-Foxhillpark
28-08 België-Borgloon

### GP MOTORCROSS 250cc

27-03 Nederland-Valkenswaard
24-04 Italië-Montevarchi
01-05 Oostenrijk-Niederholzham
08-05 Frankrijk-Ernee
15-05 Polen-Gdynia
12-06 België-Lommel
19-06 Engeland-Foxhillpark
26-06 Tsjechië-Holice
10-07 Zweden-Uddevalla
17-07 Finland-Komostenkylae
31-07 Amerika-Maryland
07-08 Venezuela-Maracay
21-08 Japan-Suzuka
04-09 Duitsland-Gaildorf

### GP MOTORCROSS 500cc

10-04 Zwitserland-Combremont
24-04 Oostenrijk-Sittendorf
07-05 Ierland-Killinchy
15-05 Engeland-Shrewsbury
29-05 Italië-Arco di Trento
05-06 Slovakije-Sverepec
19-06 Nederland-Mill
26-06 Frankrijk-Blargies
03-07 Portugal-Agueda
17-07 Luxemburg-Ettelbruck
07-08 België-Namen
21-08 Duitsland-Holzgerlingen

### GP ZIJSPANCROSS

24-04 Zwitserland-Wohlen
01-05 België-Betekom
08-05 Nederland-Oss
15-05 Frankrijk-Villars Sous Ecot
12-06 Frankrijk-Castelnau de Levis
10-07 Duitsland-Wiehl-Bielstein
14-08 Duitsland-Rudersberg
21-08 Nederland-Lierop
18-09 Tsjechié-Oubenice
25-09 Zwitserland-Niederwill

### WK MOTORTRIAL

16-04 Ierland-Rostevor
24-04 Engeland-Blackburn
15-05 België-Bielstain
23-05 Duitsland-Osnabrück
05-06 Tsjechië-Nepomuk
12-06 Frankrijk-Breal sous Montfort
26-06 Amerika-Donner Pass
10-07 Spanje-Viella
17-07 Italië-Cavedine
24-07 Zwitserland-Biasca

### KNMV MOTORCROSS INTERNATIONAAL

03-04 Berghem
04-04 Oldenbroek
10-04 Den Dungen
17-04 Norg
12-05 Rhenen
23-05 Zaltbommel
29-05 Anloo
03-07 Wijchen
04-09 St.-Isidorushoeve
25-09 Markelo
02-10 Gemert
26-12 Valkenswaard

### KNMV MOTORCROSS NATIONAAL

04-04 Sibculo
10-04 Holten
30-04 Waardenburg
01-05 Veldhoven
12-05 Vlissingen
15-05 Varsseveld
15-05 Arkel
23-05 Staphorst
29-05 Amsterdam
05-06 Doetichem
26-06 Reusel
10-07 Delfzijl
17-07 Makkinga
24-07 Erp
14-08 Helmond
28-08 Maasvlakte
11-09 Son
17-09 Oldenbroek

### NK MOTORTRIAL

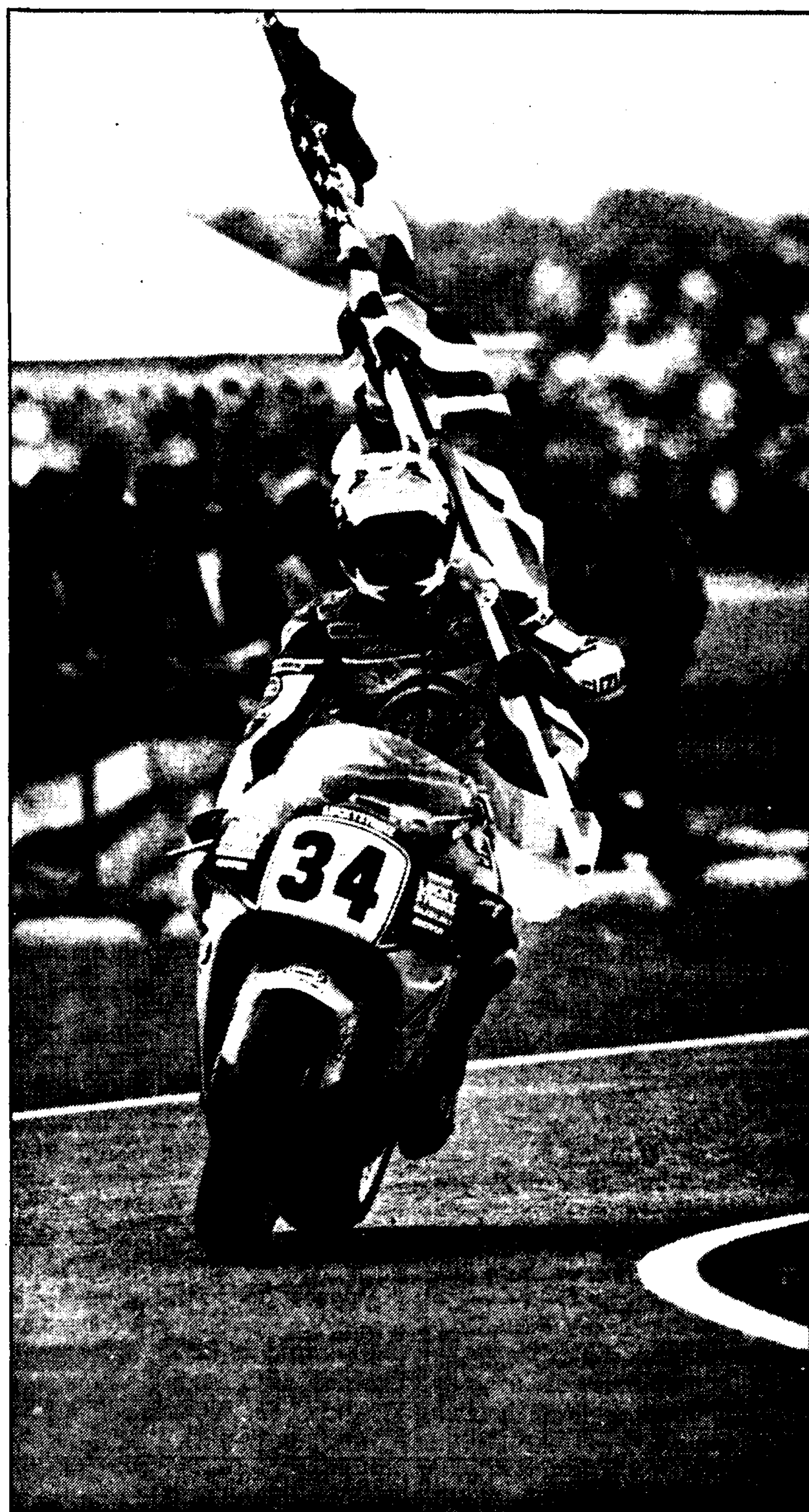
19-06 Zuid
24-06 Assen
11-09 Winterswijk
18-09 Schijndel
02-10 Nunspeet
16-10 Baarlo
23-10 Schagen
06-11 Mill
26-11 Havelte

### MOTORCROSS MON NK

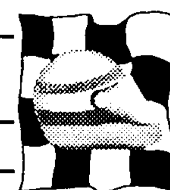
03-04 Well (125cc 500cc)
04-04 Bergharen (250cc/zijspannen)
10-04 Zeeland (125cc/250cc)
10-04 Horst (500cc zijspannen)
17-04 Hapert (125cc 250cc)
17-04 Gemert (500cc zijspannen)
01-05 Stein (500cc 125cc)
01-05 Wanrooy (250cc/zijspannen)
08-05 Boekel (125cc/500cc)
15-05 Veendam (125cc/250cc)
15-05 Overloon (500cc/zijspannen)
22-05 Boxmeer (250cc/zijspannen)
23-05 Utrecht (125cc/500cc)
29-05 Vlodrop (125cc/250cc)
12-06 Etten-Leur (125cc/500cc)
12-06 Groesbeek (250cc/500cc)
19-06 Maurik (125cc/zijspannen)
26-06 Zijtaart (125cc/250cc)
17-07 Gemert (250cc/500cc)
21-08 Veendam (250cc/500cc)
28-08 Wanrooy (500cc/zijspannen)
04-09 Venlo (125cc/500cc)
17-09 Asten (125cc/500cc)
25-09 Cuijk (125cc/500cc)
02-10 Horst (125cc/500cc)
09-10 Boxmeer (125cc/500cc)
23-10 Meijel (125cc/500cc)
30-10 Lottum (500cc/zijspannen)

### KNMV-WEGRACES

04-04 Hengelo (open NK)
01-05 Eemshaven (internationaal)
12-05 Eemshaven (open NK)
23-05 Oss (internationaal)
29-05 Assen (internationaal)
05-06 Zolder (open NK)
10-07 Assen (open NK)
31-07 Zolder (internationaal)
14-08 Assen (open NK)
21-08 Twello (internatioaal)
28-08 Assen (internationaal)
04-09 Tolbert (open NK)
25-09 Assen (internationaal)



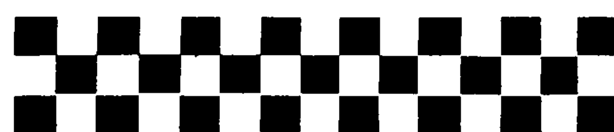
● *Wereldkampioen 500 cc Kevin Schwantz op Suzuki, ook dit jaar een sterke combinatie.* Foto: JAN-PAUL KUIT

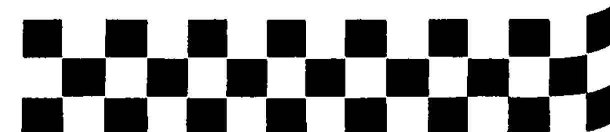





● *Claudia Hürtgen ondersteboven in Monaco. De rechterhand geplet tussen rolbeugel en asfalt. Dertig verbrijzelende meters.*

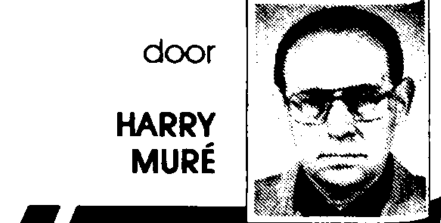
Foto: BRUNO FABLET (Beste sportfoto 1993 Crédit Lyonnais)





# Na elf operaties jeuken Claudia Hürtgen de vingers

door HARRY MURÉ



„Een geluk bij een ongeluk," glundert ze. Evengoed had ze haar hele rechterhand kwijt kunnen zijn. Of nog veel meer. Tien maanden en elf operaties later zien muis, palm en bovenkant er nog altijd deerniswekkend uit. Daarom heeft haar lach ook iets bedrukkends. Op zaterdag 22 mei gleed Claudia met haar bolidè ondersteboven over het circuit van Monaco. De hand onder de vierhonderdzeventig kilo van de Dallara-Opel geplet tussen rolbeugel en asfalt. Dertig schurende, verbrijzelende meters. 'Klik' zei de sluiter van Bruno Fablet van l'Equipe. Zijn angstaanjagend shot — vrouw in nood, fietst er in — werd door de bank Crédit Lyonnais verkozen tot raakste sportfoto van 1993. Cru genoeg. Een geluk bij een ongeluk.

Claudia Hürtgen (22) uit Aken, vorig jaar teamgenote van Jos Verstappen in de formule 3. „Hij was een van de eersten die me belden in het ziekenhuis." Dat de schuiver de abrupte finish van een stuivende lente had kunnen zijn, is geen moment in haar opgekomen.

In de zonbeschenen serre van de ouderlijke woning aan de Morellerweg steunt ze met haar ellebogen op het glazen tafelblad. Het leven van een coureur (M/V) is een broze zaak.

## Oefenen

De telefoonhaak kan ze weer omvatten, maar een touwtje opnemen, tussen duim en wijsvinger, lukt van geen kanten. Gepeuter. Ze moet nog veel 'üben'. Oefenen. Met het Fingerspitzengefühl blijft het hommeles.

Het 'gevoel vanboven' is helemaal terug. Per 1 mei speelt ze als vanouds met het pookje. Bij de toerwagens, klasje lager, maar toch. Een mirakel, want van die vuist was praktisch niets meer over.

Een smetteloos witte, vingerloze handschoen verhult het wild vlees. Het oog moet ook wat hebben. Ferm geeft ze de vijf. Niks slap handje.

De video van de crash heeft ze uitgeleend aan kennissen, maar ook zo is de film die ze 'al honderd keer heeft gezien', haarscherp. In de eerste, enge bocht na de start geschept door de Amerikaan Markus Liesner. „Ik rijd over zijn voorwiel en ga over de kop." Handen buitenboords boven het hoofd. Automatisch, beschermend gebaar. Normaal is instinctief handelen een positieve vrouwelijke eigenschap, maar in dit geval een foute reflex.

Jos Verstappen heeft geen notie van de ravage achter zijn rug. Hij is vertrokken vanaf de derde startrij, handhaaft zich voorin en eindigt als derde.

## Weggeslepen

Claudia redt het vege lijf, maar de hand ligt compleet in gruzelementen. Doorgesneden pezen, duimspier weggeslepen, venen en vaten gescheurd, drie botbreuken, een bloederige klomp vol teer en resten handschoen. In het ziekenhuis van Monaco zijn de meningen verdeeld. Er is sprake van amputatie. „De doktoren wilden nog dezelfde avond twee vingers wegnemen." Omdat de doorbloeding redelijk was, kreeg ze uitstel van executie. Geen overhaaste chirurgische ingreep.

Op advies van teamchef Willi Weber werd de 'femme fatale' drie dagen later overgevlogen naar Wenen. In de gerenommeerde privékliniek van de heelkundigen Schabus en Pisa, gespecialiseerd op het gebied van plastische en neurochirurgie, gloorde meteen de hoop. „Tien jaar geleden zouden ze er niets meer aan hebben kunnen doen, had de hand er af gemoeten, maar na de eerste consulten wist ik het zeker: ik zal weer racen." Mentaal infuus Wiener Blut. Stukje bij beetje kreeg de kneus de vorm van een echte hand.

Twee pezen uit de kuiten getransplanteerd in de vingers. IJzer, stiksels, restauratie, de circulatie herstelde. Ter bevordering van de weefselvoeding werd de hand aangenaaid in de lies. Drie weken alles met links. „Moeilijke periode toen ik daar lag in Wenen." Telegrammen, wenskaarten en bloemen. Hans-Joachim Stuck en Michael Schumacher regelmatig aan de telefoon. Praten over de risico's van een verslindende hobby.

De meeste steun ondervond ze van haar vriendin Ellen Lohr, befaamd Mercedesrijdster. „Zij heeft me overgehaald straks aan de slag te gaan in het Duits toerwagenkampioenschap." Zoveel mogelijk starts om te wennen na een jaar afwezigheid.

De minnares van de snelheid die net als Schumacher en Verstappen is voortgesproten uit de kartingsport, heeft de racerij niet van een vreemde. Vader Jack reed een kast bekers bij elkaar in 'Bergmeisterschaften'. Vijf jaar geleden ontlook dochterlief als kloeke amazone in de Formule Ford. Vice-kampioene en winnares van de Fiesta Cup in 1991, haar succesvolste seizoen. Sportvrouw nummer één van Aken.

## Motor

Als paradepaardje van de Opelstal van Weber onderstreepte ze haar ronkende ambities met een tweede plaats op Hockenheim. Daarna kwam er ietwat de klad in. Het boterde niet meer tussen Claudia en 'Der Willi'. Er is maar één 'beste' motor en die kreeg Jos Verstappen. „Heb ik Jos nooit op aangekeken. Hij neemt wat hij krijgen kan. Een doelbewust man, rijdt altijd aan de limiet."

Sinds de mep van Monaco heeft ze helemaal de pik op Weber, 'al wil ik daar nu niets over kwijt'. Het venijn van het slippertje zit vooral in de financiële staart. Problemen met de verzekering, ze heeft een rechtszaak aangespannen. Voorlopig moet ze zelf opdraaien voor de medische kosten die vele tienduizenden guldens belopen. Ze heeft een vaste baan bij de Sparkasse, maar zo'n bedrag krijgt ze natuurlijk in geen honderd jaar bij elkaar.

Sportief raakte ze weer snel onder dak. Dankzij haar eerdere, voortvarende verrichtingen haalde Ford haar onmiddellijk terug. Ze krijgt de beschikking over een Escort Cosworth en een Mondeo. Kan ze zich laten zien, 'want het is leuker als je in het nieuws komt door een overwinning dan door een arbeidsongeval'.

Ze trekt de handschoen uit en laat 'het' zien. De bovenste knokkel van de middelvinger moet worden bijgesteld, de palm vereist enige kosmetische bewerking en het ijzerwerk kan worden gedemonteerd. Nog een paar keer Aken-Wenen retour.

De tijd heelt alle wonden. Limburgse handen doen de rest. Joep Vanhouttem uit Simpelveld, ooit bij Roda JC, maar al achttien jaar fysiotherapeut van Alemannia Aken, kneedt dagelijks. Heilzame massages, kennelijk met psycholisch effect. Claudia veert van de tafel, beide benen op de grond. Resoluut: „Ik start in de Porsche Cup." Als gastrijdster. Halverwege mei in... Monaco.



● *De hand van Claudia Hürtgen onder de zorgzame, Limburgse duimen van Joep Vanhouttem.* Foto: FRANS RADE



● *Het 'gevoel vanboven' is helemaal terug. Claudia Hürtgen.* Foto: FRANS RADE

## Imago

Autocoureurs spelen squash. Lichtvoetig, wervelend en ontspannend voor de geest. Jos Verstappen doet het, Claudia Hürtgen doet het. Squash moet, maar de Akense is vooral verslingerd aan vrouwenvoetbal. Ze heeft het vroeger met hart en ziel bedreven. Als het aan haar lag, zou ze het nóg doen. „Eigenlijk mag ik het niet hardop zeggen." ??? „Voetbal is slecht voor het imago." Ra ra.

imburgs agblad

*Oosterse tuin met Thais paviljoen in aanleg*

# Kasteeltuinen openen met grote tulpenshow

DOOR MARIËTTE STUIJTS

Als zondag de poorten van de Kasteeltuinen na de wintersluiting weer openzwaaien, zal de bezoeker er niets meer van merken: van het water, dat de tuinen niet alleen in december blank zette, maar dat ze ook de afgelopen weken in de vorm van grote hoeveelheden regen teisterde. Door het monnikenwerk van tientallen hoveniers zullen de tuinen er dan keurig bijliggen. Klapstuk is een overdekte show met 165.000 bloeiende tulpen.

Eigenlijk willen ze er liever niet steeds aan herinnerd worden. Aan het water van de Maas, dat in december ook de Kasteeltuinen overspoelde. Een tegeltje in de muur van het restaurant geeft aan hoe hoog het water in het souterrain van het kasteel stond: 1,22 meter. Toen het water zakte, bleek de schade aan de tuinen mee te vallen. De rhododendrons hebben het bad niet overleefd, maar zijn inmiddels vervangen door nieuwe. Bij een verzopen weide boden graszoden uitkomst.

Het oprukkende water heeft dus geen blijvende schade aangericht aan de tuinen, die nu, zes jaar na de opening, min of meer hun bedoelde vorm hebben gekregen. Jaarlijks trekken ze rond de driehonderdduizend bezoekers.

Onaangedaan door het Maaswater kleuren de narcissen met vele honderden tegelijk de tuinen geel. Maar de meeste kleur is de komende weken toch te vinden in een tent van meer dan tweeduizend vierkante meter. Daar wordt nu nog met man en macht gewerkt aan de Tulpenparade. Een hels karwei, omdat de enorme overdekte tuin met vijvers, fonteinen en een waterval helemaal met de hand moet worden aangelegd. Door de grote hoeveelheden regen van de afgelopen weken is de ondergrond zo drassig dat machines wegens het gevaar van verzakking de tent niet binnen kunnen.

Vandaag en morgen worden er 165.000 bloeiende tulpen geplant. Ze zijn voorgetrokken in kassen opdat ze zondag, bij de opening in volle bloei zullen staan. De Tulpenparade, die naar aanleiding van het 400-jarig jubileum van de Nederlandse tulp is georganiseerd, duurt tot en met 17 april.

## Toiletpot

In het kasteel begint zondag een tentoonstelling die in het teken staat van een ander vierhonderdjarig jubileum. In de zalen staan grote panelen met handbeschilderde tegels, vitrines met keramieken voorwerpen en zelfs een toiletpot van Makkummer aardewerk. De expositie is samengesteld door Koninklijke Tichelaar Makkum, met zijn vierhonderd jaar de oudste fabrikant van Nederland.



● *De komende dagen moeten er voor de Tulpenparade 165.000 bloeiende tulpen worden geplant.* Foto: JAN PAUL KUIT

Na zondag zal in de Kasteeltuinen nog hard gewerkt worden aan de aanleg van een nieuw element: de oosterse tuin. Het middelpunt is een Thais paviljoen, afkomstig van de Floriade. Het staat nu nog op een modderig bouwterrein, maar zal vanaf half mei het hart vormen van een groen paradijsje met tal van vijvers, terrassen en planten als bamboe, riet, cypressen en Japanse esdoorns.

Ook nieuw dit seizoen zijn drie wandelroutes die in het park zijn uitgezet. Een wandeling van een uur brengt de bezoeker onder andere naar het rozeneiland en de rhododendrontuin, terwijl een tocht van twee uur tevens de vallei, de rots- en de bamboetuin aandoet. Wie er drie uur voor uittrekt, kan een wandeltocht door de hele tuin maken en ziet ook het vogelbos, de subtropische plantenkas Casa Verde en het Lommerrijk.

Op eigen houtje ronddwalen tussen het groen kan natuurlijk ook. De tuinen zijn vanaf zondag tot en met 23 oktober dagelijks van 10 tot 18 uur geopend. De entree bedraagt voor volwassenen 15,50 gulden, voor 65-plussers 13 gulden en voor kinderen 8 gulden. Wie de tuinen in de verschillende seizoenen wil volgen, kan misschien beter een seizoenkaart van 40 gulden (15 gulden voor kinderen) aanschaffen.

# Er op uit met de Spoorwegen

'Er-Op-Uit!' is weer uit. In de vingerdikke pocket bazuint de NS de uitstapjes rond die dit seizoen op de rails zijn gezet. Voor het eerst zijn daar ook tweedaagse wandel- en fietstochten bij. Acht in totaal. Ze beginnen en eindigen bij een NS-station.

De wandeltochten zijn uitgezet rond de Leuvenumse Beek op de Veluwe, de Mookerhei op de grens van Gelderland en Limburg, het Dwingelderveld in Drenthe en het Friese Gaasterland. Twee fietstochten doorkruisen Twente. De andere voeren door de Lopikerwaard (Zuid-Holland/Utrecht) en langs vrijwel alle forten van de Stelling van Amsterdam. Het overnachtingsadres moet op eigen houtje worden geregeld.

„Wij willen de mensen namelijk vrij laten in hun keuze. Sommigen nemen misschien een klein tentje mee, anderen slapen bij familie of kennissen, of willen een hotel," aldus de NS.

Bij de routebeschrijvingen wordt wel een lijstje van NJHC-herbergen en goede, eenvoudige hotels verstrekt (prijzen rond f50,- à f60,- per nacht, inclusief ontbijt). Wie een tweedaagse fietstocht boekt ontvangt een kortingsbon voor het huren van een stalen ros en een lunchpakket voor de tweede dag.

## Record

Er-Op-Uit! verschijnt dit jaar in een recordoplage van 535.000 exemplaren. De handige richtingwijzer is in de eerste plaats natuurlijk bedoeld voor treinreizigers. Maar ook verstokte automobilisten die de trein alleen maar zien als een hinderlijke vertraging op spoorwegovergangen, doen er verstandig aan even langs het stationsloket of boekwinkel te rijden en zich voor f4,50 aan het hoofd te stellen van 'de meest veelzijdige Uitpocket', zoals de wervende ondertitel luidt. Want Er-Op-Uit! zet ook niet-treinreizigers op het spoor van honderden aardige attracties en evenementen.

En dat het hele jaar rond, want de 256 pagina's vermelden niet alleen dagtrips naar attractieparken, musea (compleet met openingstijden en opsomming van de bezienswaardigheden), maar bijvoorbeeld ook een zeer uitgebreide agenda. Dat overzicht van vele honderden festiviteiten, beurzen, markten, tentoonstellingen en evenementen (inclusief telefoonnummers voor meer informatie) is handig voor iedereen die er op een vrije dag op uit wil, met de trein, op de fiets of met de auto.

## Dagtochten

De NS-dagtochten vormen traditiegetrouw de basis van 'Er-Op-Uit!'. Rail Idee heten die trips voortaan. Het nieuwe programma telt er 78. Het aanbod varieert van pure pret in een van de grote attractieparken tot tijdelijke beurzen in de RAI en Jaarbeurs.



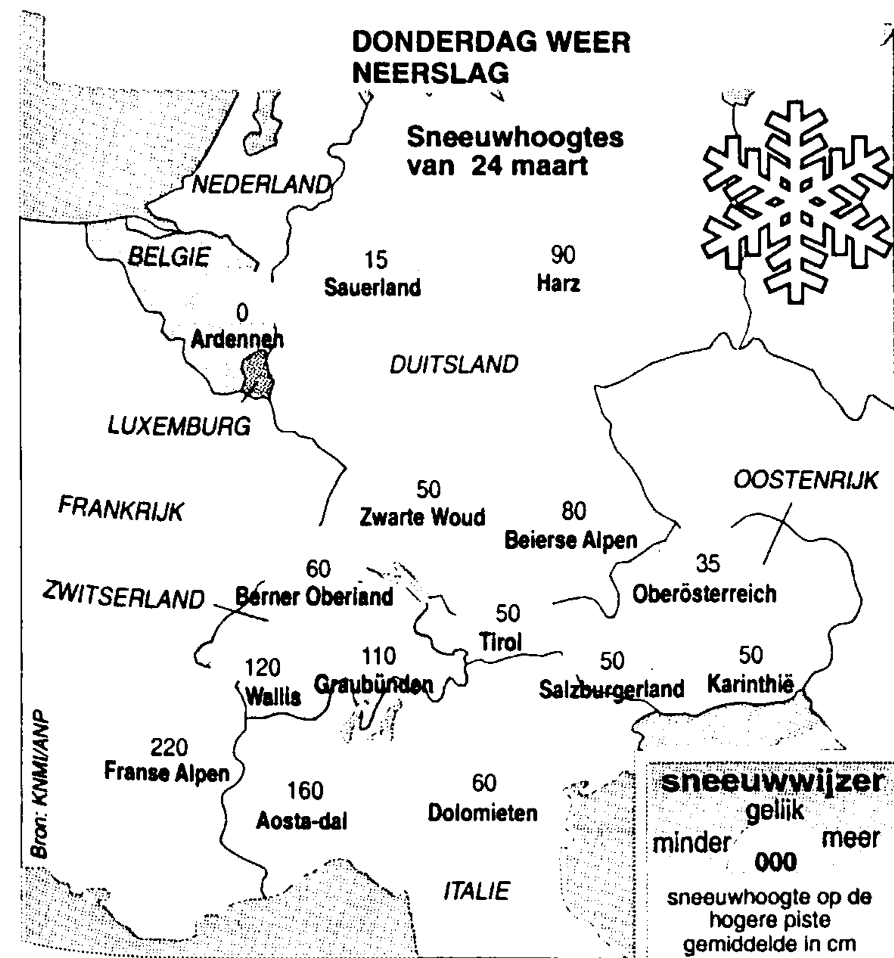
● *Een van de NS-wandeldagtochten voert langs de Linge.*

Ook spraakmakende tentoonstellingen vallen er onder, bijvoorbeeld 'Mondriaan aan de Amstel' (t/m 15 mei in het Gemeente-archief Amsterdam), 'Koffie in Nederland' (t/m 19 juni in de Gemeentemusea Delft) en 'Jurassic Parc' (30 april-31 juli in het Museon, Den Haag, waar men door de filmset van Spielbergs kassucces kan wandelen).

De NS lanceert dit seizoen elf splinternieuwe dagtoers: naar museum Kröller-Müller op de Veluwe, het Rijksmuseum Amsterdam, VOC-schip Batavia in Lelystad, het Sea Life Centre in Scheveningen, bezoeken aan Haarlem en 'Rotterdam Architectuurstad', een stadswandeling met een rasechte Amsterdammer als praatgrage gids ('Mee in Mokum'), en actief zeilen met een schip van de 'bruine vloot' op het IJsselmeer, compleet met instructie en diploma. Ook de drie nieuwste dagattracties van ons land ontbreken niet in het NS-programma: het archeologisch themapark Archeon in Alphen aan den Rijn, pretpark Walibi-Flevo in Biddinghuizen en Otterpark Aqua Lutra in Leeuwarden.

De NS koppelt veel Rail Ideetrips aan de sportieve en 'groene' trend die ook in het dagtoerisme flink doorzet. De nieuwe Er-Op-Uit! bevat 39 wandel- en 59 fietstochten.

De pocket 'Er-Op-Uit!' is sinds gisteren te koop bij alle NS-stations, VVV- en ANWB-kantoren en in de boekhandel. De gids bevat een aantal kortingsbonnen.




Tom Hanks is nooit meer dezelfde
PAGINA 31



● Tom Hanks

Interview met The Riverdogs, zondag in Geleen
PAGINA 33

Sterren imiteren hun favorieten
PAGINA 37

DONDERDAG 24 MAART

**GELEEN:** Moscow on Ice, Russische ijsshow bij Glanerbrook, om 15.30 en 19.30 uur, ook vrijdag en zaterdag. Zondag om 12.30 en 16 uur. Voor inlichtingen 023-370606.

VRIJDAG 25 MAART

**VALKENBURG:** Caravan- en recreatiebeurs ub de Geulhal, Plenkertstraar 54a, van 14 tot 20 uur. Zaterdag van 10 tot 10 uur. Zondag en maandag van 10 tot 18 uur.

**MAASTRICHT:** Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis op de markt om 11.30 uur.

ZATERDAG 26 MAART

**MAASTRICHT:** Snuffelmarkt in het Mecc van 9 tot 17 uur, ook zondag.

**HEEL:** Heel Eivol, grote paaseierenmarkt in gemeenschapshuis Don Bosco van 14 tot 19 uur, zondag van 10 tot 18 uur.

ZONDAG 27 MAART

**BORN:** IVN-wandeling in Limbrichterbos, start om 14 uur parkeerplaats De Rollen (achter hotel Born).

**ST.-ODILIËNBERG:** Vlooien- en rommelmarkt tussen 10 en 18 uur in de harmoniezaal.

**CADIER EN KEER:** Lentewandeling georganiseerd door het Damescomité van fanfare St.-Blasius. Afstanden 7-10-15-25 kilometer, vertrek tussen 7.30 en 14 uur bij Auberge Cadier Motagne, Rijksweg 17.

**MAASTRICHT:** Braderie in winkelcentrum Caberg van 11 tot 18 uur.

**TEGELEN:** Creativiteitsbeurs met o.a. poppen, patchwork, tiffany in de Haandert van 11 tot 17 uur.

**WIJLRE:** IVN-wandeling, vertrek om 14 uur bij camping Gele Anemoon.

**LANAKEN:** Jubileum-wandeltocht van de Sparrentrippers, vertrek tussen 8 en 15 uur bij Cultureel centrum, Aan de Engelse Hof 10, afstanden 6-12-20 km.



● *Moscow Circus on Ice.*

## Speelgoed

Als archeologen een schip opgraven vinden zij ook vaak lading en inventaris. Soms duikt tussen de wrakvondsten ook speelgoed op. Een aantal van die speelse vondsten is tot en met 15 mei te zien op de tentoonstelling 'Kindergoed' in het Rijksmuseum voor Scheepsarcheologie in Dronten. De expositie bestaat onder meer uit miniatuur-huisraad, bikkels, knikkers en spaarpotten. Sommige voorwerpen zijn beschadigd of onvolledig, maar toch bieden ze een goed beeld van het spelende schipperskind van vroeger. Het museum staat aan de Vossemeerdijk 21 in Dronten en is op werkdagen geopend van 9 tot 17 uur, in het weekeinde van 11 tot 17 uur. Info: 03210-13287.

## Muziekreizen

Acht nieuwe muziekreizen in voorjaar, zomer en herfst 1994 staan op het programma van Ucello Cultuur Reizen in Marum. Ze variëren van vijf tot tien dagen. In o.a. Luzern, Brighton, Thüringen, Wenen, Praag, Berlijn, Londen, Boedapest, Bratislava, Montreux, München en Salzburg worden naar keuze festivals, concerten, opera's en balletvoorstellingen bezocht. Voor informatie: Uccello, Agnes Nuver, tel.05944-3222.

## Kopenhagen

Al vanaf f 499,- per persoon is het mogelijk enkele dagen in de Deense hoofdstad Kopenhagen door te brengen. De prijs op basis van een tweepersoonskamer omvat twee hotelovernachtingen plus ontbijt en de retourvlucht Amsterdam-Kopenhagen met de luchtvaartmaatschappij Thai International.

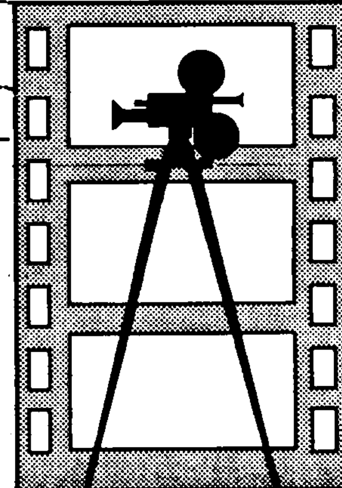
Het voordelige uitstapje wordt aangeboden door Eurasia Travel Services, een dochter van de in Scandinavië gespecialiseerde reisorganisatie Trol Travel in Zwijndrecht.

## Golf

Het Oostenrijkse Radstadt in het gebied van de Tauern biedt de golfer een wat ongewone attractie. Een nogal hooggelegen 18-holes-baan waarbij de afstand tussen de derde en vierde hole met een gondelbaan moet worden afgelegd. Tussen de slagen door kunnen de golfers genieten van machtige panorama's.

## Scheepschirurgijn

Zaterdag is de bemanning van het VOC-schip 'Amsterdam' aan de steiger van het Nederlands Scheepvaartmuseum in Amsterdam weer terug aan boord. Tot en met oktober laten schipper, stuurman en matrozen in 18de eeuwse kledij zien hoe het vroeger toeging op zo'n oud handelsschip. En dat dit bepaald niet zachtzinnig was, toont een van de nieuwe acts: de praktijk van de scheepschirurgijn. Elke middag om twee uur behandelt die veredelde slager zieke scheepslui. Ook kunnen bezoekers gezien hoe zij van een zeemansbegrafenis. Na het 'een, twee, drie in godsnaam' wordt een pop in de plomp geplempt. Openingstijden: dinsdag tot en met zaterdag 10-17 uur, zon- en feestdagen 12-17 uur.



## Oscar-winnaar Tom Hanks over aidsfilm 'Philadelphia'

# 'Ik ben voorgoed veranderd'

DOOR ROB DE KAM

Tom Hanks speelt in 'Philadelphia' de met een Oscar beloonde rol van Andrew Beckett, een succesvolle advocaat van een prestigieus kantoor in de gelijknamige Amerikaanse stad, die zijn homoseksualiteit altijd voor zijn collega's verborgen gehouden heeft. Wanneer zijn bazen het vermoeden krijgen dat hij aan aids lijdt (wat klopt), ontslaan ze hem, zogenaamd omdat hij niet meer goed functioneert. Andrew besluit zijn ontslag aan te vechten, en zoekt daarbij de steun van een zwarte advocaat (Denzel Washington) die eigenlijk een hekel aan homo's heeft, maar zijn vooroordelen overwint en de strijd aanbindt tegen de machtige firma, terwijl zijn cliënt worstelt om in leven te blijven tot het eind van het proces.

Tom Hanks lijkt, gelet op zijn reputatie als komediespeler, niet de meest voor de hand liggende keuze voor de dramatische hoofdrol van de aan aids lijdende advocaat.

De acteur himself, onlangs even op bezoek op het Filmfestival van Berlijn: „De meeste films waar ik in heb gespeeld zijn inderdaad komedies, films die je aan het lachen brengen. Maar ik geloof dat de meeste van die films een sterk dramatische ondertoon hadden. Ik speel niet in komedies omdat ik in komedies wil spelen, ik speel in komedies omdat ze een emotioneel en betrokken verhaal vertellen. Kijk, ik ben grappig, daar kan ik ook niets aan doen. En een tijdlang heb ik gedacht dat dat mijn sterkste kant was. Maar ik ben 37, ik heb zeventien films gemaakt, en ik heb gaandeweg meer geleerd over wat ik doe en hoe ik het doe en waarom ik het doe. Ik wil nu alleen films maken die iets wezenlijks te zeggen hebben over het menselijk bestaan".

„Het is heel moeilijk om een script te vinden dat je instinctief 'begrijpt en waarvan je instinctief zegt dat je het wilt doen. Als je de winkel alleen maar open wil houden, ja, dan kun je de hele tijd wel werken. De ene na de andere film maken. Maar het maken van een film kost zo'n vier maanden en ik wil geen vier maanden van mijn leven investeren in iets dat er op z'n best wel mee door kan. Ik wil me gedreven voelen, ik wil blij zijn dat ik de volgende dag weer aan het werk mag. Anders is het alsof je in een fabriek staat. Vroeger heb ik dat wel gedaan, gewoon de eerste de beste film pakken die zich aandiende. Maar ik werd daar zo moe van".

*Uw rol in Phildelphia moet veel geëisend zijn geweest.*

„Ik moest flink afvallen en dat betekende dat ik lange tijd een strikt dieet moest houden en dagelijks oefeningen moest doen. En ik moest gesprekken voeren met dokters die me van alles over het virus vertelden.

„Maar de echte voorbereiding zat in het praten met homoseksuele mannen en vrouwen die aan aids lijden, vooral mannen. Niet zozeer over hoe zij omgaan met aids, maar meer over wie ze zijn. Hoe ze bijvoorbeeld waren op negenjarige leeftijd en op welke manier ze zichzelf ontdekt hebben. Die manier verschilt overigens niet veel van de onze, behalve dan dat ze ontdekten homoseksueel te zijn".

*Moest u eigen angsten overwinnen bij dit onderwerp?*

„Nee, nee. Ik heb geen speciale angst voor aids. Ik weet wie ik ben en ik weet op welke momenten je een risico loopt. En ik doe dat dus niet. Maar tegelijkertijd heb je wel te maken met de enorme angst die iedereen heeft, met hoe verschrikkelijk de ziekte is".

*Had u er ervaring mee in uw omgeving?*

„Ja. Maar er is een groot verschil of je iemand aan aids verliest van wie je werkelijk houdt, of dat het iemand is die je kent. Er zijn een aantal mensen die ik kende aan aids overleden: oude vrienden van de middelbare school, een verre neef van me, vrienden die ik kende van tv-programma's. En ik lees natuurlijk de kranten en zie wie er allemaal aan dood gaan".

„Kijk, ik beschouw mezelf als een weldenkende blanke Amerikaanse filmster. Ik weet wat er in de wereld te koop is. Maar toch was aids niet meer dan een vaag idee in m'n achterhoofd: iets wat andere mensen overkomt. Ik dacht dat ik net als iedereen wel een idee had wat voor tragedie aids is, maar dat idee was niets vergeleken met de ervaringen die ik opgedaan heb tijdens het maken van deze film. Ik kan oprecht zeggen dat ik voorgoed veranderd ben. Als ik bedenk met hoeveel mensen ik gepraat heb, mensen die wisten dat ze dood zouden gaan. Die vanuit dat besef met me praatten en hun leven met mij deelden. Of hun lunch met mij deelden. Het moeten er zo'n vijftig of zestig geweest zijn. Daardoor was dit heel iets anders dan gewoon een filmpje maken..".

*Was de voorbereiding moeilijk?*

„Als een acteur begin je soms aan iets wat bijna een antropologische studie is. Een onderzoek naar wie en wat we zijn in onze samenleving. Dat is een van de dingen die het zo fantastisch maakt om acteur te zijn, om deel uit te maken van films die een tijdperk of een manier van denken proberen te pakken, of de dilemma's waar we voor staan. Ik dacht heus niet toen ik het script las: 'Ha, dit is de film die mensen zal opvoeden over aids en de loop der geschiedenis al veranderen'. Ik dacht eerder: 'Dit is een film die laat zien hoe moeilijk het is om in deze tijd te leven. Vanwege aids, vanwege intolerantie, vanwege het politieke klimaat'. En daarom wilde ik er aan mee doen".

*Een historische film?*

„Als we niet zo emotioneel betrokken waren geweest bij het onderwerp, dan was het helemaal geen historische film geworden. Dan was het alleen maar een voetnoot in de filmgeschiedenis geweest. Dan had men later gezegd: herinner je je die film nog die over aids ging, 25 miljoen dollar kostte en pleite ging? Ik wil ook niet eens claimen dat 'Philadelphia' een historische film is.

„Het heeft twaalf jaar geduurd voor een film als deze gemaakt werd. Twaalf jaar... En we vertellen niemand iets nieuws over aids, noch over homoseksualiteit, wij proberen zelfs niet iemand van mening te laten veranderen. Wij proberen alleen het publiek het gevoel te laten krijgen wat er gebeurt wanneer iemand van wie ze houden aan aids overlijdt".

„De film gaat over hoe we als mensen in deze samenleving met elkaar omgaan bij grote tegenslagen. Philadelphia is een film over menselijke waardigheid. Het gaat over de vraag of wij mensen veroordelen, of we mensen straffen om wie ze zijn. En waar dat ophoudt. Als we een homoseksueel met aids aanpakken, dan betekent dat we datzelfde ook kunnen doen met een homoseksueel, of met iemand die een baard draagt. Omdat hij wel eens een moslim zou kunnen zijn en ik niet van moslims houd. Uiteindelijk is Philadelphia een film over tolerantie, over hoe wij met elkaar moeten omgaan. Het alternatief is Bosnië. Dat is heus geen diepe gedachte, dat ligt voor de hand".

*Als het uw eigen film geweest was, had u het dan anders gedaan?*

„Nee, het is mijn film, het is de film die ik wilde maken. Toen Jonathan voor het eerst tegen me zei dat hij het over aids wilde hebben in een film die geld moest opbrengen, zei ik tegen hem: 'Je hebt waarschijnlijk een rechtbankdrama nodig om het toegankelijk te maken voor een publiek'. Dit is mijn film, ik sta er geheel achter, anders zat ik hier niet met u te praten. Je kunt wel beredeneren dat het helemaal anders gemoeten had, maar dat is niet aan de orde. Deze film is de film die hij is".



● *Tom Hanks, net als Holly Hunter, dolblij met de Oscar.* Foto: REUTER

> ***'Het heeft twaalf jaar geduurd voor een film als deze gemaakt werd'***

● *Whoopi Goldberg*

## 'Sister Act 2: herkauwen

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

De vorige keer moest ze voor haar gangstervriendje onderduiken in een klooster, de nachtclubzangeres Deloris (Whoopi Goldberg); dit keer hult ze zich vrijwillig in het habijt. En bracht ze de vorige keer een nonnenkoor tot swingen, nu leidt ze een schoolkoor tot succes. „De vorige keer" slaat op de film 'Sister act' (1992) van Emile Ardolino. Inmiddels is er 'Sister act 2: back in the habit' van Bill Duke. Een geval van herkauwen.

'Sister act' was een komedie, waarin je op zich alleraardigste ideeën op de meest voor de hand liggende manier uitgewerkt zag. Van een vervolg mocht je verwachten, dat die alleraardigste ideeën een meer

**recensie**

doordacht en verrassender uit de verf zouden komen. Maar het is weer wat betreft de verhaallijn, zowel als qua karakter-invulling en regie, meer concept dan creatie.

Deloris is in 'Sister act 2' uitgegroeid tot een vedette in Las Vegas. Terwijl ze in een uitverkocht theater bezig is met een compilatie van nummers van meidengroepen uit de jaren zestig en zeventig ('Please mr. Postman', 'Stop in the name of love', 'Le freak', 'Proud Mary', 'My guy' en nog veel meer muzikale citaten) dient zich een drietal nonnen uit 'Sister act' aan. Ze zijn van San Fransisco naar Las Vegas gekomen om Deloris over te halen muziekles te komen geven op hun tanende middelbare school.

Deloris zwicht voor de smeekbeden en wordt geconfronteerd met een klas, die muziekles beschouwt als de hoofdschotel van een pretpakket. Bovendien komt ze erachter, dat de school, die een oase van educatie is in een verpauperende wijk, zal worden gesloten. Tijd voor haar dus om eigenzinnig alle zeilen bij te zetten.

Leuk, zo op papier. Maar in de bioscoop werken de grappen niet, irriteren ze af en toe zelfs. Veel meer nog dan 'Sister act' wil 'Sister act 2' moralistisch zijn. Als er al te lachen valt, dan is het om het feit dat die o zo boosaardig 'rappende' scholieren lieverdjes zijn vergeleken met de jongeren die in de getto's van de grote Amerikaanse steden trachten te overleven.

**bioscopen**

● **HEERLEN**

**Royal:** Schindler's list, dag. 20 uur, za en zo ook 14 uur. **Rivoli:** Free Willy, dag. 18.45 en 21.15 uur, za en zo 14 en 16.15 uur, wo ook 14 uur. **Maxim:** Wayne's world 2, dag. 19 en 21 uur, za en zo 14.30 en 16.30 uur. **H5:** Mrs. Doubtfire, dag. 14 18 en 20.45 uur, za ook 23.30 uur. Philadelphia, dag. 14.15 18 20.30 uur, za ook 23.15 uur. Sister act 2, dag. 14.30 18.30 21 uur, za ook 23.30 uur. Aladdin (ned), vr wo 14.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. Demolition man, dag. 18.15 uur, de vr za ook 21 uur, za 23.30 uur. The age of innocence, zo t/m wo 20.30 uur, do ma di ook 14.30 uur. Three musketeers, dag. 14.30 18.15 uur, do vr za 21 uur, za ook 23.30 uur. The piano, zo t/m wo 20.30 uur. **Filmhuis De Spiegel:** Autumn moon, zo 20.30 uur.

● **LANDGRAAF**

**Autokino:** The three musketeers, vr za 20 uur, zo 20.30 uur. Robin Hood, vr en za 22.15 uur.

● **KERKRADE**

**Wijngrachttheater:** Hyenes, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**

**Mabi:** Schindler's list, dag. 20 uur, za zo en wo 14 uur. Wayne's world 2, dag. 18.15 21 uur, za zo en wo 14.30 uur. The house of spirits, dag. 20.45 uur. Free Willy, dag. 18.15 uur, za zo wo 14.30 uur. In the name of the father, dag. 18.15 21.15 uur, za zo en wo 14.30 uur. **Ciné-K:** Carlito's way, dag. 20.45 uur. **Cinema-Palace:** Mrs. Doubtfire, dag. 18 21 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Sister act 2, dag. 18 21.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. Philadelphia, dag. 18 21.15 uur. Aladdin (ned), za zo en wo 14.45 uur. **Lumière:** Crying game, do t/m di 20 uur. Het is een schone dag geweest, dag. (beh ma) 20.30 uur. Blanc, dag. (beh wo) 22 uur. Ramblin rose, do t/m za 23 uur. Lezing en Benny's video, "0.15 uur. El espiritu de la colmena, wo 19.30 en 22 uur.



● *Ben Kingsley in 'Schindler's List'*

● **GELEEN**

**Roxy:** Sister act 2, dag. 20.30 uur, za zo en wo ook 14 en 18 uur. Mrs. Doubtfire, dag. 20.30 uur, za zo en wo 14 en 18 uur.

● **SITTARD**

**Forum:** Schindler's list, dag. 14 en 20 uur. Wayne's world 2, dag. 20.30 uur. Free Willy, za zo en wo 14 en 18 uur.

● **ECHT**

**Royal-MicroRoyal:** Mrs. Doubtfire, do t/m di 20.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. Free Willy, do t/m di 20.30 uur, za zo en wo 14.30 uur. Aladdin, za zo en wo 14.30 uur.

● **ROERMOND**

**Royal:** mrs. Doubtfire, do en zo t/m wo 20.30 uur, vr en za 19 en 21.30 uur, zo 17 uur, za zo en wo 14.30 uur. **Royaline:** Sleepless in Seattle, do zo t/m wo 20.30 uur, vr en za 21.30 uur. Free Willy, vr en za 19 uur, za zo en wo 14.30 uur, zo 17 uur.

## En de winnaars zijn: Désirée Urlings, Jeanine Kunze en Ron Storms

# Twee met alle vijf Oscars goed

DOOR HANS TOONEN

Steven Spielberg is aan de beurt. Aids is dodelijk actueel. En aan de jodenvervolging hebben de Amerikanen nu eindelijk wel een boodschap.
Kortom, zet de Oscars maar klaar.

Zo rechttoe-rechtaan denk je als je de jaarlijkse filmquiz voor de lezers van het Limburgs Dagblad voorbereidt.

En zo simpel redenerend blijken ook de drie winnaars van de LD-Oscarprijsvraag hun keuze gemaakt. Dat Désirée Urlings, huisvrouw in Ulestraten, en Jeanine Kunze, vertaalster in Meerssen, echter als enige alle-vijfgoed hebben verbaasd hen dan ook buitengewoon. Twee op de welgeteld honderddertien inzendingen waren foutloos. Dus over de eerste en tweede prijs hoeft alleen te worden geloot tussen deze twee dames. Désirée mag een half jaar lang gratis naar de twee Heerlense bioscopen. Jeanine kan een kwartaal lang van dit filmisch genoegen genieten.

### Passie

Om de derde prijs (een maand lang gratis bioscoopje pikken) moet wel gekozen worden uit dertig inzendingen met bijna allemaal een en dezelfde fout. Het gros dacht namelijk dat 'Farewell to my concubine' tot beste buitenlandse film zou worden uigeroepen. En niet 'Belle Epoque'.

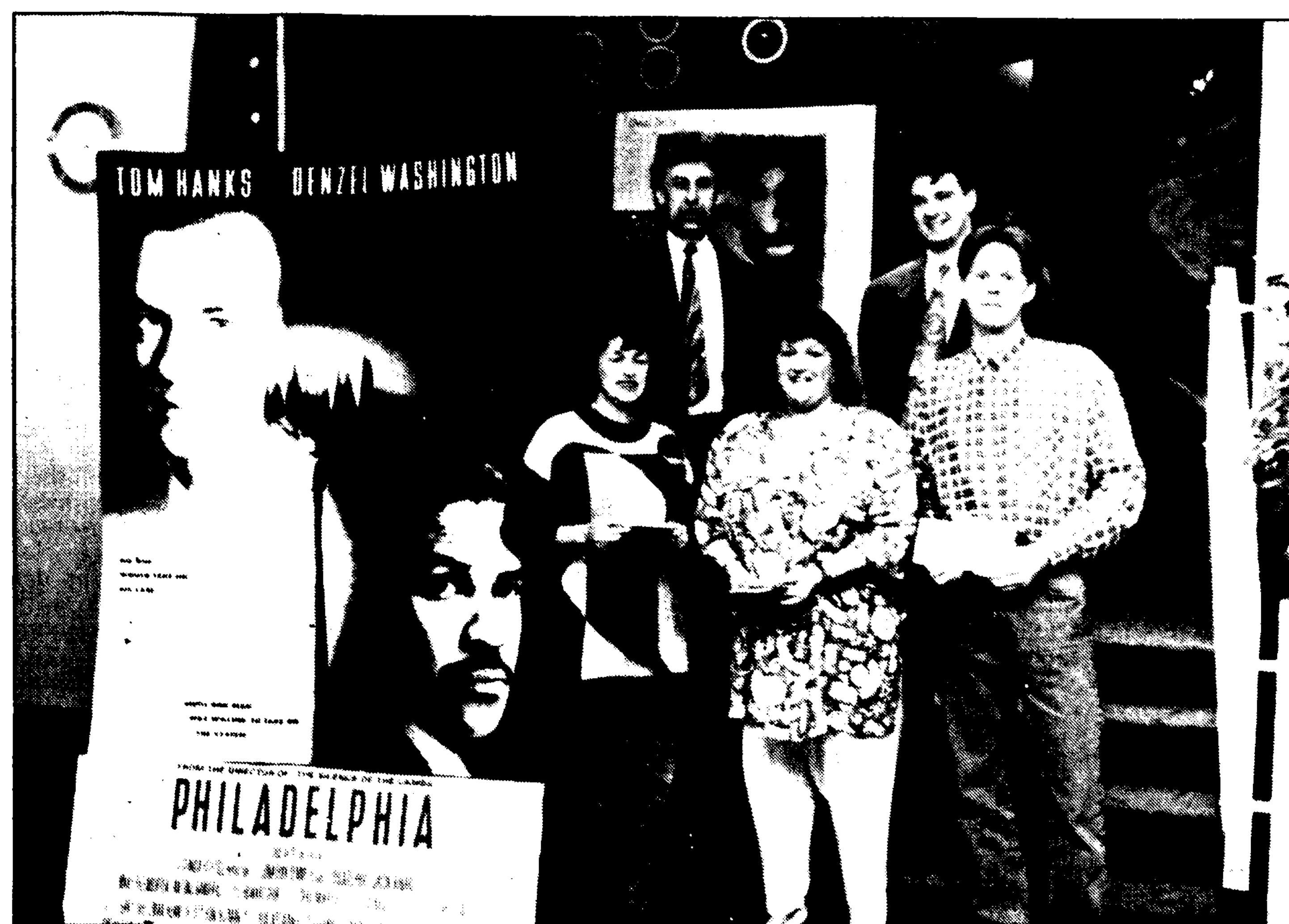
De schijnwerper zet de Kerkradenaar Ron Storms, student rechten aan de Rijksuniversiteit in Maastricht, in het licht.
In de fris & open ogende entree van H5 ontving het uitverkoren drietal gisteren zijn prijzen uit handen van H5-directeur Henk Winkens, geflankeerd door zijn Royal-collega Laurens van Bergen.

Voor Désirée Urlings kan deze dag niet meer stuk. Aandacht voor kinderen, een voetballende echtgenoot en dubbeltjes die je maar een keer kunt uitgeven, vormen haar voornaamste belemmering om langer uit toe te geven aan haar passie voor film. Dankzij films op tv en het inmiddels weer opgezegde abonnement op Filmnet heeft de Oscarquizwinnares een videotheek met 160 titels opgebouwd. Van de goedgerade Oscars heeft ze er niet een gezien. De film waarom ze het laatst gehuild heeft, is 'Jurassic Park'. „Ik was toen met vakantie in Pittsburg. En daar was de film net in première,"- licht zij toe.

### Sfeer

Jeanine Kunze twijfelde bij het invullen even tussen Holly Hunter en Emma Thompson. Maar Emma heeft al een Oscar op de schoorsteenmantel. Hollywood is nooit twee keer achter elkaar even gul.
Dat Jeanine nu drie maanden gratis in Heerlen naar de film mag, is ook aan haar best besteed. Want een videofilm thuis kan volgens haar niet tippen aan de schemerachtige sfeer van een bioscoop. En als ze een bioscoopje pikt, kiest ze toch voor Heerlen. „Want daar staan toch de mooiste bioscopen van het zuiden," bekent ze zonder de HH Bioscoophouders die middag naar de ogen te kijken. 'Silence of the Lambs' is de laatste film die ze niet zonder zakdoek heeft meebeleefd.

Derde prijswinnaar Ron Storms heeft het laatste om 'Aladdin' moeten huilen. Maar dan vanwege het lachen om Robin Williams. Zijn meest favoriete film blijft 'Rear Window' van de legendarische Hitchcock. Van het vergulde drietal loopt hij het vaakst een bioscoop binnen. Eens per twee weken is heel gewoon. Nu het een maandlang gratis mag, gaat Ron eens goed voor 'Schindler's List' zitten. Inclusief zakdoek. Maar niet om in te lachen.




● *De drie winnaars van de LD-Oscarkwis en hun gulle gevers. Vlnr: Jeanine Kunze (2e prijs), Désirée Urlings (1ste prijs), Ron Storms (3e prijs). Achter hen: H5-directeur Henk Winkens (l) en Royaldirecteur Laurens van Bergen.*

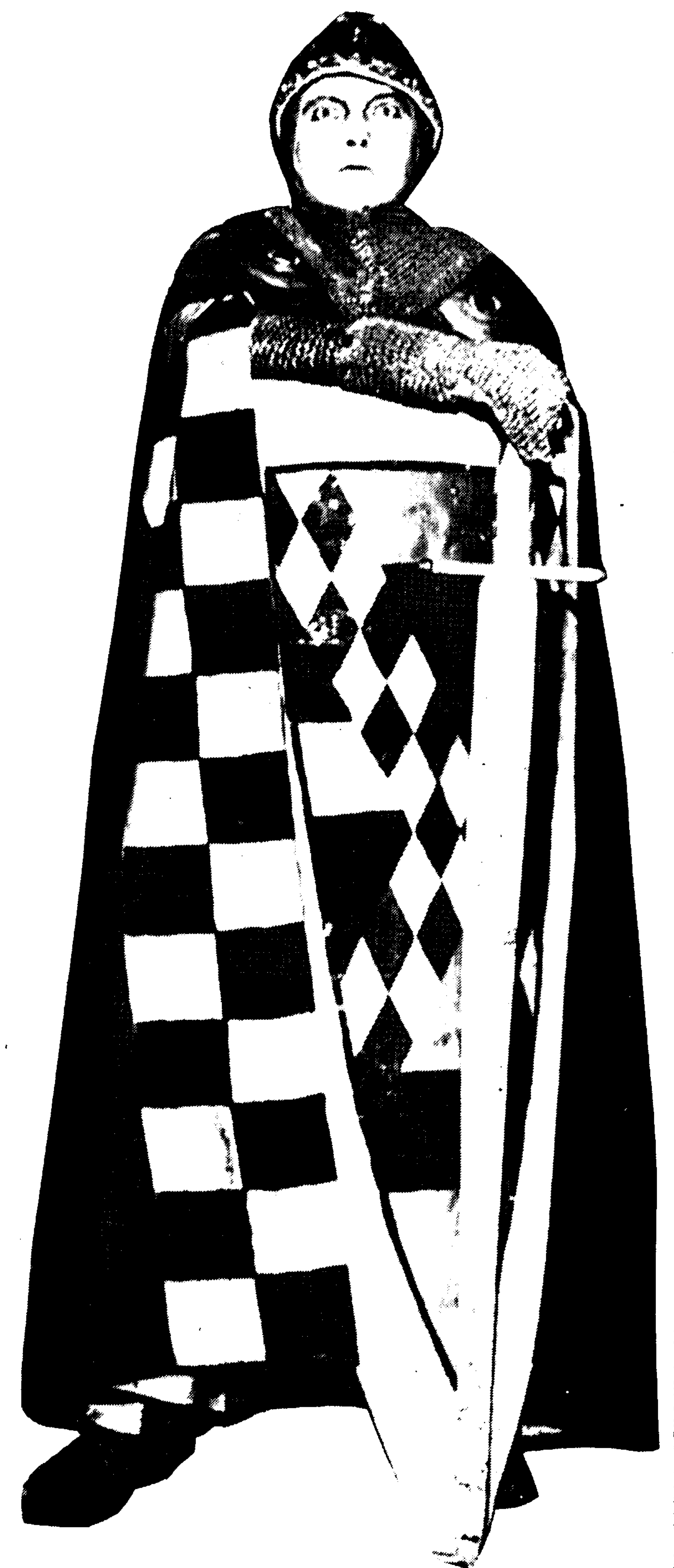
Foto: FRANS RADE

# Kasteel van Aemstel blijkt kern Amsterdam

Tijdens opgravingen in de binnenstad van Amsterdam zijn archeologen gestuit op de restanten van het dertiende-eeuwse kasteel van de Heren van Aemstel. Een vondst waardoor de vroegste geschiedenis van Amsterdam herschreven zal moeten worden. Beroemdste bewoner van het slot en telg van een roemrucht geslacht was kasteelheer Gijsbrecht IV van Aemstel. Hij was ook een der moordenaars van Floris de Vijfde.



● *Vele Amsterdammers maakten vorige week van een 'open dag' gebruik om de restanten van het Kasteel van Aemstel te bezichtigen.* Foto: ANP



● *Albert van Dalsum als Gijsbrecht van Aemstel in 1931. Gijsbrecht blijkt nu dus midden in het huidige Amsterdam gewoond te hebben.* Foto: GPD

DOOR BOB BOUBER

Het Amsterdams Historisch Museum zal zijn presentatie over het ontstaan van Amsterdam moeten wijzigen. De lichtbeelden, de borden, de plattegronden en de verklarende teksten passen niet meer bij de historische werkelijkheid. Door de vondst van de kasteelresten is vrijwel komen vast te staan dat de stad Amsterdam ontstaan en in eerste aanleg gevormd is door een nederzetting van ambachtslieden, die zich rond het kasteel schaarden.

Er was weinig bekend over de Amsterdamse bevolkingsontwikkeling. Populair gezegd werd tot voor kort aangenomen dat enkele vissers en agrariërs op de oevers van de Amstel hun hutten van takken vlochten, die onderkomens dichtsmeerden met leem, er een Dam in de rivier opwierpen en dat zo de kern van de stad is gelegd. Toen de Amsterdammer Ab Lagerweij (54) een paar weken geleden op een dikke rij stenen stiet, zette hij die vroegste geschiedenis van Amsterdam op losse schroeven. Lagerweij, assistent van archeoloog Baart, heeft bij de opgravingen de praktische, dagelijkse leiding van de Archeologische Dienst.

Lagerweij: „We hadden hier in de buurt al eens grote stenen gevonden en daar gekscherend van gezegd: 'Die zijn van het kasteel afkomstig' maar toen ik een paar weken geleden op een harde laag stootte en die stenen zag, schoot hèt onmiddellijk door me heen: 'Dit moet het kasteel zijn'.

Twee weken heeft stadsarcheoloog Jan Baart de vondst geheim gehouden maar het grote nieuws moest op een bepaald moment toch wereldkundig worden gemaakt. Het vinden van de muur baart opzien. Duizenden mensen zijn de afgelopen open dagen gaan kijken. Toch had Lagerweij's vermoeden dat er een grote vondst op til was theoretisch kunnen zijn voorbereid door een Amsterdamse archivaris of een in archieven snuffelende archeoloog. Die hadden kunnen bevroeden dat het Huis van Aemstel in de huidige binnenstad lag. De volgende passage is uit het boek 'Amstelodamiana' van J. ter Gouw, gepubliceerd in 1874: 'Dat het tweede slot gestaan heeft aan den Nieuwendijk bij de Dirk van Hasseltsteeg, is bewezen in 1564, toen de eigenaar van 't huis Spanje, Antonie Bontekoe geheten, daar een diepen kuil ten dienste van de 'beste kamer' liet graven, waarbij de fondamenten der torens werden ontdekt.'

De mening van historici dat het kasteel in Amstelland lag, is niet geheel onbegrijpelijk. Algemeen werd de laatste tijd aangenomen dat het kasteel stond op de plek waar nu de Portugees-joodse begraafplaats in Ouderkerk aan de Amstel ligt. 'Het stamslot van het geslacht Amstel was zeer waarschijnlijk de burcht te Ouderkerk, die door de Kennemers in 1204 werd verwoest' schrijft de nieuwste editie van de Winkler Prins. 'Bronnen uit de 15de eeuw en later lokaliseerden het kasteel ten onrechte in Amsterdam, wat aanleiding gaf tot allerlei hypothesen over de juiste ligging in de stad. De onhoudbaarheid hiervan werd eerst in de 20e eeuw bewezen' vat de encyclopedie samen. Het naslagwerk kan nog steeds voor een deel gelijk hebben: misschien heeft er ooit een versterkte woning in Ouderkerk gestaan en hebben de Van Aemstels na de verwoesting in 1204 een steviger vesting gebouwd aan het IJ. Misschien is het Huis van Aemstel rond die tijd herbouwd omdat Gijsbrecht II op die plek aan het IJ en de monding van de Amstel mogelijkheden zag voor een handelsstad.

De opvattingen en interpretaties zullen ons de komende tijd om de oren vliegen. Hoe dan ook, een keihard bewijs ligt nu op een diepte van zes meter aan de Dirk van Hasseltsteeg, hartje Amsterdam. De fundering van de westmuur van het kasteel ligt daar open en bloot. Stevige gele moppen, even platter maar wel net zo groot als een brood, zijn in een schijnbaar los verband boven elkaar gestapeld en met mortel bijeengehouden. Duidelijk zichtbaar liggen de eiken planken van circa zes centimeter dik op de oeverklei. Als fundament zijn dus geen palen maar is een grote vlonder gebruikt. Daar overheen zijn dwarsbalken gelegd die de gele en rode stenen verankeren.

## Oudste bakstenen

Volgens Lagerweij is het kasteel mogelijk het oudste bakstenen gebouw van West-Nederland.

Opgetrokken van bakstenen uit inlandse klei. De kleur geel duidt op IJsselstenen en de toef rood die hier en daar doorschijnt kan er op duiden dat wat rode klei uit de Waal werd bijgemengd. Lagerweij stelt dat naast en schuin tegenover het kasteel huisjes gestaan hebben die op kleine terpen lagen langs de oevers van de Amstel. Omdat de ondergrond erg drassig was moesten de mensen huis en erf ophogen. In de huisjes woonden ambachtslieden die verzorgende en bevoorradende taken op het kasteel hadden. Lagerweij: „Elke spijker die men in het kasteel gebruikte is door de smid gesmeed. Door de aanwezigheid van het kasteel kwam er ook een leerlooierij en een bakker en een wever en zo is de kern van de stad gelegd."

Het kasteel moet gedurende de gehele dertiende eeuw hebben gelegen op een landtong van ruim twintig meter in het vierkant langs de oevers van het IJ en de Amstel. Het is verwoest rond het begin van de veertiende eeuw. Dat moet volgens stadsarcheoloog Baart in 1296 zijn geweest, als wraakoefening voor de betrokkenheid van één van de vier Gijsbrechten van Aemstel bij de moord op Floris V. Die datum kan ook wat later liggen, toen in opdracht van de Graaf van Holland alle versterkingen rond de stad moesten worden afgebroken. Volgens Baart moet het bouwwerk ongeveer vijftien bij vijftien meter groot zijn geweest. En dat is voor een slot uit de vroege dertiende eeuw uitzonderlijk groot. De meeste 'kastelen' leken op versterkte uitkijkposten, niet meer dan houten torens van hoogstens zes bij negen meter, geplaatst op heuveltjes.

De grondslag van het Huis van Aemstel is nu over een lengte van ongeveer zeven meter blootgelegd. Het is onmogelijk om het totale fundament op te graven: de resten liggen onder de Nieuwendijk en onder huizen die nog lang niet voor vernieuwing in aanmerking komen. Naar een kant kan de opgraving binnenkort worden uitgebreid. Als een belendende kelder van een voormalig pandje aan de Dirk van Hasseltsteeg wordt opgeruimd, kan worden gezocht naar een hoektoren van het bouwwerk.

De vondst kwam voor de bouwers als een verrassing. Hoewel... projectontwikkelaars houden er de laatste jaren al rekening mee dat bouwen in het centrum van Amsterdam vertraging kan oplopen. Ten eerste omdat bij afbraak vaak blijkt dat de grond is vervuild. Er hebben hartje Amsterdam door de eeuwen heen kleine, sterk vervuilende bedrijfjes gestaan. Maar bij grote afgravingen blijkt steeds vaker dat er archeologische schatten in de grond zitten.

## Zichtbaar

Commissie, gemeenteraad en grondeigenaar ABN-Amro buigen zich nu over de vraag wat de beste manier is om de opgegraven muur voor publiek zichtbaar te houden. Het kan zijn dat het nu blootgelegde deel achter een glazen wand vrij te bezichtigen blijft, als het ware opgenomen in de geplande nieuwbouw. Voor die oplossing is gekozen in onder andere Nijmegen en Maastricht. Er zijn ook al stemmen opgegaan de bodemschat in zijn geheel in de grond te conserveren. Kortweg: zand erover; dat is in de jaren veertig gebeurd met de Therman in Heerlen. Uiteraard nadat de ligging in kaart is gebracht en de aard van de materialen is gedateerd en beschreven. De gedachte daarachter is: 'mochten de panden erboven nog eens afbranden of wanneer over een halve eeuw het stadsdeel opnieuw wordt ingericht, kun je er altijd nog toe overgaan om het hele kasteel bloot te leggen'.

# Matthäus Passion bezoeken is boete doen voor Nederlanders

DOOR ROB VAN DER HILST

Een lange rij schuifelt richting kerktoren, velen met een in zwart gekaft boekwerk onder de arm. De torenklok galmt traag en plechtig. De gezichten staan op ernstig. Een kerkdienst, zo lijkt het wel. Maar nee, de stoet is op weg naar een concert in de Grote Kerk van Naarden. Een plechtig concert, dat wel, want de Nederlandse Bach Vereniging houdt in de week voor Pasen, de zogeheten Goede Week, zijn traditionele uitvoeringen van de monumental Matthäus Passion van Johann Sebastian Bach.

Daar gaan al die mensen ieder jaar opnieuw naar toe, al tientallen jaren. Deze maand is het weer zo ver.

Al markeert het loket de toegang tot het oude kerkgebouw: de gang naar de Grote Kerk van Naarden is voor velen, zo niet allen, een vorm van bedevaart. Of meer nog, een merkwaardige vorm van boetedoening: om aan de hand van Bachs imponerende toonzetting van het evangelie van Mattheus, over het verraad en de dood van Jezus Christus, de eigen ziel schoon te poetsen. 'Mach dich, meine Herze rein'. Jawohl, maar dan wel in bontjassen op harde, houten kerkbanken. Wat dominee's met hun kerkdiensten maar heel zelden voor elkaar krijgen – namelijk een volle kerk – dat lukt De Nederlandse Bachvereniging in de Goede Week. Maar ja, Naarden is dan ook het epicentrum van de Nederlandse Matthäuscult.

De kledij van de Naardense Matthäusgangers pleegt doorgaans nogal chique te zijn, ingehouden chique, dat wel. Maar in het torenportaal vechten de meest exquise damesparfums tot verstikkens toe om de overwinning. En in de straten en op een parkeerterrein aan de historische vestingwerken van Naarden staan autotype's waarvan de gemiddelde aankoopprijs rond de ton moet liggen. De bistro's van het well-to-do Gooise stadje draaien in de pauze van de Matthäus-uitvoeringen op volle toeren. Zie ik daar de minister van buitenlandse zaken niet rondlopen? Zit daar niet Hedy en achter haar captains of industry, Kamerleden en corps diplomatique?
Jawohl!

De Nederlandse Bach Vereniging is in het Gooise Naarden op eigen terrein, zeker in historisch perspectief: want zoals het Nederlandse omroepwezen ooit in het rijke Gooi is ontstaan, door zeer rijken met heel veel vrije tijd en een even grote nieuwsgierigheid in de toendertijd nieuwe zend-elektronica, zo was ook de Nederlandse Bach Vereniging een typisch Goois initiatief. In kringen van verlichte, kunstlievende protestanten – die zich op afstand hielden van het strenge calvinisme en zijn traditionele afkeer van kunstmuziek in de kerk – ontstond het idee om Bachs Matthäus Passion in eigen kring, zo oorspronkelijk mogelijk uit te voeren. Niet tijdens kerkdiensten, maar in de vorm van concerten. 'Kerkconcerten' eigenlijk, waarin het niet louter en alleen om de esthetiek gaat, maar ook (of beter: bovenal) om de innerlijke beleving van Bachs religieuze muziekdrama. In ieder geval moesten de Naardense M.P.-uitvoeringen anders zijn dan de bombastische M.P.-uitvoeringen door Willem Mengelberg in het Concertgebouw in Amsterdam. Die kneedde Bachs barokmuziek tot een mengvorm van Wagner-Mahler-Strauss. Heel mooi maar onbetamelijk, ronkte het in Gooise villa's.

Door hun grootse en zeer diepzinnige uitvoeringen van Bachs monumentale lijdenstoonzetting stuwden de dirigenten Schoonderbeek, na hem Van der Horst en vervolgens De Wolff 'Naarden' op tot het muzikale pelgrimsoord van de Nederlandse Bachliefhebber. Zelfs de artistieke omslag om op 'authentiek' over te gaan, ruim tien jaar geleden, heeft de prominente Bachpositie van Naarden niet geschaad. Voor menigeen was het aanvankelijk wennen om de Matthäus Passion 'strakker' te horen. Maar de muzikale afstofbeurt had tot gevolg dat laatromantische, donkere pathetiek plaats maakte voor fel drama. En ook daar lust de Naardens Bachgemeente pap van, zo blijkt.

De buitengewoon sterke religieuze betekenis die Bachs barokke meesterwerk uit 1736 voor Nederlanders heeft, is een merkwaardig verschijnsel. Bach schreef zijn kunstmuziek op het bijbelse lijdensverhaal voor de Luthers-protestantse eredienst op Goede Vrijdag in Leipzig. Het eerste deel weerklonk voor de prediking, het tweede deel erna.

Gewoon kerkmuziek dus, ingebed tussen gemeentezang en gebeden.

Duitstalige kunstmuziek dus, uit het lang voorbije barokke tijdperk voor de toenmalige luthers-protestantse kerkdienst geschreven. En niet voor Nederlandssprekenden aan het einde van de twintigste eeuw, noch voor concerten met aanwezigen die er doorgaans een ambivalente verhouding op nahouden met kerk en christelijk geloof. Maar 'boete doen' willen ze allemaal in Naarden en waarschijnlijk ook op al die andere plekken in ons land waar Matthäussen en Johannes (Bachs Johannes Passion is het kleinere broertje van de M.P.).

## Engelman-vertaling

En wel heel curieus voorbeeld van de Nederlandse Bachpassie – de M.P.-cultuur heeft zich in de loop van jaren over het gehele land uitgezaaid – is 'de tekst der 'Matthäus Passion' van Johann Sebastian Bach, op last van den minister van O.K. en W. in het Nederlandsch vertaald door Jan Engelman'.

Die Nederlandstalige Mattheus-Passie, in 1947 voltooid, was het resultaat van de grondige afkeer die kunstenminister Gerrit van der Leeuw (en dichter Martinus Nijhoff, hoofd van de departementale afdeling Letterkunde) koesterde voor de taal van de voormalige Duitse bezetter. Het 'Kommt o Töchter helft mir klagen' van het openingskoor wilde Van der Leeuw niet in de oren, laat staan uit de strot. En dus werd het 'Komt, o dochters, helpt mij klagen'.

Echt merkwaardig klinken de aria's, die met hun verinnerlijkte piëtistische karakter in onze tijd al so wie so erg kwetsbaar zijn. Want wat te denken van 'Sta lieve Heiland toe, Waar Uwe jong'ren dwaaslijk strijden' in plaats van 'Du lieber Heiland du, Wenn deine Jünger töricht streiten' De Engelman-versie van de M.P. is vermoedelijk een keer uitgevoerd: naar verluidt eind jaren veertig en dan wel bij de Katholieke Radio Omroep, bepaald niet de huisomroep van de protestantse kerkmuziek.

Heel vreemd, tenminste vanuit letterkundig-historisch perspectief bezien, is Engelmans taalkundige omwerking natuurlijk niet. Engelsen, so wie so al niet gezegend met een moderne talenknobbel, draaien er hand niet voor om 'O Head, all bruised and wounded' te zingen in plaats van 'O Haupt voll Blut und Wunden'.

Want de Saint Matthew Passion of John Sebastian Bach is natuurlijk te mooi om helemaal onbegrepen te blijven.

## Herkenbaar

Maar wij in Nederland? Ach, als Nederduitsers (aan die benaming willen we na '40'-45 niet meer aan) is de taal van onze buren herkenbaar genoeg. Bovendien, moet je zoals bij de opera's van Richard Wagner wel op de tekst letten? Bij Wagner valt toch niet te beluisteren waarover het gaat, het enorme symfonische lawijt staat verstaanbaarheid in de regel in de weg. Tekstboekjes-muziek is dat, tenminste voor de geletterde operavrind.

Maar bij Bach? De Matthäus Passion bevat prachtige muziek, zeker. Maar al die Matthäusgangers willen blijkbaar, met een zwart gekaft klavieruittreksel onder de arm, toch geen woord missen van wat de 'vijfde evangelist', zoals de Thomascantor uit Leipzig eens betiteld werd, ons 258 jaar na de eerste uitvoering te zeggen heeft.

## Canned Heat in 't Babbeltje

ROERMOND – De legendarische band Canned Heat speelt zondag 3 april in café 't Babbeltje in Roermond. De band verwierf eind jaren zestig en begin jaren zeventig grote faam door de unieke combinatie van country-blues en rock. Ook trad Canned Heat op tijdens het fameuze Woodstock-festival.

Canned Heat werd in 1967 opgericht door Bob Hite en Alan Wilson. Na het debuut Boogie With Canned Heat kwamen de grote commerciële successen met Let's Work Together en Goin' Up The Country. Drie dagen voor Woodstock verliet gitarist Henry Vestine de band en Harvey Mandel nam zijn rol over.
Mandel vertrok naar John Mayall's Bluesbreakers en Wilson en Hite verruilden het tijdige voor het eeuwige. Drummer Adolfo 'Fito' De La Parra nam de leiding over van de band die verder bestaat uit Henry 'The Sunflower' Vestine, James 'James T' Thornbury, Ron Shumake en Junior Watson. De come-back cd Reheated werd wereldwijd positief ontvangen.
Canned Heat wordt voorafgegaan door een support-act die om 19 uur begint. De entree bedraagt 27,50 gulden aan de kassa en 25 gulden in de voorverkoop bij Music Machine, Paardestraat 4a Sittard, Disco Limburg, Hamstraat 28 Roermond en 't Babbeltje, Zwartbroekstraat 27 Roermond.
Voor komende zaterdag heeft 't Babbeltje de Nederlandse band Bluesmasters op het programma staan, aanvang 22 uur. De groep werd twee jaar geleden opgericht met als doel 'zweten en swingen'. Het repertoire bestaat uit covers van onder meer Sam & Dave, James Brown, ZZ Top, Dr. Feelgood, Stevie Ray Vaughan, Rory Gallagher, Wilson Pickett en Robert Parker.

## Pinkpop-act naar Sittard

● *The Prodigal Sons*

SITTARD – The Prodigal Sons treden vrijdag 25 maart op in het Sittardse jongerencentrum Fenix. De band uit Zwolle zal ook op de jubileum-editie van Pinkpop spelen. De groep stond ook al op Pinkpop Binnen in Maastricht. Het kwartet rond Erwin Nijhoff bracht in september vorig jaar de debuut-cd Wine Of Life uit, waarvan de single You Still Think de hitlijsten wist te halen. In hun ruim driejarig bestaan traden The Prodigal Sons ruim 300 keer op in clubs door het hele land. Ze brengen muziek die varieert van heftige gitaarrock tot ballads en *southern rock*.

## Mau Mau op Conincxpop

ELSLOO – De Italiaanse band Mau Mau en de Limburgse popgroep Wicked Wonderland zijn toegevoegd aan het programma van het Conincxpop-festival. Dat speelt zich op 9 juli af op het vernieuwde terrein aan de Sanderboutlaan in Elsloo. Eerder maakte de organisatie al de namen bekend van de Belgische formatie Noordkaap en de Nederlandse band Shine.
Mau Mau brengt 'high energy folk & rock'. De muziek omhelst de mediterrane cultuur, van Andalusië tot het Midden-Oosten. Mau Mau is de Noorditaliaanse aanduiding voor 'de armen', zoals immigranten uit Afrika of Oost-Europa, of uit Zuid-Italië. De groep bekritiseert het racisme dat sommige partijen in het noorden belijden. De groep wordt wel eens het Italiaanse antwoord op Les Négresses Vertes genoemd.
Wicked Wonderland bereikte vorig jaar de finale van de provinciale talentenjacht Nu of Nooit, georganiseerd door de Stichting Popmuziek Limburg. De groep komt uit de Oostelijke Mijnstreek en brengt en mengsel van *sampling* en *cross-over*. Eind van dit jaar wil de groep in eigen beheer een cd uitbrengen.

## The Choice topper van Palmpop Eys

EYS – De Heerlens-Landgraafse formatie The Choice is zaterdag de topper tijdens het Palmpop-festival in Eys. Aanvang om 20.30 uur, de entree bedraagt vijf piek.
Het Eyser festival beleeft zijn derde aflevering en maakt van café Lambieck een kleine poptempel. Ook zaterdag treden weer drie groepen op. The Choice won afgelopen zomer de Muziekprijs van Heerlen. De formaties Special Edition en Breathfire krijgen de kans om podiumervaring op te doen.

*Amerikanen zondag op Geleens festival*

# Riverdogs spelen rock zonder grenzen

Van onze popredactie

GELEEN – The Riverdogs komen dan wel uit Amerika, maar veel hebben ze niet meer met hun moederland te schaften. Nadat de grote platenmaatschappij Epic hen dropte, werden ze opgepikt door het kleinere Duitse label Dream Circle en het is hier, in Europa, waar hun meeste platen verkocht worden en waar ze de meeste respons krijgen. „Amerika is zo ontzettend trendy. Daar gebeurt het zo vaak dat een band het ene jaar groot is en vervolgens nergens blijft. Hier zijn de fans veel trouwer aan de bands. We komen hier zoveel mensen tegen die al onze platen kennen. Dat is te gek," zegt Rob Lamothe, lead-zanger en gitarist van de band uit Los Angeles.

Na hun titelloze debuut, de enige die op Epic verscheen, worden de platen min of meer noodgedwongen gemaakt volgens de lowbudget-methode. De eerder dit jaar verschenen cd Absolutely Live werd absoluut live opgenomen voor een kleine troep vrienden, bekenden en fans, de pasverschenen Bone kwam letterlijk tot stand in Robs garage, waar hij een kleine studio bouwde.
„We voelden ons een soort jongensclub, die stiekem in de garage een plaat in elkaar zetten. Erg spannend, eigenlijk. En tegelijkertijd erg relaxt. We konden ons enorm uitleven. Als we een dag geen zin hadden om te werken, deden we niets. Als je bij een 'major' zit en in een studio van 2000 dollar per dag werkt, kan je je zoiets niet veroorloven. Dat maakt de druk een stuk hoger. God, die eerste plaat heeft 245.000 dollar gekost. Dat geld hadden we achteraf beter aan onze eigen apparatuur kunnen besteden en dat hebben we met het voorschot voor deze plaat ook maar gedaan."

The Riverdogs worden nogal eens gekarakteriseerd als een hardrockband, terwijl de hoes van Bone, een stenen doodshoofd van Mexicaanse herkomst, nog hardere geluiden (death metal en dergelijke) doen vermoeden. „Dat vonden we gewoon een mooi beeld, het paste goed bij de titel en bij het hele gevoel dat we bij het opnemen hadden. Ik was inderdaad wel bang dat het de mensen op verkeerde ideeën over onze muziek zou brengen, maar dat risico moesten we dan maar nemen als we echt wilden doen waar we achter staan. De volgende plaat krijgt dan wel een hoes met bloemen of zo."

De term hardrock vindt Rob evenwel te beperkend en doet de rijk geschakeerde muziek van Riverdogs, waarin evenzeer folk, gospel, country en vooral blues meeresoneren, ook geen recht. „Mind you, live kunnen we rocken als de beste. Gisteravond eindigde het publiek weer op de tafels. Maar we zijn geen pure hardrockband. We willen de vrijheid houden om andere dingen te doen. Het probleem tegenwoordig is dat je altijd in een bepaald hokje wordt geduwd. Wat wij doen is dan ook veel te verwarrend voor grote platenmaatschappijen. Terwijl het vroeger heel gewoon was als een band verschillende stijlen machtig was." Rob zegt het niet, maar hij bedoelt eigenlijk vooral Led Zeppelin, een groep die hem diepgaand heeft beïnvloed. „Maar dan vooral in termen van attitude. Dat is een goed voorbeeld, ze speelden folk, blues, alles. Dank zij Led Zeppelin ben ik naar allerlei muziek gaan luisteren."

Het is nu al een jaar of drie, vier geleden dat Vivian Campbell, eerder in Whitesnake, de Riverdogs vaarwel zei om uiteindelijk in Def Leppard op te duiken. De vragen omtrent die beroemde Ier nemen nu een beetje af, zegt Rob met een zucht van verlichting. „Hij heeft er maar kort bijgezeten eigenlijk, hij heeft niets meer met de Riverdogs van nu te maken."

● *The Riverdogs, zondag in de Boerderij in Geleen.*

### Rockfestival in Boerderij

The Riverdogs zijn zondag de hoofdact op een rockfestival in de Boerderij in Geleen. Het programma wordt om 16 uur geopend door de Geleense rockgroep Paint it Black. Om 17.30 start Backbone Slide, een rock 'n rollband uit Duitsland. The Riverdogs spelen om 19 uur. Kaarten kosten 20 gulden of 17,50 in de voorverkoop.

*Magnapop trekt door Limburg met gierende powerpunk*

# Oogappeltjes van R.E.M. zijn rijp voor de pluk

DOOR LAURENS SCHELLEN

SITTARD – Een oer-Amerikaans punkrockkwartetje dat in vier dagen tijds evenzovele concerten in Limburg afwerkt, is bijna net zo gewoon als een landskampioenschap voor de zo gekwelde voetballers van Fortuna Sittard. Maar het 'dubbele gemengd-dubbel' van Magnapop, twee jaar geleden zomaar ontdekt door R.E.M.-maecenas Michael Stipe en sindsdien vrijwel uitsluitend hier te lande razend populair, ligt er geen nacht wakker van. Van Vaals naar Lottum en weer terug naar Sittard, waar afgelopen dinsdag nota bene een matinee- én (late) avondvoorstelling op het affiche stond. 's Middags een lekker potje 'relaxed raggen' bij de plaatselijke platenboer Music Machine, 's avonds op de planken van een snikheet en tot de nok toe gevuld jongerencentrum Fenix.

Voor de derde maal in successie trouwens, want ook bij de twee eerdere optredens van Magnapop in 'het Paradiso van het Zuiden' hing het bordje 'uitverkocht' aan de deur. „*We love Sittard, oh yes, sure we do,*" kraaide zangeres en epicentrum Linda Hopper dan ook geheel volgens verwachting. Hopper, aanvaardbaar-stoned, links en rechts wat pondjes gewonnen maar nog altijd ogend (en zingend) als het brutale en heel wat minder zoete zusje van Blondie, bleek op het Fenix-plankier ook anderszins opvallend goed op de hoogte van van het reilen en zeilen in de hoofdstad van de Westelijk Mijnstreek. „Zeg, jullie hebben een erg puike rockscene hier. Daar ben ik ondertussen wel achter, ja. *By the way*, hoe gaat het met jullie beroemde voetbalclub? Niet al te best, heb ik gehoord." Zelfs La Hopper prefereert zo nu en dan een understatement.

De soms aardige, maar meestal ietwat obligate intermezzo's van Magnapop's dartele sirene konden de aandacht natuurlijk niet afleiden van de eerste (en enige) hamvraag: heeft het viertal uit Georgia nog enige vordering geboekt ten opzichte van die overrompelende *blitzkrieg* van twee jaar geleden, waarin Fenix – en even later Pinkpop – in krap vijftig minuten stormenderhand werd veroverd. Het antwoord van Magnapop duurde dinsdagavond wederom minder dan uur, zelfs inclusief twee 'uitgebreide' toegift-reeksen.

Veel meer tijd had de band ook niet nodig om te bewijzen dat ze steeds lekkerder in haar vel steekt. Regelmatige terugkerende inzinkingen daargelaten, zoals de bezoekers van Magnapop's optreden in de Vaalser Spuugh met inbegrip van de aanwezige opnametechnici van Omroep Limburg aan den lijve hebben ondervonden. Maar de nachtelijke uitglijder in Vaals werd ruimschoots gecompenseerd in Fenix, waar Hopper & consorten energieker en heftiger dan ooit tekeer gingen. Daar was ook alle aanleiding toe, want de – uitstekende, door Sugar's Bob Mould geproduceerde – opvolger van het titelloze studiodebuut ligt sinds kort in de winkel en behoort natuurlijk eerst en vooral op de bühne op een overtuigende manier verkocht te worden. Zeker als je die plaat welbewust *Hot Boxing* doopt.

Magnapop's optreden in Sittard bracht aan het licht dat de groep in tenminste twee opzichten niet is blijven stilstaan. De springerige punk- en ontwapenende rammelpop van het eerste uur heeft live – net als op de plaat trouwens – plaatsgemaakt voor een nóg *heavier* soort powerpunkrock – ongetwijfeld de invloed van 'big shot' Mr. Mould. Waarmee meteen die andere, al even onmiskenbare ontwikkeling is genoemd: Magnapop leunt meer dan ooit op zijn frêle maar meedogenloze gitariste Ruthie Morris.

Veel meer dan de olijk-charmante Hopper, die in Fenix overigens (lang) niet altijd op toonvastheid kon worden betrapt, heeft juist Morris zich ontpopt als de (turbo)Motor van Magnapop. Allesbehalve een slechte zaak, want zowel speltechnisch als -tactisch is Rusteloze Ruthie heel wat mans, figuurlijk gesproken dan. Omringd door de voortjakkerende en redelijk betrouwbare ritmesectie David McNair/Shannon Mulvaney, is Morris met haar trefzekere riffs en gierende soli onmiskenbaar uitgegroeid tot de (snel) rijzende ster van de band. En wie riep daar dat de drieminuten-punk na The Ramones nimmer meer zal opstaan uit haar zelf gedolven graf?

De driftig pogoënde Fenix-gangers in elk geval niet.

● *Magnapop's charmante sirene Linda Hopper aan het werk in het Sittardse jongerencentrum Fenix.*
Foto: JOHN SMEETS

## de beste tien

1 (4) Brutal Youth – Elvis Costello
2 (2) Hot Boxing – Magnapop
3 (3) Under the Pink – Tori Amos
4 (7) Cure for Pain – Morphine
5 (6) Hips and Makers – Kristin Hersch
6 (1) Whiskey for the Holy Ghost – Mark Lanegan
7 (5) Blue Mirror – Richard Thompson
8 (-) Troublegum - Therapy?
9 (-) Thindersticks - Thindersticks
10 (8) Rhythm and Bones – The Healers

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks samengesteld door Omroep Limburg, op basis van de hitlijsten van 25 Euregionale popjournalisten. Omroep Limburg zendt De Beste Tien elke zaterdagmiddag om twee uur uit.

## popagenda

**MAART** ● **25 Nirvana**, Vorst Nationaal Brussel ★★; **Prodigal Sons**, Fenix Sittard; **Sufgerukte Wallies**, The Curve Echt; **Magic Motherfuckers**, Exit in G Landgraaf; **Fietsefreem**, Dancing Laumen Sittard; **Troep Isoleer**, Purple Haze Susteren; **Pu'Wax**, Stoba Echt; **Rowwen Hèze**, De Bosuil Weert; **Cold Shot**, Kajuit Abdissenbosch;
● **26 Marillion**, Hanenhof Geleen ■; **Big Trouble**, **Open End**, Boerderij Geleen; **Palmpop**, met **The Choice**, Lambieck Eys; **Sufgerukte Wallies**, Azijnfabriek Roermond; **Mark Foggo**, Niks Horst; **Passing Strangers**, Café 't Palet Wahlwiller; **Fietsefreem**, De Auw-Sjoeël Ubachsberg; **Hippo-team en Facing the Crowd**, Curry Vaals; **Right Direction**, Camion Margraten; **De Dijk**, De Bosuil Weert
● **27 Take That**, Vorst Nationaal Brussel; **Paint it Black**, **Backbone Slide**, **Riverdogs**, Boerderij Geleen; **Dandruff!!**, Niks Horst; **Fast Lane**, **Mafcentrum** Maasbree; **Casual Balance**, Tapas Sittard; **Magna Carta**, Het Labyrint Venlo
● **28 Take That**, Ahoy Rotterdam ■; **The Choice**, De Pint Landgraaf
● **30 Take That**, Sporthalle Keulen ★★
● **31 Take That**, Grugahalle Essen □ ☆☆

**APRIL**

● **1-4 Prilpop**, Walhalla Sevenum
● **1 Phil Collins**, Oranjehal Utrecht ■; **Nemo**, Fenix Sittard; **Hallo Venray**, Spuugh Vaals (23.00)
● **2 Phil Collins**, Oranjehal Utrecht ■; **Prodigal Sons**, **Mafcentrum Maasbree**; Take That, Ahoy Rotterdam ★; **Woody & The Sidemen**, Tom Tom Heythuysen; **J.J. and the Knights**, Wilhelmina Heerlen; **Gazooth**, Casino Treebeek; **Dragonfly**, D'r Londener Kerkrade
● **3 Riverdogs**, Sjiwa Baarlo; **Heavy Easter**, met **Non Proliferation**, **Penthouse Blues**, **Gail of God**, Unitas Brunssum (14.00 uur); **The Bold & The Beautiful**, **Psychostrip**, **The Cranks**, **Frozen Faces** en **Dr. Rock**, Basement 5 Maastricht; **Merlinpop**, met **The Copycat Trap**, **Kachuk Whop**, **The Churl** en **La Lupa**, Meerlo
● **4 Meat Loaf**, Ahoy Rotterdam ★ □☆; **The Quest**, Maximiliaan Geleen; **Chris Cavacas & Junk Yard Love**, Tom Tom Heythuysen;
● **5 Meat Loaf**, Ahoy Rotterdam ■; **Soul Asylum**, Vredenburg Utrecht ★; **L.A. Doors**, Fenix Sittard; ● **6 Soundgarden**, Vredenburg Utrecht ■
● **7 Tori Amos**, Paradiso Amsterdam ★
● **9 Oletta Adams**, De Vereeniging Nijmegen; **Mathilde Santing**, Theater a/h Vrijthof Maastricht
● **8 Easy Meat**, Boerderij Geleen; **L.U.L. & Marshmellow Steamhammer**, Fenix Sittard
● **9 Phil Collins**, Oranjehal Utrecht ■
● **10 Phil Collins**, Oranjehal Utrecht ■; **Moose**, La Chapelle Luik; **Erwin Nijhoff**, Canix Lottum
● **12 Mathilde Santing**, Stadsschouwburg Sittard
● **15 Phil Collins**, Westfalenhalle Dortmund ★; Glitterparty met **The Block Buster**, Fenix Sittard;
● **16 Sterotypes**, Wilhelmina Heerlen
● **17 Garth Brooks**, Ahoy Rotterdam ★; **Meat Loaf**, Sporthalle Keulen ★★; **Ben Vaughn**, Tom Tom Heythuysen
● **18 Phil Collins**, Westfalenhalle Dortmund ■
● **19 Phil Collins**, Westfalenhalle Dortmund □★; **Black Sabbath**, Vredenburg Utrecht ■
● **22 Faith One's More**, **Outlaw**, Boerderij Geleen; **Rosa King & Upside Down**, Stoba Echt; **Trouble**, **Aura**, Unitas Brunssum
● **24 Ace Tones**, Tom Tom Heythuysen; **Big Sugar**, 't Babbeltje Roermond; **Festival tegen Dierproeven**, met **PlunkThe Cranks**, Fenix Sittard; **The Watchman**, **Blue Guitars**, Basement 5 Maastricht; **Dimitry Chapho**, Wilhelmina Heerlen
● **27 Dead Moon**, Fenix Sittard
● **29 Take a Walk '94**, stadscentrum Sittard; **Hallo Venray**, **Mafcentrum Maasbree**
● **30 Take a Walk '94**, stadscentrum Sittard

■ uitverkocht
□ busreis
★ kaarten bij alle VVV-theaterbespreekbureaus
☆ kaarten bij Buro Pinkpop, ☎046-752500
★★ kaarten bij Kasjmir Productions, ☎046-580100
☆☆ kaarten bij Ticket Express, ☎045-457273

Opgave van concerten voor de popagenda uitsluitend schriftelijk, uiterlijk dinsdag voor publicatie: Popredactie Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Faxen kan ook: ☎045-739264.

## ld-cd

**Aretha Franklin - Greatest hits 1980-1994 (Arista/BMG)**

DOOR PETER HAMANS

Aretha Franklin switchte in 1980 van het roemruchte Atlantic Recordlabel naar Arista Records en daarmee kwam een einde aan een stroom hits die in letterlijke zin ziel gaf aan de zwarte muziek in de jaren zestig en zeventig. Franklin beschikte over een unieke soulstem, één brok rauwe dynamiek die het allerbeste van gospel, jazz, blues en rhythm & blues uitstraalde. Na de overstap naar Arista wist Franklin de verworven reputatie van Queen of Soul moeiteloos te handhaven, zij het dat ze zich steeds meer begaf op het pad van de mainstreampop (getuige haar samenwerking met bijvoorbeeld George Michael en George Benson). En Rod Stewart mag dan wel op de live-versie van You Make Me Feel roepen dat Aretha Franklin beschikt over 'the best voice of the 20th century', dit Arista-testament laat in ieder geval horen dat de vruchtbaarste periode van de Queen Of Soul heeft gelegen in de tijd dat ze bij Atlantic in dienst was. En aan die periode kunnen recentere hits als Who's Zoomin' Who, Freeway Of Love en A Deeper Love wat mij betreft niet tippen.

**Calvin Russell - Le Voyageur (New Rose/PIAS)**

DOOR JAN HENSELS

Om onverklaarbare redenen zijn sommige artiesten alleen wereldberoemd in Frankrijk. De Amerikaanse zanger Calvin Russell bijvoorbeeld heeft in Frankrijk een redelijke schare fans, in eigen land is de man nauwelijks bekend. Je zult in de platenzaken aldaar vaak vergeefs zoeken naar werk van deze getalenteerde liedjesschrijver. De onvermijdelijke live-cd van Russell is dan ook opgenomen in zalen in Frankrijk, zelfs de titel is Frans: Le Voyageur. De muziek is daarentegen zo Amerikaans als het maar kan. Stevige rockers afgewisseld met stemmige akoestische liedjes over de zelfkant van het bestaan. Russell is een laatbloeier uit Austin, Texas die met rauwe stem ongepolijste liedjes maakt over zwervers, dronkaards en over gevoelens als eenzaamheid en vervreemding. Echt origineel is het allemaal niet, maar de liedjes van hem bezitten altijd sfeer. Het live-album biedt een aardige doorsnede van zijn repertoire.

**Dead Moon - Crack In The System (Tombstone)**

DOOR GÉ BACKUS

Crack In The System, de nieuwste cd van het eigenzinnige Amerikaanse Dead Moon, is opgedragen aan iedereen ter wereld die, ondanks alle tegenslagen, is blijven geloven in de eigen idealen. Daar mogen ze zichzelf ook toe rekenen want uit de teksten van zanger Fred Cole spreekt nog steeds strijdbaarheid. We hebben hier te maken met een 'angry older man'. 'I'm still churning and burning inside' zingt hij in Poor Born. In die context is het dan ook niet vreemd dat een van de weinige hedendaagse protestzangers Dylans The Times They Are A Changing van een cover voorziet. Gestroomlijnde muziek en een gladde produktie hoef je van Dead Moon niet te verwachten. Punk, garagerock, psychedelica en rock & roll; het is allemaal bij Dead Moon aanwezig. Crack In The System is een nieuw bewijs dat de groep uit Portland een van de meest interessante bands van het moment is. Het album bevat schitterende stukjes muziek (luister bijvoorbeeld eens naar 'Unknown Passage'). Alleen de tijdsduur (zo'n 37 minuten) is wat aan de korte kant.

**Elvis Costello - Brutal Youth (Warner Brothers)**

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

Na zijn uitstapje naar 'de klassieken' (op de cd The Juliet Letters) is Elvis Costello weer terug bij de popmuziek. Qua toonzetting ligt Brutal Youth tussen het vriendelijker album Armed Forces en het heftiger Blood and Chocolate, met uitschieters naar beide kanten. De nieuwe van Costello heeft alles wat je van de 'meester' mag verwachten, maar is vooral afwisselend. Naast prachtige ballads en heftige rock staan er ook fraaie soul-achtige stukken op, met een onderkoeld ritme en subtiele basloopjes. Bij nadere beluistering blijkt Elvis zijn composities te hebben volgestopt met 'extraatjes' als inventieve (sfeer-)geluiden of vervormde gitaar- of pianoloopjes. Deze toevoegingen, en de vaak 'andere' klank van zijn gitaar zetten de toon in veel nummers, die op het eerste gehoor simpel lijken. Ook zonder die geluidseffecten staan de melodieën als een huis. Maar ze zorgen dat de nummers groeien naarmate ze vaker beluisterd worden.

# Met naturel maak je de mooiste combinaties!

C&A op TV! Vanavond om 20.50, 22.05 en 23.10 uur bij RTL 4.




**Yessica.** Blouse in zwart met ecru. 38-48 **79.-**
Naturel T-shirt. S-M-L **35.-**
Ecru doorknooprok met ceintuur. 38-48 **79.-**

**Canda.** Linnen-look blazer in licht beige, zand of bruin. 40-46 **125.-**

**Yessica.** Ecru blouse in broderie-dessins. 38-48 **79.-**
Doorknoop streeprok met ceintuur. 38-48 **89.-**

**Yessica.** Mouwloos vest in meerkleurige jacquard. M-L-XL **59.-**

**XL Collectie.** Blouse in bloemendessin. 44-58 **79.-**
Rechte rok in naturel of geel. 44-54 **89.-**

---

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 713030

VAN DONDERDAG 24 t/m WOENSDAG 30 MAART *deze films in* 5

**5 THEATERS IN 1** — 5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma. Dat is H5, de meest komplete bioscoop van 't Zuiden.




***NEDERLANDSE PREMIÈRE***
Whoopi Goldberg, de leukste non, in
**SISTER ACT 2: BACK IN THE HABIT**
dagelijks om 14.30, 18.30 en 21.00 uur
zaterdag extra voorstelling om 23.30 uur

Tom Hanks en Denzel Washington
**PHILADELPHIA** (2 OSCARS)
dagelijks om 14.15, 18.00 en 20.30 uur
zaterdag extra voorstelling om 23.15 uur

Robin Williams en Sally Field in
**MRS. DOUBTFIRE** (1 OSCAR)
Ze Zou Je Vader Kunnen Zijn!
dagelijks om 14.00, 18.00 en 20.45 uur
zaterdag extra voorstelling om 23.30 uur

**THE THREE MUSKETEERS**
dagelijks om 14.30 en 18.15 uur
do., vrij. en za. óók om 21.00 uur
zaterdag extra voorstelling om 23.30 uur

**ALADDIN** (NED. VERSIE)
vrijdag en woensdag om 14.30 uur
zaterdag en zondag om 14.30 en 16.30 uur

Michelle Pfeiffer, Winona Ryder e.a. in
**THE AGE OF INNOCENCE** (1 OSCAR)
zondag t/m woensdag om 20.30 uur
do., ma. en di. óók om 14.30 uur

**THE PIANO** (3 OSCARS)
Muzikaal-erotische film, winnaar van de Gouden Palm 1993 te Cannes
zondag t/m woensdag om 20.30 uur

**DEMOLITION MAN**
dagelijks om 18.15 uur
do., vrij. en za. óók om 21.00 uur
zaterdag extra voorstelling om 23.30 uur

Geef 'ns 'n bioscoopbon

TOM HANKS DENZEL WASHINGTON
HIJ NEEMT 'T OP TEGEN DE MAATSCHAPPIJ... EN HIJ STAAT NIET ALLEEN.
VAN DE REGISSEUR VAN "THE SILENCE OF THE LAMBS"
PHILADELPHIA

TELEFONISCH RESERVEREN: 045 - 71 30 30
RESERVERINGS- EN KASSATIJDEN: dagelijks van 13.30 - 16.00 uur en van 18.15 tot 21.45 uur, za. en zo. van 13.30 tot 21.45 uur
BIOSCOOPBONNEN VAN ƒ 10,-, ƒ 15,- EN ƒ 25,- ZIJN TE KOOP AAN DE KASSA
Lanteern

---

**ROYAL · MAXIM · RIVOLI**

**ROYAL**
BEKROOND MET 7 OSCARS
waaronder
BESTE FILM en BESTE REGIE

"Het indrukwekkende monument van Steven Spielberg. Een film met een onontkoombare kracht." - DE TELEGRAAF

"...een onverwacht on-sentimentele film en mede daardoor zo imponerend." - DE VOLKSKRANT

"Een film die een onuitwisbare indruk achterlaat. Schindler's List is het eerste volwassen meesterwerk van Steven Spielberg." - ALGEMEEN DAGBLAD

"... een filmprestatie om een dag stil van te blijven. Diep respect is gepast voor Steven Spielberg." - UTRECHTS NIEUWSBLAD

"Deze film is er voor bestemd een permanente plaats in onze herinnering te krijgen." - NEW YORK TIMES

A FILM BY STEVEN SPIELBERG
**SCHINDLER'S LIST**
dagelijks om 20.00 uur za. en zo. ook om 14.00 uur

**MAXIM**
More babes! More music!! More laughs!!!
**WAYNE'S WORLD 2**
dagelijks om 19.00 uur en 21.00 uur
za. en zo. ook om 14.30 en 16.30 uur

**RIVOLI**
EEN JONGEN VAN 12 JAAR.
EEN WALVIS VAN 3 TON.
EEN ONVOORSTELBARE VRIENDSCHAP.
**FREE WILLY**
dagelijks om 18.45 uur en 21.15 uur
za. en zo. ook om 14.00 en 16.15 uur
wo. ook om 14.00 uur

PROGRAMMA VAN 24 MAART TOT EN MET 30 MAART — RESERVEER TIJDIG UW PLAATSEN
ROYAL RIVOLI MAXIM THEATERS Stationsplein 3-5, 6411 NE Heerlen Tel: 045-714200

---

drive-in bioscoop
**AUTOKINO LANDGRAAF**
vr. + za. 20.00u. - zo. 20.30u.
THE THREE MUSKETEERS — ALL FOR ONE, AND ONE FOR ALL
vr. + za. 22.15u.
A MEL BROOKS FILM
**ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS**

---

Astma Fonds
Giro 55055
bank 70.70.70.120

---

Specialist in motor-maaiers en machines voor gazon - tuin - park en bos.
Keuze uit honderden kwaliteitsmachines van klein tot groot
Direkt van importeur
Eigen service werkplaats
Al meer dan 70 jaar deeglijk vakmanschap
**GIELEN**
Wolfhagen 3 (centrum Schinnen)
Schinnen tel. 04493-1995

---

## GEMEENTE BEEK
**openbare bekendmaking**

De burgemeester van de gemeente Beek (L.), maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 17 maart 1994 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- een perceel gelegen aan de Hoolstraat 77, kadastraal bekend gemeente Beek, sektie B, nr. 5586 (ged.);
- een aantal percelen gelegen aan de Spaubeekerstraat, kadastraal bekend gemeente Beek, sektie B, nrs. 2711, 2712, 2713, 4068 en 4069;
- een perceel gelegen aan de Past. Hutschemakersstraat, kadastraal bekend gemeente Beek, sektie C, nr. 2750 (ged.).

Bedoelde besluiten liggen, met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen, waarop de percelen in gele kleur zijn aangegeven, met ingang van 25 maart 1994 ter gemeentesekretarie (afdeling Grondgebiedzaken, sektor Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting, kamer 113) voor een ieder ter inzage. Op deze dag treden deze besluiten in werking.

Beek (L.), 24 maart 1994.
De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem.

---

DIT ZEGT NIETS OVER GEZOND VERSTAND

AVO — INTEGRATIE GEHANDICAPTEN
033-753344

**GOED GESPREK? GEHANDICAPTEN DOEN NET ZO GOED MEE**

---

**ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN**

VVN

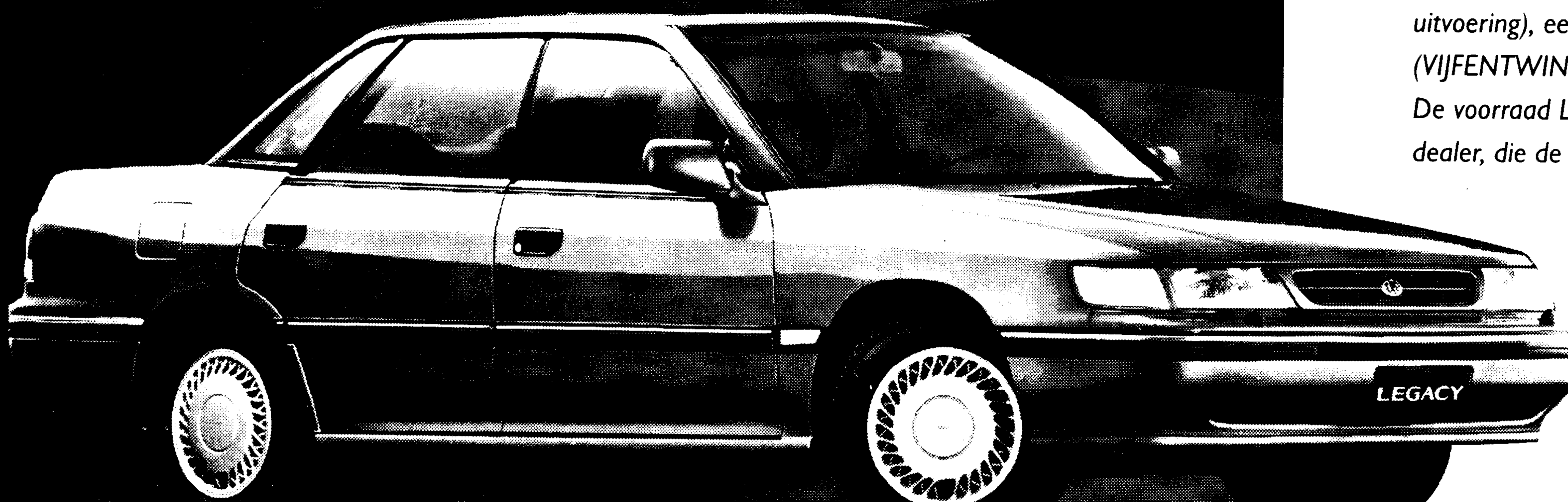
---

# EXCLUSIEF BIJ DE SUBARU LEGACY

*Als u tussen 24 maart en 9 april 1994 een nieuwe Subaru Legacy aanschaft, krijgt u van uw Subaru dealer een geweldig cadeau. Als het Nederlandse voetbalelftal wereldkampioen wordt, dan ontvangt u namelijk, als korting*

## ORANJE WERELDKAMPIOEN ... U FL 25.000,– CADEAU.

*op de door u gekochte Subaru Legacy (ongeacht welke uitvoering), een bedrag van maar liefst ƒ 25.000,– (VIJFENTWINTIGDUIZEND GULDEN).*
*De voorraad Legacy's is beperkt, dus ga snel naar de Subaru dealer, die de actievoorwaarden voor u op papier heeft.*




** Er is al een Subaru Legacy vanaf ƒ 35.195,– incl. BTW. Keuze uit 1.8, 2.0 en 2.2 liter 16 kleppen injectie-motoren. Sedan of stationwagen met voorwielaandrijving of 4WD. Met 5-bak of automaat.*

*Prijzen excl. kosten rij-klaarmaken, wijzigingen voorbehouden.*

**Cadier en Keer:** Autobedr. Bij d'r Mathieu, tel: 04407-1538. **Elsloo:** Auto Meijers, tel: 046-371088. **Heerlen:** Auto Garant, tel: 045-725588. **Landgraaf:** Automobielbedr. G.J. Kempen BV, tel: 045-312398. **Voerendaal:** Autobedr. J. Eussen, tel: 04459-1677.

---



**DIT WAS TOT VOOR KORT EEN MENS IN NOOD**

HULP HELPT. HELP MENSEN IN NOOD
GIRO 1111.222



Mensen in Nood
Postbus 1041
5200 BA 's Hertogenbosch



# TE KOOP:

## DIVERSE GOEDEREN

*De directeur Domeinen Roerende Zaken te Apeldoorn, Henri Dunantlaan 6, zal op donderdag 7 april 1994 v.m. 10.00 uur te zijnen kantore in het openbaar bij inschrijving verkopen:*

***Bezichtiging op maandag 28 en dinsdag 29 maart 1994, telkens van 9.00 tot 16.00 uur bij onderstaande adressen.***

***Aanwezig bij de regio-eenheid Domeinen, Veldweg 1 te Herkenbosch.***
*Bezichtigingsadres Gebouw 4, achter het districtsbureau van de Rijkspolitie, Industriegebied Roerstreek.*
*Jerrycans, branders, snijmachines, audio-/video-apparatuur, gereedschap, keuken-apparatuur, buitenboordmotoren, onderhoudsuitrustingen, tekentafels, beschermpakken, meubilair, telefoonapparatuur, etc.*

***Aanwezig bij de regio-eenheid Domeinen, Nijverheidslaan 2a te Rijen.***
*Een aantal personen- en bedrijfsauto's; zoals een NISSAN PATROL, MERCEDES 230E, 280 en 300D, RENAULT 5 TURBO, R 21, diverse types BMW, Chevrolet Monza, Opel, Volkswagen, Citroën, baanveger Mercedes, truck's DAF FA 1500 met laadbak en Renault met oplegger voor container, een sta-caravan en een TOURCARAVAN HOBBY CLASSIC.*

***Bezichtiging op woensdag 30 maart 1994, telkens van 9.00 tot 16.00 uur bij onderstaande adressen.***

***Aanwezig bij RIJKSWATERSTAAT, STEUNPUNT LAVERDONK, Kanaaldijk 1a , Schijndel***
*Sneeuwploegen, zoutstrooiers met portaal, transportband, partij schroot, een VLAK DIKTE BANK arigiane FS410, CIRKELZAAG Harwi 130S, afzuiginstallatie Leroy-Somer `LS90L3.*

***Aanwezig bij VLIEGVELD VOLKEL, MIN. VAN DEFENSIE, materieel squadron, Zeelandsedijk 10 te Volkel.***

*Een partij vliegtuig- en autobanden, ijzerschroot en 8 verrijdbare werkplatforms.*

***Aanwezig bij DIENSTKRING G.W. EN T. VOLKEL, Kromstraat 8 te Volkel.***

*Een TRACTOR FORD 6700, landbouwwagen Miedema B40, taludmaaier Votex/Rodemaster 1200S en twee cirkelmaaiers Votex Hexa.*

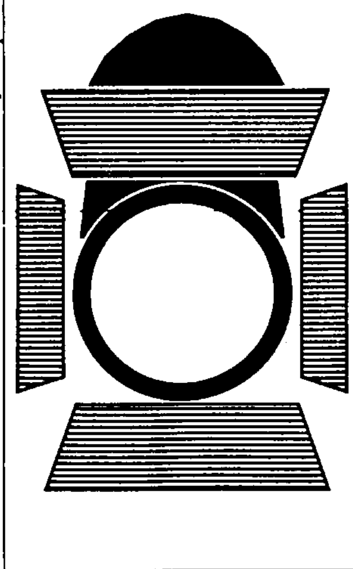
***Aanwezig bij RIJKSWATERSTAAT RAYON MAASBRACHT, Bunkerhaven 10 te Maasbracht.***

*Een partij schroot, bestaande uit loopbruggen, een ijzeren vlot, stalen balken e.d..*

***ATTENTIE:***
*woensdag 20 april 1994 zijn alle regio-eenheden en de directie te Apeldoorn van Domeinen Roerende Zaken gesloten.*

Kavellijst en verkoopvoorwaarden zijn uitsluitend verkrijgbaar tijdens de bezichtiging bij voormelde locaties.

Er worden geen kavellijsten per post toegezonden.



## Vijf maal Sterrenplaybackshow bij RTL4

# Bekende Nederlanders imiteren hun favorieten

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Drie miljoen mensen keken vorig jaar naar RTL4's Sterrenplaybackshow en zagen hoe Viola Holt veranderde in Louis Armstrong. De eenmalige variant op de (mini) playbackshow werd zo goed bekeken dat RTL er wel mee door móest gaan. Vanaf vanavond is dat dan ook het geval. Nu blijft het echter niet bij één uitzending, vijf maal presenteert Henny Huisman bekende Nederlanders die hun favoriete artiest imiteren.

In de eerste uitzending van vanavond (20.25 uur) gaat het om acteurs, op de donderdagen daarop volgen politici, presentatoren, sporters en artiesten. Per show zijn er vijf optredens, gekoppeld aan een goed doel. Het geld voor die doelen wordt bijeengebracht via de Postcodeloterij. Kijkers kunnen via deze loterij ook prijzen winnen, waaronder tripjes naar de WK-voetbal in Amerika, een auto en een zogenaamd eco-huis.

Inmiddels heeft men het loterijgedeelte van de Sterrenplaybackshow wel enigszins moeten aanpassen, omdat het ministerie van Justitie voor een bepaald onderdeel geen toestemming gaf. Het gaat om de speciale prijzen voor mensen die de opnamen van de show mogen meemaken. Die prijzen worden nu toegevoegd aan het prijzenpakket van de reguliere trekkingen. De goede doelen die met de programma's en de loterij worden gesteund zijn het Wereld Natuur Fonds, Unicef, Natuurmonumenten, Novib, Artsen Zonder Grenzen en Vluchtelingenwerk.

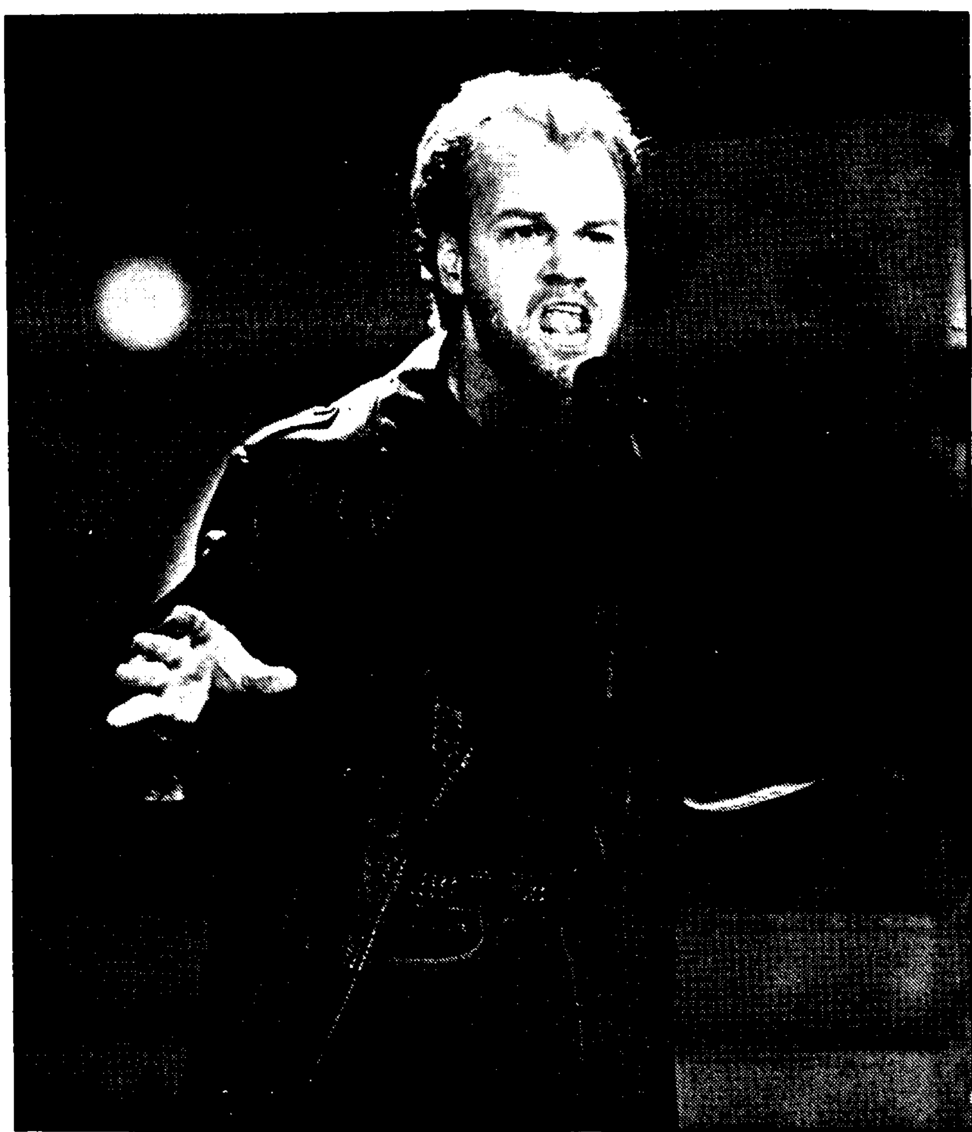
In de Sterrenplaybackshow van vanavond wordt de spits afgebeten door vijf acteurs uit de soapserie Goede Tijden, Slechte Tijden. Wilbert Gieske imiteert Cliff Richard, zijn collega's staan hem terzijde als het zootje ongeregeld uit de tv-serie The Young Ones. Enkele jaren geleden brachten zij met Richard een nieuwe versie uit van het nummer Living Doll.

Meteen al bij deze eerste act is goed te zien dat de acteurs zich met veel overgave op hun nummers hebben voorbereid en niet zomaar even de studio zijn binnengelopen om een liedje te playbacken. Ook aan decor, kostuums en make-up is de nodige aandacht besteed, zodat de optredens aardig zijn om naar te kijken. Vier actrices uit de serie Vrouwenvleugel zetten vervolgens met een nummer uit de film Sister Act de studio op stelten. 'Criminelen' Carry Tefsen, Leontine Ruiters en Liz Snoijink zijn verkleed als nonnen en Jetty Terborg is niets minder dan een uitzinnige Whoopy Goldberg.

De drie andere acts zijn solooptredens, waarvan ex-MCW-dokter Rob van Hulst als Joe Cocker het minst spectaculair oogt. Maar hij moet dan ook opboksen tegen een zich ontkledende jongedame die het liedje You Can Leave Your Hat On mede kwam illustreren.



● Vijf acteurs uit Goede Tijden Slechte Tijden treden vanavond op als Cliff Richard and The Young Ones met 'Living Doll'. Foto: ANP



● Ex-MCW-dokter Rob van Hulst als Joe Cocker.



● Willeke van Ammelrooy als de Zangeres Zonder Naam. Foto's: KIPPA

Middenin de roos is Vlaamsche Pot-kok Serge Henri Valcke die, onherkenbaar dankzij weelderige 'dreadlocks', ook zonder geestverruimende middelen als Bob Marley diens wereldhit No Woman, No Cry weet te mimen. Dat het meegebrachte koortje met Surinaamse dames niet altijd even gelijk bewoog is hem niet aan te rekenen en misschien op tv niet eens te zien.

Sfeervolle uitsmijter van deze eerste Sterrenplaybackshow is Willeke van Ammelrooij die een mooie imitatie doet van de Zangeres Zonder Naam met het nummer Costa del Sol. Volgens juryvoorzitter Jacques d'Ancona moet Willeke vooral de jurken van de zangeres blijven dragen, maar gevreesd moet worden dat de actrice dit welgemeende advies in de wind zal slaan.



● De uitgebreide inboedel van Patty Brard omvat onder meer schilderijen van Constance, Herman Brood en Marijke Boomsma. Foto: DIJKSTRA

## Ook twee honden en gouden platen Luv' te koop

# Bezittingen van Patty Brard onder de hamer

Van onze verslaggever

SCHEVENINGEN – Gouden en platina platen van Luv', sieraden, meubels, kantoormachines, dameskleding, vijfenzeventig paar schoenen en zelfs twee honden. Het is het trieste aanbod op de veiling van de inboedel van de in december failliet verklaarde zangeres Patty Brard, 30 maart in het Promenade Hotel in Scheveningen.

Een grote advertentie eerder deze week kondigde in detail aan wat er zoal te halen valt op de veiling, die vooraf wordt gegaan door twee kijkdagen in het huis van Brard aan de Haagse Javastraat. Zo gaat er een deel van de winkelvoorraad van haar luxe kledingzaak in Den Haag onder de hamer, waaronder jassen, truien, lingerie en badpakken. Ook wordt haar complete keuken geveild, meubels, stereoinstallaties, avondjurken en zelfs het speelgoed van haar dochtertje.

De veiling is het definitieve einde van Brards carrière als ondernemer. De voormalig tv-presentatrice, ex-playmate en zangeres startte twee jaar geleden, samen met haar toenmalige vriend Eric Peute nog vol energie en enthousiasme met het familieblad Brard! Als uitgeefster en hoofdredactrice wilde ze haar loopbaan een andere invulling geven. Daarnaast begon ze een luxe kledingzaak aan het Haagse Noordeinde.

Een ding vergat ze echter: om een onderneming te leiden is zakelijk inzicht van levensbelang. En het is nu wel duidelijk geworden dat ze over dat inzicht niet beschikt. Want de schulden van het blad liepen steeds meer op. Hallo Magazine BV, de vennootschap waartoe het blad behoorde, ging failliet. Brard werd in de hoedanigheid van eigenaresse en directeur van Hallo Magazine BV uiteindelijk aansprakelijk gesteld voor het financiële debacle.

Peute werd al eerder privé failliet verklaard. Ook zijn bedrijven Avant Garde Fashion en Avantgarde International liepen op de klippen. Bovendien loopt er tegen hem nog een onderzoek omdat wordt vermoed dat hij spullen aan de boedel van Brard heeft onttrokken.

Volgens Brards curator mr. M.C. Udink loopt de schuld van Hallo Magazine BV 'tegen het miljoen'. Daarnaast heeft Brard privé nog een schuld van enkele tonnen. Udink wil nog niet vooruitlopen op de vraag of de opbrengst van de veiling de kosten voldoende zal dekken. Brards inkomsten uit optredens met de groep Luv' zullen ook regelrecht naar de curator gaan totdat de schulden geheel zijn afbetaald.

Het tijdschrift waar het allemaal mee begon is door de curator inmiddels verkocht aan de uitgever Econ in Hoofddorp. Deze doopte de titel om tot Basta!, om duidelijk te maken dat er een streep onder het verleden is gezet. „De naamsverandering was noodzakelijk vanwege alle negatieve publiciteit rondom het blad en Patty Brard," aldus een woordvoerster van de uitgeverij. „We zullen dezelfde koers blijven volgen, al streven we ernaar om de formule te verbeteren." Brard heeft niets meer met het blad te maken. Ook hoofdredacteur Pieter Ploeg is inmiddels vervangen door Marina Hulscher.

## Lodewijk Bouwens nieuwe directeur Wereldomroep

HILVERSUM – De 47-jarige Lodewijk Bouwens uit Laren wordt de nieuwe directeur van Radio Nederland Wereldomroep. Hij volgt interimdirecteur drs. H.A.H. Gribnau op, die 1 november vorig jaar werd aangesteld om een veranderingsproces op gang te brengen. Dat zou een aanzet moeten zijn tot een flexibeler en meer marktgerichte organisatie. Bij het zoeken naar een nieuwe directeur werd aangekondigd dat deze bij voorkeur niet afkomstig zou moeten zijn uit omroepland. Bouwens was de afgelopen 2,5 jaar algemeen directeur van Schoevers Opleidingen, een werkmaatschappij van Content Beheer. Daarvoor werkte hij in verschillende ambtelijke beleidsfuncties bij het ministerie van Justitie en de gemeente Voorburg.

DOOR TON DE JONG

## 'De 6,5 miljoen voordeuren van Cees van Drongelen'

# Tussen Kunst en Kitsch doorslaand tv-succes

HILVERSUM – Ze komen met tassen en reiskoffers vol. Reiskoffers, steekwagens en bestelbussen, als het moet. Dan hebben ze zulke grote schilderijen of tafelbladen mee, dat de heren experts maar even mee naar buiten moeten om er een blik op te werpen. Buiten, waar het volk voorheen nog bij honderden samendromde om in het taxatiewalhalla te komen. Maar de massa laat zich tegenwoordig wat beter beheersen met die vijf verschillende toegangskaarten. Pardon? Voor de opnamen van Tussen Kunst en Kitsch zijn vijf soorten toegangskaarten nodig?

„Ja, ik weet: het is een luxeprobleem," glimt presentator/eindredacteur Cees van Drongelen, „maar twéé verschillende entreebewijzen bleken niet voldoende. En dus hanteren we nu voor vijf uur opnamen vijf verschillende soorten kaarten." Dat kwam zo. Toen het programma nog in zijn jonge jaren was, de derde jaargang, is het in Zwolle een keer bijna uit de hand gelopen. Een Avro-medewerker die voor suppoost moest spelen, kreeg rond de klok van drie de onprettige taak om de staart van de lange rij wachtenden voor de deur vast naar huis te sturen. Er zou, zo viel op dat moment te voorzien, onvoldoende tijd resten om al hun Chinese vazen, naïeve schilderijen, porseleinen kopjes en art deco-lampen die zelfde middag nog even aan een deskundige blik te onderwerpen. Waarop de arme boodschapper bijna de woede van het Zwolse gepeupel aan den lijve moest voelen. Van Drongelen: „Het was ongeveer de opstand van het kaas- en broodvolk. Heel logisch, trouwens. De zaken waren gewoon slecht georganiseerd."

Maar na tien jaar – de jubileumuitzending was vanuit Brugge – heerst er geen angst voor oproer meer, op de lokaties waar Tussen Kunst en Kitsch voor de dag zijn tenten opslaat. Niettemin: een uitverkocht huis, keer op keer, en dan praten we toch over 1100, 1200 bezoekers. Hoopvollen, die graag voor het oog van een televisiecamera zouden horen dat ze op een rommelmarkt de slag van hun leven hebben geslagen, door er voor weinig geld een schilderijtje weg te kapen dat bij nader inzien het tienvoudige waard blijkt. Of liefst nóg meer.

En de teleurgestelden? Die lopen net zo vrolijk met hun ongeloof door naar de volgende expert, in de hoop dat die oma's antieke halsketting op hogere waarde zal schatten. Of ze zeggen: „Wacht even, ik heb nóg wat," en ze diepen een beschilderd paneeltje onder uit de tas dat vele malen waardevoller is dan het object waar ze aanvankelijk hun hoop op hadden gevestigd. Cees van Drongelen: „Ik heb niet in de hand wat de mensen aan de opnamen meebrengen, maar het is natuurlijk niet allemaal rozengeur en maneschijn. De term 'kitsch' zit niet voor niets in de titel van het programma, dus als het half kan wil ik ook altijd wel een paar teleurstellingen in de uitzending hebben."

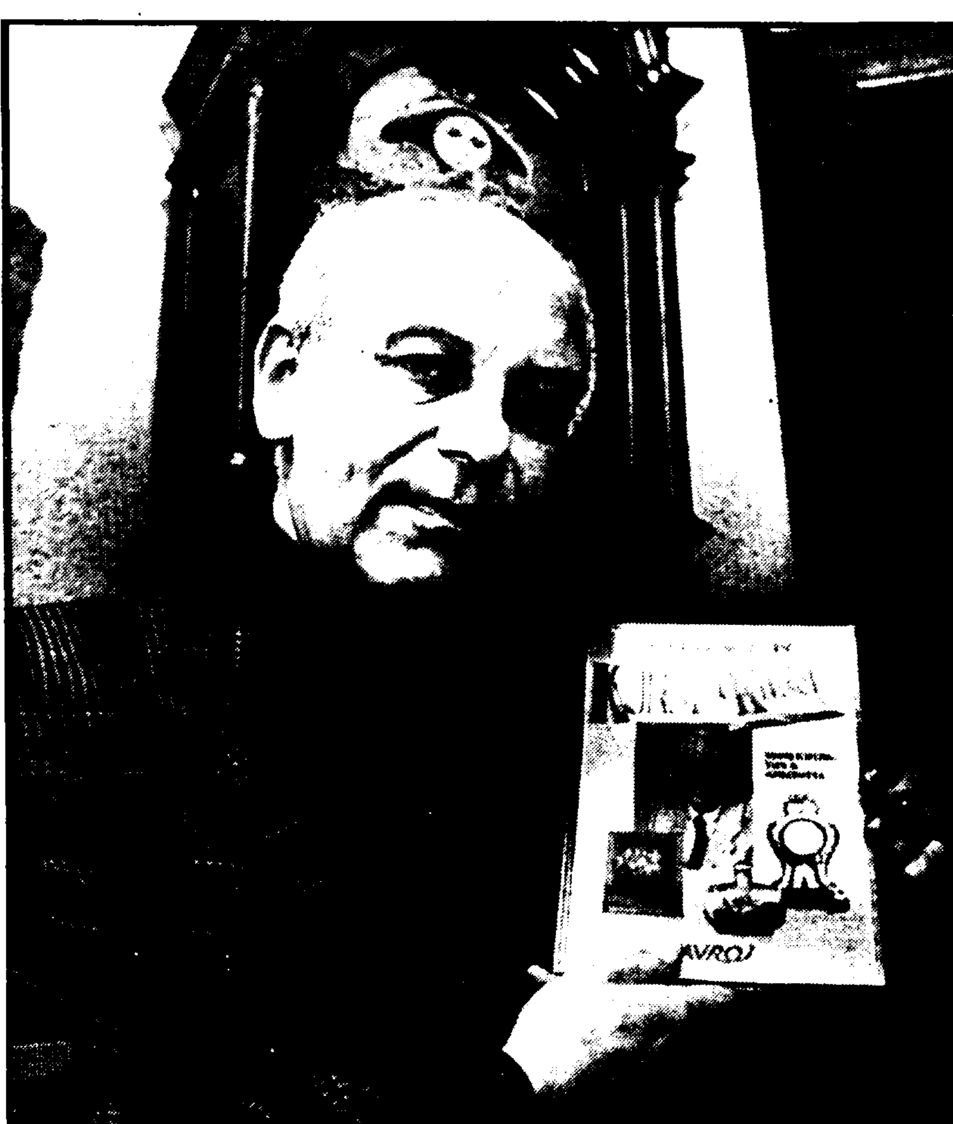
Top of flop? Niet alleen de particulier met de Chinese vaas vraagt zich dat af, wanneer hij zijn object bij een van de twaalf experts op tafel zet. Naar verluidt – zo is bijvoorbeeld uit post gebleken – gissen ook de kijkers thuis naar het antwoord op die vraag. Heeft dit serviesgoed culturele waarde, of is het kitsch? Zelfs de cameralieden en technici van het programma hebben er een spelletje van gemaakt.

Zo'n 75 uitzendingen ging er de laatste tien jaar 'uit'. Nimmer kon Van Drongelen bevroed hebben, dat zijn 'kind' zo'n doorslaand en langlopend succes zou worden. Nóg hoort hij het meedenkende hoofd boekhouding in '84 zeggen: 'Joh, we moeten eens kùnst uitleggen'. Waarop het idee rees om gewone mensen met hun antieke bezittingen voor de camera te noden, waar een deskundige die meegebrachte te schatten van thuis op waarde zou schatten.

„Ik had vroeger een leraar kunstgeschiedenis, die ons voorhield dat je gehele beschaving slechts een afgeleide is van wat er in het verleden was. Dat idee kweekte ook het besef dat wat vernietigd wordt, ook nooit meer terugkomt. Kán komen. Of dat nou de Akropolis is, of een prachtig kristalglas uit Engeland. Wat weg is, is weg, en dat is dan een verarming van je cultuurgoed. Dat besef had ik vrij vroeg, en dat is gegroeid door die tien jaar met dit programma."

### Zolder

„Mijn leukste ontdekking is geweest, denk ik, dat er bij de mensen in Nederland thuis veel meer interessants op zolder ligt of aan de muur hangt dan heel lang is gedacht. Ik denk, dat cultuurwetenschappers dat lang hebben onderschat. We komen in het programma nog steeds nieuwe dingen tegen, elke uitzending weer. Daarom durf ik te beweren, dat achter elke voordeur in het land minstens één gebruiksvoorwerp van cultuurhistorische waarde schuil gaat. Nou, ga maar na. We hebben 6.500.000 huishoudens in Nederland, dus dat zijn 6.500.000 gebruiksvoorwerpen van cultuurhistorische waarde. We kunnen, kortom, nog even met het programma vooruit."



● Cees van Drongelen: „Als het half kan wil ik ook altijd wel een paar teleurstellingen in de uitzending hebben." Foto: AP

Da's lekker meubelen.

# ALS JE BANK MAAR GOED ZIT!

ITALIAANS DESIGN!

**Grandioze komfortabele zithoek**
Bestaande uit 2-zits hoek, 2-zits buitenhoeker.

ALS JE BANK MAAR GOED ZIT!
3295,-

**Moderne eetkamer**
Zwart met blank beuken.
Eetkamertafel 595,-
Eetkamerstoel Zitting ook leverbaar in andere soorten stof. per stuk 249,-

**Design eethoek**
Eetkamertafel 549,-
Eetkamer stoel verkrijgbaar met gestoffeerde rug. per stuk 198,-

**Tijdloze leren 3+2 zits bank**
Leverbaar in diverse kleuren. 3+2 zits
vanaf 3995,-

**berden**
MEUBELEN
GEGARANDEERD 'T GOEDKOOPSTE IN KWALITEITS MEUBELEN
2e 3e 4e VERDIEPING SCHUNCK
VENLO-BLERICK, LA PLAZA - HEERLEN, PROMENADE 12
ROERMOND, WILLEM II SINGEL 25 - VENRAY, GROTE MARKT 12



**DIT WAS TOT VOOR KORT EEN MENS IN NOOD**

HULP HELPT. HELP MENSEN IN NOOD
GIRO 1111.222
Mensen in Nood
Postbus 1041
5200 BA 's Hertogenbosch

# Waarom uw aanschaf nog langer uitstellen

Uw voordeel bij een persoonlijke lening
(rente wijzigingen voorbehouden)

| Bedrag in handen | Terug te betalen in ...maanden | Maandelijks te betalen* Volgens wettelijk maximum | Bij de CVB Bank | Uw voordeel per maand bij de CVB | Uw voordeel over de hele looptijd |
|---|---|---|---|---|---|
| ƒ 2.500,- | 24 | ƒ 124,74 (19,5%) | ƒ 119,23 (14,2%) | ƒ 5,51 | ƒ 132,24 |
| ƒ 5.000,- | 36 | ƒ 171,88 (15,4%) | ƒ 164,93 (12,1%) | ƒ 6,95 | ƒ 250,20 |
| ƒ 10.000,- | 48 | ƒ 266,93 (13,5%) | ƒ 252,28 (10,2%) | ƒ 14,65 | ƒ 703,20 |
| ƒ 15.000,- | 60 | ƒ 333,10 (12,6%) | ƒ 316,64 (10,2%) | ƒ 16,46 | ƒ 987.60 |
| ƒ 20.000,- | 60 | ƒ 441,42 (12,3%) | ƒ 422,19 (10,2%) | ƒ 19,23 | ƒ 1153,80 |
| ƒ 25.000,- | 60 | ƒ 551,78 (12,3%) | ƒ 527,74 (10,2%) | ƒ 24,04 | ƒ 1442,40 |

* Tussen haakjes vindt u de effectieve jaarrente

Een lening bij de CVB Bank is altijd goedkoop. Vergelijkt u onze tarieven gerust eens met het wettelijk maximum, dat veel instellingen berekenen. U ziet dan, dat u bij de CVB Bank veel voordeliger uit voordeliger uit bent. Bovendien zijn onze voorwaarden zeer gunstig. Ook senioren zijn bij de CVB Bank van harte welkom voor een lening. Zij betalen geen cent meer dan andere cliënten




# Als een CVB-lening zo voordelig is

U bent van harte welkom

**Zie voor onze adressen de Gouden Gids of informeer via telefoonnummer: 046-745808, Districtskantoor CVB Bank Geleen**

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor meer resultaat!
045-719966

**'Ik teken voor de Novib Methode.'**
Astrid Joosten.
Mensen in de Derde Wereld willen op eigen kracht verder. Help ze daarom liever duurzaam: steun de Novib Methode. Tel. 070-3421777. Giro 100 200.

*Hoe komt een detaillist aan sponsors voor zijn reclame-campagne?*
Bel Cebuco 020-6242316 en informeer naar het effect van Co-adverteren
Co-adverteren Verhoog de werking van uw reclamegulden

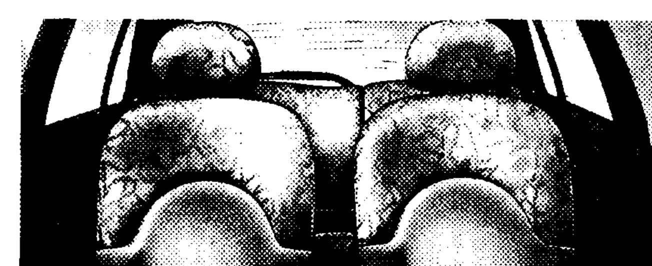
## Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 13.10, tweede lid, van de Wet Milieubeheer, bekend dat het voornemens is om positief te beschikken op de aanvragen om vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren van: A. Brand Bierbrouwerij BV, Brouwerijstraat 2 te Wijlre voor het lozen van bemalingswater op het oppervlaktewater genaamd de Geul (V93-204); B. Hero Nederland BV te Breda voor het lozen van bedrijfsafvalwater, surplus bronwater, huishoudelijk afvalwater en hemelwater, afkomstig van Hero Schiffers Food, Wijngaardsweg 59 te Hoensbroek, via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie Hoensbroek op oppervlaktewater (V92-3).
De aanvragen, de ontwerp-beschikkingen en andere relevante stukken liggen vanaf 25 maart 1994 tot en met 21 april 1994 ter inzage en wel:
- op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond op werkdagen van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving);
- ten aanzien van de onder ad A genoemde aanvraag ten gemeentehuize van de gemeente Gulpen, Kiebeukel 30 te Gulpen gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 12.00 uur en bovendien elke dinsdag van 19.30 uur tot 22.30 uur in het gemeenschapshuis Timpaan, Rosstraat 1 te Gulpen;
- ten aanzien van de onder ad B genoemde aanvraag ten gemeentehuize van de gemeente Heerlen, Geleenstraat 25 te Heerlen gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 12.00 uur en na telefonische afspraak (tel. 045-765555) van 14.00 uur tot 16.00 uur alsmede elke zaterdag van 10.00 uur tot 13.00 uur in de openbare bibliotheek, Passage 20/30 te Heerlen.
Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de ontwerp-beschikkingen worden gegeven. Bovendien liggen de stukken na genoemde datum, tot het einde van de beroepstermijn, ter inzage tijdens kantooruren op het kantoor van genoemd zuiveringschap en het gemeentehuis van de gemeente Gulpen en Heerlen.
Een ieder kan tot bovengenoemde datum schriftelijk gemotiveerde bedenkingen indienen. De schriftelijke bedenkingen moeten worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH ROERMOND.
Tevens kan een ieder in die periode mondelinge bedenkingen inbrengen tegen de ontwerp-beschikking, na telefonische afspraak, telefoon 04750-94349. Desgevraagd wordt een ieder na telefonische afspraak, telefoon 04750-94349, in de gelegenheid gesteld tot een gedachtenwisseling over de ontwerpbeschikking. Degene die schriftelijke bedenkingen indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Roermond, 24 maart 1994.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

**Zuiveringschap Limburg**

# RENAULT PRESENTEERT HET FESTIVAL OF CHAMPIONS:
# MET ALS STERSPELERS DE NIEUWE GENERATIE CLIO'S



**CLIO IS HET NIEUWE WOORD VOOR LIMOUSINE**
1994. Het jaar van het WK Voetbal. Renault heeft de opstelling al klaar. Een serie schitterende modellen, waaronder aantrekkelijk geprijsde séries limitées. En de belangrijkste aanwinst in het team: de nieuwe generatie Clio's. De Clio vertegenwoordigt de absolute top in het veld van kompakte auto's. Maar dan wèl met het raffinement en de kwaliteiten van een grote auto.

**DE VEILIGHEID VAN EEN LIMOUSINE**
De Clio omringt u en uw passagiers met verregaande veiligheidsvoorzieningen. Alle uitvoeringen hebben standaard in hoogte verstelbare gordels vóór met gordelspanners en verstevigingsbalken in de portieren. En u kunt 'm laten uitrusten met een airbag en ABS (ABS m.u.v. de Clio RL en BE BOP).

**DE LUXE VAN EEN LIMOUSINE**
Perfektie kan zeer dicht benaderd worden. Dat ziet u aan het rijk uitgevoerde interieur van de nieuwe Clio. Er is onder meer een heel nieuw type stoel ontwikkeld die ergonomie in een nieuw daglicht stelt. En stuurbekrachtiging is nu standaard op de meeste versies.

**DE EXTRA'S VAN EEN LIMOUSINE**
Opvallend is het hoge uitrustingsniveau. Met tal van komfortabele extra's, variërend van een geluidssignaal bij vergeten verlichting tot wisser op de achterruit.

De Clio is in vele uitvoeringen leverbaar. Van de RL met ekonomische 1.2 liter motor tot de 16V, één brok sportieve energie. De Clio is verkrijgbaar vanaf ƒ 23.395,-*.

**DOE MEE AAN HET FESTIVAL OF CHAMPIONS!**
Pak uw kans in het Festival of Champions. Bezoek tussen 17 maart en 2 april a.s. de Renault-dealer en u ontvangt een spelkaart. Hiermee bent u in de race voor een jaar lang gratis rijden in de nieuwe Clio** of een van de vijf arrangementen voor 2 personen naar het WK Voetbal. Alle deelnemers krijgen 'n unieke oranje Renault Festival of Champions-voetbal kado (zolang de voorraad strekt).

# KOM NAAR HET RENAULT FESTIVAL OF CHAMPIONS
van 17 maart t/m 2 april bij uw Renault-dealer.

RENAULT FESTIVAL OF CHAMPIONS

* Prijzen inkl. btw en excl. kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Renault Nederland N.V., Postbus 94160, 1090 GD Amsterdam. Renault adviseert ELF Olien. WILLIAMS RENAULT WORLD CHAMPION FORMULE 1 • '92/'93 **Clio 1.2 RL, looptijd 1 jaar op basis van maximaal 20.000 kilometer.

**Heerlen**; Autobedrijf Kerres Heerlen B.V., Breukerweg 196A (hoek Beersdalweg), Tel. 045 - 230999. **Kerkrade**; Chr. Kerres B.V., Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045 - 452424. **Maastricht**; Renault de Jonghe, Molensingel 3 (Autoparc Randwijck), Tel. 043 - 616288. **Sittard**; Auto Bex B.V., Tunnelstraat 2a, Tel. 046 - 519664/525794. **Valkenburg (L)**; Renault de Jonghe C.V., Wilhelminalaan 19 - 21, Tel. 04406 - 12514.



## Nederland 1

NCRV/NOS/KRO
7.00 **Journaal.**
7.07 **Alles kits.** Kinderprogramma.
7.30 **ONTBIJT TV.** Met om 07.30, 08.00 en 08.25 Journaal.
.31 **Topscore.** Herh.
.00 **Journaal.**
.07 **Via Ria.**
.00 **Kook TV.**
.21 **(TT) Vrouw zijn.**
11.17 **Nederland zingt.** Herh.
11.43 **Dokter in de fout?** Herh.
.23 **Peter.** Herh.
.33 **(TT)Wereld van verschil.** Herh.
.55 **Uitzending politieke partijen: RPF.** Herh.
.00 **(TT) Journaal.**
.07 **Studio sport.** Herh.
.39 **Van gewest tot gewest.** Herh.
.49 **Terug in de straat.** Herh.
.00 **(TT) Journaal.**
.07 **Ja natuurlijk in vogelvlucht.** Herh.
.35 **Prettig weekend, Nederland.** Cultuur-toeristisch magazine.
17.30 **Topscore met Ted de Braak.**
17.55 **Hoe laat begint het schilderij?** Kunst voor de jeugd.
.00 **Charlie Chaplin.** Slapstickfilms.
.15 **Sesamstraat. Afl.: Drinken.**
.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
.40 **(TT) Klokhuis.**
.01 **Roseanne.** Amerikaanse comedyserie.
.28 **(TT) Ja, natuurlijk.**
.00 **(TT) Journaal.**
.23 **Kenmerk.**
.56 **(TT) Naar de sterren, naar de maan.** 3-delige jeugddramaserie. Afl. 3. De ouders van Rinus en Rianne gaan uit elkaar en al de verhuizingen die volgen gaan het tweetal niet in de koude kleren zitten. Opa Kaayman en radio Doornroosje bieden hulp.
.30 **Vesuvius.** Discussieprogr.
.20 **Wilde ganzen.**
.26 **The commish.** Amerikaanse politieserie. Eén van Tony's favorieten van het ijshockeyteam heeft drugsproblemen. Rachel en Tony hebben het zelf ook niet makkelijk. Ze staan voor de moeilijke keuze of ze Rachels zwangersschap wel of niet moeten onderbreken.
.15 **Journaal.**

## Nederland 2

Tros/Veronica
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.15 **Buitenechtelijke zaken.** Nederlands-Canadees-Argentijnse serie.
15.40 **The world of survival.** Natuurfilmserie. Een bedreven klauteraar.
16.10 **Samson.** Belgisch kindermagazine.
16.50 **Mega top 50.** Muziekprogr.
17.30 **Newlyweds.** Australische comedyserie. Afl.: De huwelijksaankondiging. Allie en Peter zijn smoorverliefd en willen dolgraag trouwen. Alleen hun familie en vrienden reageren anders dan ze gehoopt hadden.
17.58 **2 vandaag.**
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.39 **Sportjournaal.**
18.47 **Nieuws.**
18.55 **(TT) Onderweg naar morgen.** Nederlandse soapserie. Sander vraagt of Margot voor hem wil komen werken, Victor zoekt steun bij Steven en Aafkje vraagt JP of hij soms iets van het kastekort weet.
19.25 **Stop de strop.** Woordspel.
19.55 **Wings.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Scheiden met de Amerikaanse slag. Helen krijgt spijt van het feit dat ze erin toestemt om met Antonio te trouwen, alleen omdat hij dan in aanmerking komt voor een visum. Mogelijk dat een loterij van de regering uitkomst kan bieden.
20.25 **Paint it black.** Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Tim Hunter. Jonathan Bulter is een veelbelovend beelhouwer en Marion Easton wil daar haar voordeel mee halen. Zowel zakelijk als privé gaat hij met haar in zee, om vervolgens in de duistere diepten van de kustwereld verzeild te raken.
22.05 **Veronica Film & Video.** Filmmagazine. Vandaag een verslag van de Oscar-uitreiking.
22.45 **Bon Jovi unplugged.** Samenvatting van een live optreden van deze hardrockgroep.
23.15 **Emotions.** Erotische serie.
23.25 **Lassen, lijmen en plaatbewerken.** Afl. 3.
23.55 **Journaal.**

## Nederland 3

NOS/Vara
08.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
09.00-09.20 **Post uit Marokko.** Afl. 2.
09.30 **Nijntje en haar vriendjes.** Afl. 24.
09.45-09.55 **Beestenboerderij.** Afl. 8.
10.00-11.45 **Brazilië.** Afl. 1-4.
13.45 **Groot economie-debat.** Rechtstreeks verslag van dit debat tussen ondernemers, vakbeweging en politici in Eindhoven.
16.30 **WK kunstrijden.** In Makuhari.
17.30 ■ **Villa achterwerk: The Addams family.** Amer. comedyserie.
18.00 **Journaal.**
18.17 **Da's lachen.** Amerikaanse cartoonklassieker.
18.25 **Comedy op 3: Taxi.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Romeo, waarheen gaat gij?
18.55 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.25 **Brand meester!** Engelse brandweerserie. Tijdens een verkeerde manoeuvre rijdt een oplegger met auto's tegen de steiger van een kantoorgebouw aan. Een van de bouwvakkers valt naar beneden, een moeder met kind wordt bedolven en buspassagiers raken gewond...
20.20 **(TT) Het zonnetje in huis.** Nederlandse comedyserie. Afl. 12: Kopje onder. Piet besluit een auto te kopen, maar hij heeft zijn rijbewijs nooit gehaald; dus krijgt hij les van Erik, maar door een ongelukje belanden ze in de sloot.
20.50 **Personality.** Programma dat u wijzer maakt over uzelf. Thema: Egoïsme. Gasten: Karin Bloemen en Arnold Vanderlijde.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.**
22.35 **Nova.** Actualiteitenprogramma.
23.00 **Den Haag vandaag.**
23.15 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.20 **Impact: De jacht op Michael Jackson.** Actuele documentaire. Vandaag een documentaire over hoe roddelpers en schandaaltelevisie miljoenen verdienen aan de beschuldigingen tegen een megaster.
00.06 **Natuurmoment.** Herh.
00.12 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## RTL4

06.30 **Hei elei kuck elei.** Uitzending in het Luxemburgs.
07.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.07 **Three little ghosts.**
07.30 **Nieuws & krantenoverzicht.**
07.37 **Eigen huis & tuin.**
08.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
08.08 **The bold & the beautiful.** Herh.
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Deel 1. Herh.
09.00 **Nieuws & krantenoverzicht.**
09.10 **Santa Barbara.** Deel 2.
09.35 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 **As the world turns.** Herh.
10.50 **You bet your life.** Herh.
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.25 **Clip van de dag.**
11.30 **Rad van fortuin.** Herh.
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Koken met sterren.** Herh.
13.30 **Lief en leed.** Herh.
14.30 **As the world turns.**
15.15 **RTL Shop.** Herh.
15.20 **Santa Barbara.**
16.10 **The Oprah Winfrey show.**
17.00 **5 uur show.**
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.15 **Ooggetuige.** Reportages.
18.30 **Rad van fortuin.**
19.00 **Zeven uur nieuws.**
19.20 **Weer.**
19.30 **The bold & the beautiful.**
19.55 **Goede tijden, slechte tijden.**
20.25 **Sterrenplaybackshow.**
21.40 **Vrouwenvleugel.** Nederlandse dramaserie.
22.40 **Enter the ninja.** Amerikaanse speelfilm. De Amerikaan Cole treedt toe tot de orde van de Ninja's. Zijn redelijk rustige leventje wordt verstoord door een verzoek van zijn oude legervriend Frank, die in de buurt van Manilla samen met zijn vrouw Mary Ann een kokosplantage heeft. Een goed georganiseerde bende put namelijk zijn werknemers op om te gaan staken en bij andere bedrijven te gaan werken. Frank vraagt zijn oude vriend om uit te zoeken wie of wat er achter deze actie zit.
00.20 **The Oprah Winfrey show. Herh.**
01.05 **As the world turns.** Herh.
01.50 **Nachtprogramma.**

## RTL5

08.30 **Quantum thuiswinkel.**
10.00 **RTL text.**
14.30 **Quantum thuiswinkel.**
16.00 **RTL text.**
16.50 **Happy days.** Amer. comedy.
17.20 **MacGyver.** Amer. politieserie.
18.15 **Family ties.** Amer. serie.
18.40 **Paradise Beach.** Austr. serie.
19.10 **21 Jump street.** Canadese politieserie.
20.00 **Acht uur nieuws.**
20.30 **Weer.**
20.35 **Barend & Van Dorp.** Spraakmakend en onthullend sportprogramma.
21.30 **Herman's head.** Amerikaanse comedy.
22.00 **Sportnieuws.**
22.15 **I.S.C.H.A.** Talkshow.
23.00 **Late nieuws.**
23.15 **Midnight caller.** Amer. serie.
00.05 **De draagmoeder.** Braziliaanse telenovella.
00.35 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.
01.05 **Quantum thuiswinkel.**
04.05 **RTL text.**

● *Franco Nero in „Enter the Ninja". (RTL4 - 22.40 uur)*

## RTBF/La Une

**16.15** Vacaturebank. **16.30** Nouba nouba. Kinderprogramma. **17.30** Rintintin junior. Serie. Afl. 12. **17.50** Balle de match. Afl. 8. **18.20** L'empire des médias. Spelprogramma rond de media. **18.50** Servi chaud. Gevarieerd magazine. **19.30** Nieuws. **20.10** Autant savoir. Vandaag: Ecotax. **20.35** Le seul témoin. politiefilm. **22.15** Scoubidou. Amusementsprogramma. **23.15** Coup de film. Filmrubriek. **23.30** Weerbericht en laatste nieuws. **23.45-23.50** 24 H sur les marchés. Beursberichten.

## Sports 21

**19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal) en weerbericht. **20.05** WK kunstrijden op de schaats. In Makuhari. **21.05** Champion's '94. Autosportmagazine. **21.35-22.10** Nieuws.

## TV 5

**06.00** Ochtendprogr. **12.00** Nieuwsflits. **12.05** La chance aux chansons. Amusementsprogr. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.05** Monsieur le ministre. **13.30** Bouillon de culture. **14.50** Magellan. **15.05** Viva. Magazine. **16.00** Nieuws. **16.10** Vision 5. Gev. magazine met internationale actualiteiten. **16.30** Comment ca va? **16.50** Kookrubriek. **17.05** Jongerenmagazine. **17.35** Évasions. Toeristisch magazine. **18.05** Questions pour un champion. Spelprogr. **18.30** Nieuws. **18.55** Presse hebdo. **19.00** Magazine over Parijs. **19.30** Zwitsers nieuws. **20.00** Nord sud. Magazine. **20.30** Tell quel. Magazine. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** La marche du siècle. Magazine. **23.10** Viva. Magazine. **23.55** Nieuws. **00.20** Sept jours en Afrique. **00.40** Intérieur nuit. Magazine. **01.10** Francofolles de Montréal. **01.40** La chance aux chansons. **02.25** Reves d'Afrique. **02.55** Contact. **03.25** Orient sur Seine. **03.40** Espace francophone. **04.10** Azimuts. **04.40** Reflets, images d'ailleurs. **05.30** Eurojournal.

## RAI UNO

**06.00** Ochtendprogr. **12.25** Nieuws. **12.35** Murder she wrote. Serie. **13.30** Nieuws. **14.00** Albedo. Magazine rond techniek en wetenschap. **14.20** Il mondo di quark. Documentaires. **15.00** Uno per tutti. Gev. kinderprogr. **17.55** Filmrubriek. **18.00** Nieuws. Met sneeuwberichten. **18.15** Quantum leap. Sf-serie. **19.05** Caramelle. Amusementsprogr. **19.25** Oltre le parole. Politieke tribune. **19.50** Nieuws en sport. **20.35** Miraggi. Spelprogr. **20.40** I promessi sposi. **22.35** Toto el giro d'Italia. **00.00** Nieuws. **00.30** DSE sapere. Informatief magazine. **01.00** Commandos. Speelfilm. **02.30** Nieuws. **02.35** Nachtprogrammering.

## BBC 1

**07.00** Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Newshound. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.30** Good morning with Anne and Nick. Met om 12.00 en 13.00 nieuws. **13.15** Pebble Mill. Talkshow. **13.55** Regionaal nieuws. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours. **14.50** The Great British quiz. **15.15** The settlement. Australische tv-film uit 1982. **16.50** Noddy. **17.00** Batfink. **17.05** Popeye and son. **17.20** Mud. Jeugdserie. **17.45** Along the lonely road. Aflevering 4. **17.55** Jeugdjournaal. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** Nieuws. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** Top of the pops. **20.30** EastEnders. **21.00** Wildlife on One. Krabben die in enorme aantallen aan land komen. **21.30** Nelson's column, comedyserie. **22.00** Nieuws. **22.30** Grushko. Tv-film. **23.25** Question time. **00.25** Jonathan Ross presents. Vandaag: Gloria Estefan. **00.55** A reflection for Passover. Overdenking. **03.45-04.30** BBC Select. Herhaling.

## BBC 2

**07.20** Open university. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster daily. **10.00** Schooltelevisie. **14.20** Fiddley Foodle bird. Tekenfilmserie. **14.30** Johnson and friends. **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws. Aansluitend: Schooltelevisie. **15.20** OK2 talk feelings. **15.30** Advice shop. **16.00** Nieuws. Aansluitend: Westminster live. **16.50** Nieuws. **17.00** Today's the day. Quiz. **17.30** People of the valley. Soapserie. **18.00** Coward of the county. Amerikaanse western uit 1981. **19.30** WK Kunstrijden op de schaats. Vanuit Japan. **20.30** Regionale programma's. **21.00** Life with Fred. **21.30** Top gear. **22.00** Murder most horrid II. Engelse comedyserie. **22.30** Beloved country. Documentaireserie. **23.30** Newsnight. Actualiteiten. **00.15** The exploratory. Serie over de wetenschap. Aflevering: The tomorrow people. Heeft de gewone burger nog invloed op de wetenschap? **00.55** Weerbericht. **01.00** Open view. Cursusoverzicht Open university. **01.05-01.30** Open university.

## Eurosport

**08.30** Step aerobics. **09.00** Kunstrijden op de schaats. WK vanuit Makuhari (Japan). **10.30** Kunstrijden op de schaats. WK. Live. **14.00** Snooker. European League. **15.30** Voetbal. Oefeninterland Brazilië - Argentinië. Herh. **17.30** IJshockey. NHL-wedstrijden. **18.30** Auto- en motorsportmagazine. **19.30** Eurosportnews. **20.00** Kunstrijden op de schaats. WK. **22.00** Voetbal. Oefeninterland Brazilië - Argentinië. Herh. **23.30** Tennis. Overzicht ATP-toern. **00.00** Golf. US Senior PGA Tour. **01.00-01.30** Eurosportnews.

## NBC

**05.30** NBC news. **06.00** Super shop. **06.30** NBC news. **07.00** ITN World news. **07.15** US market wrap. **07.30** CNBC business report. **08.00** ITN World news. **08.15** US Market wrap. **08.30** NBC news. **09.00** Super shop. **12.00** Today's business. **13.00** Today. **13.30** FT business today. **14.00** Today. **14.30** The money wheel. Financieel econ. magazine met beursberichten. Met om 14.58, 15.58 en 16.58 ITN World news. **17.30** FT business tonight. **18.00** Today. **19.00** ITN World news. **19.30** On the air. **19.59** ITN World news update. **20.00** Now. Talkshow. **20.59** ITN World news update. **21.00** Ushaia. Avontuurlijke documentaires. **22.00** ITN World news. **22.30** FT business tonight. **22.50** US market wrap. **23.00** The tonight show. Talkshow. **00.00** Real personal. Talkshow. **00.30** NBC Nightly news. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr.. **01.30-02.00** The law and Mr. Jones. Amer. serie.

## MTV

**06.00** Awake on the wild side. **09.00** Ingo. **12.00** The soul of MTV. **13.00** Greatest hits. **14.00** Simone. **16.30** The report. **16.45** At the movies. **17.00** News. **17.15** 3 from 1. **17.30** Dial MTV. **18.00** Music Non-Stop. **20.00** Greatest hits. **21.00** Most wanted. **22.30** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Party zone. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-06.00** Night videos.

## CNN

**07.30** Moneyline. **08.00** World wide update. **08.30** World report. **09.45** CNN newsroom. **11.30** World report. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King live. **17.30** CNN & Co. **18.00** NewsHour. **20.00** World business today. **21.00** Intern. hour. **22.45** World sport. **23.00** World business today update. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King live. **05.30** Showbiz today.

## Duitsland 1

.45 **Morgenmagazin - Sport extra.**
.00 **Ontbijttelevisie.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **Dallas.** Herh.
.45 **Tele-Gym.** Ochtendgymnastiek.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Wie würden Sie entscheiden?** Herh.
.00 **Tagesschau.** Met beursber.
.04 **Fussball-Länderspiel Deutschland - Italien.** Herh.
.40 **Umschau.**
.55 **Presseschau.**
.00 **Tagesschau.**
.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **Schimpf-19 7 17.** Tel. talkshow.
.30 **Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn.**
.55 **Die Perishers.** Kinderprogr.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Jagd um die Welt.**
.30 **WK kunstrijden.**
.00 **(TT) Tagesschau.**
.10 **Brisant.** Boulevardmagazine.
.40 **Regionale informatie.**
.00 **Tagesschau-Telegramm.**
.05 **Feuer und Flamme.** Die Krise.
.35 **Marienhof,** Schlaflose Nächte.
.00 **Tagesschau-Telegramm.**
.05 **Der Fahnder.**
.57 **Heute abend im Ersten.**
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Das Geheimnis der Grabesritter.** Documentaire.
.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
.03 **Kein schöner Land.**
.00 **(TT) Sag die Wahrheit.**
.30 **Tagesthemen.**
.00 **Bücher-Report.**
.00 **(TT) Vier x Herman.**
.25 **Tagesschau.**
.35 **Ein Fressen für die Geier** Onderweg naar een groep guerrilla-strijders in Chihuahua bevrijdt de Amerikaanse revolverheld Hogan de snoeppe Sara uit de handen van drie schoelapen. Wanneer blijkt dat ze een non is, is Hogan er niet erg gelukkig mee dat zij hem naar Chihuahua begeleidt. Daar aangekomen komt hij echter voor een grote verrassing te staan.
.25-02.30 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Lanzarote: Insel des Ursprungs.

## Duitsland 2

05.45 **Morgenmagazin Sport extra.**
06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttelev.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Dallas.** Amerikaanse serie. Herh.
09.45 **Tele-Gym.** Ochtendgymnastiek.
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Wie würden Sie entscheiden?** Serie gedramatiseerde rechtszaken. Afl.: Ich will mein Haus zurück. Herh.
11.00 **Tagesschau.** Met beursber.
11.04 **Fussball-Länderspiel Deutschland - Italien.** Herh.
12.40 **Umschau.**
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Guten Appetit.** Culinaire tips.
14.00 **Liebeslied an die Wahlheimat.** Reportage over buitenlandse medeburgers in Keulen. Herh.
14.30 **ZDF-Glückstelefon.**
14.35 **Die Biene Maja.**
15.00 **Heute.**
15.03 **Mimmi.** Zweedse jeugdserie. Afl.: Affen, Löwen und Pinguine.
15.30 **Pfiff.** Jeugdsportmagazine.
16.00 **Logo.** Jeugdjournaal.
16.08 **Heute-Schlagzeilen.**
16.09 **The flying doctors.**
17.00 **Heute, sport en weerbericht.**
17.15 **Länderjournal.**
18.00 **SOKO 5113.** Duitse politieserie. Afl.: Modell San Remo.
19.00 **Heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Ihre Exzellenz, die Botschafterin.** Duits-Oostenrijkse (D/A) serie. Afl.: Herzenssache.
20.15 **Die volkstümliche Hitparade im ZDF.** Volksmuziekprogramma.
21.15 **WISO.** Sociaal-econ. magazine.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Live.** Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt/M.
23.15 ■ **Orson Welles-cyclus: Von Agenten gejagt** (Journey into fear). Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Norman Foster. Met: Joseph Cotton, Dolores Del Rio, Ruth Warrick e.a.
00.20 ■ **Orson Welles-cyclus: Viva Italia.** Portret van Gina Lollobrigida en Italië, gemaakt door Orson Welles.
00.50 **Heute.**
00.55-01.20 **Mein lieber John** Afl.: Unter vier Augen.

## Duitsland 3 West

**08.15** Tele-Gym. Ochtendgymnastiek. **08.30** Natuurkunde. Afl. 10. **09.00** Aktuelles aus dem Videotext. **09.05** ARD-Morgenmagazin. **10.00** Kuk - Klön und Klaaf. **10.25** Mont Blanc. **11.10** Der Dokter und das liebe Vieh. **12.00** Vale Tudo - Um jeden Preis. Afl. 58. **12.25** Programmvorschau. **12.30** Mittwochs live. **13.45** Tele-Praxis. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Autogenes Training für Kinder. Afl. 3. **15.00** West 3 aktuell. **15.05** FensterPlatz. **16.00** (TT) Gott und die Welt Diskuthek. **16.30** Natuurkunde. Afl. 10. Herh. **17.00** (TT) Die Sendung mit der Maus. **17.30** (TT) Als die Tiere den Walt verliessen. Afl. 16: **18.00 Nachrichten. 18.05 KuK - Klön und Klaaf. 18.30** Streifzüge NRW. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.25** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.45** Sternschnuppen. Afl. 2. **20.15** Häuser machen Menschen. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** ■ Kiss the blood off my hands. Speelfilm. **22.30** Mein Kampf. Doc. over het Hitler-regime. **00.23** Lübeck. Klassieke muziek van Dietrich Buxtehude. **00.30** Nachrichten. **00.35-08.15** Nachtprogramma.

## Duitsland 3 SWF

**08.15** Tele-Gym. **08.30** Natuurkunde. Afl. 10. **09.00** Non-Stop-Fernsehen. **13.30** Landesschau - unterwegs. Herh. **14.00** Schooltelevisie. **14.59 Programma-overzicht. 15.00** Hallo, wie geht's? Herh. **15.15** Türkei: Land, Leute und Sprache. Afl. 24. **15.45** Schlaglicht. Herh. **16.15** Abenteuer Wissenschaft. Herh. **17.00** Natuurkunde. Afl. 10. Herh. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.58** Kinder-Verkehrsspot. Herh. **18.00** Als die Tiere den Wald verliessen. **18.25** Unser Sandmann. **18.30** Südwest aktuell. **18.35** Hallo, wie geht's? **18.50** (TT) Lindenstrasse. **19.19** Programma-overzicht. **19.20** Landesschau. **19.48** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Sport unter der Lupe. **21.00** Nachrichten. **21.15** Politik Südwest. **21.45** Fahr mal hin. **22.15** Kultur Südwest. **22.45** Früchte einer Leidenschaft. Speelfilm. **00.35** Schlussnachrichten. **00.50** Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Television

**06.00** RTL aktuell. **07.00** Guten Morgen Deutschland. **09.00** Emergency. **10.00** The bold and the beautiful. **10.30** Days of our lives. **11.00** Der Preis ist heiss. Spelshow. **11.30** Familien Duell. Spelprogr. **12.00** Punkt 12. Middagmagazine. **12.30** Springfield Story. **13.20** California Clan. **14.10** Murder, she wrote. **15.00** Ilona Christen. Thema: Mein Lehrer ist schwul. **16.00** Hans Meiser. Thema: Vollmond. **17.00** Who's the boss?. **17.30** Married with children. **18.00** Family ties. **18.30** Achtzehn30 - Das Telefon-Thema. **18.45** RTL aktuell. Nieuws, sport en weerbericht. **19.10** Explosiv - Das Magazin. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Notruf. **21.15** Firestorm: 72 hours in Oakland. Amer. rampenfilm uit 1993. **23.10** Gottschalk. Late-night show. **00.00** RTL Nacht-Journal. Nieuwsmagazine. **00.30** NACHTS! Talkshow. **01.00** Married with children. **01.30** Family ties. **02.05** Murder, she wrote. **03.00** Explosiv - Das Magazin. **03.25** Hans Meiser. Talkshow. **04.20** Ilona Christen. **05.30** The bold and the beautiful.

## SAT 1

**06.00** Ontbijttv met sport en om 08.00 Schönen Tag. **09.00** Alf. **09.30** Love Boat. **10.25** Bonanza. **11.20** The young and the restless. **12.15** Glücksrad. Spelshow. **13.00** Love Boat. **14.00** Neighbours. Australische soapserie. **14.30** Alf. **15.00** Bonanza. **16.00** Star trek: The next generation. **17.00** 5 mal 5. **17.30** Regionale progr.'s. **18.00** Geh aufs Ganze! **19.00** Newsmagazin. **19.19** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Schwarz greift ein, misdaadserie. **21.15** Schreinemakers live. Wekelijks magazine. Aansl.: TopNEWS. **23.30** The man outside. Engelse spionagefilm uit 1966. **01.15** Star Trek: The next generation, sf-serie. **02.05** Dark justice. **03.00** ... und Scotland Yard schweigt (The man outside). Engelse spionagefilm uit 1966 van Samuel Gallu. **04.40** Nachbarn (Neighbours). Australische soapserie. Aansl.: Programma-overzicht. **05.10** Schwarz greift ein. Duitse misdaadserie.

## België/TV 1

**14.00** Schooltelevisie. Met om: **14.00** Muzische opvoeding: De tuin. Afl. 5: Chips en champagne. Herh. **14.30-15.00** Scheuren in het behang. Afl. 3: Nu nog eens Claus. Herh. **17.00** De vijf (Famous five). Engelse jeugdserie. Afl. 17: De vijf en het circusmysterie De vreedzame rust in Kirrin Cottage wordt verstoord door een aantal vreemde gebeurtenissen. Op een dag ziet Anne toevallig hoe een angstaanjagend gezicht door het venster naar binnen loert. **17.25** Sleutel. Magazine voor jongeren. **17.55** Tik tak. Animatieserie. Afl. 83. **18.00** Journaal. **18.10** The bold and the beautiful. **18.35** Top Score. Quiz. **19.03** Buren (Neighbours). Australische serie. Afl. 1329. Het misverstand tussen Cody en Melissa wordt opgehelderd en Melanie staat tot haar verbazing oog in oog met een oude bekende. **19.25** Mededelingen en programma-overzicht. **19.30** Journaal, sport en weerbericht. **20.00** Derrick. **21.00** Het park. Belgische soapserie. Afl. 41. Tamara adviseert haar zus Wendy over het andere geslacht, Mieke wil dat Fernand vegetarische schotels serveert en Inge slaagt erin de moordzaak bijna af te ronden. **21.30** Panorama. **22.30** Vandaag en sport. Met parlementaire rubriek. **23.00** Programma van NCMV- de KMO-organisatie. **23.20** KMO-partner. Afl. 3: Werken met boordtabellen en ratio's. **23.50-23.55** Coda. Incipit lamentatio Hieremie Prophete - Lectio prima (anoniem), uitgevoerd door het Huelgas Ensemble o.l.v. Paul van Nevel. Herh.

## België/TV 2

**18.50** Journaal. **19.00** Schooltelevisie: Milieu. 4-delige serie over het milieu. Afl. 4: Aan de slag. **19.30** Het capitool. Afl. 746. **20.00** Couleur locale. Multicultureel programma over mensen die kleur geven aan Vlaanderen. **20.30** Tekens: Stéphane Mandelbaum. **21.30** Journaal, sport en weerbericht. **22.00** Première film en video. Filmnieuws. **22.30** Affiche. Actuele kunstinformatie. **22.50-23.50** De Misantroop. Reportage over deze bewerking van een toneelstuk van Molière.

## TV FILMS VIDEO

**BBC 1**
15.15 uur - The Settlement - (1982-AU) Interessante film van Howard Rubie over twee vrienden die door Australië zwerven in de jaren vijftig en een meisje ontwmoeten met vage morele ideeën. Met: Bill Kerr en John Barrat.

**BBC 2**
18.00 uur - Coward of the County - (1981-USA) Zanger Kenny Rogers speelt een dominee wiens broer voor lafaard wordt uitgemaakt omdat hij niet in WOII wil vechten. Doorsnee drama van Dick Lowry dat rustig voortkabbelt.

**Nederland 2**
20.25 uur - Paint it Black - (1989-USA) Inventieve thriller van Tim Hunter, gesitueerd in de kunstwereld. Veelbelovende beeldhouwer raakt verstrikt in de (seksuele) netten van een galeriehoudster. Met: Rick Rossovich.

**Duitsland 3 West**
21.15 uur - Kiss the Blood off My Hands - (1948-USA) Drama van Norman Foster over een man op de vlucht, Burt Lancaster, die onderduikt bij verpleegster Joan Fontaine. Gebaseerd op Gerald Butler's gelijknamige roman.

● *Clint Eastwood (Hogan) en Shirley MacLaine (Sara) in de Western 'Ein Fressen für die Geier'. (Duitsland 1 - 0.35 uur)*

**RTL Television**
21.15 uur - Firestorm - 72 Hours in Oakland - (1993-USA) Californie 1991: een van de grootste branden uit de Amerikaanse geschiedenis woedt en daar blijkt een heldenrol weggelegd voor brandweercommandant LeVar Burton en een verlamde. Regie: Michael Tuchner.

**RTL4**
22.40 uur - Enter the Ninja - (1981-USA) Typische Kung-Fu-film vol cliché-vechtscènes. Franco Niro wordt gevraagd een Ninja-vriend te helpen die last heeft van een drugsbaron. Regie: Menahem Golan.

**Duitsland 2**
23.15 uur - Journey into Fear - (1942-USA) Spionagedrama van Norman Foster met Joseph Cotten en Dolores Del Rio. Onderhoudende thriller uit de Tweede Wereldoorlog waarop Orson Welles zijn stempel drukte. Cotten achtervolgt door nazi's en moordenaars.

**Duitsland 1**
0.35 uur - Two Mules for Sister Sara - (1969-USA) Regisseur Don Siegel slaagt er in western-elementen met comedy te mengen. Hoertje verkleed als non (Shirley MacLaine) doet beroep op rondzwervende huurling Clint Eastwood.

## radio

**Radio 1**
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Tijdsein. 12.07 Echo. 14.05 Dingen die gebeuren 17.07 Avro Radiojournaal. 20.04 Onder tafel. 22.04 Hier en nu-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 Het paradijs; 4.02 Grand disco classique; 5.02-7.00 De gezamenlijke zender Peazens & Moddergat.

**Radio 2**
Elk heel uur nieuws.
7.04 Goedemorgen Nederland. 9.04 Het Willem Weverplein. 12.04 Het hart van twee. 14.04 Bergweg 30. (16.45 De brief) 17.04 Filmradio. 18.04 Alle mensen. 19.04 Tros Schlagerfestival. 19.30 Oud plaatwerk. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.30 Coulissen. 23.04-24.00 Sesjun.

**Radio 3**
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. 4.02-6.00 Pyjama FM.

**Radio 4**
Om 7.00. 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. I. Orlando kwartet met klarinet; II. 11.28 Radio Symf. ork. Berlijn met piano. 13.04 Variaties op vier. 14.00 Middagconcert: Uit Vara's matinee archief. Nederlands Kamerkoor en Schönberg Ensemble. 15.20 Edouard Lalo: Symphonie espagnole opus 21. 16.00 De Nederlanden: Adriaan Willaert en Italië. 17.00 Symfonische blaasmuziek. 18.04 KRO Klassiek. De klank van ballingschap. 19.30 Het orgel. 20.02 Avondconcert. Radio Kamerork. met sopraan en mezzo-sopraan. 22.00 Laudate. 23.00 Deze eeuw. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

**Radio 5**
Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 NOS sportief. 7.30 Vroeg op 5. 8.55 Waterstanden. 9.02 Tros Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Kleur bekennen. 12.02 Weldenkende mensen. 13.10 NOS Bijlage. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. 17.50 R.P.F. 18.02 Actualiteitenprogramma in drie talen: 18.02 Nederlands programma; 18.30 Arabisch programma; 18.45 Turks programma. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Urineverlies, follow up. 21.30 Knoop in je zakdoek II. 22.00 Finale. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

**Omroep Limburg**
Elk heel uur ANP-nieuws.
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 8.30 Regionaal nieuws. 8.35 Limburg Aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door, verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Ruilbeurs met Hubert van Hoof. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 Sport. 14.00 Licht Limburgs, non-stopmuziek. 15.00 Horizon, consumentenmagazine. 16.00 Cultuurmagazine Festival. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

**BRTN/Radio 2**
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws. 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws. 10.03 Parkeerschijf. Bont magazine met muziek en heel wat tips gepresenteerd door Rita Jeanen. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. 14.00 Alle donders. Top 30-hits van gisteren en morgen, afgewisseld met een viertal korte items. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws. 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting. 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

**België/BRF**
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück+Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musicbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles vom Tage). 18.40 Jazz à la BRF. 20.00-20.05 Nachrichten.

**Happy RTL Radio**
Elk heel uur nieuws.
5.00 Deuwtrappen. 7.00 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 10.00 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.00 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.00 De Goudmijn met Jan van de Putte. 16.00 Vrijheid Blijheid, Ron Bisschop. 19.00 Zeven uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift

**WDR 4**
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws, Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen. 14.00 Nieuws, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.






# Hoe u in een wantomdraai 'n cake bakt.

Simpel: men neme géén beslagkom, géén roomboter en géén verse eieren. Men hale gewoon onze nieuwe "Bak Zelf" roomboter boerencake uit de vriezer.

En schuift die, hup in uw oven. Na een kwartiertje begint het al heerlijk te ruiken in uw keuken, en na een uurtje trakteert u uzelf of uw visite op een lekker plakje verse cake.

Nou, is dat makkelijk of niet? En behalve deze cake van de week hebben we voor u ook nog "Bak Zelf" appelstrudel en gevulde koeken in onze vriezer.

En voor een prijsje waar u uw vingers niet aan zult branden.

**ah Roomboter boerencake, 440 gram ~~3.99~~ 2.99**

**Nieuw uit de diepvries:**
**ah Appelstrudel,** 2 stuks à 300 gram **of**
**ah Roomboter gevulde koeken,** 4 stuks ~~3.99~~ **2.99**

**ah Perla Mokka koffie,** snelfiltermaling, pak 500 g of 2 x 250 gram ~~6.99~~ **4.99**

**ah Eiersalade,** bakje 500 gram **3.99***

**ah Mini witte bolletjes,** zak 10 stuks ~~2.50~~ **1.98**

**ah Partybroodjes,** verpakt, 12 stuks ~~3.45~~ **2.99**

**Bona tafelmargarine,** kuip 500 gram ~~2.39~~ **1.89**
Spaar nu voor een unieke boerenbont broodschaal (zie de verpakking).

**ah Vruchtenthee,** diverse smaken, 20 zakjes à 4 gram ~~2.75~~ **2.25**

**Paturain kruiden of poivron,** kuipje 80 gram **2.79**
Plus 20 gram extra inhoud.*

**ah Goudse belegen kaas 48+,** vers van 't mes ③④⑤ of vacuüm verpakt ①②③④⑤, kilo ~~14.90~~ **11.90**

**Uit onze notenafdeling:**
**ah Japanse pindamix,** bakje 150 gram ③④⑤ ~~3.99~~ **3.49**

**Uit de diepvries:**
**ah Roomijs Malaga, Walnoot, Pistache of Stracciatella,** bak 1 liter ~~5.59~~ **4.75**

**Bonduelle haricots vert,** blik 460 gram ~~2.55~~ **1.99**

**Smiths Piquaños,** ③④⑤ zak 125 g ~~2.49~~ **2.09**

**ah Cashewnoten,** ③④⑤ zak 150 g ~~3.79~~ **2.99**

**Chambourcy chocomousse,** beker 250 gram ⑤ ~~2.69~~ **1.99**

**Pouilly Fumé** (~~14.95~~) of **Chablis** (~~12.95~~), droge witte top wijnen, fles 0.75 liter **9.95***

**Montestell Pinotage of -Chenin Blanc,** droge rode of witte wijn uit Zuid-Afrika, fles 0.75 liter ④⑤ ~~7.95~~ **6.95**

**Dubbeldrank,** diverse smaken, o.a. aardbeien/kersen (~~2.55~~), pak 1 liter ②③④⑤ Nú **1.79**

**Tastou room,** bus 250 gram ③④⑤ ~~2.99~~ **1.99**

**Nescafé à la Carte,** Espresso ③④⑤, Wiener Melange ⑤ of Cappuccino ①②③④⑤, doosje ~~5.39~~ **4.99**

**ah Delicata Belgische bonbons,** Luik of Knokke, doos 250 gram ~~5.25~~ **4.25**

**ah Delicata chocolade paaseitjes,** diverse soorten, zakje 250 gram ~~3.99~~ **3.49***

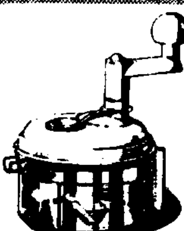
**Wasa Royal knäckebröd,** volkoren, pak 400 gram **2.99***

**ah Culinaire soepen,** diverse ②③④⑤ soorten, blik 400 ml vanaf **1.99**

**ah Fond,** wild (~~5.45~~) 4.45, vis, vlees of gevogelte, pot 380 ml ②③④⑤ ~~4.95~~ **3.95**

**ah Keukenrollen met paas-decoratie,** 2 stuks ~~2.39~~ **1.99***

**ah Forel,** verpakt, 2 stuks, per 100 gram ⑤ ~~1.99~~ **1.69**



**Quick Chopper,** multi-snijder, handig in de keuken, per stuk ③④⑤ **14.95***

**Schouderkarbonade,** B/C verpakt, 500 g ~~6.49~~ 4.49 kilo ②③④⑤ ~~11.99~~ **7.99**

**ah Kipfilet,** 500 gram ~~9.25~~ 8.75 kilo ②③④⑤ ~~17.50~~ **16.50**

**ah Konijnebout,** 500 gram ~~7.45~~ 6.95 kilo ②③④⑤ ~~13.90~~ **12.90**

**Kiwifruit,** 500 gram **99**

**Zongerijpte Spaanse aardbeien,** doosje 250 gram **1.69**

**Bloemkool,** per stuk **1.99**

**Onze aanbiedingen van deze week met 'n extra kristalzegel.**

**Stegeman droge worstsoorten,** o.a. goudsalami of cervelaat fijn, per stuk 250 g ~~4.99~~ **4.39**

**ah Kippebouten,** 6 stuks, ca. 1600 g ②③④⑤ **7.99**

**Uit onze bloemenafdeling:**
**Rieten Paaseend met gele Kalanchoë en strik,** per stuk ⑤ **8.95***

**De PaasAllerHande ligt voor u klaar.** 156 Pagina's vol recepten en informatie, deze maand o.a. makkelijke maaltijden, 'n decoratief paasgidsje èn 'n culinair lente-menu. Vanaf 24 maart gratis in alle AH-winkels verkrijgbaar.*

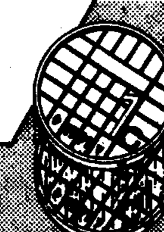
**AH Servicelijn: bel gratis 06-030** artikelen in deze advertentie kunt u AH winkels kopen, behalve de ar waar kleine cijfertjes bij staan. Die ar kunt u alleen kopen in AH winkels wa van die cijfertjes op de deur staat. meprijzen gelden t/m zaterdag 2 ap M.u.v. vlees, vleeswaren, groente en men, deze aanbiedingen gelden t/m dag 26 maart a.s. * Zolang de vo strekt.




's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

***Hoe krijgt een fabrikant méér detaillisten in de krant met minder moeite?***

Bel Cebuco 020-6242316 en informeer naar het effect van Co-adverteren



Co-adverteren
Verhoog de werking van uw reclamegulden




Brunssum

Organisatie AVON/BSF

## ZONDAG 10 APRIL 1994

# 6e PARELLOOP in BRUNSSUM

De snelste en sfeervolste 10 km van Nederland met o.a.:
*Rolando Vera, John Vermeule, Marti Ten Kate, Carla Beurskens e.v.a.*
Aanvang 5 km: 11.15 uur. Hoofdnummer 10 km: 12.00 uur.
Infolijn: 045-278423 (kantooruren) 045-210945 (avonduren)

*Limburgs Dagblad*
DE KRANT VAN LIMBURG

DSM


Coyco Prints

Rabobank
Brunssum

PUTMAN & JAEGERS
assurantiën

Gemeente Brunssum